現代漢語修辭學

张弓著

天津人民出版社

現代漢語修辭學

張　弓　著

天津人民出版社

现代汉語修辞学

张 弓 著

*

天津人民出版社出版

（天津市哈密道12号）

天津市書刊出版业營业許可証津出字第001号

天津人民出版社印刷厂印刷　河北省新华書店發行

*

开本 850×1168 耗 1/32 印張 9 5/8 插頁1 字数 207,000

一九六三年二月第一版

一九六三年二月第一次印刷

印数 1—12,600（內精装本1,000册）

統一書号：9072·6

定价：1.07 元

序

修辞学，在现代汉語的科学研究上，当然是跟語法有所区别的，但在教学体系上，有时又是跟語法分不开的。关于詞汇和語音等也如此。

例如語法中的句子結构要講到变式句和省略句，詞法中要講到轉类法和創詞法，一方面应当根据形式邏輯来解釋語法規律，另一方面就得認識这些規律的形成，原是以修辞上的需要为出发点的。

因此，一部有实用价值的語法书，并不避免有关修辞学的种种說明；一部有实用价值的修辞学，必須涉及有关語法的許多語言因素。而这些被利用为修辞手段的語言因素，又多半是一种同义形式。

說到复式句、多合句和篇章結构，那就更是語法和修辞学（包括一般所謂作文法）的会师。其中有个主要关鍵，那就是往年称为文章体裁的“語体”，語体的不同，可以影响到詞汇上的措詞和句法上的語气，也跟着有不同的选擇标准。

那么修辞学本身要独立說明的是什么？毫无疑問，就是各色各样的修辞方式了。

張弓先生研究汉語修辞学几十年，我在几十年前就已讀过他著的一本分析归納修辞方式的书；他积累了多年的教学經驗，参取了修辞学的先进理論，掌握了傳統的現代作品中的資料和实例，現在写成这部《現代汉語修辞学》。对于修辞方式，更加了一番分析归納的工夫，分为描繪、布置、表达三大类共廿四法。我也曾在一九二五年开始講授修辞学、編写講义时，把修辞方式分为理解、想像、情趣、声色四大类共廿五法，現在看来，分类的出发点偏重在心能方面了。此調不彈已久；而張弓先生則于修辞方式之外，如上述諸点，也都有所闡明。喜其成书，乐为之序。

黎錦熙

一九六二年十月三十日

例　言

（一）本书从語言科学角度，根据修辞学先进理論，归納现代汉語修辞实例，結合汉語修辞傳統，以說明現代汉語修辞的規律。

（二）內容重点：

1.着重闡明現代汉語修辞和現代汉語各因素（詞汇、語法、語音）的关系。具体分析修辞方式利用語言因素的情况。

2.講述現代汉語修辞方式的体系，特别着重各方式的“現实基础”“类别”及“社会作用”几方面（我們认为修辞方式是修辞范疇的主要形式）。

3.着重說明現代汉語修辞和汉語語体的相应关系。最后一章专討論这个問題，特别着重各修辞方式在各类語体中的适应性、局限性。

（三）本书广引各类語体的例句（文艺作品、政論、科学論文、公文等），注重思想性（思想感情健康、具积极意义）、艺术性（語言具美感性）及現实性（現代刊行的文章）。

（四）本书的引例和解說多着重証明劳动人民（工农兵）修辞的优点。

（五）本书根据著者最近的見解，就历年在高等院校所編写的講义修改而成（1956年师范学院"現代汉語試行教学大綱"中附有著者提出的关于修辭教学的建議）。

（六）本书系統講述現代汉語修辭科学知識并具体討論修辭实踐和研究的方向、方法問題，可供大中学师生及語文工作者参考。

張　弓

一九六二年七月

目　　次

第一章　什么是修辞，怎样修辞

（一）修辞的事情

学习、研究修辞学，首先要明确认識修辞是怎么一回事。修辞是为了有效地表达意旨，交流思想而适应現实語境，利用民族語言各因素以美化語言。这是具体的事情，要因时因地制宜，巧妙灵活地运用民族語言的詞汇、語法、語音各因素，使語言艺术化。而艺术化是以表情达意为基础的，目的是更好地完成社会交际任务。

这里所說的“美化”，具有广闊的全面的意义，固然不是指“花言巧語”，也不是限于“文艺形象化手法”，而是說各种交际場合下各类語体中的語言所要求的表达技巧。掌握这所說的技巧，語言才能够充分地圓滿地表情达意。做到这所說的“美化”，語言才能够真正做到准确、鮮明、生动，收到好的交际效果。

古語：“言以文远”（《文心雕龙》“情采”贊，暗用《左傳》的話。《左傳》襄公二十五年：“言之无文，行而不远”）以及“情欲信而辞欲巧”（《礼記》“表記”），这兩句話正可以借来帮助說明

这个問題。

这"文"就是"文飾条理"，就是我們說的"美化"。"言以文远"就是"語言因为美化才能够傳远垂久"，这就是說明語言美化的功能。"情欲信而辞欲巧"是說內容要眞实而文辞要"美化"，"巧"可以就当作"美化"。这句話和《易》"文言"中的"修辞立其誠"意思相近。这是說明語言美化与表达态度的关系，說明語言美化与表达的眞誠态度的相应关系。

有的人以为修辞有神秘性，以为語言的妙处是只可意会而不可言傳。这看法是不对的。我們的看法是：修辞是有規律可循可說的，絕沒有什么神秘。修辞活动必須依照規律进行，符合規律才可能收到效果。又有的人以为修辞就是雕琢詞句，就是文辞的矯揉造作，这看法也是不对的。我們的看法是：修辞是根据一定內容，活用語言条件，自然地表現。随机应变，順理成章，絕不是矯揉造作的。又有的人以为修辞就是咬文嚼字，就是裝飾表面，这看法也是不对的。我們的看法是：修辞是調整文章"表"和"里"的关系，使思想感情的表現、客观事物情境的反映能恰如其分，无过无不及，絕不是講究孤立的形式美。

以上概括說明什么是修辞，批駁了对修辞事情的几种不正确的看法——神秘、矯揉造作、片面形式裝点，提出了我們认为正确的看法，修辞是有規律的、自然的、內容形式統一的。当然，这所說的"自然"是指态度眞誠，表达符合規律。

（二）修辞的原則

修辞的原則是：結合現实語境，注意交际效果。 所謂語

境，包括社会情境，自然环境及上下文。分析起来，有(1)联系說話时情境；(2)利用时間地点等条件；(3)利用自然景物特点；(4)适合說話人和听众讀者的关系；(5)适应听众讀者的情况；(6)照顾上下文的关系等項。

結合現实語境——到什么山唱什么歌，看菜吃飯，量体裁衣，說話要对应現实情境，要結合社会环境或自然环境（主要是結合社会环境——当何时，处何境，为何事，对何人說）。如毛主席的政論文章、演說都是針对当时（特定历史阶段）的情况提出新的論断，措辞都是密切結合实际，有的放矢的，因而有极高度的說服力。

例如"論反对日本帝国主义的策略"一文，这是毛主席1935年12月27日在陝北瓦窰堡党的活动分子会議上的报告，是在1935年12月中共中央政治局瓦窰堡会議之后作的。这一次政治局会議批評了党內那种认为中国民族資产阶級不可能和中国工人农民联合抗日的錯誤观点，决定了建立民族統一战綫的策略，是一次极重要的中央会議。毛主席在这篇报告中，根据中央决議，面对实际，充分說明了建立民族統一战綫的可能性和必要性。特地运用对照辞式，把"統一战綫"和"关門主义"正相反对的两个策略作了比較的論述。說統一战綫是要招收广大的人馬，把敌人包围起来加以消灭，而关門主义是依靠单兵独馬，去同强大的敌人打硬仗。論断統一战綫是馬克思列宁主义的策略，而关門主义是孤家寡人的策略。这样鲜明、强烈的对照就使群众容易体会統一战綫的高度正确性，容易了解关門主义的严重危害性，发揮了伟大的战斗力。

又例如：毛主席所写的"抗日游击战争的战略問題"一文。当

抗战初期，党內外都有許多人輕視游击战爭的重大战略作用，而只把自己的希望寄托于正規战爭，特别是国民党軍队的作战的时候，毛主席写出这篇論文，就有力地批判了这种錯誤觀点，指出游击战爭发展的正确道路，指示全国人民必須把抗日游击战爭問題放在战略的觀点上加以考察。

在这篇論文中提出了游击战的六个具体战略問題。第一就是"主动地、灵活地、有計划地执行防御战中的进攻战，持久战中的速决战和內綫作战中的外綫作战"。而"灵活性"（主要方法是分散、集中和轉移）是具体表現"主动性"的东西。运用"漁人打网"和"流水疾風"兩个明喻，精确地形容游击战爭的分散、集中和轉移兵力，形象地說明游击战的灵活性特征，充分闡示游击战战略的重大作用。这就使群众对游击战战略容易有具体体会。

以上所講的是关于修辞对应社会环境的事情。下面再講修辞联系自然环境。

例如周总理"在加德滿都市民欢迎大会上的講話"："亲爱的朋友們：当我們站在这个广場上，同千千万万的尼泊尔人民在一起的时候，过去时代的珍貴的回忆就又涌現在我的眼前。虽然在我們兩国之間横亘着世界上最險阻的喜馬拉雅山，然而我們的人民却自古以来就保持着友好的来往，他們交換了彼此在文化上的創造和在农业和工艺上的成就。"后面又說："在我要結束我的講話的时候，我祝中国和尼泊尔的友誼像連結着我們兩国的喜馬拉雅山那样巍然永存。"（《人民日报》1957年1月29日）（引例中的着重号 ◦ 、△，都是引者所加，以下皆同）

前例用"喜馬拉雅山的險阻"从反面襯托中尼兩国的自古

以来一直保持着友好的来往，后例又以“喜馬拉雅山的巍然永存”鮮明地比喻“中尼兩国友誼的永远牢固”。兩例都是联系兩国間的自然环境、結合地理特点，使人感到貼切而有深厚情味。

例如陈毅副总理“在首都庆祝匈牙利解放十五周年大会上的講話”：“中匈兩国人民在长期的革命斗爭中互相关怀、互相支持，我們之間的友誼像长江和多瑙河一样源远流长。”（《人民日报》1960年4月4日）結合自然环境，将兩国著名的大川用作喻体，贊頌中匈間的伟大友誼，令人感覺意味深厚而又亲切。

又例如“湄公河畔友情深”：“中柬友誼就像連接我們兩国的湄公河（在云南境內叫瀾滄江）那样深广和源远流长。柬埔寨朋友們經常这样形容中柬兩国人民的深情厚誼。的确，在柬埔寨人民生活中，特别是最近几年来，无論在美丽的湄公河畔，还是这个国家的其他角落，到处都可以感受到中柬人民这种日益加强的傳統友誼。……以美帝国主义为首的帝国主义和反动派仇恨这种人民之間的深厚友誼，几年来他們一直千方百計地捏造各种謠言，破坏中柬友誼。但是就像一只手拦不住日夜长流的湄公河一样，他們无法破坏这种眞誠的友誼。”（《人民日报》1960年12月16日）这以連接中柬兩国边境的湄公河的源远流长比喻中柬友誼的深厚悠久与无限发展。用柬埔寨人民的佳話，借眼前景物，歌頌兩国傳統友誼的加强，自然听来感到亲切有味。后面把帝国主义和反动派的无法破坏中柬友誼比作一只手拦不住长流的湄公河，表现出高度的战斗性。

修辞联系自然环境也是为的說明社会情況或烘托人物动态，前举各例，可作証明。依我們看，修辞联系自然环境，大

約有些是有汉語修辞傳統"比"和"兴"的意义。

总之，修辞联系实际語境，有时間、地点、人物以及其它諸方面，复杂多端；而且具体結合現境也是灵活多样。說話人（或作者）要从新的角度来观察，抓住事物的新关系来恰当地表現。

此外上文下文（前話后話）也是語境的一个方面。这所說的"上文下文"就是指修辞手法密切关連的上下文。各种修辞方式以及尋常詞語的艺术化，往往是以上下文的映襯为条件，修辞的功能力量也往往在上下文的联系上显示出来。

就修辞方式說，如反問、引語、代替等式都往往依靠特定上下文作条件。有一定的上下文的前配后襯，辞式的妙处才容易显出来。

上文提出根据，或在下文作补充說明，才能表現"反問"的眞精神和力量。

例"将革命进行到底"："中国人民决不怜惜蛇一样的惡人，而且老老实实地认为：凡是要着花腔，說什么要怜惜一下这类惡人呀，不然就不合国情、也不够伟大呀等等的人們，决不是中国人民的忠实朋友。像蛇一样的惡人为什么要怜惜呢？究竟是那一个工人、那一个农民、那一个兵士主张怜惜这类惡人呢？确是有这么一种'国民党的自由主义'人士或非国民党的'自由主义人士'他們劝告中国人民应該接受美国和国民党的'和平'，就是說，应該把帝国主义、封建主义和官僚資本主义的殘余当作神物供养起来，以免这几种宝貝在世界上絕了种。但是他們决不是工人、农民、兵士，也不是工人、农民、兵士的朋友。"（《毛澤东选集》第四卷1382頁）

"像蛇一样的恶人为什么要怜惜呢？""究竟是那一个工人、那一个农民、那一个兵士主张怜惜这类恶人呢？"是反問辞式。实际意思是：怜惜蛇一样的恶人是毫无理由的；断乎沒有工农兵主张怜惜这类恶人的。

由于上文說明了中国人民认为凡是說要怜惜一下恶人的，决不是中国人民的忠实朋友；下文又申說凡劝告中国人民应該接受美国和国民党的"和平"的，决不是工农兵，也不是工农兵的朋友，上下照应，就使中間的"反問"辞式具有战斗力，显出尖銳性。

引語辞式——引用現成話、老話以說明新道理新問題。这也需要上下文有叙述有論断。

例如《三千里江山》：

"……吳天宝是怎么长大的，他自己也說不清，反正是长大了。……他到底长大了。从乡村流落到城市，从放猪到赶大車，从赶大車又学着开火車，每逢憋屈的沒法，就想：'你等着吧，咱們看将来的！'他的将来十分渺茫，自己也不知道究竟怎样，直到遇見了共产党，路子明了，方向清了，他才眞正看見了自己的将来。

人說：在家靠父母，出外靠朋友。在吳天宝呢，自从靠上組織，头一回才算有了家了。"（106—107頁）

引用"在家靠父母"現成話，賦予以新的政治意义。依靠上文的叙述和下文的論断，把吳天宝的靠上組織的"家"的极重大极深刻的意义烘托出来，把成語革新的功能显示出来。

代替辞式——根据一定条件，用另一个名字代替本事物的原名字，这样就能具有生动的描繪性。这种辞式大部分必須在

上下文作交代。

例如《三千里江山》用"小炮弹"代替一个結实的战士：

"一个战士結实的像小炮弹，………

小炮弹咯咯笑起来：………"（12頁）

这是以某战士的体格特征的比喻体"小炮弹"，代替本体"某战士"。先在上文作了交代，下面就直接用"小炮弹"作代名。上文的說明是先立了根。

又例如《暴風驟雨》用韓世才的形貌特征"长脖子"代替本体"地主的腿子韓世才"。先提代名，下文补述代名的由来。

上文"卖傑子的长脖子男人……"

"长脖子一面說，一面把籃子放在地板上，挨进炕沿站立着。长脖子說：……。"

"长脖子答应……。"（15—16頁）

下文特地对长脖子的丑恶性格丑恶历史作了清楚的介紹：

"这长脖子男人，名叫韓世才，外号韓长脖，今年二十七岁，生得头小脖长，为人奸猾，是韓老六的远房本家。……平日倒騰点破烂，販卖点餜子，这不够吃喝，更不够买烟。韓老六有时接济他一点，就这样他成了韓家大院的腿子。"（15—16頁）

有了这一节的叙述，就使这个代替辞式"长脖子"的憎恨感情色彩鮮明。

其它許多种修辞方式都往往依靠上下文的力量才能显出精神，显示作用。修辞方式往往是跟上下文自然地有机地联系着的。

又如修辞活用的"同义詞""反义詞"，完全是在特定的上下文中处理的。假若离开上下文，就失掉了同义、反义的关系。

这样的活用的同义詞反义詞是不屬于詞汇范疇，不列于詞典的。至于寻常詞語的艺术化，把寻常的单詞或詞組安排在适当地方，造成一定的美感性，表現一定的感情色彩，这就完全依靠上下文的組織的力量。

总之，修辞活动必須照顾特定的上下文，必須看上下文来适当运用語言的艺术手法，万不可以孤立地使用各种方式方法。研究修辞实例，也必須注意上下文的联系，万不可以断章取义。

注意交际效果——語言是社会交际工具，說話写文章，本来是一种社会活动，原是以交流思想、影响群众为目的。修辞运用种种艺术手法，不是为的个人自我欣賞，而是为的提高語言的表現力、感染力、說服力，使听众讀者能对所表現的情意有正确的理解，受强烈的感染，起一定的反应。我們說，修辞原則是注意交际效果，就是注意怎样善于利用民族語言的一切可能性，运用民族語言的材料、方法、方式等項，以达到一定的交际目的。当然，这个原則牽涉到群众观点問題。說話作文章必須树立群众观点，在各方面随时为群众着想，看准对象，推敲語言才能收到預期的效果。

毛主席在"反对党八股"一文中，再三强調演說、談話、写文章要看对象，要注意听众讀者，严厉批評了做党八股的人不顾对象，忽視群众的傾向。

他說："为什么一定要写得那么长，又那末空空洞洞的呢？只有一种解釋，就是下决心不要群众看。因为长而且空，群众見了就搖头，那里还肯看下去呢？"（《毛澤东选集》第三卷835頁）

又說："共产党員如果眞想做宣傳，就要看对象，就要想一想自己的文章、演說、談話、写字是給什么人看、給什么人听

的，否則就等于下决心不要人看，不要人听。”

还說：“射箭要看靶子，彈琴要看听众，写文章做演說倒可以不看讀者不看听众么？”（《毛澤东选集》第三卷837頁）

毛主席在“合作社的政治工作”一文的按語中，也同样指責了做党八股的人不为讀者設想的傾向。

他說：“……本文作者懂得党的路綫，他說得完全中肯。文字也好，使人一看就懂，沒有党八股气。在这里要請讀者注意，我們的許多同志，在写文章的时候，十分爱好党八股，不生动，不形象，使人看了头痛。也不講究文法和修辞，爱好一种半文言半白話的体裁，有时废話連篇，有时又尽量簡古，好像他們是立志要让讀者受苦似的。”（《中国农村的社会主义高潮》下册1134頁）这里，毛主席号召大家同“不生动，不形象”“半文半白”“使人看了头痛”的党八股进行斗爭。用“好像他們立志要让讀者受苦似的”这样深刻而幽默的話語，譴責做党八股的人违反群众观点的傾向。在这里，毛主席特别指出做党八股的人不講究文法修辞問題，这是我們学习修辞学的人应該特别注意的。

我們学习、研究修辞要认眞体会毛主席的教导，注意交际效果，考慮群众反应。怎样考慮呢？大略分析，有“材料”“內容”“形式”“作用”各方面。先概括提述一下，后再作具体說明。

材料，要采用群众所熟悉的。

內容，要准确（符合客观事物实际，思想情感与广大劳动人民相合），要新頴（除旧布新、推陈出新），要平易（为群众所容易領会，所能够迅速体会的）。

形式，要生动通俗。

作用，对群众要有說服、感染、鼓舞、鼓动等作用。

具体地講：就"材料"說，例如比喻辞式，喻体（用来打比方的东西，这是比喻的材料）必須是群众所常見熟悉的。利用熟的喻体来說明較生的本体（被比方的东西，也就是所描繪的事物），以"熟"比"生"，这样，群众对本体才容易体会、认識、感受。假如用生的喻体說明生的本体，以生比生，那样就收不到比喻效果，可能使群众感覺迷惑。又例如引語辞式，所引用的成語也必須是群众所熟知的，才可能起一定的作用。假如引用冷僻典故，群众就莫名其妙。

再就"內容"說，要准确。如比喻式的喻体（打比方的）和本体（被比方的）之間的类似点，必須达到高度，这样就是准确。又如引語式所引的老話、成語必須加以革新，把它活用起来确切地恰如其分地說明事物道理，这也就算准确。比喻、引語的褒贬色彩的輕重深淺要符合广大劳动人民的情感分量，这算是准确。还要新颖，如比喻式的喻体和本体的关系应当是新发現的。引語式的內容也应当是新生事物，新鮮道理，通过老話来說明現实社会的新問題（所利用的老話只是材料）。还要平易，內容不艰深，近情近理，能适合群众的理解力。

再就"形式"說，例如比喻式，如果能深入实际，运用想像，选择新的喻体，利用别的事物和本事物的异而同的关系作"恰似点"的描繪，以具体显示本事物的本质特征，这样就可能給人生动的感覚。毛主席著作中創造的比喻，都是根据对客观現实事物所作极深刻的观察、极精确极新鮮的判断，所以具有极高度的生动性。再如引語式，如果能結合現实，根据說話主旨，从新的角度来利用現成話，說明新問題，也就可能表現生动性。毛主席运用引語辞式，深入实际，推陈出新，辯証地說明眞理，

因而使人感覚特别生动。运用各种修辞方式、手段，能利用普通話(全民語言）的条件（語音、詞汇、語法)，发揚民族語言的艺术形象傳統，这样就容易达到通俗的要求（民族風格是和通俗性相連的)。

最后，就“作用”說，果能具有以上所述的材料、內容、形式，就自然能在交际方面对群众发揮各种积极作用。

“注意交际效果”和“結合現实語境”兩个原則是相联系的。密切結合語境才可能收到交际效果。当然要获得交际效果，还有許多条件。

以上說明修辞的“結合現实語境”“注意交际效果”兩項原則。現实語境千差万别，交际情况千变万化，修辞实际活动，要符合这兩項原則，就必須有高度的灵活性。

(三) 修辞的要件

修辞的要件是：內容决定形式，形式內容統一。 美的辞式是健康、充实、深刻的思想感情的自然表現。“內容决定形式”，这話是我們研究修辞者应該注意体会的。我們說話写文章都应該按主題、中心思想和目的决定詞句的取舍和用法。內容是先决条件。

例如山东民歌“今朝英雄胜百代”：

“万里长城人民建，千里运河人民开，
自古中国英雄多，今朝英雄胜百代；
举手推倒重重山，落手填平茫茫海。”

（《人民日报》1958年6月20日）

这首詩用夸张辞式表現了我国劳动人民的豪迈气概、雄伟气魄。我們讀了就感覺到这种壮美辞式是和健康、充实的思想情感分不开的。贊頌历史上劳动人民伟績，更推重今日的英雄力量，放长眼光，向前远看，勇敢地征服自然，改造环境。这样的思想情感可算十分健康的。

又例如湖南民歌：

“天連水来水連天，青天碧水常相連；
党和人民針連綫，千年万年心不变。”

作者正是由于对党怀着极眞实极深刻极热烈的感情，所以能自然运用美妙辞式（复合比喻——用天和水、針和綫作比喻），充分表現对党坚决拥护的态度。

又例如安徽民歌“花也舞来山也笑”：

“一陣爆竹連天响，四十条綱要放光芒，
花也舞来山也笑，人換思想地換裝。”

（《紅旗歌謠》56頁）

这首民歌反映了广大农村对党的英明的农业政策热情的拥护。詩里就用了“拟人”辞式（花舞山笑），創造了欢乐气氛。

上面略举的几个例子，証明修辞的成功是思想感情和語言的相符相应。具体說明有了健康、充实、深刻的思想情感，才可能产生美妙的辞式。另一面也說明只有密切結合現实实际，灵活巧妙运用各种修辞手法，才可能把健康充实深刻的思想情感不折不扣地傳布給群众，才可能用美的思想情感感染群众、影响群众。

以上概括說明修辞的“内容形式統一”的要件，修辞实际活动，要符合这样条件，就必须认清内容形式的复杂問題，做

細致的工作。

在本节最后，談談修辞学的科学性质問題。

修辞学本来就是研究語言的表达形式問題，就是研究怎样結合語境，面对群众，很好地选择运用民族語言的表达形式（主要是广义的同义形式）問題。修辞事情的特点，就是講究語言表达形式的时宜性（包括因时、因地、因人、因事制宜諸端）。当然，表达形式是为內容服务，是必須服从內容的需要。修辞学假如脫离內容，孤立地研究形式美，那是錯誤的。但是講修辞千万不可以諱言“形式”，不可以忽略“形式”。修辞学假使一味地講內容而不顧語言表达形式，那就会失掉修辞学科学的本质特点。語言的眞正內容是产生在一定語境之下，是有的放矢的。

修辞的內容与形式的辯証統一关系，必須很好地掌握。

第二章　现代汉語修辞学的任务

修辞学是語言学的一个部門，它和語言学的其它各部門（詞汇、語法、語音）密切关联，而又具有一定的独立性。它不是詞汇学、語法学的附屬物，不是詞汇学、語法学所能包括或代替的。

詞汇学研究构詞法、詞义，語法学研究詞法、句法的語法結构，語音学研究語音的构造系統，都是各研究語言本身的一种因素。而修辞学不是这样，它是研究詞汇、語法、語音的运用，它研究詞汇、語法、語音，是从表达态度、表达方法、表达效果的角度来研究。格沃兹节夫《修辞学概論》說：“修辞学研究如何恰当地运用符合規范的那些語言手段以便完成交际任务。”这話正确而簡括。

现代汉語修辞学的任务，依我們看，可分为三大方面：

（一）研究现代汉語修辞和汉語各因素的关系

现代汉語修辞学的任务首先是研究现代汉語修辞和汉語各因素的关系，研究怎样适应具体語境，活用现代汉語規范化語

言各种因素（詞汇、語法、語音），以充分地恰如其分地表示对现实事物的一定的态度（肯定、否定，拥护、反对，贊揚、譴責，褒、貶等），恰当地表示对事物的一定評价（美丑、善恶、长短、得失等）。

怎样活用呢？重要的是根据內容需要，选用詞或句的同义手段（包括詞汇方面的同义手段，語法方面詞法、句法的同义手段，当然还有許多修辞手法是在“同义”之外的）。这所說的“同义手段”，是指同一种或极相近的意思、意义在民族語言方面有多种多样的表现手法。而这些手法可以表现出情味、色彩、語气、态度等等的細微差别。表现同中之异。同，是意义意思的相同相近；异，是情味或色彩或語气或态度的細微差异。修辞学应当負責探討詞句方面的同义手段的选择、运用問題。

詞汇的同义手段，主要是同义詞。同义詞就是一組詞中的基本意义、核心意义相同，而补充的意义、附加的色彩有細微差别。一組同义詞間的关系是大同而小异，是同中显异。修辞方面的选詞，大半是关于同义詞的选择工作。用詞的准确与否大半跟选择同义詞的得当与否有关系。选择同义詞必須认准一組所有同义詞的共性和各个詞的个性，必須有辯証的看法。选用同义詞必須认清同义詞的細微差异，辨明同中之异。临时調度运用同义詞必須根据說話（或文章）內容，結合现实語境，严肃地精細地加以选择。

同义詞的价值，从修辞学角度来看，它不仅是在于此詞可以代替彼詞，更重要的是在于使同一概念的表现多样化。

善于选用同义詞，根据具体內容，結合語境語体，灵活选

用同义詞，就可以使表达的思想确切、細致，使言辞丰富、多采，不致单調、重复。

研究現代汉語修辞必須注意考虑現代汉語同义詞在同一詞义下的各方面的差异（除意义差异外，还有修辞色彩、語体色彩等差异）。认清了差异，才好因时制宜地选用。

例如："东方紅，太阳升。""太阳"这个詞，具有庄严色彩，就不能用同义詞"日头"来代替。

例如《三千里江山》："高青云听着人談，自己也談。每逢一談，他就想起母亲；想起母亲，他就渴望着談談祖国。日久天长，祖国跟母亲溶到一起，分不清界限了。他覚得母亲就是祖国，祖国就是母亲。"（129頁）这里"母亲"也具有庄严色彩，假如换作"媽"或"娘"，色彩就差得远了。

又例如"閑談""唠嗑"是同义詞，"閑談"是普通話詞，"唠嗑"是方言詞。周立波的《暴風驟雨》常常用"唠嗑"这个詞，就带有地方色彩。

科学語体术語虽然在特定某門科学領域中保持单义性，但是就語言詞汇总体說，术語也存在同义詞。如"詞"这个术語在語法专門科学論文里使用，而在通俗科学語体里，可以换用"字眼"这个詞。"詞組"是专門科学术語，在通俗科学語体中有的换用"半截話"这个名称。

"走""溜"可算同义詞，"走"是个通用詞，"溜"是口头語詞，带幽默味。文艺作品常常应用"溜"这个詞，能显出語态的生动活潑。

如《三千里江山》："姚志兰看見势头不对，扭头想溜。……

看热鬧的人都挤进屋子，围的風雨不透，又悶又热。姚志

兰喝了兩口酒，热燥燥的，胸口发悶，趁人不留意，偷偷溜出去。”（112—113頁）

这里用了两个“溜”字就能傳神，如改用“走”字，就嫌板了。上面所举的例子，是关于同义詞的修辞色彩、語体色彩的，至于同义詞的意义的細微差别，将在下章加以分析，这里暂不提述。

有的人以为从修辞角度講述同义詞，免不了使修辞学和詞汇学相混。我們看，只要能够保持修辞学角度，认清同义詞在修辞范疇的一些事情，講起来就不致相混。

如下面这些課題：（1）同义詞的描繪功能；（2）不同語境語体中所活用的同义詞的修辞多面功能（如表現褒貶色彩，庄严昂揚或幽默諷刺色彩、地方色彩、时代色彩、科学术語性等等）；（3）同义詞与修辞方式、修辞性成語（同义詞作辞式、作成語的材料）；（4）說話人（或作者）临时創造的“修辞同义詞”的价値（两个或更多的詞在一定上下文里自由构成同义关系。这不屬詞汇的同义詞）；（5）同义詞的各种运用法；（6）同义詞的修辞功能和語音关系等，都应归入修辞学范疇，修辞学应該負論述的专責。

关于詞汇的同义手段在修辞方面的积极作用，第三章将作具体的講述，这里只把研究同义詞这个任务略提一下。

詞法方面的同义形式的选用也是修辞的重要手法。形容詞、动詞、代詞（人称代詞、疑問代詞）等都有同义形式，随宜使用，能收到特殊的表达效果。詞汇和詞法的同义詞的条件不同，詞汇同义詞是通过詞汇意义表示基本意义一致中的細微差别，而詞法同义詞是通过語法特点来表示的。

句法同义手段的选用也是修辞的重要工作。同一意义或相近意义的句子，可以选用不同的句法形式（結构、語气）来表現，从而产生不同的表达效果。句法各种形式是民族語言在历史过程中造成的，具有规范性，而临时的具体选择运用则要凭說話人（或作者）的本領。选择句法要以当时的語境和說話的态度、目的为依据。酌量輕重緩急，掌握艺术分寸。

关于現代汉語詞法的同义形式在修辞上的功用，下章具体講述，这里姑且不談。

現代汉語句法方面（語气、結构）存在的种种同义形式，也是可以利用作修辞手法的。适当地选用，就可以收到特殊的表达效果。

如反問和直陈的同义形式。

例"将革命进行到底"："难道被迫进行了如此长期血战的中国人民，还应該对于这些穷凶极恶的敌人表示亲爱温柔，而不加以彻底的消灭和驅逐嗎？只有彻底地消灭了中国反动派，驅逐了美国帝国主义的侵略势力出中国，中国才能有独立，才能有民主，才能有和平，这个眞理难道还不明白嗎？"（《毛澤东选集》第四卷第1381頁）

这是兩个反問句（是非句反問式），論断对国内外反动派必須毫不留情地彻底地消灭和驅逐。通过这样句式，就能显出强烈的情感，发出巨大的力量。倘若用"直陈句"說成："不应該对穷凶极恶的敌人表示亲爱温柔"，意思是一样而語气就比較平弱了。

再如否定与肯定的同义形式。

如用兩重相套的否定表肯定，这可以算是与肯定句构成同

义形式。

例“如此美国的新冲繩政策”：“美国总統肯尼迪前几天发表了一个关于美国对冲繩和琉球的‘新政策’的声明。肯尼迪在这个声明中，一方面不得不承认，‘琉球群島是日本本国的一部分，但是另一方面又蛮横地拒絕把冲繩和琉球島归还給日本。”（《人民日报》1962年3月27日）

这里用双重相套的語式“不得不”表述肯尼迪受形势的逼迫而承认琉球是日本的一部分，語势很紧，假如改作肯定語气“只好”那就松些了。

以上是关于句子語气同义形式运用的例子。

又如假設的偏正句和对照的联合句的同义形式。

例“全世界革命力量团結起来，反对帝国主义的侵略”：“如果說，十月革命給全世界工人阶級和被压迫民族的解放事业开辟了广大的可能性和現实的道路，那末，反法西斯的第二次世界大战的胜利，就是給全世界工人阶級和被压迫民族的解放事业开辟了更加广大的可能性和更加現实的道路。”（《毛澤东选集》第四卷1360頁）

这是运用“假設”的偏正复句（如果——假設連詞，那么——与如果相应的关联詞）的結构形式，灵活地表达“比較”的联合复句的內容。这样就表現得更为鮮明有力。假如直接用比較的联合复句形式，說：“十月革命給全世界工人阶級和被压迫民族的解放事业开辟了广大的可能性和現实的道路，第二次大战的胜利开辟了更加广大的可能性，更加現实的道路。”这样就較为平淡了。当然，采用同义形式的哪一种，是要看語境、看上下文而定。

这是关于句子結构的同义形式的例子。

句法的同义形式多种多样，下章还要正式講述，这里仅只提出一点头緒。

詞法、句法在修辞方面的积极作用，在第三章将作詳細講述，这里只把“研究选用語法的同义形式”这个任务略提一下。

修辞結合实际，选用民族語言的同义形式，这确是最細致的工作，最精微的事情。陆机《文賦》有兩句話可以借来說明：“考殿最于錙銖，定去留于毫芒。”（殿，最下。最，第一。“錙”“銖”都是古代衡名。“錙”，重六銖，見《說文》。“銖”，今一兩当四十八銖。“錙銖”，形容极細微。）这句話的意思就是說：評量最高最下的标准，决定取舍的根据是在細微之处。

除去詞汇、語法現象和修辞手法有重大关系外，語音方面和修辞也有一定的关系。这也是不可忽視的。語言形象化手法有些是利用“語音”条件。講修辞假若仅只联系詞汇、語法而不提到語音，那还是不够全面的。現代汉語普通話标准音的各种現象如“迭音”“拟声”“諧音”“双声迭韵”“字調”“語調”“押韵”“儿化韵”等，对修辞手法、表情达意的語言艺术有重大关系。語音現象在修辞手法方面最明显地表現出民族語言特色。汉語在語音方面有光輝傳統，現代汉語有好些地方利用語音条件，发揚語音优美傳統，表現鮮明的民族風格。

語言音律美在修辞方面，对社会交际、群众斗爭、政治宣傳鼓动能起一定作用。

語音在修辞方面的积极作用，第三章将詳細地講述，以上只是把研究“利用語音条件”这个任务提一下。

总之，修辞学必须对现代修辞各种手法中利用汉語各因素（詞汇、語法、語音）的情况作具体分析，这样講述才算是切实，假使抛开汉語語言因素来講修辞，那就不免落空。不过我們又要认識清楚：修辞是在一定語境下，一定上下文里具体利用語言因素以构成語言的艺术手法，这是創造性活动，而語言的一切因素只是修辞的材料、条件而不是修辞本身。

我們应当体会到：修辞学的任务，主要是研究修辞的內部規律，它涉及詞汇、語法、語音的問題，只是为的說明修辞的內部規律。万不可以将修辞学和詞汇学、語法学混为一談。联系是必要的，混淆是有害的，分界是应該的，而割裂又是錯誤的。

我們对于修辞学和語法学、詞汇学，一面要分清界限，一面又要注意联系。联系方面，本节前面講詞句的同义形式已經作了一些分析，現在把修辞学和語法学、詞汇学的差别提述一下。

（1）修辞学和語法学的差别：

第一、修辞学，研究說話人（或作者）怎样在具体情况下，創造性地运用民族語規范化的語法，以很好地完成社会交际任务；語法学，研究民族語一般詞法句法規律。

第二、修辞学，研究准确、鲜明而生动地表現思想感情，講究語言的艺术手法；語法学，研究語言正确地表达思想的規律。

第三、修辞学，討論語言的充足条件，我們认为語言的需要美感性艺术手法就是为的圓滿地完成交际任务；語法学，只是研究語言的必要条件（語言在交际上的起碼条件）。

（2）修辞学和詞汇学的差别：

第一、修辞学，研究怎样結合具体情况，利用民族語言的詞汇、詞义的条件以提高表达效果；詞汇学，系統說明詞的构造方式、詞的意义的发展情况、发展規律。

第二、修辞学，說明說話人（或作者）临时用詞的独創性以及詞义的自由变通性；詞汇学，說明詞汇的約定俗成的事情。

第三、修辞学，把詞义語汇引入新美学范疇，能提高人們对詞語的美化力量和欣賞力；詞汇学，把詞汇当作語言的一种因素加以研究，能引导人們掌握民族語言詞汇系統和詞汇精神实质。

为了很好地完成"研究現代汉語修辞和汉語各因素的关系"这項任务，必須对詞汇学、語法学、語音学的知識体系充分掌握，必須对現代汉語各因素的发展情况随时掌握。

（二）研究現代汉語修辞方式的体系和寻常詞語的艺术化問題

現代汉語修辞学的第二任务是研究現代汉語修辞方式的体系和寻常詞語的艺术化問題。

修辞方式（又叫修辞格）是适应社会交际的需要，根据民族語言的內部发展規律創造的具体修辞手法，如比喻、拟人、夸张、代替、对照、对偶、反复、排迭、问語、反語、問語、幽默、諷刺等式。

依我們看，它是修辞范疇的主要形式，它好像和語法方面

詞法的詞类，句法的单句、复句結构等一样。語法学必須以詞类和句法結构为研究的主要对象；修辞方式自然也应該算作修辞科学研究的一个主要对象。

目前修辞学界，有些人认为修辞学就只限于研究修辞方式，以为把修辞方式作了系統全面的研究，就算是完成了修辞学的任务，尽了修辞学的能事。这种看法未免狹隘。修辞学的对象有許多方面，而修辞方式仅只是其中的一个方面（重要方面）。

另一些人恰恰相反，否定修辞方式的重要性，甚至根本反对研究修辞方式，这是不正确的。无論怎样，修辞方式确是修辞范疇的特有的現象，修辞学假如忽略或舍掉了这部分內容，就是疏忽了或放弃了这門科学研究的重要責任的一个方面，可以說是曠职。

各种各类辞式都是在历史过程中形成的，本来都属于集体的产物。民族形象的傳統历代遞承，时地的色彩自自然然地随机表現。

前面說过修辞方式是修辞学必須研究的一个重要方面，但是有一个关鍵問題，就是应該“怎样进行研究”。假如零碎地表面地研討，脫离語境，孤立地研究形式美，这样的研究沒有什么意义，也沒有什么用处。必須系統地深入地研討，密切結合語境，把形式內容当作統一体来加以研究，这样才可能收到一定的效果，得到实际的好处。汉語修辞方式有数千年的傳統，現代汉語修辞方式有一定的体系，我們研究这个体系，必須特别抓紧“分类”“发展”兩个方面。“分类”“发展”是构成科学体系的重要环节。

分类，是闡示事物的本质特征，表明彼此事物間的实质关系的邏輯方法。发展，是实际的方向。

辞式的分类，可以根据語言因素、辞式表达作用等酌量建立标准来区分种类。

辞式的发展，要根据汉語辞式的历史和現实的情况就辞式的实质、形式的演变加以具体研討。发展原因是多方面的，如社会的变革、发展，說話人、作者的思想认識的提高，思維的精密化，文化科学的发展，語言本身因素（語音、詞汇、語法）的发展等。而这些方面又往往是彼此相关联的。

至于对各式辞例作具体研究时，还必須注意結合当时各方面語境，通过語言因素必要的分析，以体会辞例的思想内容，从而探索辞式的精神、实质。

除去修辞方式的探究闡述以外，还有一方面不可忽略的事情，就是“寻常詞語的艺术化問題”的研究。

寻常的单詞（或詞組），名詞、代詞、动詞、形容詞語、副詞語等，如果經說者（或作者）精心选择，組織在一定上下文里，結合主題思想或人物形象或情景事件，联系現实实际，担負表达任务，就可能收到艺术的效果，表現朴素美，发揮感染力。

果魯伯柯夫《文学教学法》（上册）講文艺語言的兩种基本手法时說：一是修辞方式（比喻等），一是选用朴素普通的詞語来表达形象性的思想。

他說：“学校教学实踐里往往可以看到这种情况：只把形容語、隐喻語和比喻語这些描写特别生动，色彩特别鮮明的詞看作艺术語言。这样了解艺术語言应該承认是片面的，不正确

的。毫无疑問，形容、隐喻、比喻以及艺术語言的其他表現方法对艺术語言是有重大意义的，但是，如果认为艺术語言就是这些，那就大错而特错了。作家使他的写作收到艺术效果，不仅仅是用这些方法，他还要巧妙地选用一些最平常、最普通的詞，只要这些詞能够精确地說明被描写的物体或行为的特征。……我們談到艺术語言，应該是指整个文学作品里的語言，指作者的兩种基本手法：一种是用比喻、借喻等方法来加强詞語的艺术表現力，一种是选用朴素、普通的詞把形象的思想內容非常精确地表达出来。这兩种手法的共同点是：形式同內容的符合都达到最高限度，都具有詞語和思想的同一性以及艺术詞語的不可代替性”。(216—218頁）这講得頗为深刻明白。

修辞学的中心任务，就是研究艺术化語言的手法和規律，就应当兼顾修辞方式和寻常詞語的艺术化方法。估計寻常詞語的美感价值和表达力量，必須根据当时現实語境(包括上下文)，本文語体特点，所表現的事物的实际情況（包括性质、行为），說者（或作者）对事物的評价和态度等等方面作周密具体的分析，万不可以孤立地片面地来加以論断。

本书第四、五、六、七章詳細講述修辞方式体系，第九章具体討論寻常詞語艺术化問題。

（三）研究現代汉語修辞和汉語語体的关系

現代汉語修辞学的另一个主要任务，是研究現代汉語修辞和汉語語体的关系。

“語体”是修辞学研究的一个重要課題，而且是最新的最

有实际意义的課題。这里所称的語体，不是旧日所称的“文体”（文章体裁——叙事、抒情、論理等文体），而是由語言特点形成的体系，是全民語言体系中的支脉。

各民族語言由于交际的内容、目的、場合以及說話对象的不同而形成各种不同的語体（在历史过程中形成）。

語体系統的研究应肯定为新修辞学的主要內容。苏联現今討論修辞学問題，大都着重修辞与語体的关系。中国語言学界最近也注意語体問題，但对語体的科学的論述，对“現代汉語語体与修辞关系”的探討还仅只是开端。

我們认为修辞科学应当把修辞和語体联系起来进行研究。現代汉語修辞学应該具体研究現代汉語的各因素（詞汇、語法、語音），修辞各种手法（主要是各辞式）在現代汉語各类語体中的适应性和局限性。

依我們考慮，現代汉語語体可大体分为口头語体和书面語体。书面語体又可区分为“文艺語体”、“科学語体”、“政論語体”、“公文語体”各目。各类語体根据各自的特点，对汉語各因素，汉語修辞手法有不同的要求需要，各因素各手法在各类語体中有不同的适应性（发揮一定作用）和局限性（不能运用、不能发揮作用）。具体分析研究这个問題，是修辞学最新、最重要的任务。本书将在最后一章专討論这个問題。

关于語体的研究，要紧的是根据語言学观点，从語言的角度来观察分析。

关于各語体的語言詞汇特征的研究，主要的是看准一般語言詞汇里的某語体詞汇特征。如文艺体自有艺术詞汇体系，科学体自有本門科学詞汇的体系。而另一方面也不可以不注意各

語体的錯綜运用其它各种詞汇的情况。

各体的句法特征，应該从句子的成分、結构、語气各方面作具体的分析。

关于語音在各种語体中的适应性，也是不可以忽略的。对現代汉語語音的各种現象在某些語体（文艺語体、政論語体、口头語体）中所起的作用，应該作具体的探究。

至于修辞各种方式在各种語体中的适应性、局限性，这在修辞学中是个重要問題。究竟哪些方式适用于哪种語体，哪些方式不适用或不宜用于哪种語体，还有，同是一种辞式在不同的語体中运用，可能发生不同的作用，本身性质也可能有所不同等等，这些都是需要逐步地作具体研究。

角度必須准确，态度必須謹严。研究語体，必須保持語言学角度，切不可以跟研究文章作法中的文体論相混。

总起来說，現代汉語修辞学的主要任务有三项：

一是研究現代汉語修辞和現代汉語各因素的相关点。执行这方面的任务，要注意汉語修辞对詞汇、語法、語音三因素的如何临时利用，如何联合利用。要注意修辞学与詞汇学、語法学科学的分工。

一是研究現代汉語修辞方式的体系及寻常詞語艺术化方法。执行这方面的任务，要注意系統地具体地分析研究現代辞式，要注意探究寻常詞語艺术化的根据及条件。

一是研究現代汉語修辞和現代各类語体的相应关系。执行这方面的任务，要注意确保語言学角度，要注意語言各因素各种修辞手段在各語体中的具体适应情况。

这里应当連带提一下修辞学科学的领域問題。我們认为修

辞学既然是語言科学的一个部門，那么它千头万緒，总不能超出語言的单位，也就是总不能出乎語言詞句之外（語音是詞句的物质外壳）。所以篇章結构等事情，我們认为不应归入修辞学范疇。这类的問題，是作文法、文艺創作論所应当解答的。假使把篇章結构（起头、結尾等）放在修辞学中討論，就会侵占文艺創作論、文章作法的領域，就会模糊修辞学語言科学的本质。

第三章　現代汉語語言各因素和現代汉語修辞手段

前章提到研究現代汉語各因素（詞汇、語法、語音）的选择活用問題，是現代汉語修辞学的一項重要任务。并把这項任务的性质、內容及执行任务的注意点作了講述。这里，接着进一步将現代汉語各因素和修辞手段的关系，各因素在修辞活动中的积极作用作具体的分析說明。按我們的看法，一切修辞活动，都必須利用語言因素（詞汇、語法、語音），有时是联合利用兩个或三个因素。修辞的成功与否，就是看对这些因素的利用得当与否。修辞的一切手段，都离不开語言因素，所以研究現代汉語各因素与修辞手段的关系，确是建立新的修辞学体系的一項重要工作。下面分作三节来講述。

（一）現代汉語詞汇同义詞和修辞手段

关于現代汉語詞汇同义詞和修辞手段的关系問題，現按修辞学观点，分作五項說明：

（1）現代汉語同义詞类别举例。

（甲）概括的范围的差异——較广較狭。

例（一）“节約”“节俭”，“节約”較广，包括人力、物力、資金、时間的节省；“节俭”較狭，仅指物力、資金。

例（二）“主动”“自动”，“自动”較广，包括人的自願的动作、物的依靠本身动力的运动；“主动”較狭，单指人的自觉自主的活动。

例（三）“关心”“关怀”，“关心”較广，对人对事，一般都能用；“关怀”是文言詞，多用于人，也有时用于事，但有限制。

例（四）“对比”“对照”，“对比”較广，包括同类事物相反事物的比較；“对照”相反事物比較，較狭。

（乙）气派的差异——較大較小。

例（一）“制止”（大）——“阻止”（小）。

例（二）“期間”（大）——“时間”（小）。

例（三）“局面”（大）——“場面”（小）。

例（四）“企图”（大）——“打算”（小）。

（丙）分际分量的差异——較輕較重。

例（一）“严格”（輕）“严厉”（重）。

例（二）“妨碍”（輕）“危害”（重）。

例（三）“别扭”（輕）“冲突”（重）。

（丁）个体群体单位的差异。

例（一）树（个或群）——树木（群）。

例（二）車子（个或群）——車輛（群）。

例（三）船（个或群）——船只（群）。

例（四）馬（个或群）——馬匹（群）。

例（五）紙（个或群）——紙张（群）。

以上四項是屬于意念的差异。

（戊）感情色彩的差异——褒貶。

例（一）"謹愼"（褒）——"拘謹"（貶）。

例（二）"单純"（褒）——"单調"（貶）。

例（三）"自豪"（褒）——"自大"（貶）。

例（四）"坚持"（褒）——"固执"（貶）。

（己）語体色彩的差异——同义詞使用在不同的語体中，表現不同的色彩（如庄严語体，詼諧、幽默語体；政論語体，公文語体，文艺語体，科学語体；口头語体，书面語体）。

例（一）"死""逝世""完蛋"三个同义詞，語体的色彩不一样。死是中性的，"逝世"适用于庄严体，"完蛋"适用于詼諧語体。

例（二）"您""閣下"，也有語体色彩的差异。"您"一般的口头語体、书面語体通用的礼貌称，"閣下"旧詞（旧社会一般书信体通用的礼貌称），現在是外交公文应用的礼貌称。

例（三）"撤退""退却""后退""溜之大吉"，"撤退""退却"应用于軍事場合公文体，"后退"应用于一般語体，"溜之大吉"应用于口語諷刺体。口語詞往往应用于文艺作品。

例（四）术語和通用詞交錯的同义詞，很明显，术語是应用于科学語体，通用詞应用于一般語体。如"花冠"（术語）"花瓣"（通用詞），"氧化鈣"（术語）"石灰""白灰"（通用詞）。科学語体表示科学概念必須使用专門术語詞（有单义性），不宜用通用詞。用专門术語可以保証科学概念的准确性。通用詞

因为会引起歧义的理解，所以不宜用在科学語体中来表示科学概念。

总之，同义詞千差万别，千变万化，范围有广狹之别，气派有大小之异，分际分量有輕重之差，单位有个体群体之分，情感色彩有差异，語体色彩有区别，临时調度运用必須根据內容，結合現实实际，严肃地精細地选择。

从修辞学角度看来，辨认詞的感情色彩的差异和了解詞在各語体中的用法，这兩項是特別重要的事情，并且往往是相連的。

（2）同义詞与修辞方式、修辞性成語。

同义詞可能作为条件以构成种种修辞方式（包括修辞性的成語固定詞組）。同义詞的并用可以作为“对偶式”“錯綜式”的条件，可以作为修辞性四字格成語的条件。

对偶式利用同义詞。如：“单絲不成綫，独木不成林”（“单”、“独”同义）。“人众热气大，柴多火焰高”（“众”、“多”同义）。

錯綜式也常利用同义詞。如：反复式的錯綜，利用詞的同义条件。例俗語：“老子英雄儿好汉”（“英雄”、“好汉”同义）。

《新儿女英雄傳》：“代表們心里一透亮，誰都笑开了臉儿，申家庄的就向孙家庄的道歉，說：‘这是我們不对啦，找你們麻煩！’孙家庄的也向申家庄的賠礼，說：‘我們也不好，跟你們吵嘴。’”（197頁）“道歉”“賠礼”也是同义詞。

带修辞色彩的四字联合式成語詞組也有好些是利用同义詞。

如：“东张西望”“低三下四”“裝瘋卖傻”“丢三掉四”“七歪八扭”（以上带貶的色彩）。“精打細算”“雄心壮志”“呼風唤

雨”“高瞻远瞩”“旋乾轉坤”（以上带褒的色彩）。每个例子里前后加圈的兩詞是有同义关系，兩个同义詞配合襯托。

（3）特定上下文中的灵活同义詞和詞汇中的固定同义詞。

这个认識在修辞方面是很重要的。有些詞在一定上下文中，彼此可能构成同义关系，离开具体上下文就不是同义，有这种同义关系的詞可以叫做灵活的同义詞；不以上下文为轉移的，詞汇中公认的同义詞，可以叫做固定的同义詞。前者是說話人在临时語境中自由創造的；后者是語言詞汇在历史发展过程中自然形成的。有了前一种，同义詞的領域就扩大得多了。认清这兩种同义詞的实质和作用，对于修辞的研究和实践有很大好处。下面举例說明灵活的同义詞。（固定的同义詞不必另举例子，前面所举的詞例，都屬这类。）

如《新儿女英雄傳》第九回一段里叙述尹大伯，用几个同义詞称呼他：“晚上，他（指牛大水）蹓进一个村子，跳墙进了尹大伯的家。尹大伯是个紅臉白胡子的老头儿，和他的小孙子正吃飯呢；一見大水，老人家忙下炕說：……大水一面吃一面問：……大水舒舒服服的吃了一頓飽飯，大伯点起一根火繩，熏蚊子，叫大水安安稳稳睡他的覚；說：……老人家安頓大水在炕上睡下，爷爷孙子兩个就夹着破被子，到房頂上去放哨。老大伯一夜沒睡，尽支起耳朵听呢。天一扑亮，敌人进村了。老人家忙叫醒大水，端下鍋，大水鉆进炕里面地底下挖的地洞，……敌人挨家搜查，查到这一家。一个汉奸踢着尹大伯問：‘……’尹大伯慢慢站起来，用手托着耳朵，湊过去問：‘……’汉奸大声說：‘……’尹大伯說：‘……’汉奸忙說：‘……’尹大伯

說：'……' 汉奸急忙問：'……' 老头儿說：'……' ……鬼子吼着：'……' 汉奸对着老头儿的耳朵嚷：'……' 老人家眯縫着眼儿，說：'……' 汉奸嚷着：'……' 老大伯伸着头，仔細的听着，笑起来說：'……' 他們出了門，尹大伯托着白胡子，差点儿笑掉了下巴。"（120—121頁）称呼"尹大伯"交錯地运用一些同义詞（尹大伯、老大伯、大伯、老人家、老头儿），这不仅可以避免詞的重复（反复运用一个詞），并且能适应故事的情节精确地表現思想情感。"尹大伯""大伯""老人家""老头儿"，孤立地看，并不是同义詞，但是在这一段上下文里这些詞显然构成了灵活的同义关系。灵活同义詞，文艺作品中常見。

（4）詞义的发展和詞的新的同义关系。

由于社会的变革，由于詞語本身的变化发展，由于說話人对事物的认識的发展，而詞語的含义和色彩也有所发展；因此各詞語間自然发生新的同义关系。

例如"驕傲"，旧义是"自高自大"，和"自滿"同义；現在新义是集体的豪迈得意的意思，跟"自豪"发生同义关系。現在"驕傲"一詞的运用，有的用旧义，有的用新义。

又如"吹嘘"，旧义是"贊揚""夸奖"，带褒的色彩；新义变成"自我虛夸"的意义，带强烈的貶义，跟"吹牛""夸大"构成同义。

又如"紛繁"，旧义本是"繁杂"，带貶的色彩；新义变为"繁复多样"的意义，改为褒的色彩，跟"丰富"构成同义。考慮选用同义詞，必須注意現代汉語詞义間的新同义关系。

（5）推敲語言、修改文章和同义詞的利用。

在推敲語言、修改文章的时候，对詞語的考慮，絕大部分

是关于同义詞的利用問題。为了避免語言的重复单調，为了反映現实事物的多样性，必須考慮同义詞的利用。为了避免語言的不确切，为了准确表現思想情感，精确描繪事物，必須考慮同义詞的利用。而考慮同义詞的利用，除去对同义詞的本身意义和色彩的差异需要明辨以外，还要注意同义詞在語法組織中的任务（同义詞与語法），以及同义詞的語音条件。

例如："消灭""消亡"同屬动詞，但前者能带宾語，是及物动詞，如"消灭帝国主义"。而后者意义是自行消失，不能带宾語，是不及物动詞。

又例如："充足""充分"是形容詞的同义詞，都有"足够"的意义，但兩个詞的語法职能有所不同。前者只能作定語，如"充足的理由"；后者能作定語，如"充分的理由"，还能作状語，如"充分发揮了战斗力"。

认清同义詞的語法作用是要紧的事情。同义詞的运用必須适合于它的职位。

同义詞的选用有时要考慮到詞的声音，特别明显的是在詩歌語体中考慮同义詞，往往要联系語音，有时选用某个同义詞就是为的調协音节的声調或韵脚。

（二）現代汉語語法同义形式和修辞手段

前章提到研究語法的詞法、句法同义形式的选用問題是修辞学的一項任务。

現在这里把現代汉語"詞法"（詞类和詞的形态）"句法"（句子結构、語气等）的同义形式和現代修辞手段的关系，

語法同义形式在現代修辞范疇中的积极作用具体分析講述一下。

（1）詞法的同义形式和修辞的关系。

（甲）形容詞的同义形式，原詞和各类型的重迭式构成同义关系，彼此意义基本相同而表量或附加的感情色彩有点差别。

①单音节形容詞和它的重迭儿化的平行形式：

好——好好儿　　高——高高儿

快——快快儿　　多——多多儿

胖——胖胖儿

②单音节形容詞和它的詞尾重迭的平行式：

亮——亮堂堂　　甜——甜滋滋

黑——黑漆漆　　苦——苦嘰嘰

方——方正正　　沉——沉甸甸

圓——圓鼓鼓　　輕——輕飄飄

瘦——瘦精精　　靜——靜悄悄

胖——胖糊糊　　鬧——鬧烘烘

詞尾重迭式具有描繪性，能使事物性态特征鲜明。

③单音节形容詞和它的嵌字詞尾重迭的平行形式：

灰——灰不溜溜　　苦——苦不嘰嘰　　傻——傻不嘰嘰

单音节“不”字詞尾重迭式，带貶意，附加憎厭色彩。

④双音节形容詞和它重迭的平行形式：

清楚——清清楚楚　　慌张——慌慌张张

漂亮——漂漂亮亮　　辛苦——辛辛苦苦

拖沓——拖拖沓沓　　古怪——古古怪怪

肮髒——肮肮髒髒　　罗苏——罗罗苏苏

⑤双音节形容詞和它嵌字重迭的平行形式：

慌张——慌里慌张　　拖沓——拖里拖沓

肮髒——肮里肮髒　　古怪——古里古怪

罗苏——罗里罗苏

第④类原詞分开重迭式，有的带着表爱色彩，如清清楚楚。有的带着表憎色彩，如肮肮髒髒。第⑤类詞嵌"里"字重迭式，单带表憎色彩。

（乙）动詞的同义形式。

①一般单音节动詞和原动詞重迭加儿化（表示亲切敬爱意味）形式：

坐——坐坐儿　　談——談談儿

躺——躺躺儿

前式語意平直，后式含积极的情感色彩。

②一般单音节动詞和原动詞重迭加詞尾"巴"形式：

洗——洗巴洗巴　　扫——扫巴扫巴

包——包巴包巴　　画——画巴画巴

前式語意平直，不带情感色彩，后式有好歹做做意思，表示潦草敷衍的意味，含消极的情感色彩。

③一般单音节或复音节动詞和原动詞重迭形式·

你講——你講講！

請考慮——請考慮考慮！

希望王同志調查——希望王同志調查調查！

前式語意平直，后式原动詞重迭，表示商求的意思，借音节的延宕，表委婉的語态。

（丙）代詞的同义形式。

代詞在詞类中具有最广泛的概括性和最大的灵活性。如“我”“你”“他”可以指代世界上一切人，“它”可以指代世界上一切事物。这是最广泛的概括性。各代詞完全随語境而临时活用，所指代的人物事物等，必須联系語境和上下文才能明确。变通的（活的）指代（后面解說）更是要深刻体会上下文才能掌握其意义。这是最大的灵活性。

現代汉語的人称代詞和疑問代詞，各有一些同义形式，特别显示修辞功能。我們认为代詞的本来指代和变通指代兩类平行結构就属于同义形式。例如“我”和“我們”有时属于同义形式。“我”表第一身单数，这是本来指代。有时用“我們”代替“我”，就是变通指代。这就算是同义关系。

現代汉語人称代詞有一些同义形式，用在各种語境构成表情的丰富性、多样性。

①以复数代单数。

如以“我們”代替“我”，这种例子有的很明显。像著书人表明自己見解时，有的不直称“我的”看法，而称“我們的”看法，这是表示謙虛的态度。

②以第一身复数代第二身单数或复数。

如以“咱們”代替“你”或“你們”，这是对交談人表示亲切的情意，把对方的心事說成是自己的心事，有設身处地的意思。像老工人对青年工人說：“咱們青年人对新事物很敏感。”这里“咱們”就跟“你”“你們”同义，但是語气比較亲切。

③以无定称代定称。

如以“人家”代替“你”或“我”，随境确指。“人家”本是无定称的他称，但在一定語境下活用起来能确指“你”或

"我"又并带有感情色彩。

例如《三千里江山》："姚志兰的爱人叫吴天宝，是在职工夜校认識的。兩人不像爱人，倒像竞賽的对手。……姚志兰会拿食指按着嘴唇，瞟着吴天宝說：'咱怎么敢跟人家比呢？人家是火車头，咱得向人家看齐。'"（6頁）

这里三个"人家"都是确指对方（吴天宝），都是和"你"同义，但比較直接用"你"情意委婉得多。

再例如《三千里江山》："姚志兰一听是小朱，开开門赶着要打。小朱跑到当院站住脚，回过身說：'别鬧了，你把大衣給我吧。人家是来拿大衣，想找地方睡一睡，黑夜好值班，誰稀罕听你們的墙根。'"（48頁）

以"人家"代替"我"（說話人自称）是确指自己，表現得委婉灵活、耐人寻味。如果直接用"我"，意味就差得多了。

現代汉語的疑問代詞，也有一些同义形式，适当地选用在一定上下文中，也能收到特殊的表达效果。疑問代詞的变通指代往往不是表特指疑問而是有强調任指的意义。后面分項举例看看：

如"誰"和"任何人"同义，"什么"和"任何物"同义。

例（一）"誰都有自己认为最重要的任务"，意思是任何人都有自认为最重要的任务。

例（二）"我們什么也不要。"意思是不要任何物。

例（三）"食堂有什么，就吃什么。"意思是任何食物都吃。

又如"哪儿""哪里"和"任何地方"同义。

例（四）"我今天哪儿也沒去。"意思是沒去任何地方。

例（五）"紅旗到哪里，胜利就到哪里。"意思是紅旗到

任何地方，胜利就到任何地方。

又如“多会儿”“多咱”和“任何时候”同义。

例（六）“他多会儿（或多咱）也不急躁。”意思是任何时候都不急躁。

又如“怎么”和“任何情况或方式”同义。

例（七）“明天怎么也要完成这项任务。”意思是处于任何情况或采用任何方式都要完成这项任务。

以上几个例子，变通地运用“疑問代詞”以任指人或物或地或时或情况方式，总之是显出强調的語意。我們試比較一下：例（一）假如改成直接任指，說：“任何人都有自己认为最重要的任务。”意态就比較平直一些。例（四）如改成“沒去任何地方”，就不像原例句的重点突出。

采用同义形式的哪一种才适宜，这是具体的問题，要根据具体情境（包括上下文）来考虑、解决。疑問代詞还有一种活用法，是虛指，就是指代說不出或不說出的人或事物等（如什么），里面有的也具有修辞的作用（如强調、委婉、含蓄等）。但它不如任指的使用时候多。这儿不加討論。詞法的同义形式还有其他种类，現在不备述。

（2）句法的同义形式和修辞关系。

（甲）句法結构的同义形式和修辞的关系集中地表現在語序的同义形式上，像順陈、倒裝。

順陈是詞語通常排列的次序，倒裝是变通的次序。托尔斯泰說：“語言艺术家的技巧就在于寻找唯一需要的詞的唯一需要的位置。”（“什么是艺术”）这句話揭出了詞序在表达方面的重要性。順陈和倒裝，一是常式，一是变式，构成同义形式。

①謂語倒裝　謂語在前，主語在后，作用是强調謂語（按順陈式是主語在前，謂語在后）。

例（一）肖三“怒吼吧，南朝鮮的人民！”（詩題）

例（二）“燃燒吧，汉城”：

“斗爭吧，东京，
燃燒吧，汉城，
飞迸吧，星星之火。”

（《風暴頌》93--94頁）

例（三）“憤怒的群山”（寄給战斗着的南朝鮮人民）：

“堅决战斗吧，屹立的群山。”

（《人民日报》1960年4月29日）

例（四）周立波《鉄水奔流》：“……他碰到了許文挾个黑皮包，匆匆忙忙往里走。他含笑問道：‘哪儿去，許文同志？’”（178頁）

以上各例都是謂語倒置在前面，例（一）例（二）例（三），都屬于祈使句的倒裝。謂語提前，是为了强調謂語所表現的事情，表示强烈的同情，殷切的期望。例（四）屬詢問句的倒裝。强調詢問的事情，并表示急迫的語气。假如按順陈式表示法，就沒有这样的强調作用。

②宾語倒裝　宾語提前，动詞放后，作用是突出宾語。（宾語还有另种倒裝式，它提在主語謂語之前。这里不举例。）

例（一）辽宁民歌“高歌生产”：

“东山唱歌西山应，
鉄牛翻土把地耕。”

例（二）辽宁民歌“大河北乡修梯田”：

"千年土地把身翻，
千年石头把家搬。"

新詩歌中常常运用单音节动詞的"把"字句。有的可以加强語气并調协音律。

例（三）《誰是最可爱的人》："我們什么也不要。"（6頁）

这是宾語的倒裝。将宾語"什么"提到謂語"不要"之前，借副詞"也"的帮助，突出宾語的內容，强調自己毫无所求。如果用順陈式說法（不要什么），那就平平泛泛了。

例（四）《百鳥衣》：

"黃金不要，
白銀不要，
高官也不要，
只要一匹駿馬騎。"（66頁）

这和例（三）格式基本相同。

③状語倒裝　状語按順陈式是在中心詞之前，和中心詞紧密相連；倒裝，是状語放在中心詞之后，和中心詞离开，或是放在主語之前（也就是全句之前）。

放在中心詞之后：

例（一）楼适夷"欢迎你，日本的朋友！"：

"到人民广場去！
到日比谷公园去！
从所有的城市和乡村，
从所有的田野和街头。"

（《風暴頌》130 頁）

介詞結构作状語表行动的出发点"从……和……"放在中

心詞动詞"到"之后，远离中心詞，有强調"来处"的意义。假如按順陈式說法，"从……到……"語势就平平了。

时間詞状語放在全句之前：

例（二）聞捷"千佛灵岩"：

"年年月月，清泉从变色岩上流过，
閃爍着北魏壁画多彩的顏色；
日日夜夜，白楊应和着窟檐的鉄馬，
低唱着优美的东汉相和歌……"

（《河西走廊行》158頁）

时間詞"年年月月""日日夜夜"，作状語，冠在句首，放在主語"清泉""白楊"之前，突出描繪景物动态的时間性。如若按順陈式把这时間詞状語各放在主語之后，謂語之前，这样語气語势就平平，不能引起讀者的特別的注意。

表示处所的介詞結构作状語，放在全句之前：

例（三）李季"青年頌"（"写給銀川平原上的千万青年們"）：

"在賀兰山下的銀川平原上，
他們正在把大地的面貌改变。"

（《致以石油工人的敬礼》84頁）

"在……上"作状語，冠在句首，放在主語"他們"之前，突出叙述他們（指青年）光荣劳动的地点。

以上所講的謂語、宾語、状語倒裝是单句内部的各成分的倒裝。

④复句里偏句、正句的倒裝，正句在前，偏句在后，作用是突出偏句。

例（一）"論人民民主专政"："党的二十八年是一个长时

期，我們仅仅做了一件事，这就是取得了革命战争的基本胜利。这是値得庆祝的，因为这是人民的胜利，因为这是在中国这样一个大国的胜利。”（《毛澤东选集》第四卷1485頁）这是“表原因”偏句的倒裝。这样就把“原因”着重地指示出来。

例（二）闊捷“彩色的貝壳”：

“海是一匹烈性的馬，它嘶叫着、甩动銀鬃；

船夫是个眞正的騎士，虽然他手中并无繮繩。”

（《生活的贊歌》62頁）

这是让步复句偏句的倒裝，突出偏句“他手中并无繮繩”。

例（三）闊捷“幻想、智慧、奇迹”：

“全人类又向你深深致敬，

向着你人类社会的第一顆福星，

不管他生活在北京、巴黎和倫敦，

不管他是黑种人、白种人……”

（《生活的贊歌》80頁）

这是綜括复句（无条件句）的倒裝，突出偏句“不管……”“不管……”。

单句的句子成分的倒裝，复句中偏句的倒裝，在文艺作品里运用特别多。

（乙）句法語气的同义形式和修辞的关系。句子語气有多种多样的同义形式。同一种意思，就可能用种种語气形式来表現，因而起不同的作用。这里提出几种形式分析一下（自动和被动，肯定和否定，直陈和反問，祈使和詢問）：

①自动和被动的同义形式。

例如“高举十月革命的紅旗，从胜利走向胜利”：“十月革

命以来的四十三年的历史发展表明：在全世界，社会主义新制度一定要代替資本主义的旧制度。”（《人民日报》1960年11月7日）另一处說：“資本主义必然要被社会主义所代替。”前例宾語是自动語气，后例全句是被动語气。前后例意义仿佛，但因語气不同，表达的作用就有区别。前者話題是社会主义，后者是資本主义。前者重点在表明主动的力量，后者在表明被动的情况，这是一件事情的兩种表达形式。要看語境的需要而选择运用。

②肯定和否定的同义形式。句子的意义基本一致，但因肯定否定的語气不同而表現力有差异。在一定情况下，用否定的說法表示肯定，可能比較直接用肯定的說法还有劲有味。

这項同义形式可以作如下的分析：

第一、单純否定对面以表肯定。如有时說“不美妙”比較說“坏”还有味；說“不坏”，比說“好”还有分量。

第二、双重相套的否定表肯定。

例如：“由此可知，肯尼迪式的‘新边疆’精神，不过是武裝侵略与和平滲透的代名詞。关于这一点，就連《紐約时报》也不得不承认，現在使用的‘新边疆’这个术語，它原来所包含的‘社会創造力’，已經是不存在的了。”（《紅旗》1962年第11期22頁）

这里用“不得不”比較用“只得”或“只好”还有力量，更有意味。

第三、兩端的否定表肯定。

例如：“他来得不早不晚”或“他講得不緊不慢”。这里“不早不晚”“不緊不慢”，实际是表“恰好”之义，但在一定語境下和一定上下文里，比較用“恰好”更委婉有味。

③直陈和反問的同义形式。同一意义或相近意义的句子，可以运用直陈句、反問句不同的語气形式来表現，从而产生不同的效果。

例如"蔣介石在挑动內战"："不是嗎？叫日本人繳槍給蔣介石，叫伪軍'負責維持地方治安'，这会有什么結果呢？只有一个結果，就是以宁渝合流、蔣伪合作，去代替'中日提携'、日伪合作；以蔣介石的反共建国，去代替日本人、汪精卫的反共建国。这难道还不是违背波茨坦公告嗎？抗战一旦結束，內战危险立即严重威胁全国人民，这一点难道还有疑义嗎？"（《毛澤东选集》第四卷1138頁）

这說"难道还不是违背波茨坦公告嗎？"实际就是"确是违背"；說"难道还有疑义嗎？"实际就是"无疑"。这样的反問語气形式，在一定語境下，比直陈更有力量。反問态度較坚决，意义較强烈。表面疑問，实质確定，以疑态表信念，这种語气是具有复杂性的。这种語气形式，有激动人心的作用。

④祈使句和詢問句的同义形式。同一命令禁阻的意义的句子，可能用不同形式来表現，一是单純祈使，一是用問句表祈使。

例（一）《三千里江山》："姚志兰一伸舌头，双手捂着臉笑，又露出臉悄悄恳求康文彩說：'你替我唱一个好不好？'"（112頁）

用商問口气表祈求。

例（二）《刘三姐》："三妹，你不要唱了，好不好？"（《刘三姐》4頁）

用商問口气表禁阻。

例（三）《三千里江山》："老包头嚷：'……'武震走上去說：'你少說一句好不好，还能当哑巴把你卖了？'"（40頁）

用商問口气表禁阻。

用詢問句（商問）表祈使或禁阻有的是委婉一些，有的是表面緩而里面紧（如最后一个例子）。

以上是講述句法的同义形式（句法的同义形式还有各种，这里不細講）。句法的同义形式有的是构成各修辞方式的条件。如倒裝修辞方式是以句法的变通詞序为条件。問語（反問式）修辞方式是以反問的句子語气为条件。

（三） 現代汉語語音現象和修辞手段

苏联恩·依·庫德良舍夫說："艺术語言的基本特质是它的形象性，語言的形象性是由所有語言手段的总和而形成的，也就是詞汇的选择，句子的构造以及語言旋律节奏等等。"（《苏联文学教学論文选》231頁）这話值得深刻体会。我們研究修辞手法与語言本身因素的关系，必須注意語音的修辞功能，并且要联系詞汇語法来估量語音在修辞方面的功能。

这里把"現代汉語語音各种現象与現代汉語修辞手段的关系"，"語音在修辞范疇的积极作用"作較詳細的分析講述。按語音現象"迭音""拟声""諧音""双声迭韵""字調""押韵""儿化韵"，分别講述其特征以及修辞作用。

（1）迭音。

迭音指音节的重迭。这种語音結构在修辞方面有很大作用，用音节重迭的方式构成的詞就叫迭音詞。迭音詞适当地运

用在一定的上下文中，能有描繪的作用或表現旋律的作用。它大部分描繪景物特征、人事情节、人物动态及环境气氛。它的修辞职能是通过各类型的音节重迭，凭借“音感”以反映事物的生动性；有时还附带着說話人的爱憎情感。有人称它做“迭字”，我們认为称做迭音詞比較好，能标出这类詞的本质。

汉語从古以来大量运用迭音詞。从《詩經》、《楚辞》以来，在文学作品中广泛运用。現下这类詞仍在継續发展中，前途远大。民間口語广泛运用这类詞来表現思想情感，自然、活潑、生动。按音节数量看，有双音节，三、四音节，現在四音节逐漸增多。文艺作品（特别是民歌小說类）常常运用这类詞以增强表現力。就是公文有的地方也間或运用，可以表現庄严性或概括性。

例（一）“中国共产党八届八中全会关于开展增产节約运动的决議（一）”：“中国共产党第八届中央委員会第八次全体会議认为：目前全党和全国各族人民的中心任务，就是要深入展开轟轟烈烈的厉行增产节約的群众运动，为完成和超額完成1959年的生产和建設計划而斗爭。”（《紅旗》1959年17期）

“轟轟烈烈”在这里表現“运动”的情况，有概括性，并带庄严隆重色彩。

例（二）“中国共产党八届八中全会关于开展增产节約运动的决議（五）”：“只要全国上下同心同德，厉行增产节約，这样，我們的国家就一定能够战胜前进道路上的任何障碍而蒸蒸日上，并且使我們全体人民的生活欣欣向荣。”（同上）

这里引用带迭音詞修飾語的四字成語来形容我們国家的前途日益发展和全体人民生活的日益美好，有巨大的概括力并表

現隆重的色彩。

下面再就文艺方面举出迭音詞的运用实例：

例（三）江西民歌"再走还是社里田"：

"青青水，蓝蓝天，社里田土紧相連，
双季稻儿黄金金，紅薯藤儿綠艳艳，
看一眼，走半天，再走还是社里田。"

（《紅旗歌謠》83頁）

这首歌运用四个迭音詞"青青""蓝蓝""黄金金""綠艳艳"，描画出社田的一幅美景，渲染水和天，稻儿薯藤的色彩。

例（四）"水田姑娘唱旱田歌"：

"一畦畦清水照人影，一个个笑臉乐呵呵，
一抱抱稻秧苗儿青，一陣陣米香钻心窩。
一双双手儿翩翩舞，一对对赤脚入泥窩；
…………
手插秧来口唱歌，越唱心里越快乐，
…………
先唱党和毛主席，再唱水田新生活。
一片片稻秧成大海，一句句山歌激水波，
朗朗的笑声遍田野，不知是歌多、秧多、笑声多。"

（《紅旗歌謠》110頁）

这首，連用几个重迭量詞（迭音）"畦畦""个个""抱抱""陣陣""双双""对对""片片""句句"，由音节的繁复表現出人和物的繁复的动态。量詞的重迭，表示"每一"或"所有"的意思。

例（五）韦其麟《百鳥衣》：

"像春天的竹笋一样，

古卡日夜地成长:

白圓圓的臉会朝着娘笑了,

烏亮亮的眼睛会认出娘了,

紅扁扁的小嘴会叫娘了,

肥胖胖的手脚会爬地了,

娘看見这些呵!

高兴得三天三夜睡不着覚。”(6—7頁)

这段連串地运用三音迭音詞(詞尾重迭式——白圓圓、烏亮亮、紅扁扁、肥胖胖),描繪嬰孩古卡的面貌,表示贊揚的态度,流露喜爱的情感。

例(六)“阿媽尼送我上前綫”全篇各章都使用几个迭音詞,描繪环境气氛和阿媽尼送别的殷殷的情意。节引一部分于下:

“黑压压的云,阴沉沉的天,

我着装出发上前綫。

亲亲的人呀热热的話,

阿媽尼送我到門前:

‘冰溜溜的小路,笔陡陡的山,

上坡下岭脚放稳,

一路平安到前綫,

别叫阿媽尼把心担。’”

“北風吹来凉嗖嗖,

心里热乎我慢慢儿走。

亲亲的人呀热热的話,

阿媽尼送我到村头:……”

“巍巍巍的树丫,白花花的道,

一步一步我心摇摇。
話儿十迴并九轉，
阿媽尼送我上小桥：……”
“看看山下茫茫的路，
弯弯曲曲伸向深山里。
压下乱嘈嘈的心底話，
揮手告别阿媽尼。”

（《志願軍詩一百首》93—95頁）

这簡直是一幅送别的画图，运用若干的迭音詞，渲染出路上的一片气氛，襯托着依依惜别的深情，里面含着对中朝战斗友誼的深刻贊頌。

例（七）《三千里江山》：“武震眨着眼想：‘这个人怎么懈里懈怠的，像个油子？’”（177頁）“懈里懈怠”四个音节嵌字（嵌“里”）迭音詞带着憎恶的情感，表示貶抑态度。

例（八）《三千里江山》：“他（武震）随那人民軍战士往联队部去，半路立在高处一望，远远近近都是山。远山灰濛濛的，一重比一重远，一重比一重淡。近处山岭长满密丛丛的赤松，霜雪一洗，碧綠鮮亮，透出股淡淡的青气。……大沟里高高低低淨稻田，稻子收割了，还沒运走，乱堆在野地里，一个一个尖頂小窩棚似的，数不清数。”（42頁）

这一段利用不同結构的迭音詞刻画复杂的山景以及稻田情况。主要的特点是运用对立意义的迭音詞（性态形容詞）“高高低低”“远远近近”以充分形容事物的复杂状态。对立字义組成的迭音詞有全面或多样的意味。

（2）拟声。

就是指模拟人声物声（人类动作的声音、自然物发出的声音以及劳动工具的声音、軍用品的声音等）。拟声詞就是在单詞方面利用拟声手段反映外物（包括“人”）声音的节律、历程。拟声詞的作用，是利用語音結构，使語言收到繪声的效果，让群众（讀者听众）能感到事物的生动性和内在旋律性。拟声詞只是按照感覺，作大体的描拟，不能完全与事物的原声音相符。拟声詞和迭音詞有交錯的关系，一部分的拟声詞是用迭音式构成的，如轟隆隆、嘩喇喇。但是这并不妨碍兩类語音現象各自的独立性。下面举出实例来看看拟声在修辞方面的积极作用。

例（一）《三千里江山》描摹广播中的祖国五月节日天安門前群众的声音，使讀者簡直感覺像亲聞其声。“……說話天黑了。凉風下来了，漫野散出股說不上名的花香。右首新打的电話所大洞子口揚起片声音，哇哇的，有几万，几十万人。姚志兰先不懂，一轉眼明白了：是广播啊！是北京的广播。是北京天安門的广播。在这个烈火般的五月节日的晚上，在北京天安門前，祖国人民从心底唱出他們的自由、他們的欢乐。一片掌声，一片呼喊，又是一片欢笑，哇哇哇哇，海嘯一般震天响。……軍号吹起来，战鼓响了：咚—咚—咚咚咚……姚志兰恍惚听見了脚步声，听見了千千万万劳动人民的脚步声。这是中国人民的大进軍——奔向和平，奔向建設，奔向胜利的大进軍！一时是秧歌，一时又是腰鼓：啷啷啷啷，啷啷啷啷，敲的山响。一个清脆的女音唱起‘国际歌’来，跟着，无数喉嚨掀起山摇地动的歌声，波浪似的忽高忽低。于是毛澤东、斯大林的名字又被千千万万个声音举到半天空了。”（154—155頁）

这一段利用拟声詞描繪出欢笑声、呼喊声以及腰鼓的响

声，反映出节日天安門前的浩大的声势和热烈的場面。同时在这幅图景中包含作者歌頌的一片熱情。

例（二）“开爐”：

“‘开爐啦？’

‘开爐啦！’

鼓風爐子呼啦啦，

火星飞起开了花。”

（《上海工人詩选》30頁）

这用“呼啦啦”这个詞描拟劳动工具“鼓風爐”的声响，通过这样的声响描繪，配合上下文，就展开煉鋼劳动的生动图景，同时并暗含劳动的欢乐情緒。

例（三）“縫級机”：

“…………

梭子前后轉，

車針上下跳，

爭取紅旗多荣耀；

嚓，嚓，嚓，

嚓，嚓，嚓，

千針万針急如雨，……”

（《上海工人詩选》4頁）

通过“嚓、嚓、嚓”单音节重迭的拟声詞，就把縫級机急速运轉的声音和縫工們的紧张而快速的劳动节奏活画出来。

例（四）《三千里江山》：“姚长庚添了愁。一下雨，桃花水該下来了，淸川江桥能架的住大水冲么？头場春雨来时，先是陣雪豆子，接着飄飄洒洒，半雨半雪，漸漸变成大雨，嘩嘩嘩嘩，

一天一宿不停。"（121頁）

"嘩嘩嘩嘩"描拟大雨的声音，而雨和人物姚长庚的心情又有关联。

例（五）《三千里江山》："头頂上有几架敌机嗡嗡嗡，一会远了，一会又飞回来，好像几只蒼蝇粘到头上不走了，紧自哼哼。……話音沒落，只听半天空哇哇哇，好像一陣暴雨潑下来，接着唰唰唰唰，四处踢通扑通乱响，炸弹落了一地。"（89—90頁）

描写敌机的声音，用"嗡嗡嗡""哼哼"，描繪敌人炸弹的声音，用"哇哇哇""唰唰唰唰""踢通扑通"。这里拟声詞对情节的描写有很大的作用。

以上各例中，这些声音的描拟都是成为一段情节里的一个"点"或一条"綫"。現时劳动工具的声音的描拟漸漸加多。

（3）諧音。

广闊地講，包含"調声""协韵"等事，現在这里所提的"諧音"仅只指利用詞語的同音（或近音）的关系构成的修辞手法。在一定語境下利用这样語音条件，可以构成双关辞式或歇后語等手法。

例（一）《三千里江山》："李春三毛毛楞楞說：'我看你（指郑超人——引者注）是賈家的姑娘嫁賈家，賈（假）門賈氏；明是熊蛋包，还要往自己臉上貼金。'"（61頁）

这是利用諧音双关的歇后語譏諷郑超人的虛伪作态。"賈""假"同音，构成諧音双关。

例（二）《紅旗譜》："这时运涛气呼呼，揚起头来看看前方。响亮地說：回去告訴老乡亲們：……我們在前方和封建軍閥冲鋒打仗，一直打到长江北岸，眼看就要冲过长江去，北伐

就要成功，革命就要胜利。蔣該死，他叛变了！”（182頁）“該死”諧“介石”，利用音近条件，构成“双关”，表示极强烈的憤恨。

例（三）《紅旗譜》：“运涛到这分儿上，什么也不怕了。他更加憤怒，瞪着眼珠子大喊：

‘打倒刮民党！’

‘中国共产党万岁！’”（182頁）

“刮民党”諧“国民党”也是利用音近条件构成双关（刮、国音近），揭露敌人的罪状，表示猛烈的战斗精神。

諧音双关詞語原是人民口語的表現手法，新鮮活潑，有的含幽默味，有的有尖銳性。

（4）双声、迭韵。

双声和迭韵是我們汉語語音的特点之一，利用双声或迭韵这兩种音节間的关系来加强語言表現力，是汉語修辞从古以来的重要手法。现在专講一下双声迭韵联綿詞跟修辞的关系。

（甲）双声。兩个音节，彼此的声母相同，叫做双声。由双声关系构成单純性的不可分割的并且是合成一个整体的双音节詞，叫做“双声联綿詞”。

例如“伶俐”(língli)，兩个音节声母“l”相同，并且上下音节合成一个整体，所以是双声联綿詞。又如“幽咽”(yōuyàn)，兩个音节的介音“y”相同，兩音节也合成整体，也算双声联綿詞。有的双音节詞，虽然前后音节有双声关系，如“阴阳”(yīnyáng)、“加减”(jiājiǎn)、“批評”(pīpíng)，但它們音节的关系不是渾整的，是可以拆开的，所以不屬联綿詞。

联綿詞音节調諧，順口悅耳，在修辞方面有重大作用。无論描繪品德、抒情、写景、敘事、都可以利用联綿詞作工具。

下面举双声联綿詞单詞例子。

例如："芬芳"(fēnfāng)、"慷慨"(kāngkǎi)、"嘹亮"(liáoliàng)、"玲瓏"(línglóng)。

例（一）"为了六十一个阶級弟兄"："党的教导，在我們心里开出了多少最芬芳的共产主义鲜花？你数不清！"（《中国青年报》）

例（二）何其芳"生活是多么广闊"：

"生活是多么广闊，

生活又多么芬芳。"

（《夜歌和白天的歌》162頁）

例（三）魏巍"写在凯歌声里"："……你們是迎着朝鲜战場上的漫天大火，慷慨而去。……"。（《人民日报》1958年3月17日）

例（四）"一担山歌一担青"：

"……歌声嘹亮震天庭。"

（《紅旗歌謠》202 頁）

例（五）《百鳥衣》：

"星星最玲瓏了，

和依娌一起就暗了。"（33頁）

以上一些双声联綿詞用在一定的語境一定上下文里，有描繪渲染的作用。如例（一）的"芬芳"描繪出共产主义崇高的品质。例（二）"芬芳"渲染了生活的美境。例（三）的"慷慨"一詞充分形容出志願軍战士的爱国主义国际主义的精神。例（四）的"嘹亮"活現歌的声响。例（五）的"玲瓏"描繪星星的光亮，借以襯托出依娌的精明。

（乙）迭韵。兩个音节，彼此元音和韵尾兩个音素都相

同，或沒有韵尾，单有元音，而元音相同的叫做迭韵。例如“汪洋”(Wāngyáng)，兩个音节，元音“a”，韵尾“ng”都相同，这叫迭韵关系。又如：“邋遢”(lātā)，兩个音节，都单有元音“a”，沒有韵尾，也是迭韵。由迭韵关系构成的单純性的不可分割的并且成为一个整体的双音节詞，叫做迭韵联綿詞。如“燦烂”(Cànlàn)，“迷离”(mílí)。有的双音节詞，前后音节虽然有迭韵关系，例如：支持(Zhīchí)、目录(mùlù)，但不是渾整的，不屬联綿詞。

后面举出迭韵联綿詞例詞，并征引包含迭韵联綿詞例句。

例詞：“汪洋”(Wāngyáng)、“蒼茫”(Cāngmāng)、“燦烂”(Cànlàn)、“烂漫”(lànmàn)、“妖嬈”(Yāoráo)、“翩躚”(Piānxiān)。

例(一) 毛主席“浪淘沙”“北戴河”：“大雨落幽燕，白浪滔天，秦皇島外打魚船。一片汪洋都不見，知向誰边？”

例(二) 毛主席“沁园春”“长沙”：“悵寥廓，問蒼茫大地，誰主沉浮？”

例(三) 林元“平壤街头”：“现在，斯大林路和金日成广場正在根据这个蓝图建設着。平壤市人民在这些蓝图里，看見了自己燦烂的明天。”(《訪战后朝鲜》2頁)

例(四) 刘白羽《早晨的太阳》“序”：“只要看看杜勒斯、鉄托一切反动派渣滓对我們大跃进的焦急的誹謗；只要听听福建前綫那豁亮的炮声在地球各处引起的回响；只要看看我們东方的朝霞怎样烂漫地散布天空；我們就更明了我們生活在怎样一个大时代了。”(《早晨的太阳》5頁)

例(五) 毛主席“沁园春”“雪”：“須晴日，看紅裝素裹，分外妖嬈。”

例(六) 毛主席“浣溪紗”(1950年国庆观剧，柳亞子先生

即席賦浣溪紗，因步其韵奉和）："长夜难明赤县天，百年魔怪舞翩蹮，人民五亿不团圆。"

同双声联綿詞一样，以上一些迭韵联綿詞，运用在一定上下文里，也起描繪渲染的作用。

例（一）"汪洋"描繪海水的形势，作雨中漁船的襯托，显示漁人和風雨斗爭的气魄。例（二）"蒼茫"摹画出大地的曠远光景。例（三）"燦烂"形容出光明的前景。例（四）"烂漫"画出了朝霞散布的美景。例（五）"妖嬈"渲染出紅日白雪相映的艳丽景色。例（六）"翩蹮"描写近百年魔怪在历史舞台上的动态。

双声迭韵联綿詞兩个音节，以起音收音作条件合成一个詞，也就是合兩字之音以表一事之意。双声，声同而韵异；迭韵，韵同而声异。可以拆开来用而不可以拆开来講。如犹豫（yóuyù）是双声联綿詞，有人把这个詞拆开来講，說"犹"是一种兽，"豫"又是一种兽，这实在是錯誤的。又如"窈窕"是迭韵联綿詞，旧解："善心曰窈""善容曰窕"，据我們看，这也是不正确的。我們认为"窈窕"就是"苗条"，是凭兩字声音的組合起来表示整个意义。它們的字形是不确定的，同一个詞可能有不同的写法。如：犹豫可写作"游豫""由預""犹与"；烂漫可写作"烂熳"；逍遙可写作"消搖"等。

由于語音（音韵）的变化发展，古代认为是双声迭韵的詞，現在可能不是。

在現代方言之間，双声迭韵也不完全一样。我們現在所說的双声迭韵当然是指普通話标准音而言。

双声迭韵联綿詞如果运用得自然、适当，将它們和别类結

构的詞錯綜配合，可以調諧音节，增强美感，收到修辞的特殊效果。假如用得过多，用得不适当、勉强，就会使人生厭。

双声迭韵联綿詞的結构，大約原是从双音节迭音詞发展来的(如迷——→迷迷——→迷离)，但是它們又可以演变为四音节迭音詞。如“罗苏”变为“罗罗苏苏”、“肮髒”变为“肮肮髒髒”、“慌张”变为“慌慌张张”、“拉杂”变为“拉拉杂杂”(以上迭韵重迭)、“參差”变为“參參差差”、“伶俐”变为“伶伶俐俐”(以上双声重迭)。又可以变为“迭音”和“双声迭韵”相參式的結构(当中嵌一定的字)，如“罗里罗苏”“慌里慌张”“拉里拉杂”“參里參差”。

这些結构在修辞方面都大有用处。

(5)字調。

就是一个字音的高低升降，也就是一个整个音节的声調(字調是汉語音节結构的一个不可缺少的构成部分)。构成字調的主要因素是音高的变化，其次是音长的差异。字調除了在詞汇方面有区别語义作用、在語法方面有区别詞类作用以外，在修辞方面还有构成音律美的重要作用。

过去字調分平上去入四声，現在普通話調类分阴阳上去四类。平上去入，过去簡分为平仄二声，平声屬平，上去入屬仄声。現代汉語語音阴阳屬平，上去屬仄声。

平仄的字調相对应，相調协，这也是汉語修辞的常用手法。后面按“語体”“修辞方式”“成語詞組”，說明平仄声調在語言艺术化方面的作用。

(甲)在詩歌及其它韵文里，声調是重要因素。下面举出詩歌例子，看看运用字調的情况。(用符号“+”表平，用符号

“－”表仄）

例（一）毛主席“送瘟神”第二首：

“春風楊柳万千条，　　六亿神州尽舜尧。
＋＋＋－－＋＋　　　－－＋＋－－＋
紅雨随心翻作浪，　　青山着意化为桥。
＋－＋＋＋－－　　　＋＋－－－＋＋
天連五岭銀鋤落，　　地动三河鉄臂摇。
＋＋－－＋＋－　　　－－＋＋－－＋
借問瘟君欲何往，　　紙船明燭照天燒”。
－－＋＋－＋－　　　－＋＋－－＋＋

例（二）郭沫若“志願軍凱歌”：

“迎头花雨洒空前，　　最可爱人今凱旋。
＋＋＋－－＋＋　　　－－－＋＋－＋
平壤山呼犹动地，　　鳳城海嘯又掀天。
＋－＋＋＋－－　　　－＋－－－＋＋
紅旗来道風中舞，　　青簡留芳域外傳。
＋＋－－＋＋－　　　＋－＋＋－－＋
飲水思源功在党，　　人民領袖万斯年”。
－－＋＋＋－－　　　＋＋－－－＋＋

（《长春集》221 頁）

新詩虽然不像旧体詩的严格遵守平仄規則，但是也大多照顾平仄的調协。抑揚长短的字調，也是新詩歌的形式的一个因素。后面举几首新詩来看看平仄的配合情况。

例（三）未央“祖国，我回来了”：

“祖国，我回来了，
祖国，我的亲娘！
但当我的欢喜的眼泪
－＋－－＋、－－－－
滴在你怀里的时候，
－－－＋－－＋－
我的心儿
－－＋
却又飞到了朝鲜前方。”
－－＋－－＋＋＋＋

（《志願軍詩一百首》114頁）

例（四）“四川出現双太阳”：

“阳春三月好風光，　　四川出現双太阳，
＋＋＋－－＋＋　　　－＋－－＋－＋

青山起舞河欢笑，　　人民領袖到农庄。”
\+ + − − + + −　　+ + − − − + +

（《紅旗歌謡》18頁）

（乙）平仄声調和修辞方式。像对偶辞式明显地需要講究声調諧和，基本上要求平仄对应，抑揚交錯，这样不仅好讀好記，并且对于突出內容有很大作用。

例（五）毛主席“送瘟神”：

“紅雨随心翻作浪，青山着意化为桥。”
\+ − + + + − −　+ + − − − + +

例（六）陈毅副总理贊美中柬友誼：

“青山不老，綠水长流。”
\+ + − −　− − + +

（《人民日报》1960年5月8日）

例（七）民歌：

“家乡一片綠，祖国万年青。”
\+ + + − −　− − − + +

例（八）“在欢送志願軍大会上”：

“万姓欢呼連草木，滿腔热血涌波涛，
− − + + + − −　− + − − − + +
人民友誼乾坤远，国际精神日月高。”
\+ + − − + + −　− − + + − − +

（《潮汐集》93頁）

以上对偶辞式例子，都是各音节平仄声調几乎完全对应。

又如迴环辞式，有的也照顾前后語的平仄声調，当然声調与意义可能是有联系的，但这种联系不是必然的。例如“昔去雪如花，今来花似雪。”描繪風景和調协声調自然地結合。

又如倒裝辞式，有时也要照顾字調的意义。有的詞語倒裝为的是調协上下文音节的声調。

如毛主席“送瘟神”：

“春風楊柳万千条，
六亿神州尽舜尧。”

"六亿神州"是倒装，是为了和上句"春風楊柳"相对应相調协。

又如安徽民歌：

> "如今歌手人人是，
> 唱得长江水倒流。"

（《紅旗歌謠》58頁）

上句是倒装，順陈应当是"如今人人是歌手"，这倒装有突出內容重点（歌手）的作用，但也有照顾平仄声調的意义。

（丙）平仄和四字联合式新旧成語詞組的关系。字調平仄相应，高揚和低抑的調子相配，这就作为造成汉語詞語的駢偶性的条件。我們可以說"字調"是和汉語詞語的駢偶方式有密切关系。不仅詩歌这类严密性的音乐組織不能不講究平仄字調，就是其它語体也免不了要注意平仄的自然調协。只要語句需要对称，就不免有平仄調諧的要求。我們看，現时盛行的越来越发达的"四字联合式"的新旧成語，許許多多是可以联系"字調"来說明它的构造条件和社会作用的。因为四个字（音节）之間有平仄对应的关系（构造），說起来順口，听起来悅耳，这样就有利于交际活动，就能收到表达的特殊效果。下面举些例子来看看：

如：（1）"千头万緒"（2）"千秋万載"（3）"銅墻鉄壁"（4）"粗枝大叶"（5）"花言巧語"（6）"青山綠水"（7）"狼心狗肺"（8）"珠光宝气"（9）"精雕細刻"（10）"輕描淡写"（11）"牽腸挂肚"（12）"拖泥带水"（13）"爭奇斗艳"（14）"拈輕怕重"（15）"张牙舞爪"（16）"花香鳥語"（17）"山清水秀"（18）"天翻地复"（19）"風吹草动"。以上四字联

合式例子，就字調說，全是“平平仄仄”式；就結构方式分析，有的是偏正式相联合(例1——例10)，有的是动宾式相联合(例11——例15)，有的是主謂式相联合（例16——19)。

又如(1)“百孔千疮”(2)“半夜三更”(3)“粪海肥山”(4)“万水千山”(5)“破釜沉舟”(6)“飲水思源”(7)“弄假成眞”(8)“动魄惊心”(9)“抗美援朝”(10)“返老还童”(11)“水到渠成”(12)“柳暗花明”(13)“水漲船高”(14)“弊絕風淸”。

以上四字联合式例子，字調，全是仄仄平平式；結构方式有的是偏正式联合（例1——4)，有的动宾式联合(例5——10)，有的主謂式联合（例11——14)。

四字联合式除去“平平仄仄”、“仄仄平平”兩种以外，还有其它的平仄調配方式。錯綜变化，形式多样。有平仄仄平式：例如“人杰地灵”“人面兽心”，有仄平平仄式：例如“落花流水”“水流花放”；有仄平仄平式：例如“指东話西”“換衣卸裝”“趾高气揚”。就四字联合式成語看，字調配合，多种多样，以多样的抑揚頓挫的声調，表精确复杂的概念，在交际方面有显著的重大作用。

現在总起来說，字調的配合方式虽然多种多样，但原則就是：平仄的相重（同）和相間（异)，統一与变化。平仄声調虽然是在修辞方面有一定作用，但万不可为它所束縛。必須照顾实际語境，体察上下文来自然地运用。“自然”就是意味着适应內容需要，遵循表达規律。假使脫离內容，忽略語境，片面講究字調，勉强安排平仄，那就要犯形式主义的毛病了。对字調問題，不可忽略又不可拘泥，我們应該在必要时，在有利于表情

达意、有利于社会交际的目的下，酌量利用"字調"这項条件。

（6）押韵。

就是每句或隔句的某些音节間有迭韵的关系。押韵的位置，有的押在句末，有的在句中，有的在句首。又有每句押韵，隔一句押韵，隔二句押韵的。傳統的民歌形式是以押句末韵、隔一句韵为主。这种押在句末的韵又叫"韵脚"。韵脚在詩歌里，对于詩的思想感情意境的表現有重大的作用。富曼諾夫对韵脚的看法很好。他在日記中說："仅仅喜爱韵脚是无益的事情。我以为：內容应該不可避免地产生它所必需的、可以表現它的，无論新的或旧的一切韵脚。韵脚本身絕不会有美，只有产生韵脚的內容才会給它內在的美。"这提出內容和韵脚的关系，指出韵脚美的价値是决定于內容，見解很精确。馬雅可夫斯基很重視韵脚，他正确地說明韵脚在詩歌中的作用。他在《怎样写詩》中說："沒有韵脚………詩就会分散。韵脚使你回到上一行，回想起前一行，使叙述一个思想的所有詩行共同行动。"又說："我总是把意义最显著的詞放在詩行末尾，并且无論如何使它押韵。所以我的韵脚几乎总是异乎寻常的。"这說明韵脚通过前后押韵字的呼应，有联系各詩行的作用，又有突出重要意义的詞的用处。我們在后面举例来看看：

例（一）"泰山不够装"：

"扁担細又长，挑起兩籮筐，
莫嫌籮筐小，泰山不够装。"

（《紅旗歌謠》175頁）

——"长""筐""装"叶韵。是"ang"韵，是平声韵。

例（二）"麦堆賽过大山岗"：

"金浪翻滚麦穗黄，宏亮歌声震田庄；
布谷鳥儿高声唱，清脆笑声飄四乡。"

（《紅旗歌謡》219頁）

此詩中"黄""庄""唱""乡"叶韵，都是"ang"韵。"黄""庄""乡"是平声，"唱"是去声，屬仄声。这首詩押韵是平仄通押。

例（三）"打夯歌"：

"打夯本費力喲，咳喲咳呀，
担土不輕閑哪，咳喲咳喲。
想起毛主席的話喲，咳喲咳呀，
劲头往上窜哪，咳喲咳喲。
不怕日头晒喲，咳喲咳呀，
不怕流血汗哪，咳喲咳喲。
大家齐努力喲，咳喲咳呀，
全都爭模范哪，咳喲咳喲。
登一堤一望喲，咳喲咳呀，
子牙河在西边哪，咳喲咳喲。
兩岸的大平原喲，咳喲咳呀，
麦苗儿肥又欢哪，咳喲咳喲。
庄稼就是命喲，咳喲咳呀，
修堤保平安哪，咳喲咳喲。
越砸越有劲喲，咳喲咳呀，
人民軍队美名傳哪，咳喲咳喲。"

（《人民日报》1950年6月25日）

上面引歌的一节，隔句押韵，韵脚閑、窜、汗、范、边、

欢、安、傳，这些押韵字都是“an”韵。閑、边、欢、安、傳是平声，筆、汗、范是仄声，这也是平仄通押。

例（四）江西民歌“万水千山听調动”：

“百花园中比花紅，生产战場比英雄，

洪水让路山低头，万水千山听調动。”

（《旗紅歌謠》263頁）

韵脚紅、雄、动，都是“ong”韵。紅、雄是阳（平），动是去（仄），这也是平仄通押。

工人們表現崇高革命品质的一句話：“比比过去，不能忘記；看看現在，还要爭气；想想将来，更有勇气。”記、气韵脚字的韵母都是“i”。話押了韵，就好念、好听，容易記并容易体会、傳播。

广大劳动群众傳誦的体現共产主义伟大風格的四句口号：“見困难就上，見荣誉就让，見先进就学，見后进就帮。”第一、二、四句押韵，韵脚字上、让、帮的韵母都是“ang”。这样句子，念起来就感覚音节响亮、諧和，容易記忆，也容易感受話里的精神。

押韵的依据，旧时人們作詩歌，选韵大都根据《佩文詩韵》。这书列一东、二冬、三江等106韵目，按平、上、去、入分部。押韵規則是：平只押平，入只押入，上去可以互押。（《佩文詩韵》韵目是根据南宋时代平水刘渊所編的“礼部韵略”。刘渊把“广韵”206韵删去99韵目定为107韵；元代阴时夫撰“韵府群玉”又减少一个韵目，并了一个韵目，明清以来通行的韵书都依据这个韵目。《中华新韵》例言（6）批評《佩文詩韵》說：“既非实录，尤乖学理”，这話确当。）

今日新詩押韵，較为自由，打破旧規，不拘于平仄字調，凡同韵母的字都可以互押。押韵可依据"中华新韵"（1941年国語推行委員会公布的，分十八韵）和"十三道轍"（艺人自己創造的，分十三道轍），自由选韵。

押韵在詩歌类的文艺作品中是必要的事。韵脚在整个"詩腔"方面占的地位很为重要。韵脚有一定的好处：1.使听众讀者易于接触詩情的焦点；2.留余音；3.好唱、容易記、容易傳播。但是万不可被韵脚所拘束限制，不可为了勉强凑韵而損害內容，只要韵脚大致相近就行。丁紹仪說："詩貴用韵，韵宜穩宜响，不响則虽首尾完善，中有好句，終覺口齿滞涩。"这見解可供参考。"稳妥""响亮"确是詩歌押韵的重要条件。魯迅曾談过新詩押韵問題，主张押大致相近的韵脚。他說："……新詩先要有节調，押大致相近的韵，給大家容易記，又順口，唱得出来。"（"給竇隐夫的信"）又說："詩須有形式，要易記易懂易唱动听，但格式不要太严。要有韵，但不必依旧詩韵，只要順口就好。"（"給蔡斐君的信"）

我們认为这見解是准确的，說法是平易切实的。押韵，如果結合实际語境，根据詩意和情感的旋律，自由地选择、自然地調配韵脚，是可以引起联想，增强形象的組織力，有助于詩的艺术的表現。詩的押韵形式和詩的內容是辯証的統一的。詩歌作者宜辯証地对待押韵問題，既不可以拘泥韵脚，也不可以不管韵脚。

（7）儿化韵。

儿化韵是在原韵后面加儿音。它是由各种不同的韵母加上"儿"尾变来的，讀法是各种不同元音加上卷舌作用。儿化的

儿是和前头元音溶在一起，成为元音的不可分割的部分。如“嘴儿”“小船儿”。儿韵的“儿”——如儿孙的“儿”，耳朵的“耳”，一二的“二”，是自成一个音节；儿化韵的“儿”不是一个音节，只是音节中的一个音素。北京音里儿化韵非常多。

儿化韵与詞汇与語法都有关系（区别詞义与詞汇有关，区别詞性与語法有关），我們这里要特別談的是儿化韵的修辞作用。儿化韵有时是表現意味，附加感情。表現小的意味的——有加小的有不加小的。这小指相对的“小”。

例如：“人儿”“臉儿”“壶儿”“碟儿”“碗儿”“事儿”“活儿”都不加“小”而表現小的意味。

另如“小本儿”“小人儿”“小曲儿”“小包儿”，都加“小”。

附加亲爱的情感的，如“老头儿”“二姨儿”“小妹儿”。

前所举的表現小的儿化詞，也大多附带爱的意味。

儿化詞生动、輕灵，含有艺术味。

例如“跃进花儿开不敗”：

“跃进花儿开不敗，标兵越多越盛开。

……花儿盛开添光采。”

（《部队歌謠选》17頁）

又如《刘三姐》“抗禁”：

“年年三月是歌节，月儿明亮歌儿甜，……”（57頁）

以上講述的現代汉語各种語音現象（迭音、拟声、諧音、双声迭韵、字調、押韵、儿化韵），在修辞方面的作用都联系詞汇或語法来加以分析。本来修辞的手法往往是联合語言的各

因素以构成的。后面第五、六、七章"修辞方式分說"分析各具体辞式，有的地方还将提到"語音"条件。

按我們的体会：語音形式本身，不能有什么艺术价值，只有由說話人（或作者）适应一定語境，把它适当地組織在一定上下文中，让它为正确的主題思想服务，这样，才可能起一定的艺术作用。千万不可以孤立地片面地講語言的音律美。

第四章　現代汉語修辞方式总説

(一) 汉語修辞方式是劳动人民創造的

修辞方式是适应社会交际的需要，根据民族語言的内部发展規律創造的具体的、一定的手法（語言艺术化的手段如对偶、对照、迴环、反复、比喻、拟人、夸张、問語、幽默、諷刺、双关等式)。原来都是由劳动人民群众在生产劳动、社会斗争中創造出来的；而知識分子、文人不过是在劳动人民所建立的修辞方式的基础上酌量加工。我們从古代民間文学可以看出劳动人民对各种修辞方式的創造。

我国古代民間文学如諺語、歌謠、寓言等文体中創造了汉語修辞的各种方式，并且其中有許多比喻比拟以及各种形象性的表达方式成为民族語言的优美形象傳統，表現出鮮明的民族風格。

（1）先举对偶、对照（即对比）、迴环、反复等辞式。

（甲）古諺語中，这几类辞式广泛应用。

对偶：

例（一）“麦秀風来摆，稻秀雨来淋。”（“古农諺”）

例（二）“春种一粒粟，秋收万担粮。”（同上）

例（三）“采茶摘尖，锄草除根。”（同上）

例（四）“驟雨不終朝，迅雷不終日。”（“月令广义”——农諺）

例（五）“立夏不下，田家莫耙；小滿不滿，芒种莫管。”（“月令广义”“立夏、小滿皆欲雨，故諺云。”）

例（六）“端午晴乾，农夫喜欢。”（“四时杂占”：“重午只喜薄阴，但欲晒得蓬艾。”）

例（七）“布谷鳴，小蒜成；秋霜熟，蕓薹足。”（“岁时杂占諺”）

对照（即对比）：

例（八）“肥不过春雨，瘦不过秋霜。”（“农諺”）

例（九）“冬雪对麦似棉被，春雪对麦如利刃。”（同上）

上面一些諺語例子，是劳动人民运用对偶、对照辞式来描写阴、晴、風、雨、霜、雪自然气象的变化和农业生产的重大关系，都可算是古代生产劳动經驗的总結。利用这样的修辞手法能便于傳播，容易使听众讀者記忆牢固。

迴环：

例（十）“高者不說，說者不高。”（“丸經”引俚語論矜能，意思是高明的人不自夸耀，夸耀自己的是不高明的。）

例（十一）“成人不自在，自在不成人。”（朱熹引諺訓人）

例（十二）“人靠地长，地靠人养。”（农諺）

以上这些例子是运用迴环辞式，說明彼此作用事理的相排或相依的关系。例（十）、例（十一）表相排，例（十二）表相

依。

（乙）再就歌謠方面說，古代劳动人民的詩歌常常运用对偶、对照、迴环各式，大家共知，不必举例。还有反复式，詩歌中用得特别多。从詞、語到章节都有反复式的表现。章句反复属于結构，但也有修辞作用。《詩經》章句反复很多。往往有的全篇兩三章，除去当中的兩个詞有差异外，其余都相同。現举几个最有典型性的例子看看：

例（一）“卫風”“木瓜”：

“投我以木瓜，报之以琼琚。匪报也，永以为好也。

投我以木桃，报之以琼瑤。匪报也，永以为好也。

投我以木李，报之以琼玖。匪报也，永以为好也。”

全篇三章，各章只有兩个詞不相同。

例（二）“郑風”“褰裳”：

“子惠思我，褰裳涉溱。子不我思，岂无他人？狂童之狂也且！

子惠思我，褰裳涉洧。子不我思，岂无他士？狂童之狂也且！”

全篇兩章，各章間也只有兩个詞不相同。这样的章句反复，明明属于音乐組織方面，但它和內容也有关系，它也有修辞的作用。

《詩經》外，古詩歌也有运用反复式的。

例（三）“江南可采蓮”：“江南可采蓮，蓮叶何田田。魚戏蓮叶間，魚戏蓮叶东，魚戏蓮叶西，魚戏蓮叶南，魚戏蓮叶北。”这是最明显的反复式例子。

至于迭音詞的广泛运用，也是歌謠的特点。

迭音詞是构詞方式，也有修辞的作用。

《詩經》迭音（单音节重迭）詞的大量运用，是它的艺术表現的一个显著特点。利用迭音詞（詞的反复）以精确描繪景物特征、人物动态，鮮明表現心里活动，有的在繪景方面还带着褒贬色彩。

例（四）繪景：用"灼灼"描繪桃花的鮮明，"依依"形容楊柳的柔美，"杲杲"描繪日初出的光景，"瀟瀟"形容風雨暴疾的情況，"芃芃"形容麦的盛长，"綿綿"描繪葛的长而不絕。

例（五）描繪人物动态：用"蹶蹶"形容动而敏于事，"踽踽"形容独行无所亲。

例（六）描繪心理活动：用"耿耿"形容不安的心理，"搖搖"形容憂无所訴的情況，"旦旦"形容悬惻款誠，"欽欽"形容憂心想望。

例（七）描繪景物附带褒贬色彩："夭夭"形容桃叶的少壮，"猗猗"形容綠竹的美盛，都带褒的色彩。"曀曀"形容天气的阴郁，"虺虺"形容雷鳴之声，都带贬的色彩。

以上列举各例說明古代諺語歌謠中运用对偶、对照、迴环、反复辞式的情形。

（2）再举比喻、夸张、設問（即問語）、幽默、諷刺、拟人、諧音、双关等辞式。

这几类辞式，在歌謠、寓言中也常常运用。

（甲）先就歌謠說：

比喻：

如《詩經》"国風"（民歌）广泛运用比喻辞式。比喻是它

的基本表現方法之一。“国風”描繪事物，往往用群众所熟悉的易于理解的事物打比方，使人容易通过“喻体”了解本事物的特征。

例（一）“首如飞蓬”（“卫風”·“伯兮”篇。）

例（二）“彼其之子，美如玉。”（“魏風”·“汾沮洳”篇。）

例（三）“有女如云”（“郑風”·“出其东門”篇。）

例（四）“心之憂矣，如匪澣衣。”（“邶風”·“柏舟”篇。）

例（五）“行迈靡靡，中心如醉。”（“王風”·“黍离”篇。）

更有用一系列的比喻的。

例（六）“手如柔荑，膚如凝脂，領如蝤蛴，齿如瓠犀，螓首蛾眉。”（“卫風”·“碩人”篇）

用一串的精确的比喻描繪女性人体美。前四个是明喻，后兩个是暗喻。

夸张：

国風也有运用夸张辞式的。

例（七）“一日不見，如三秋兮。”（“王風”·“采葛”篇。）

例（八）“叔于田，巷无居人。”（“郑風”·“叔于田”篇。）

例（九）“誰謂河广？曾不容刀。”（刀——小船）（“卫風”·“河广”篇。）

例（七）用意是极言怀念的殷切。例（八）是极力贊揚叔的性格。例（九）是极言河面的狹窄。

設問：

国風里常常运用設問辞式的。

例（十）“岂曰无衣？与子同袍。”（“秦風”·“无衣”篇。）

例（十一）“日居月諸，胡迭而微？”（“邶風”·“柏舟”

篇。)

例(十二)"不稼不穑，胡取禾三百廛兮?"("魏風"·"伐檀"篇。)

上面三个例子，都是运用設問式表示强烈情感。例(十)有鼓动性。上面問，下面答，表現同仇敌愾思想。例(十一)有呼吁感叹意味。例(十二)有控訴质問的意义。后兩例无答語。

古代劳动人民歌謠，用設問式的很多。

幽默与諷刺:

例(十三)"牟子"引古諺:"少所見，多所怪，見橐駝，言馬腫背。"这批評眼界狭溢，少見多怪，含有深刻的幽默味。

例(十四)"后汉桓灵时童謠"是出色的諷刺詩。原辞:"举秀才，不知书;举孝廉，父別居;寒素清白濁如泥;高第良将怯如黽。"

后汉桓帝时选举极濫，本篇列举几件事实，暴露功名和实质的矛盾(秀才无才，孝廉不孝，名为清白，实則其濁如泥，号称良将，实則其怯如黽)，巧妙地反映封建社会的政治黑暗情况，虽沒加什么断語，而諷刺的力量很大。同时里面燃燒着人民的憤怒的火焰。

拟人:

《汉魏乐府》中有运用拟人辞式的，把动物加以人格化。

例(十五)"艳歌何尝行":"飞来双白鵠，乃从西北来。十十五五罗列成行。妻卒被病，行不能相随。五里一返顧，六里一徘徊。吾欲銜汝去，口噤不能开。吾欲負汝去，毛羽何摧

顔。”白鵠別妻，依依难舍。妻突然害病，不能跟随，欲銜不得，欲負不能，五里返顾，六里徘徊。这是把白鵠加以人格化。

例（十六）“枯魚过河泣”：“枯魚过河泣，何时悔复及。作书与魴鱮，相教愼出入。”枯魚遭禍，后悔莫及，作书警告伙伴，劝出入謹愼。把“魚”人格化，想象活潑。张蔭嘉講得明白：“此罹禍者規友之詩。出入不愼，后悔何及，却現枯魚身而为說法。”

諧音双关：

这类辞式在汉語口語方面有悠久的历史，优美的傳統。

例（十七）古詩（实际是民謠）：

“藁砧今何在？山上复有山。

何当大刀头，破鏡飞上天。”

“藁砧”是“砆”，諧“夫”，“大刀头”是“环”，諧“还”。这是諧音双关的辞式。

六朝时代民間的情歌，多运用这类辞式，显示表情色彩。

例（十八）晋代“子夜歌”（吳声歌曲）：“思欢久，不見独枝蓮，只惜同心藕。”以“藕”諧“偶”。

例（十九）“子夜歌”：“空織无經緯，求匹理自难。”以布匹之“匹”諧“匹偶”之匹。

例（二十）“子夜歌”：“春蚕不应老，昼夜常怀絲。何惜微軀尽，纏綿自有时。”以“絲”諧“思”以蚕絲纏綿諧爱情的纏綿。

唐代刘禹錫所作的“竹枝詞”，据正确的考訂，原来是巴渝沅湘間的民歌，刘禹錫稍稍加以修飾，再教当地人民歌唱。

詞里用諧音双关的詞，表現男女相思之情。

例（二一）刘禹錫“竹枝詞”：“楊柳青青江水平，聞郎江上唱歌声。东边日出西边雨，道是无晴却有晴。”兩个“晴”字諧“情”字。

后来各代山歌抒写爱情也有用这种辞式的。

总之，諧音双关式是民間語言的傳統修辭手法。往往有几个特点：1.用来含蓄地写爱情；2.材料是眼前事物；3.有隐語性。

（乙）次就寓言說：寓言里运用比喻、拟人、夸张、諷刺各手法很多，目的是通过这些修辞手法闡明事理，对听众讀者容易收到說服的效果，或起誘导的作用。《战国策》、周秦諸子所引用的寓言，大約都是古代民間的創作。

比喻：

一般寓言本来具有比喻性。就一方面看，寓言可以說是比喻的扩展。

比喻发展成为完整的故事，就是寓言。当然，寓言的实质还有其它因素，如虛构情节和含有說教的意义等。例如：“守株待兎”“刻舟求劍”“愚公移山”“画蛇添足”“揠苗助长”等都是比喻的系統化。

拟人：

寓言大部分运用拟人手法，把人类以外的生物或无生物加以人格化。把其它生物或无生物描繪得具有人性，具有人类的思想感情意志，描繪物类能有人一样的行动活动。这种辞式，远古社会已經产生（神話童話里往往运用），里面往往带迷信成分，后来由于人們思維的漸趋精密，由于对外物的认識的逐

漸提高，而有所发展。如《战国策》，"子书"中寓言的拟人就含有很强的理性成分。一面抓住物类本身的特点情况，一面賦予物类以人性，巧妙地就着物类本身特点寄予人类的性格。通过这样的形象化手法以表現主旨。例如《战国策》"燕策"中鷸蚌相争漁人得利，这个著名寓言是利用鷸和蚌本身特点加以拟人化。說鷸啄蚌的肉，蚌拑鷸的嘴，相争持，相詛咒。

例如《庄子》"秋水"中坎井之蛙，这个寓言譏諷有些人眼界狭隘，受环境的局限，"因見小而自滿"，比拟也符合蛙的情况。

夸张：

周秦寓言常常运用夸张手法（这算是寓言的一种特征），把事物作扩大的描繪，借形象的扩大，突出事物的本质特征，給人鲜明的感覚、深刻的印象。

例如"东施效顰"（《庄子》"天运篇"），这是描叙东施机械模仿的故事：沒有病而硬蹙額，求美反丑。丑态的影响，使邻里的富人閉門，穷人搬家。这样手法确实屬于夸张，并且含有幽默詼諧成分。

諷刺更是寓言的显著的特点，上面所举的比喻、拟人、夸张各例，絕大多数含有諷刺意味，这里不专述了。

以上列举各例証明古代歌謠創造的比喻、拟人、夸张、設問、幽默、諷刺、双关各种辞式。我們如果从修辞学的角度观察古代民間文学的各体作品的語言，就可以有这样的认識：現代汉語大多数的、重要的修辞方式确确实实是繼承劳动人民群众的修辞优美傳統而加以发揚的，是在現实社会新条件之下，在現代汉語本身新条件之下加以发揚的。

（二）現代汉語修辞方式的类别

陈望道《修辞学发凡》辞格的分类，大体依据“构造”，間或依据“作用”，分为“材料”“意境”“章句”“詞語”四类三十八格（《修辞学發凡》75—76頁）。見解精确，系統清楚。本书以“語言因素和表現手法的关联性”作标准，将現代汉語辞式区分为三类：

第一类：描繪式类，主要是利用詞語的轉义条件构成描繪事物的一定修辞手法。有比喻、拟人、較物、連物、夸张、代替各式；

第二类：布置式类，依据詞語排列方式构成表現事物的一定修辞手法。有对照、襯托、对偶、反复、迴环、排迭、层递、联珠、倒装、錯綜各式；

第三类：表达式类，是根据語义語气語調和各种变通的說法构成一定的修辞手法。有同語、反語、撇語、問語、引語、幽默、諷刺、双关各式。

（三）修辞方式分析研究的項目

各类辞式可以按下列各項目进行具体分析（为了避免与后面內容相重复，这里只提出項目，不举例子）。

（1）現实基础：各辞式对事物的形容比拟，所根据的現实的情况。

（2）結构特征：各辞式的类型特征以及对語言各因素

（詞汇、語法、語音）的具体利用。

（3）內部分目：按一定的标准，在各辞式內部划分子目。

（4）社会作用：各类修辞手法对听众讀者起各种积极作用。有說服力、感染力、鼓舞力、鼓动力。

（5）运用的条件：各辞式具体运用必需的主要和次要的条件。

（6）在各类語体中的应用：各辞式在文艺作品、科学論文、政論文、公文各种語体中的不同的应用情況。

（7）本辞式和相近似辞式的差异和其它辞式的关联（本质的差异和实质的关联）。

（8）辞式的发展：由于社会的发展、人們思想认識的发展，由于語言本身因素的发展，現代汉語各种辞式也就有新的发展，在形式、实质方面都产生了新的特点。

我們分析研究辞式，可估量各式的性质、情况，灵活地应用上面所提的項目或別立項目；不拘定每式全按这些項目来分析。本书"辞式分說"有些辞式的分析，仅用上述項目的一部分。

第五章　現代汉語修辞方式分說（一）

第一类方式　描繪类

本类有比喻、拟人、較物、連物、夸张、代替各項。

（一）比　　喻

比喻式　比喻式是根据类似的联想和对事物关系的新认識，选取另外的事物来描繪本事物的內在特征。这是語言形象化的一种重要手法，也是人們經常广泛运用的一种修辞手法（基本上利用詞語的轉义）。說話写文章往往需要比喻，比喻可以造成語言的具体性、实感性、鮮明性，并且可以通过"喻体"透露說話人对本事物的爱憎情感，表示对本事物的褒貶意味、肯定否定态度。

例如說："这些坚定的人好比屹立天地間的岩石。"（《理想，情操，精神生活》15頁）

这个比喻就是通过喻体"岩石"表示对革命立場坚定的人們的贊揚，表示敬爱。

又例如說：“墙头草兩边倒。一个人要是无产阶級立場不堅定，也就好比墙头草一般，扶得东来西又倒，碰得西来东又歪。”（陈路“墙头草和勁草”《中国妇女》1959年24期）这是通过喻体“墙头草”表示对立場动搖不定的人的貶意。

比喻在社会交际中能起种种作用。主要的是利用这一种描繪手段帮助大家对事物特征的具体认識；利用喻体的形象引起想像，让大家受到感染（喻体鮮明、生动，听众讀者就会受到强烈的感染）。比喻的实际价値就在这里。

后面分作七項来說明：

（1）比喻式的結构。

包括三种成分：（甲）本体，被比喻的事物；（乙）喻体，作比喻的事物；（丙）比喻詞（象、似、如、比、是等）居于本体喻体的中間，作結合本体和喻体的工具。

例（一）：“胜利的歌声　像　海洋”

胜利的歌声	像	海洋
（本体）	（比喻詞）	（喻体）

例（二）：“田　似　綠毯　河　似　綫”

田	似	綠毯	河	似	綫
（本体）	（比喻詞）	（喻体）	（本体）	（比喻詞）	（喻体）

例（三）：“劲　如　原子　气吞山”

劲	如	原子
（本体）	（比喻詞）	（喻体）

例（四）：“公社　好比　大紅松”

公社	好比	大紅松
（本体）	（比喻詞）	（喻体）

例（五）：“生活　是　海洋”

生活	是	海洋
（本体）	（比喻詞）	（喻体）

有的比喻省略一种成分，有的省略兩种。

（2）比喻式的条件。

（甲）本体和喻体本来不同类、异本质，但个别方面有共同特征——“恰似点”。恰似点是比喻内容核心。

例如說：“人民公社的产生是瓜熟蒂落”。这个比喻（屬于暗喻），极为貼切。“人民公社的产生”屬“本体”，“瓜熟蒂落”是“喻体”。“人民公社”是新的社会組織，“瓜”是果木（植物），二者本来是不同类不同本质，但是它們之間有共同点（恰似点），就是“条件成熟自然出現新局面”。“恰似点”是比喻內容核心。說話写文章运用比喻，要准确表現恰似点，听众讀者研究比喻，要正确体会恰似点。

轉过来說，同类的事物相比，就不算比喻。例如說：河北大学和南开大学的学生学习劲头一样大，这是“比較”，不是“比喻”，因为兩方面是同类。

《文心雕龙》“比兴”贊語：“詩人比兴，触物圓覽，物虽胡越，合則肝胆。”这話很好地說明了“比喻”的条件。“圓覽”，就是观察周全；“胡越”，形容距离的遙远；“肝胆”，形容接近。彼物和此物虽然原来像胡地越地的相远（本质相距很远，本质相异），但是經詩人把它們結合起来，就好像肝和胆的相近（有高度的恰似点）。这暗引《庄子》的成語，說明比喻的規律，多么精切。（《庄子》“德充符”：“仲尼曰：自其异者視之，肝胆，楚越也；自其同者視之，万物皆一也。”）

（乙）喻体要具体、浅显、群众所常見熟知的。喻体的屬性要根据民族习慣的看法。如：狼具凶狠的屬性；狐狸狡猾；雪純潔；鋼、鉄坚强。

（丙）比喻要求新鮮（喻体本体的关系新鮮）。比喻的材料

是大家所常見熟悉的，但是本体、喻体两方面的关系是要說話人(或作者)建立的。比喻的新鮮性就是指本体、喻体的关系的新鮮。就說話人方面說，就是运用比喻的独創性。比喻一方面"材料要熟的"，要大家共知的，另一方面"內容核心要新的"，要說話人独創的，这正是辯証的結合。还按上面举的例子来分析：比喻的材料"瓜熟蒂落"是大家常見熟知的，而"內容"(以瓜熟蒂落比喻人民公社条件成熟自然产生)，本体喻体間的关系則是新鮮的。是說話人根据对事物的新认識新判断来建立的。

我們要注意，比喻虽然恰当，但是倘若沿用得久了，陈旧了，就会失掉特殊表达力，就变成平常一般詞語。例如"学术的空气"，"思想的疙瘩"，这"空气""疙瘩"本是比喻，但是人們用慣了，就变成一般的詞。

（丁）比喻要貼切——本体喻体間的恰似点要达到一定高度。貼切問題是很复杂的。关涉到表达立場、說話主旨、事物情况、現实情境、說話人作者和听众讀者的关系等各方面。总起来說就是符合实际、照顾群众这兩件事情。例如"人民公社的产生是瓜熟蒂落"，这个比喻确是极为貼切。站在人民利益立場，說明公社的产生恰当其时，公社是历史的必然产物。在邏輯論証的基础上运用这个比喻作形象的描繪，准确地反映了現实实际情况，因而对广大听众起巨大的教育作用。

以上比喻四項条件是連在一起的。我們鉆研这个問題，要按比喻的实例作具体的分析和体会。比喻創造者要能洞察新事物的特征，能抓紧彼此事物的恰似点。

（3）比喻式的分类。

按比喻的性质，可区分为“明喻”“暗喻”“借喻”三类。

（甲）明喻。本体、喻体，分明揭出，两体界域明显。中間用“像”“似”“如”“比”“一样”“一般”“仿佛”等詞来結合。人一望而知为比喻。这种比喻，使人感到明快、生动。

基本方式是“甲像乙”(甲表本体，乙表喻体，本体像喻体)。

例（一）“湖南农民运动考察报告”:“很短的时間內，将有几万万农民从中国中部、南部和北部各省起来，其势如暴風驟雨，迅猛异常，无論什么大的力量都将压抑不住。”（《毛澤东选集》第一卷13頁）

用“暴風驟雨”比喻伟大的农民运动的形势，显示出运动的特征（迅猛异常），造成壮美的形象，同时也表現出贊頌农民运动的热情。

例（二）“关于人民公社若干問題的决議”：“一九五八年，一种新的社会組織像初升的太阳一样，在亚洲东部的广闊的地平綫上出現了，这就是我国农村中的大規模的、工农商学兵相結合的、政社合一的人民公社。它一出現，就以它的强大的生命力，引起了人們广泛的注意。”（《人民日报》1958年12月19日）

本体“新的社会組織人民公社”，喻体“初升的太阳”，比喻詞“像……一样”，恰似点“朝气蓬勃，有强大的生命力”。这极貼切的比喻，有积极的褒义，有庄严的色彩。

例（三）安徽民歌：

“毛主席好比灯一盏，
山南海北都照紅。”

（《安徽民歌选集》5頁）

通过喻体"灯"，热烈歌颂伟大領袖的光輝。

例（四）王国藩"坚持勤俭办社的方針"："我們向社員講解勤俭办社方針时，曾将勤比作'耙子'，将俭比作'匣子'。我們对社員説，既怕'耙子'掉齿，更怕'匣子'掉底。不勤就像耙子缺了齿，搂不起东西来；不俭就像匣子掉了底，有了东西也要漏掉。"

用"耙子"比喻"勤"，用"匣子"比喻"俭"，借农民常用的劳动工具作喻体，使群众根据感性认識，自然容易体会比喻的內质——勤俭的眞义。

例（五）《李有才板話》："鬼眹眼，閻家祥，……兩眼一忽閃，肚里有主张，强占三分理，总要沾些光。便宜占不足，气得臉皮黃，眼一挤，嘴一张，好像母猪打哼哼！"（26頁）

以"母猪打哼哼"的丑样子比喻地主的儿子閻家祥的嘴臉，表現了强烈的憎恶情感。

（乙）暗喻。比較"明喻"进一步，不露比喻的形迹，本体喻体熔成一片，精煉、有含蓄，能引人深刻思索、想像。

基本方式为"甲是乙"（本体是喻体）或"乙是甲"（喻体是本体）——这种居少数。"是"字表面是判断詞，实质是暗比詞。有的不用"是"而用和"是"相当的詞語，如"变为""成为"等。

暗喻內部可分四类，下面按类举例。

本体是喻体，喻体是本体：

例（一）"中国革命战爭的战略問題"："馬克思主义的方法就是政治上軍事上的望远鏡和显微鏡。"（《毛澤东选集》第一卷206頁）

这用"望远鏡""显微鏡"作暗喻，說明馬克思主义方法能提高政治、軍事的眼力，——使人明察和远見。

例（二）"反对自由主义"："革命的集体組織中的自由主义是十分有害的。它是一种腐蝕剂，使团結渙散，关系松懈，工作消极，意見分歧。"（《毛澤东选集》第二卷348頁）

用"腐蝕剂"比喻自由主义，揭露自由主义对革命集体的严重危害性。

以上兩个例子屬本体是喻体式。

例（三）"鉄龙飞越万水千山"："鉄路从掌握到人民手中那一天起，就变成一匹矯健的駿馬在祖国的广泛原野上飞奔前进"。（《人民日报》）

"鉄路"（本体），"駿馬"（喻体），当中用"变成"来联結。

例（四）"关心群众生活，注意工作方法"："……眞正的銅墻鉄壁是什么？是群众，是千百万眞心实意地拥护革命的群众。"（《毛澤东选集》第一卷134頁）这屬喻体是本体式（喻体——銅墻鉄壁，本体——群众）。

例（五）邹荻帆《都門的抒情》"針鋒相对"："'古巴要成为古巴的古巴，不能差毫分！'让你的每根甘蔗都成为宝劍，……"（83頁）

"甘蔗"（本体），"宝劍"（喻体），当中用"成为"来联結。

用"变成""成为"一类詞来联結"本体"和"喻体"，就使"比喻"更有曲折性含蓄性，这跟用"是"来联結的有点不同。

本体喻体之間，有同位关系的形式；

例（六）魏巍“斥杜勒斯”：“杜勒斯——这个美国垄断資本的小哈巴狗……”（《春天漫笔》104頁）这儿杜勒斯，小哈巴狗，就語法說是同位关系。这个暗喻通过喻体（小哈巴狗）进行諷刺。

例（七）郭沫若“献給加勒比海的明珠”：

“古巴，加勒比海的明珠，

…………”

（《風暴頌》62頁）

喻体“加勒比海的明珠”，作同位成分，通过这个同位成分，表示对古巴人民的热爱与尊敬。

本体喻体，平行紧接：

例（八）諺語：“鼓不打不响（喻体），理不講不明（本体）。”

例（九）諺語：“路遙知馬力（喻体），日久見人心（本体）。”

（丙）借喻。比暗喻又进一步。在一段話里只提喻体，不提本体。方式是“乙代甲”（喻体代本体）。

例（一）“整頓党的作風”：“有些同志則仅仅把箭拿在手里搓来搓去，連声贊曰：‘好箭！好箭！’却老是不願意放出去。”（《毛澤东选集》第三卷821頁）

这段里只提“喻体”（搓箭不放），不提本体（徒然贊美理論而不願意应用于实际）。

例（二）“毛主席对我国留苏学生講話”：“帝国主义陣营的人口不过四亿左右，而且他們的內部是分裂的。那里会发生地震。現在不是西風压倒东風，而是东風压倒西風。”（《人民日报》1957年11月20日）

这段单述喻体（东風压倒西風），省略本体（社会主义陣

营、民族解放运动和和平民主运动的力量超过帝国主义侵略势力)。

例(三)《关于正确处理人民内部矛盾的問題》:“我們是反对一切毒草的,但是我們必須謹愼地辨别什么是眞的毒草,什么是眞的香花。我們要同群众一起来学会謹愼地辨别香花和毒草,并且一起来用正确的方法同毒草作斗爭。”(29頁)这段单提喻体“香花毒草”。

(丁)明喻、暗喻、借喻三种比喻的比較:

就根本看,三种比喻有一致性。都是用另外的事物来說明本事物的特征,都是在喻体中显示本体的特征,但是同中有异。差异点在那儿呢?可以从“內容”“結构”两方面来分析。

內容方面:明喻,本体、喻体关系較松,本体居主位。暗喻,本体、喻体关系較紧,本体、喻体地位同等。借喻,本体、喻体关系最紧,喻体占主位。

結构方面:明喻,較为繁复,本体、喻体、比喻詞三种成分全备。暗喻,較为精简,其中一部分省略比喻詞。借喻,最简练,省略本体和比喻詞两种成分。

比喻又可以按“形式”“意义”标准划分种类:

按形式可分为对喻、复喻。

对喻:喻体、本体形式两相对称。

例如民歌:“星星跟月亮,老百姓跟共产党。”諺語:“路遙知馬力,日久見人心。”

复喻:以許多喻体重复比喻一个本体,列举几个喻体来說明某一个恰似点,这种比喻能使語言的力量强、意味厚。

例如“反对党八股”:“射箭要看靶子,弹琴要看听众,写

文章做演說倒可以不看讀者不看听众么？”（《毛澤东选集》第三卷837頁）

以“射箭要看靶子”“弹琴要看听众”兩件事比喻写文章做演說要树立群众观点看准对象。

按意义可分正喻、諷喻。

正喻：这所称的“正”是和“諷”相对待的，就是指一般的不带諷刺性的比喻。无須举例。

諷喻：含諷刺性的比喻。

如明喻式例（五）以“母猪打哼哼”比喻地主儿子闊家群的丑态。

諷刺的喻体材料往往是关于人間的詐伪、愚昧的事情或动物的性质动态。

总之，比喻按“形式”或“意义”分类，有一定的用处，但是从修辞学科学角度說，比喻按“性质”的分类是基本的标准。

（4）喻体和句子成分。

喻体在句子里，充当什么成分，就会起什么样的作用。結合語法、句法組織来分析比喻的現象，有的喻体充当定語，有的充当状語，有的充当謂語，有的充当补語，有的充当复句中的分句，处于不同的地位，执行不同的任务。

（甲）喻体充当定語，显示事物的特征。

例（一）何为“小城大街”：“这种日夜川流不息的脚步声，甚至在我的睡梦里都不曾消失。”（《織錦集》18頁）

“川流不息”比喻的成語，这里用来作定語，修飾街上的脚步日夜不停的声响。

（乙）喻体充当状語，具体地显示动作运动或性态的特征。

例（二）管樺“村长”：“人群立刻像風吹似的卷回来……”（《早晨的太阳》107頁）

喻体“風吹”带着比喻詞“像……似的”作状語，修飾动作“卷回来”，显示出“卷回来”动作的特征。

例（三）何为“小城大街”：“旅館的大門就在我的窗前对过，繁多的音响像潮水一样冲进小楼里，彻夜不絕。”（《織錦集》17頁）

喻体“潮水”带着比喻詞“像……一样”作状語，修飾动詞“冲进”，具体显示出声音冲进窗口的特征。

例（四）刘白羽“早晨的太阳”“我看見妇女們怎样像綉花一样精細地一顆一顆地选着谷种。”（《早晨的太阳》25頁）

喻体“綉花”带着比喻詞“像……一样”作状語，修飾妇女們挑选谷种的精細的动态。

（丙）喻体充当謂語（表語），显示主語的特质。

例（五）“草原上不落的太阳”：

“合作社是金桥銀桥，把藏民渡上了天堂。”

（《紅旗歌謠》29頁）

喻体“金桥銀桥”作表語，用来比喻主語“合作社”，說明合作社的伟大意义。“是”在这里，成为形象的判断詞。

（丁）喻体充当补語，位置在动詞或形容詞之后，补充說明动作的結果、影响或性质的程度。

例（六）“湖南农民运动考察报告”：“这个攻击的形势，簡直是急風暴雨，順之者存，违之者灭。其結果，把几千年封

建地主的特权，打得个落花流水。”（《毛澤东选集》第一卷15頁）

用“落花流水”这个成語作喻体充当补語，放在动詞“打”之后，描繪动作結果。

例（七）戈壁舟“月夜奔灵岩”：“她矮小的身材，結实得像小鋼炮。說話像呼嘯着的炮彈。”（《早晨的太阳》72頁）

用喻体“小鋼炮”充当补語，放在形容詞“結实”之后，說明結实的程度。

（戊）喻体当复句中的分句，有的带比喻詞，有的不带。

例（八）刘少奇“馬克思列宁主义在中国的胜利”：“不管各国革命有多大的复杂性和曲折性，一切国家的发展，都不可能离开馬克思主义所指出的共同的历史軌道（本体），正像地球围繞太阳旋轉不能离开自己的軌道一样（喻体）。”（《紅旗》1959年19期）

“喻体”作分句，在本体的后面，带比喻詞“像……一样”。

例（九）阮章竞“光荣頌”：

“大地离不开紅太阳，
百花开放在春風中；（喻体）
欢天喜地的年月，
离不开共产党，
离不开毛澤东。（本体）”

（《虹霓集》2 頁）

喻体作分句，不用比喻詞，用“大地……”“百花……”两个喻体作襯托，充分表示对伟大的党的感激、对伟大的領袖的爱戴。

（5）比喻式在各种語体中的应用。

不仅文艺作品需要比喻，如报告、政論等体也都需要。

格里沙宁·罗吉諾夫《怎样做报告》說得好："如果演說的說服力，要用具体的例証获得，那么演說的清晰，就要用比喻的方法获得了。认为比喻只是作家和詩人的事情而不是报告者的事情，这是錯誤的想法。"（94頁）但是政論等語体的运用比喻，只是帮助"論証的强化""論旨的明朗化""論点的鲜明化"，发揮感染性，而不是直接地用喻体作凭据。这是应該注意的。

（6）比喻式与"例証""比較""詞的比喻义"的区别

比喻跟例証不同，为了証明道理、事情、規律，举出实例，使人家明白信服，这实例就叫做例証。例証确实、正确、充足、明显，就有說服的力量。比喻是虛构的，是形象的表現。例証是实际的，要有邏輯的根据、事实的材料。兩者各有本质特点、各有特殊作用，不应相混。

比喻和比較也不同。比喻中的本体、喻体不是同类事物，比喻是一种平比的形容，闡明彼此事物的恰似点。比較是比量彼此事物的异同、优劣、美丑等方面，有的是平比（相等的），有的是差比（超过或不及），所比量的彼此对象的关系，一般地說，須屬于同类的（异类不能相比較）。比喻与比較应該分清。

《墨子》"小取"說："辟也者，举也物而以明之也。侔也者，比辞而俱行也。"

按这所說的"辟"就是比喻。所說"举也物"的"也"即"他"。（王念孙：墨子书通以也为他，說見《备城門》篇。）

"举也物以明之"就是举他物以表明此物。

这所説的"侔"就是比較。"比辞而俱行"就是以此辞与彼辞相比较。

这里所詮釋的"辟""侔"的意义，确能抓住兩种事情的特征。可以引来以作說明比喻与比較的差异的一种佐助。

比喻和詞的比喻义也不同——詞的比喻义大多是比喻辞式的凝定化。有的比喻經过大家的长期沿用，就可能漸漸变成了詞的比喻义。一經成为詞的比喻义，就失掉了詞的特殊表达力。例如"碰釘子"中的"釘子"，"扣帽子"中的"帽子"等就是。比喻辞式是說話人临时独創的，是新鮮的；詞的比喻义是在社会交际历史过程中形成的，是漸漸凝定的。比喻辞式，一个喻体可能在不同的場合被用来表明不同的本体（如鉄作喻体，有的地方用来表明"坚强"，有的又用来形容"冷"）；而詞的比喻义本质是单一的，不能兼含数义。

（7）汉語比兴的修辞傳統。

《周礼》"春官"："太师教六詩：曰風，曰賦，曰比，曰兴，曰雅，曰頌。"《毛詩》"大序"："……故詩有六义焉：一曰風，二曰賦，三曰比，四曰兴，五曰雅，六曰頌。"

"比"和"兴"是汉語修辞的重要的傳統手法，历代有許多文人学者对比兴手法問題作了探討、考索、分析，見解不一致，說法有出入。整理汇集起来，可以成为一部"比兴論"的发展史。这里只把比和兴的差别与关系略談一下：

"比""兴"是极相接近而又确有一定的差异，兩者不可混淆，但又不可截然分开。所以比兴往往联称。

刘勰《文心雕龙》"比兴"篇中有条理地专討論比兴的手

法問題，指出比兴的差异点。

說："'詩'文宏奥，包韞六义，毛公述'傳'，独标兴体；岂不以風通而賦同，比显而兴隐哉！故比者，附也；兴者，起也。附理者切类以指事；起情者依微以拟議。起情故兴体以立；附理故比例以生。比則畜憤以斥言；兴則环譬以記諷。蓋随时之义不一，故詩人之志有二也。"这段对比兴的比論，値得参考。比隐，兴显；比附理，兴起情；比斥言，兴記諷，可以算是指出来比兴兩种手法的基本特点。当然，他的說法里还带着經学上的封建意識。

李仲蒙詮釋賦比兴，說："叙物以言情謂之賦，情尽物者也；索物以托情謂之比，情附物者也；触物以起情謂之兴，物动情者也。"

对"比"和"兴"，从"情""物"的联系的角度来說明二者的差异点，見解很为精当。这是繼承《文心雕龙》的說法而加以发展和条理化的。

（甲）比兴本身特征：比就是打比方，兴就是起头。它們都是根据"联想"，但是有差别。兩者就性质比較，是比显而兴隐，比明显而兴隐約。比，用彼物表明此物，喻体、正文，意义明显；兴，触物起情，托物发端，內容隐而不露。

再就态度比較，是比直而兴婉。这項和前一項是相关联的。比，用彼比此，爽直明白（比喻中的明喻可作典型）；兴，非即非离，含蓄委婉。

再就范围比較，比狹而兴闊。比只有正的（类同）一面，兴兼有正反兩面，就是兼有同异兩方面。刘熙載《艺概》卷二"詩概"篇中說："兴与比有闊狹之分，蓋比有正而无反，兴兼

反正故也。"这講的正确。兴有的和正文相同，和正文正面联系；有的和正文相异，和正文反面联系。

例如杜甫《小寒食舟中作》：

"……娟娟戏蝶过閑幔，片片輕鷗下急湍，(二句以蝶鷗的往来自在反襯自己欲归长安而不得)，云白山青万余里，愁看直北是长安。"

这就是用"兴"的手法的明显例子，这"兴"是从反面联系正文，戏蝶輕鷗，自由往来，而自己則境与願违，欲归不得。触物兴怀，情味很为深厚。

(乙) 兴与比的关系：兴有的兼含比义，有的不含。

例如李季《王貴与李香香》：

"山丹丹开花紅姣姣，
香香人材长得好。

一对大眼水汪汪，
就像那露水珠在草上淌。

二道糜子碾三遍，
香香自小就爱庄稼汉。

地头上沙柳綠蓁蓁，
王貴是个好后生。

身高五尺渾身都是劲，
庄稼地里頂兩人。"(9頁)

这算是兴而兼比，“山丹丹花开紅姣姣”是起兴，也有比喻香香人才之意；“沙柳綠蓁蓁”是兴，也含有比喻王貴人物之意。

例如歌剧《紅珊瑚》：

“海潮涨潮又落潮，
漁家世輩受煎熬，
風卷日月出大海，
浪滚云天把船搖，
大橹磨碎儿孙手，
破网拉断爷娘腰，
血汗滴漲无边海，
泪水飛翻浪滔滔。”（25頁）

这以海潮的漲落起兴，后面紧接着描叙漁家世世輩輩的苦楚，血汗漲海，泪水飛浪。

这是兴，里面不含比义。

我們感覺到兴的手法是以語音为重要条件，民歌、民謠、歌剧中兴体的例子最多。

（丙）比兴跟現实語境的关系。广泛地說，比兴当然都是联系实际語境，仔細地說，比的材料不拘定当时当地事物，有的比喻不是取材于当下的事物；而兴是直接取材于眼前事物，歌咏本地風光，紧接着抒发自家情思。触景生情，出口成章。但要注意，有些套語的起兴，就不是这样。套語是沿用别人原来起兴的現成語句，当然不是結合什么語境。那只是借以起头，用以协韵。例如“樱桃好吃树难栽，山歌好唱口难开。”（栽、开协韵）就是套語。

比，取景托情，由內及外；兴，触景生情，由外到內。形象思維的过程不同。

（丁）比兴和正文的关系。比，喻体（打比方的事物）和本体（被比方的事物）确有类似的关系。这类似的关系就是比喻的核心。而兴就不一样，兴有的和正文有关系，有的和正文全无关系。例如“孔雀东南飞，五里一徘徊”同下面的正文实际全不相干。姚际恒說得对：“兴者，但借物以起兴，不必与正意相关也。”（《詩經通論》）我們圓活地說：兴和正文若相关、若不相关的在作品中占多数。

兴和語音往往有关系。兴，发端的話，往往对下文（正文）有調协音律的作用。如：“桃花落了杏花开，毛主席領导工人站起来。”（“开”和“来”韵脚調协）。

（戊）比兴修辞对群众的作用。比給听众讀者鮮明具体的印象，能引起想像，激动情感。兴能使人接触到所描繪的景物的气氛。詩的兴，韵律調协，能使听众讀者得到旋律的美感，能吸引人注意吟誦，能使人乐于吟誦。

虽然历代經学者把比兴講得有些神秘化，解說不免穿凿附会，但是比兴本是民歌以及其它民間文艺体裁的艺术語言的手法，是汉語修辞的优美傳統，这是沒有疑問的。

我們要从修辞角度研究估計比兴的艺术价値、社会功用（如拟人、較物、襯托等辞式都往往与兴有关）。

（8）比喻式的发展。

比喻辞式是汉語修辞傳統中重点辞式之一。历代劳动人民在劳动和斗争中創造了多种多样的精确、鮮明、生动的比喻。我們研究修辞，应当注意民族語言比喻辞式的傳統（历代比喻

的取材、比喻的精神等等），但另一方面更重要的是注意現代汉語修辞比喻中的新发展。研究修辞的新发展，是有实現意义的，对修辞实踐有重要的关系。一般修辞学論著对修辞方式的发展不大注意。我們現在根据自己的体会提出比喻式的发展問題来談談。由于社会的变革、发展，由于对事物观察的細致、精密、深刻，由于对事物理性认識的深刻，由于联想、想像、艺术思維的发达，由于科学詞的发达和通行，而現代比喻辞式有显著的发展，出現新的特点。初步分析起来，有如下几大特点：

（甲）选用科学术語詞作喻体材料，使比喻內容特别精确、新鲜。

例（一）"中国革命战争的战略問題"："我們应該学习的是布尔塞維克的聰明。我們的眼力不够，应該借助于望远鏡和显微鏡。馬克思主义的方法就是政治上軍事上的望远鏡和显微鏡。"（《毛澤东选集》第一卷206頁）

选用科学詞"望远鏡""显微鏡"作喻体材料，形象地說明馬克思列宁主义方法的伟大功能，提高政治軍事方面的眼力，能使人远見明察。这样比喻就具有极高度的准确性。

例（二）"伟大的号召"："当中国人民不但彻底解除了帝国主义、封建主义的束縛，而且进一步解除了資本主义所有制的束縛的时候，特别是紧接着又在政治和思想战綫上取得了社会主义革命的决定性胜利以后，六亿五千万人民要求迅速地改变自己国家的一穷二白的状况，迅速地建設社会主义的热烈願望，就像几万年埋藏在地下的熔岩一样，从火山口上，以雷霆万鈞之势噴发出来了。"（《紅旗》1959年17期）

以科学詞“熔岩”比喻全国人民要求迅速建設社会主义的热切願望，形象多么准确。

例（三）郭沫若“向地球开战”：

“全中国的劳动人民都在鼓足干劲，力爭上游，
农业和工业都出現着生产大跃进，
这形势就像解放了的原子能，
四处都在发生着鏈鎖反应。”

（《潮汐集》167頁）

把工农大跃进的新形势說成像“原子能的鏈鎖反应”。眞能活画出这个伟大形势的特征。

現时比喻，用科学詞作喻体的越来越多。这种手法的妙处是使科学詞艺术化，使科学的准确性和形象的艺术性結合起来，这样就能让人家感受到双重的意味。这种发展，显然主要是由于科学詞汇的发达和通行。

（乙）运用一系列的各种喻体来分别形容这一个本体的各方面屬性，使比喻內容精密化。旧时的比喻早有这种辞式，但新的比喻，內容的邏輯性加强，各喻体間有一定联系。

例（一）“論反对日本帝国主义的策略”：“講到长征，請問有什么意义呢？我們說，长征是历史紀录上的第一次，长征是宣言书，长征是宣傳队，长征是播种机。”（《毛澤东选集》第一卷145頁）

用“宣言书”“宣傳队”“播种机”三种喻体构成暗喻，分別說明本体“长征”各方面的伟大意义，而各喻体間又有一定的联系。

例（二）林文元“讀誰是奇迹的創造者”（給胡万春的一封

信）："就人物而論，我覺得'老八吨'是成功的。他的整个性格处处滲透着鋼的特征：鋼一样坚强，鋼水一样紅热，鋼材一样耿直。"（《人民日报》1959年7月14日）

用"鋼""鋼水""鋼材"几种喻体分别显示"老八吨"人物的各方面屬性，而鋼、鋼水、鋼材各喻体之間，很明显，是有关系的。

（丙）比喻的动态化，反映社会的动向。有的深刻的比喻具有历史的內容，特别是政論語体运用动态的比喻，有許多是通过一定喻体，显示历史的变化发展过程。

毛主席政論文中創造的极深刻新鮮的比喻，往往是配合邏輯的論証，标志历史的动向，描繪历史的面貌。

例如："星星之火，可以燎原"中"干柴烈火"的比喻，就是历史轉折点的形象反映。毛主席在这篇論文中指出，正是由于帝国主义跟中华民族这一个矛盾而影响到半殖民地中国社会的各种矛盾的变化发展，引导到革命高潮的很快到来。在全面分析社会矛盾的变化之后，描繪当时的时局发展："……中国是全国都布满了干柴，很快就会燃成烈火。'星火燎原'的話，正是时局发展的适当的描写。只要看一看許多地方工人罢工、农民暴动、士兵嘩变、学生罢課的发展，就知道这个'星星之火'，距'燎原'的时期，毫无疑义地是不远了。"（《毛澤东选集》第一卷105頁）

这"干柴很快会燃成烈火"的比喻，就是展开一幅革命史的图景。

又例如"东風压倒西風"的比喻，也确实是标志历史的伟大的轉折点。1957年11月18日，毛主席在莫斯科召开的社会主义

国家共产党和工人党代表会議上的发言說："我认为現在国际形势到了一个新的轉折点。世界上現在有兩股風：东風、西風。中国有句成語：'不是东風压倒西風，就是西風压到东風。'我认为目前形势的特点是东風压倒西風，也就是說社会主义的力量对于帝国主义的力量占了压倒的优势。"（《帝国主义和一切反动派都是紙老虎》24—25頁）

这"东風压倒西風"的比喻是提出了对当代世界風向极准确的判断，描繪出当前世界新斗爭形势发展的一幅极其生动的画图，鼓舞群众斗志，提高必胜的信心。

比喻动态化，是根据辯証唯物主义历史唯物主义的观点，是以对現实事物的敏銳深刻的观察、准确严密的判断为依据的。

（二）拟　人

拟人式　一名人化，是根据想像，把外物（有生物、无生物，或抽象概念）当作人来說来写，把外物說得写得儼然像人。本辞式大多数是在說話人情感强烈的情况下，在說話人深刻认識事物本质、掌握事物运动情况下产生的。本辞式运用得适当，可以表現生气、揭示眞理、寄托感情。

（1）拟人式的分类。

（甲）按詞性区分——有动詞、形容詞、名詞、代詞的拟人。

动詞的拟人——把外物的动作运动方面人性化，用动作动詞来表人性。用适于人的动作动詞以說明、描写外物。

例（一）民歌"肩担万重山"：

"手提黃河水，

四海听使唤。”

（《新民歌三百首》73頁）

将动作动詞“听使唤”用于无生物“四海”这个詞上，使其人性化。

例（二）民歌“高山見了忙鞠躬”：

“跃进社員气势雄，千軍万馬打冲鋒，

河水見了回头跑，高山見了忙鞠躬。”

（《新民歌三百首》66頁）

将动作动詞“回头跑”“鞠躬”用于无生物“河水”“山”兩个詞上使其人性化。

例（三）青海民歌“百草万物也心欢”：

“总路綫，天下傳，各族人民笑开顏，

别提人有多高兴，百草万物也心欢。

渠水笑的嘩嘩响，青苗笑的蹦儿蹦，

小树笑的腰弯下，麦穗笑的沉甸甸。

沙果笑的紅了臉，西瓜笑的如蜜甜，

花儿笑的分了瓣，豌豆笑的鼓鼓圓。

…………　　…………

鉄矿笑的金燦燦，水晶笑的明閃閃。

…………　　…………

原油乐的岔了气，嘴巴一歪噴上天。”

（《紅旗歌謠》45—47頁）

这用拟人手法描繪百草万物对总路綫的喜爱（动詞“欢”“笑”“乐”拟人）。妙处在把一致的欢欣同各物的本身特征相結合，利用各种迭音詞刻划各物的特殊形象，創造一片欢乐气

氛。(百草、青苗、小树、麦穗、沙果、西瓜、花儿、豌豆，部屬生物；渠水、鉄矿、水晶、原油都屬无生物。)

例（四）胡耀邦《在第一次全国青年社会主义建設积极分子大会上的报告》："困难只能欺侮那些不能吃苦的人，困难害怕吃苦耐劳的战士。困难只能欺侮那些胆小鬼，困难害怕頑强进攻的英雄。困难只能欺侮那些懶汉，困难害怕用功学习的人。困难只能欺侮那些脫离群众的人，困难害怕团結一致的伟大集体。"(《中国青年报》1955年9月21日)

这也是动詞的拟人（"欺侮"、"害怕"是动詞）对抽象概念"困难"加以拟人化。用生动的說法，提出克服困难的四要件，有重要的教育意义。

形容詞語的拟人——把外物的性态人性化。用形容詞語、副詞語来表人性，用适合于人的性态的形容詞語副詞語来說明、描写外物。

例（五）严辰"大海"——天安門广場：

"呵，美丽的天安門广場，

你是一个光明的汪洋大海，

温柔的風吹拂着春天的气息，

閃閃爍爍跃动着生命的光彩。"

(《紅霞集》12頁)

用"温柔"修飾"風"的性态，生动地描繪風的特征。这是形容詞的拟人。

例（六）茅盾"白楊礼贊"："那是力爭上游的一种树……"

"力爭上游"用在这里，是形容詞語修飾"白楊树"的性态，把树加以人格化。

例（七）夏衍“种子的力”：“你看过被压在石块下面的小草嗎？它为了要生长，不管上面的石块怎么重，石块跟石块中間怎么窄，它总要曲曲折折地，但是頑强不屈地挺出地面来。”（《野草》复刊詞——专載杂文的刊物）“頑强不屈”在这里是副詞語，修飾“小草”挺出的动态，把小草加以人格化。

名詞代詞的拟人——用适合于人的名詞代詞来称呼外物，把外物人性化。

例（八）“手榴弹”：

“手榴弹好伙伴，敌人見你就完蛋。”

（《东方紅詩选》89頁）

“伙伴”名詞拟人。“你”代詞拟人。

例（九）老舍“我热爱新北京”：“我知道北京美丽，我爱她像爱我的母亲，……我爱北京，我更爱今天的北京——她是多么清潔，明亮，美丽！”（《人民日报》1951年1月25日）

“她”代詞拟人。带褒的色彩，表亲切情感。

（乙）按描敍方法区分

自述的拟人式：

例（一）战士詩“主炮”：

“我的名字叫主炮，

平时不說又不笑，

单等命令一来到，

一顆兩顆出了膛，

不偏不斜不迟不早，

敌人的兵艦开了花。”

用自述的口气，說明主炮的瞄射敌艦的高度准确性。一面

表示战士对武器的热爱，一面表現战士的自豪感。

对話的拟人式：

例（二）何其芳“我們最伟大的节日”：

“你新的中国，人民的中国啊，

你終于在旧中国的母体內

生长，壮大，成熟，

你这个东方的巨人終于誕生了。”

（《夜歌和白天的歌》223頁）

用对話方式，借第二人称“你”，把“国家”加以人格化，歌頌伟大新中国的誕生，表示无限亲切的情感。

（2）运用拟人式的注意点。

拟人式的运用，須有强烈的情感，須有对事物的仔細深刻的认識。在把外物加以人化的过程中，一面要抓住外物的屬性特征，一面又要托出說話人的眞实心情。要通过外物的特征来表現自己的眞实心情，要綜合地表現自然美和社会生活美。假使缺乏情感，缺乏对外物的认識，而硬去使用拟人式，矯揉造作，那不但不能引起美感，反而使人憎厭。

（3）拟人式在各类語体中的应用。

文艺作品的写景、抒情、叙事都有时用得着拟人，抒情詩用得較多。就是科学論文（通俗的或专門的），如能适当地运用这种手法也能起一定的作用。使听众讀者容易认識、接受眞理，印象深刻巩固。科学故事，用拟人式，也能生动地表現科学眞理。

科学語体运用拟人，往往是为了生动地描述事物本身的特征和規律，以帮助听众讀者对事物的理性认識。例如《琥珀》

(根据《烏拉波拉故事集》改写的）是科学故事体，在叙述琥珀形成的过程中用拟人叙述法，描叙蒼蝇、蜘蛛和松脂粘在一起等情况，就使讀者可以具体地了解琥珀的构成。

馬克思《資本論》是伟大的科学著作，也是伟大的艺术品。把資本人格化，把資本写成像活生生的人一样，能活动、能唱歌、能买物、能打算。

文艺語体运用拟人，一般为的寄托作者的深情和新的感兴，能使人們受到形象的感染。文艺作品中的拟人辞式，可以形象地表現人与外物的关系：有反映人們支配自然願望的，如（甲）例（一）："四海听使喚"；有表現人們同化自然思想的——以人們的感情渲染外物，如（甲）例（三）："别提人有多高兴，百草万物也心欢"。

（4）拟人式和比喻的区别。

拟人和某类比喻（用人比喻物的）表面相近，而实际是有区别的。拟人是直接把"外物"当作人，比喻无論是明喻是暗喻，都是用另一种事物說明本事物。

例如："海燕像勇士"是明喻，"勇敢的海燕"是拟人。

（三）較　物

較物式　較物式是把人事人力和物情物力两相較量，估量高下短长。有些学者认为这样辞式就是"比喻"，不必另立一类。我們不同意这种說法。我們认为这式确有特点，其特点就是形象的比較，就是在比喻的基础上作比較。本式通过对人和物的比較，可以表达真摯深刻或热烈的情感，可以表現雄心

壮志，反映干劲、豪气。这个辞式类目是多年前創立的（見我旧著《中国修辞学》），現时看到新民歌以及其它体裁文艺作品运用这类辞式很多，作用很大，因而感觉到这个辞式更有作为一类提出研究的必要。

（1）較物式的作用。

用物来襯托人，通过比較的方式，用物情物力显示出人情人力。此种較物，古代就有的。

例如李白詩名句：

“桃花潭水深千尺，不及汪倫送我情。”（“贈汪倫”）

又：“請君試問东流水，別意与之誰短长。”（“金陵酒肆留別”）

都是較物式，以“水”襯托离情别緒。

現代汉語仍然大量运用这种較物式，但精神不一样，往往是借自然景物以襯托社会情感，襯托人民斗争意志和革命精神，襯托劳动成果和英雄品质等等。这和旧社会的較物式以外物襯托个人的离怀伤感迥然不同。

（2）較物式的分类。

（甲）人胜物——人比物强。

例（一）陕西民歌“走上鷄心岭”：

“走上鷄心岭，
一脚踏三省。
修田鷄心岭，
稻香飄三省。
山高沒有脚心高，
石硬沒有决心硬。”

（《紅旗歌謠》98頁）

說脚心比山高，决心比石头硬，表現劳动人民改造自然的强大力量和必胜信心。

例（二）"軋鋼工人歌"：

"天大那有脚心大，
山高那有热情高！
时間就是鋼，
喜报接喜报。"

（《上海大跃进詩歌选》116頁）

說决心比天大、热情比山高，充分表現出鋼鉄工人的生产大跃进的劲头。

例（三）"我們的工厂"：

"鋼水閃閃像金河，歌声朗朗像鼓鑼，
歌声点亮心中火，鋼水要比海水多。"

（《天津民歌选》第二集14頁）

通过較物辞式，将鋼水跟海水相比較，实质就是用海水作襯托，显示出煉鋼生产的大跃进的情况。

例（四）上海电机厂工人詩"技术革新无尽头"：

"江再深，也有底，　　破除迷信沒有底；
海再寬，也有边，　　解放思想沒有边；
山再高，也有頂，　　生产跃进沒有頂；
河再长，也有头，　　技术革新无尽头。"

（《人民日报》1960年5月26日）

运用較物式反映技术革新无止境的观点，表現不断革命的精神。借江海山河自然現象作人事的襯托，显出意味的强烈深厚。

例（五）郭沫若"贊安业民烈士"：

"你是坚强的海岸炮兵战士，

你曾說：'海岸和我是生死不可分离，'

你眼皮下的敌人看来如同螞蚁。

东海哪有你的心胸那样宏闊，

太平洋哪有你的态度那样寬余？

你思想上不仅沒有'埋汰'泥污，

任何'埋汰'泥污都已被你徹底冲洗。

你是标准的方向瞄准手，

你曾說：'要像海边的青松不怕風雨'，

其实海边的青松哪能和你相比！

你对革命的方向瞄得更十分准确，

你眞无愧于我們革命的先烈，

你也'給下一代播下了幸福的种籽'。"

（《潮汐集》49—50頁）

用东海、太平洋、海边的青松的形象和海岸炮兵安烈士相比較，以自然物襯托安烈士，对安烈士的品质、本領予以极高的評价。

（乙）物胜人——人赶不上物（物胜人大多数是諷刺反面現象）。或用以暴露旧日社会的黑暗，描繪被剝削被压迫者的痛苦生活；或用以諷刺人間的反面現象。

例（一）李季《王貴与李香香》：

"冬天里草木不长芽，

旧社会的庄戶人不如牛馬！"（6頁）

例（二）郭沫若"关于文風問題答'新观察'記者問"：

"……文章不在长短，要看內容如何。內容有分量，尽管文章短小，也是有分量的；如果內容沒有分量，尽管写得像万里长城那样长，还是沒有分量。所以不能用量压人，要講求质。黃金只有一点点，但还是有它的分量的；牛粪虽然一大堆，分量却不見得有多重。我們四川还有人用牛粪作燃料，至于那些又臭又长的文章，恐怕連牛粪也不如。"（《新观察》1958年第7期）

說臭而长的文章还不如牛粪，表露对这样文章强烈的憎恶之情。

附：变格的較物式

較物式不全是明明显显地直接地評比，有些是含蓄地間接地比較，这另是一种有力的手法。

例如韦其麟《百鳥衣》：

"露珠最晶瑩了，和依娌一起就干了。
星星最玲瓏了，和依娌一起就暗了。
木棉花最映眼了，和依娌一比就失色了。
孔雀的尾巴最好看了，和依娌一比就收斂了。"（34頁）

不是直截了当說依娌比露珠还晶瑩，而說露珠和依娌一起就干，不直說依娌比星星还玲瓏，而說星星和依娌一起就暗了。这可以算是間接婉轉的較物。后面将依娌跟木棉花、孔雀尾巴相比較，手法也是同样的。这种变格的較物含有夸张意味。

（3）較物式和"比較""比喻"的异同。

較物和一般比較不同。一般比較是事物的实际的比較，是根据邏輯思維；較物是事物的形象的比較，是根据形象思維。一般比較，有的是差比，有的是平比（平比是相等的），較物只是差比（胜过或不如）。

較物和比喻也不同，比喻一定是平比（我們认为这是比喻特征之一，因为比喻的内容核心就是彼此事物的恰似点），而較物是差比。

总之，較物式特征是人事和外物的比較，是形象的差比。在差比方面和某些比較相同，但它是形象性的，和比較不一样。在形象方面和比喻有点相同，但它是差比式，这点和比喻式也不一样。

（四）連　物

連物式　連物式是甲乙兩类事物連起来叙說的时候，把适用于甲事物的动詞連带地应用于乙事物方面，这样就能反映深切殷厚的情意，就能显出特殊的形象力。甲类事物往往是具体的，乙类事物往往是抽象的，連带地应用的动詞，一般是动作动詞。

（1）連物式的例証。

例（一）“植树歌”：

“在高原的土地上种下一株株的树秧。

也就是种下了一个美好的希望，……”

（《中国人民解放軍战士詩选》58頁）

甲事物“树秧”（具体），乙事物“希望”（抽象），甲事物“树秧”所适用的动作动詞“种下”連带地应用于乙事物“希望”方面，这样就把植树的深刻意义表达出来。

例（二）“情意縫进我心里”：

“夜里天冷北風急，班长下崗月儿西。

手拿針綫灯下坐，为我熬夜縫軍衣。

綫儿縫在軍衣上，情意縫进我心里。”

（《跃进部队歌謠选》122頁）

甲事物“軍衣”（具体），乙事物“情意”（抽象），甲事物“軍衣”所适用的动作动詞“縫”，連带地应用于乙事物“心情”方面，这样就把班长給兵士熬夜补軍衣的一片深情細致地描写出来。

例（三）“風景画”：

“有一个綉花的姑娘，她在描画动人的图样：

这里是重重青山，那里是滔滔白浪，

山峰上彩云朵朵，水面上飞鳥双双，

一条浩大的江流滚向天边，奔騰号叫，

像神話中的长龙在云海飞翔，

水天連成一綫，点点帆影像星星閃出銀光。

壮丽的景色激动着姑娘，

她是多么想把心中的激情一同綉上。”

（《武汉长江大桥詩歌选》37—38頁）

甲事物“壮丽風景”（具体），乙事物“激情”（抽象），“綉”动作动詞适用于“風景”，連带地应用于“激情”方面。这样說法就把对祖国自然美的热爱充分表現出来。

例（四）王朝聞《論艺术技巧》：“还看过一个成功的地方戏，它的主要长处是充滿了生活气息；……可是，也有一些缺乏选择和加工的地方：女主角为她的爱人做了一双新鞋，是在不自由的情况之下做成的，这双新鞋滲透着她的爱情。男的在幽会时接受了这双新鞋，他不会不能体会这双新鞋在情感上的

作用。可是，男演員按照一般的习慣性的方式来对待这件礼物，反复扑灰拍灰（其实对方早就很仔細地收拾好了的）。看戏看到这种地方，我覺得男演員把滲潤在这双新鞋里的爱情扑掉了，拍掉了。”（8頁）

“扑掉”“拍掉”适用于“灰”的动作动詞，連带地应用于“爱情”，就显出特殊的形象力。“把滲潤在这双新鞋里的爱情扑掉了，拍掉了”。这句話有深刻的幽默味。尖銳而又輕松地批評了这段剧情表演的缺点。

（2）連物的运用条件、作用及其和詞义的关系。

（甲）运用条件——連物必須以說話人对現实事物的眞摯深厚的情感热切的願望为基础，关鍵是巧妙地运用动作动詞，运用动詞来联結事物和情意。

（乙）作用——使听众讀者能領略到一篇里的选用的一个动詞的前后相应的意义，能感覺到情味的深厚。

（丙）和詞义的关系——前后虽然同用一个动詞，但前后运用的詞的意义不相同。前是直义、实义，后是喻义、虚义。这种喻义是屬修辞性的喻义，是临时的。如例（二）“縫”，前面用在“軍衣”上的是直义，是具体实际意义；后面用在“情意”上就屬于比喻的抽象的。而这种“喻义”只是作者在特定的上下文里临时創造的，是屬于修辞性的。和詞汇中的固定的“喻义”不同。

（五）夸　张

夸张式　夸张式（又名鋪张、增語、倍写、甚言、激昂之言

等），是根据一定的目的，在客观現实的基础上，利用詞語句的条件，对事物作必要的扩大形象的描述（描述事物情况超过事实）。这种辞式的产生，一面由于說話人对某事物确有深切的感覺体会，一面由于說話人意在强调某事物的本质特征，使人获得深刻印象。兩者往往是相連一起的。夸张的基本实质是眞实。通过扩大的形象反映事物的实质。《文心雕龙》“夸飾”篇說“壮辞可得喻其眞”，也就是这个意思。“壮辞”就是扩大形象的說法，“喻其眞”就是說明事物的眞实性。

例如李白“北風行”：“燕山雪花大如席，片片吹落軒轅台”我們看，“燕山雪花大如席”这話确是夸张，“大如席”是形象的扩大。

魯迅講得精彻。他在“漫談‘漫画’”中說：“‘燕山雪花大如席’，是夸张，但燕山究竟有雪花，就含着一点誠实在里面，使我們立刻知道燕山原来有这么冷。如果說‘广州雪花大如席’，那可就变成笑話了。”（《魯迅全集》第六卷186頁）我們現在可以这样說：“燕山雪花大如席”，这夸张是有現实的基础的，气候冷，有雪花，这就是基础；假如把广州也說成这样，那就缺乏現实基础，那就欠誠实了。

下面分四項来講述这个辞式。

（1）夸张式的作用。

（甲）突出地表現現实事物的特征，給群众鮮明的印象。

（乙）强烈表現說話人对事物的态度（肯定或否定），从而引起群众的强烈的同感。高尔基說：艺术的目的在夸大好的东西，使它显得更好；夸大有害于人类的东西，使人望而生厭。

（丙）說話人根据想像，对事物作扩大的描述，就可能引

起群众的想像。

（2）夸张式的分类。

（甲）数量、性态、质量的夸张——通过对事物数量的扩大，或性态质量的特别渲染，以强调事物的某种特征。

例（一）"中国社会各阶级的分析"："他們看見那些受人尊敬的小財东，往往垂着一尺长的涎水。"（《毛澤东选集》第一卷5頁）

通过"涎水一尺长"的描繪，强調小資产阶級的想发財的心情。

例（二）韦其麟《百鳥衣》：

"依娌种的甜瓜，一百里外就聞到瓜香了。"（31頁）

一百里外聞到依娌的瓜香，是极度形容依娌种的瓜的香甜，目的就是热烈夸贊仙女依娌的劳动成果。

例（三）老舍"我热爱新北京"："这七百年的古城，在反动政府的統治下，灯水的供应似乎还停留在七百年前的光景。"（《人民日报》1951年1月25日）

通过数量扩大的說法特别暴露反动政府統治时期的北京灯水供应的坏情况。

例（四）《百鳥衣》：

"依娌綉的蝴蝶，差点儿就飞起来。

依娌綉的花朵，連蜜蜂也停在上面。"（34頁）

这是說明綉的蝴蝶、花朵的逼真，是极度形容依娌綉工的精巧，可算是性态质量的夸张。

例（五）《刘三姐》"对歌"：

"莫夸財主家豪富，財主心腸比蛇毒，

塘边洗手魚也死，路过青山树也枯”。

（《刘三姐》49頁）

后兩句用夸张手法把財主的恶毒心腸写得极透，从严重的影响深刻形容本体的特征。这是对性态的巧妙的渲染法。“塘边……”“路过……”有艺术的分寸。

（乙）把不可能的說成可能的。

例（六）《三千里江山》：“姚大婶笑起来道：‘这孩子，有你在旁边，木头人也逗活了，誰还会愁’。”（7頁）

“把木头人逗活”这是把不可能說成可能的。这用意是极度形容对方（吳天宝）的活潑、俏皮、有風趣。这夸张說法含幽默味。

（丙）破除迷信，压倒神仙，藐視神仙，嘲笑神仙，表現劳动人民群众的改造世界的伟大力量（这种夸张式是大跃进以来新发展的）。这种夸张，一般饒有幽默味。

例（七）“一挖挖到水晶殿”：

“鉄镢头，二斤半，一挖挖到水晶殿。

龙王見了直打顫，就作揖，就許願：

‘繳水，繳水，我照办’。”

（《紅旗歌謠》194頁）

例（八）上海市北郊区民歌：

“开渠开到龙王庙，气得龙王胡子翹，

挖的挖来挑的挑，大水冲到龙王庙，

不是不认自家人，是我要在旱地种水稻。”

（3）夸张式运用的条件。

（甲）有根据、合情理——不是乱說大話，不是浮夸，而是合乎眞情眞理。《文心雕龙》“夸飾”說：“飾而不誣”就是

"修飾符合实际而不虚妄"的意思。运用起来，能够有力地正确地反映现实，也能使人家听后讀后格外来劲。

（乙）有限度（有分寸）——要照顾事物实际情况，恰合分际地夸张。《文心雕龙》"夸飾"說："夸而有节"就是"夸张有节度"的意思。假如过分就沒有說服力，甚至引人反感。

例如："送同学参加軍干校"："你是太阳，你是旗帜。你将来的成就——世界人民的和平，亞洲人民的安全，中国人民的幸福。"

这样过分夸张，反而显得情意不眞实，造成笑話。

（丙）明朗，使群众能体会到是形象的夸张，不致誤认为事实的直述。

例如"午忙三时刻，砖头瓦碴跳三跳。"說"忙"，大家不在意，說"砖头瓦碴跳三跳"，这就把忙劲活現出来了，表現得明明朗朗。而听众讀者也不会誤认为砖瓦眞是跳跃起来。

（丁）自然，运用要自然。所說的"自然"就是根据实际内容需要，根据自己的眞实情感和对事物的正确深刻的认識来运用。

（4）夸张式在各类語体中的应用。

夸张式在文艺作品中是一种主要手法，是語言主要修辞手法，正如高尔基所說的眞正的艺术是有夸张权利的。但在科学論文中，基本上是不能使用夸张的。最明显的如"数詞"，科学中数詞是核实的，一是一，二是二，不許含糊。而文艺作品中的数詞往往是虚数，往往有扩大形容的作用。科学語体即使偶然用夸张，也还是要不失掉实际的准确性，与文艺用的夸张究竟不一样。

(六) 代　　替

代替式　代替式又名"借代"，又称"换名"，特点是艺术的代替。它不直接說出事物原名字，而把事物换个名字或另换一种說法，这样就有特殊的形象力，具有一种美感性。本类辞式，一般是以另一个名字代替本名字，是利用名字和名字之間的現实的实际的各种关系——"虛"（抽象）和"实"（具体），"因"（原因）和"果"（結果），"局"（特称、部分）和"全"（通称、全体），主（主体）和从（从屬）等关系，在一定上下文中以"借名"（另外的名字）代替"本名"，造成美辞。本类里有些辞式，在社会上使用得广泛了长久了，意义凝定了，就成为轉义詞，就失掉特殊的表达作用。它們就应当算做語义学研究的对象。如："以产地代产品"的代替式，像以"龙井"地名代替龙井地区所出产的"茶叶"（龙井茶），以"紹兴"代替"紹兴酒"。这样例子，现在应該作为語义学范疇的例証，不能算修辞的現象。我們应該根据发展观点，把"詞的代替性的轉义"和"代替辞式"辨认清楚。

（1）代替式的作用。

运用代替式换称借名，或换个說法可以給听众讀者生动的印象，容易引起人們的想像，引动情感。

（2）代替式的分类。

可以按借名和本名的不同关系区分为下列各种：

（甲）对代：事物的相对应方面的互相代替。內部可分为虛实互代、因果互代、局全互代、特泛互代各类。交互代替，

各有作用。

①实代虚——用具体事物代替本体的抽象意义，凭实象代虚象。

像以"头脑"代替"思想"，以"手"代替"劳动本領"都是。

例（一）："以馬克思列宁主义武装头脑。"

例（二）："人民用双手建設社会主义。"

实象"头脑""手"和虚象"思想""劳动本領"有实际的关系。

②虚代实——和前項恰恰顚倒一下，用抽象概念代替具体事物，用虚象代实体。好处是突出事物的性质特征。这种手法比較"实代虚"用得少些。

例（三）"論反对日本帝国主义的策略"："关門主义……把'千千万万'和'浩浩蕩蕩'都赶到敌人那一边去，只博得敌人的喝采。"（《毛澤东选集》第一卷150頁）

这以"浩浩蕩蕩"（形容声势浩大）代替統一战綫中的广大群众和革命友軍，这样代替式有极大力量。

例（四）李冰"大娘"："不吃稠的喝口湯。"（《人民文艺叢書》"佃戶林"）

这里"稠"是以粥飯的虚象（性质特征）代替粥飯的实体。

③果代因——以显著結果或影响代替动因。

例（五）"湖南农民运动考察报告"："警备队、警察、差役，一概斂迹，不敢下乡敲詐。……他們看見农民的梭鏢就发抖。"（《毛澤东选集》第一卷32頁）用"发抖"代替"害怕"。

另外如以"流汗"代"慚愧"，以"翻臉"代"冲突"，以"咬牙切齿"代"痛恨"，以"咬牙"代"坚忍"，都属这

一类。

④因代果——以原料或工具代替成品。

例（六）“阿Q正傳”：“他走近柜台，从腰間伸出手来，滿把是銀的和銅的，在柜上一扔說，‘現錢！打酒来！’”（《魯迅全集》第一卷94頁）以原料“銀”代替成品“銀幣”，以原料“銅”代替成品“銅元”。

又如以“工具”——“針錢”代“成品”——“衣服”，以“工具”——“手笔”代“成品”——“文章”或“字”或“画”。

⑤局部代全部。

如以“柴、米”代替生活全部資料。以“东西”代替一切物件。以“三秋”代替三年等。

⑥全体代局部。

例（七）：“最可爱的人”：“人”指志願軍。

⑦泛称代特称。

如以“黃花”代“菊花”；以“紅树”代“桃花”；以“夜火”代“漁船灯火”。

⑧特称代泛称。

例（八）“組織起来”：“‘三个臭皮匠，合成一个諸葛亮’，这就是說，群众有伟大的創造力。中国人民中間，实在有成千成万的‘諸葛亮’，每个乡村，每个市鎮，都有那里的‘諸葛亮’。”（《毛澤东选集》第三卷936頁）

这里的“諸葛亮”就是有智慧的人物的代表。是以专名代替公名。“諸葛亮”前面加上数詞（成千成万），加上指示代詞（那里），就公名化了。

（乙）随代，借从屬物以代替本体。

①以特征代本体。

例（一）鲁迅"药"："'老栓，你有些不舒服么？——你生病么？'一个花白胡子的人說。……花白胡子便取消了自己的話。……駝背五少爷話还未完，突然闖进了一个滿臉横肉的人，……'連剝下来的衣服，都給管牢的紅眼睛阿义拿去了。'……'紅眼睛原知道他家里只有一个老娘，可是沒有料到他竟会那么穷，榨不出一点油水，'……壁角的駝背忽然高兴起来。"（《鲁迅全集》第一卷29頁）

"花白胡子""紅眼睛""駝背"都是以特征代本体（具有特征的人）。

②以特征的喻体代本体——用事物特征的比喻体代替事物本体，可算代替而兼比喻。

例（二）夏衍"包身工"："蘆柴棒着急地要将大鍋子里的稀飯燒滾，但是倒冒出来的青烟，引起了她一陣猛烈的咳嗽。十五六岁，除了老板之外大概很少有人知道她的姓名，手脚瘦得像蘆棒梗一样，于是大家就拿蘆柴棒当作了她的名字。"（《光明》創刊号）

先提出女工借名"蘆柴棒"，后說明这个借名的意义（比喻女工的"枯瘦"特征）。实际是通过女工的借名（代替式），对"包身工"的剝削制度进行深刻諷刺。

例（三）《暴風驟雨》："韓老六的大老婆子应声走出来。这是一个中間粗、兩头尖枣核样的胖女人，……大枣核存心把剩下来的錢往少处說。"（15頁）

先用"大枣核"比喻韓老六大老婆的胖样子，后面直接用"大枣核"代替她。

从上面例子可以看出用特征的比喻作借体，上文或下文必定需要交代。如借名“蘆柴棒”的取义，在下文交代。借名“大枣核”的取义，在上文交代。

③以标識代本体。

如以“紅領巾”代替少先队員。以“白衣”代替医护人員。

④以所在地代事物本体。

如以“座上”“四座”代替“座上四座的人”。以“杯盘”代替“杯中的酒、盘中的菜”。以“华尔街”代替“美国垄断資本家”。

例如“‘新边疆’和‘全球战略’的鳳諦”：“华尔街要‘征服’世界的‘好梦’和肯尼迪要‘开拓’‘新边疆’的妄想，值得全世界人民引起新的警惕。”（《紅旗》1962年11期25頁）

这“华尔街”就是代替“美国垄断資本家”。

（3）代替式运用条件。

以特征、标識代替本体必須是明显的。以特征的比喻代替本体，上文或下文必須有交代。以資料、工具代替成品，必須是主要的。

有些代替辞式运用起来，常常随語境而附加情感色彩。如专名代公名，有的表敬重，表褒意，如說：“成千成万的諸葛亮”，是对群众的智慧表肯定态度；有的表鄙薄憎恨，表貶意。如称“鉄托們”。

“特征代本体”，有的带憎恨色彩。如“暴風驟雨”中的“长脖子”，是用身体特征“长脖”代替本体地主的腿子韓世才。表鄙視、憎恨态度。也有的附加亲爱、贊揚意味。如周立波“金

戒指”中的“跳皮鬼”，以“跳皮鬼”代称偵察員张海。以“性格特征”代“本体”，表示对他的机智勇敢的性格的贊許，并带亲昵的意味。

（4）代替式与語法单位。

一般代替式是利用单詞（名詞），少数的是利用詞組（具有名詞性的）构成。

（5）代替式与比喻式的区别。

兩式极相似而实质大有差别：

（甲）代替式，借体和本体，凭一定的不可分离的关系以結合，兩者关系是現实的实际的。而比喻式，喻体和本体是凭恰似点以結合，兩者关系是虛性的。这是根本异点。例如以“紅領巾”代替“少先队員”，这是以少先队的特定标識代替少先队員。紅領巾和少先队員有特定的关系。

例如以“花朵”比喻“儿童”，說“儿童是祖国的花朵”。花朵和儿童，原无固定关系，只是臨时凭“恰似点”（新鮮、美丽等）联系在一起。

（乙）代替式，借体单独出現，本体不出現；比喻式，除借喻外，一般本体喻体同出現。

（6）代替式的发展。

由于社会的发展，由于人們思想认識的发展，由于語言本身的发展而代替辞式有新的发展。現今代替式表現新的特点。

（甲）对正面典型人物或先进单位的专名加以公名化（以专名代公名）的越来越多。

例（一）“‘一朵花开不是春，万朵紅花才是春’。目前，果然春光大好：一朵紅花变成几十朵、几百朵紅花，一个陈兴富变

成了几十个几百个'陈兴富'。"（《新观察》10期8页）

例（二）黄云濱"油城跃进势接天"："玉門油矿不仅注意自身的发展和壮大，而且在'全国一盘棋'思想的指导下，高速度地为全国石油工业培训后备力量。他們深深懂得：要在全国建設社会主义，只有一个玉門是不够的，应該有几个几十个玉門。"（《人民日报》）

"玉門"是著名的石油矿的先进单位的专名，这里加上数字（几个、几十个）就把它加以公名化。从这个辞式可以看出玉門石油矿工作人員能体会"全国一盘棋"的方針，发揮同业大协作的精神。

这种以专名代公名的辞式，从古就已經有的，但是現今特别发达，运用的特别多，更重要的是現在单位的专名的公名化日益加多。过去代替辞式根本沒有这种称代法。現在新兴的这种代替手法，很明显是社会发展的反映。反面典型也有用"人物专名的公名化"方式以表示的，如"杜勒斯們"、"鉄托們"（专名后面附加輔助成分表复数），突出反面人物的集团性。这类用的較少。

（乙）用第一身单数人称代詞"我"代替劳动群众。

例（三）"我来了"："……喝令三山五岳开道，我来了！"（《紅旗歌謠》172頁）这个"我"不是指个人，是指代劳动群众，詩句表現劳动人民在生产斗爭中改造自然界的巨大威力。

民歌中这样的例子很多，反映出劳动人民的个人跟集体統一的观点。

描繪类辞式小結

本类各辞式，大部分的共同特点就是利用語言各因素（詞汇、語音、語法）以造成生动的描繪性。有的利用詞的轉义，以另外事物与本事物的比拟构成图景（比喻）；有的就名詞、动詞、形容詞等实詞詞性，把外物加以人格化，构成有生气的画图（拟人）；有的在上下文中，利用动詞的喻义虚义，把适用于具体事物的表示实际动作的动詞連带地应用于抽象东西事情，虛实相配，从而巧妙表現說話人对事物的殷切願望深刻情感（連物）；有的利用詞的轉义，以有关的名物代替本体名物，通过代替法造成生动形象（代替）。总之，是利用語言条件构成鮮明的画图，在画图中渲染种种感情色彩，創造特别气氛，就能对群众发揮感染鼓动作用。

描繪类辞式分类簡表

- (一) 比喻
  - 按性質分(基本标准)
    - 借喻
    - 暗喻
      - 本体喻体平行紧接
      - 本体喻体之間有同位关系
      - 本体喻体之間，用(变成、成为)等詞联結
      - 本体是喻体，喻体是本体
    - 明喻
  - 按形式分
    - 复喻
    - 对喻
  - 按意义分
    - 諷喻
    - 正喻
- (二) 拟人
  - 按詞性分
    - 名詞代詞拟人
    - 形容詞拟人
    - 动詞拟人
  - 按描叙口气分
    - 对話
    - 自述
- (三) 較物
  - 物胜人
  - 人胜物
- (四) 連物
- (五) 夸张
  - 破除迷信、压倒神仙
  - 把不可能說成可能的
  - 数量、性态、質量的夸张
- (六) 代替
  - 对代
    - 特泛互代
    - 局全互代
    - 因果互代
    - 虚实互代
  - 随代
    - 所在地代本体
    - 标識代本体
    - 特征的喻体代本体
    - 特征代本体

第六章　現代汉語修辞方式分說(二)

第二类方式　布置类

本类辞式是根据語言的排列法而构成。語言因种种排列方法而形成各样优美的風格，因而能对群众起一定的作用。本类各辞式的“美”和“力”各有現实的根据，各有实际事物本质的根据。我們鉆研本类辞式，要眞正认識到各类辞式的特点和內容联系的不可分性，千万不要孤立地講究形式感（研究和运用本类辞式最容易犯形式主义毛病，必須严防）。

本类有对照、襯托、对偶、反复、迴环、排迭、层递、联珠、倒裝、錯綜各項，大体符合于美学上“多样的統一”“变化的和諧”“复杂的单純”的原則（后面本类辞式小結作具体說明）。本类辞式大多和各种句法結构相关連，某些辞式还与語音有关系。

(一) 对　照

对照式　即相反事物的对比，是将相反的事物用比較的

方式描述說明。这种辞式一面正确反映現实，一面能給听众讀者深刻印象。可以引导听众讀者体会所表現的事物的本质，理解所叙述的事物的轉化过程。現实中許許多多的事物、現象往往是对照的。美的、丑的，善的、恶的，正确的、错誤的，光明的、黑暗的，革命的、反动的，新生的、腐朽的，坚强的、脆弱的，坚定的、动摇的，……說話人观察、认識了对立面，在交际和斗争运用語言的活动中，就自然要采用对照辞式。这种辞式的产生确实是有客观現实的基础。

（1）对照式的分类。

对照式的分类，可以按"体"的同异区分为兩大类：

（甲）兩体对照——甲乙兩体，針鋒相对。意义大多在拥护、坚持眞理，歌頌光明美好，指摘謬誤，暴露黑暗丑恶上。高尔基說："为了获得更大的說服力，必須把所拥护的思想和反对的思想并立起来。"这話把兩体对照式的說服力簡明地說出来了，把兩体对照辞式的战斗作用也正确地指出来了。兩体对照这类辞式运用得好，可以在現实各种斗争中起重大作用。

例（一）"反对投降活动"："中华民族在日本侵略者面前，历来存在的劈头第一个大問題，就是战不战的問題。自'九一八'到蘆沟桥事变之間，这个問題爭論得很严重。'战則存，不战則亡'——这是一切爱国党派和一切爱国同胞的結論；'战則亡，不战則存'——这是一切投降主义者的結論。蘆沟桥抗战的炮声，把这个爭論暫时地解决了。它宣告：第一个結論是对的，第二个結論是錯了。……現时人們就把这个問題改变了一点詞句，变为所謂'和战問題'，又提出来了。在中国内部，因而就掀起了主战派和主和派之爭。他們的論点依然

是一样，'战則存，和則亡'——主战派的結論；'和則存，战則亡'——主和派的結論。"(《毛澤东选集》第二卷559頁)

用对照辞式揭示了当时主战派和主和派的結論，标出了主战論是爱国者的論調，主和論是投降主义者的論調。对投降主义进行了針鋒相对的斗爭，并給以沉重的打击。

例（二）"在晋綏干部会議上的講話"："你們可以清楚地看見，我們所实行的具有伟大历史意义的整党、整軍和土地改革工作，我們的敌人国民党是一样也不能实行的。在我們方面，是如此认真地糾正自己的缺点，把我們的全党全軍团結得差不多像一个人一样，使全党全軍和人民群众密切地結合起来，有效地执行着我党中央所規定的一切政策和策略，胜利地进行着人民的解放战爭。在我們的敌人方面，則一切相反。他們是那样腐化，那样充滿日益增多的无法解决的內部爭吵，那样被人民唾弃而陷于完全的孤立，打了那样多的敗仗，因此他們就必不可免地走向灭亡。这就是中国革命和反革命的互相对比的全部形势。"（《毛澤东选集》第四卷1311頁）

这指出：我們革命陣营认真糾正缺点，全党全軍紧密团結，全党全軍和人民群众密切联系，有效地执行党的政策，因而解放战爭战无不胜；而敌人陣营則恰恰相反，腐化、內部爭吵日益增多，見弃于人民，陷于完全孤立，因而屡战屡敗，必然走向灭亡。对我与敌的当时全部形势作了极概括极深刻的对照。准确推測反动派的敗亡命运，预示革命的胜利光明前程。沉重地打击反动派，大大地鼓舞着广大的人民群众。

例（三）臧克家"有的人"——紀念魯迅有感：

"有的人活着

他已經死了；
有的人死了
他还活着。

有的人
騎在人民头上：'呵，我多伟大！'
有的人
俯下身子給人民当牛馬。

有的人
把名字刻在石头上想'不朽'；
有的人
情願作野草，等着地下的火燒。

有的人
他活着别人就不能活；
有的人
他活着为了多数人更好地活。"

（《臧克家詩选》254頁）

本篇主題是紀念魯迅，贊頌魯迅的不朽。全篇描述兩种类型人物，諷刺"活死人"，歌頌"永远活在人們心里的人"。用对照辞式，表現得深刻而有力。

例（四）"又紅又专后来居上"："个人主义好比大海中的孤舟，遇到風浪，一碰就翻。集体主义好比北冰洋里的原子破冰船，任凭什么坚冰都可以摧毁。是坐在小船里搖搖晃晃好呢？

还是坐在原子破冰船上乘風破浪一往直前好呢？事情的确是再清楚不过呢。”（《人民日报》1958年5月4日）

以船作比喻，把个人主义的孤危；集体主义的巨大力量用鮮明的形象对照地表現出来，誠能发人深省。这种辞式可算是形象的对照。

例（五）“墻头草和劲草”：“‘墻头草，兩边倒’，一个人要是无产阶級立場不坚定，也就好比墻头草一般，扶得东来西又倒，碰得西来东又歪。……善于用阶級分析的方法看問題，善于辨風向，明是非的人，他就必然脚跟站得稳，不像墻头草那样風吹兩边倒。古語說：‘疾風知劲草’，人們不曾看过劲草么？狂風吹来，唯有劲草，屹然挺立。这种劲草，同墻头草比較起来，眞是一幅鮮明的对照。”（《中国妇女》1959年24期）

将墻头草和劲草作形象的对照，以說明立場的坚定和动搖。

例（六）“扁担挑不动”：

“扁担本是古人留，
留給后人挑憂愁，
挑到唐宋元明清，
愁如江水向东流。

社会主义大跃进，
扁担挑不动，
来个技术大革命，
千車万車接成龙。”

（《紅旗歌謠》237頁）

以劳动工具“扁担”作主題，对照地說明历代挑愁，今日

挑飷，夸贊社会主义大跃进給人民带来的幸福。

（乙）一体兩面对照——意义在表現对立的統一眞理，說明辯証的方法。

王朝聞“对比与照应”說：“对比当然不止用在这个物体与另一物体之間或事件过程之上下环节，同时也使用在一个个体之各部分上。”（《新艺术創作論》122頁）所說的“对比”就是“对照”。一个个体上也有对照。現举一体兩面的对照辞例于后：

例（七）陈模“毛主席的話”：“一九四四年春天，王震将軍率部南下，到日寇后方开辟抗日根据地。許多干部随軍工作。出发之前，毛主席給他們講話，諄諄囑咐这些同志，到了新区要好好为人民服务，还要学会兩种本領，头一种是‘松树的本領’，第二种是‘柳树的本領’。松树冬夏长靑，不怕刮風下雪，严寒之中也能巍然屹立，松树有‘原則性’；柳树插到哪里都能活，一到春天，枝长叶茂，随風飄蕩，十分可爱，柳树有‘灵活性’。一个共产党員应該有松树的原則性和柳树的灵活性，缺一不行。”（《中国青年》1952年20期）

毛主席用松树、柳树作形象鮮明的对照，教导党員干部要兼具革命的原則性和灵活性。

例（八）魏巍《誰是最可爱的人》：“我們的战士对敌人这样‘狠’，而对朝鮮人民却是那样的仁义，充滿国际主义的深厚热情。”（3頁）

这是用对照說法贊頌志願軍战士对阶級敌人、阶級朋友的兩方面态度：热爱朋友，痛恨敌人。

例（九）魏巍“依依惜别的深情”：“呵，亲爱的、可敬的朝鮮人民！在紛飞的战火中，你是那样剛强！敌人把你的城鎮

变成了废墟，你沒有哭；敌人把你的家园燒成了灰，你沒有哭；敌人杀死了你的亲人，你沒有哭；敌人把你綁在大树上，燒你，烤你，你沒有哭；你眞是一把拉不断的硬弓，一座燒不毁的金刚！可是今天，当你的战友——中国战士們要离开你的时候，你却傾洒了这样多的眼泪！仿佛要把你們每个人一生一世的眼泪，都傾洒在今天！你是多末刚强而又多情多义的人民！”（《人民日报》1958年11月14日）

描述朝鮮人民受敌人的殘害总不落泪，而和战友志願軍作别則热泪頻揮，充分反映朝鮮人民的“刚”“柔”結合的英雄性格。明白表示对朝鮮友人的崇高敬意。

（2）对照式的运用条件。

要能显示兩种事物的本质特征，并且能突出兩者的矛盾或反对关系。假如描述兩种事物只是浮光掠影，或是对兩种事物的关系描述得不够紧切，那就不能很好地完成对照的任务。

（3）对照式和反义詞語。

对照辞式往往借规范性的反义詞語，利用对立的詞义关系，构成辞式，这道理是很明显的。但是我們要注意的是：有的詞語本来沒有反义关系，但是在对照辞式里，它們被組織在一定上下文中，就可能建立起反义的关系来。这点必須灵活体会。这种反义关系，按我們看，可以称作修辞的自由反义关系，不是詞汇学里的反义关系。

例如：“我們不再受騙了”：“帝国主义和我們，除了它的奴才之外，那一样利害不和我們正相反？我們的癰疽，是它們的宝貝，那么，它們的敌人，当然是我們的朋友了。”（《魯迅全集》第四卷328頁）

"癰疽"和"宝貝"本来不是反义詞，但用在这里，就建立起反义的关系。这就可以称做修辞的反义关系。从这样的构成自由反义关系，可以見出作者的敌我分清、爱憎分明的极鲜明的立場。

（4）对照式的发展。

汉語对照式，过去許多是平面鋪叙，偏于形式的裝飾，現在对照式，要求鮮明、尖銳，要求高度思想性，要求具有对事物的評价意义。尖銳是基于对事物矛盾的深刻认識，鮮明是基于对事物本质和运动过程的透徹观察。

例如："帝国主义及其在各国的走狗有如夕阳西下，社会主义和为社会主义所支持的民族革命运动，却正如旭日东升。这是我們时代的特点。"（"毛澤东同志論帝国主义和一切反动派都是紙老虎"《人民日报》編輯部1958年10月27日）

"夕阳西下""旭日东升"，这对照辞式极尖銳极鮮明，正是由于对反动力量、革命力量的矛盾有深刻的认識，对反动力量和革命力量的运动过程、消长过程有透徹的观察。

（二）衬　　托

衬托式　俗話說："紅花虽好，还要綠叶扶持"。現实事物皆需要襯托，事物沒有孤立的，"本体"是依着"他体"的陪襯而得到充分的說明。襯托辞式也是現实的反映。

（1）襯托式的作用。

利用事物間的类似或反对条件，构成襯托辞式，有突出主要思想主要事物的作用。

（2）襯托式的分类。

可以按宾体和主体的关系分为二目：

（甲）正襯（正面襯托）利用事物的类似条件，采取和主体同类或相近似的事物以作陪襯。

例（一）魯迅“故乡”：“时候既然是深冬，漸近故乡时，天气又阴晦了，冷風吹进船艙中，嗚嗚的响，从篷隙向外一望，蒼黃的天底下，远近横着几个蕭索的荒村，沒有一些活气。我的心禁不住悲凉起来了。”（《魯迅全集》第一卷61頁）

写故乡（殘破的农村）的荒凉情况，襯托出自己深刻的乡愁。

例（二）朱子奇“我漫步在天安門广場上”：

“和暖的秋風撫摸着行人的面龐。
欢乐的人群来了——带着敬意，迈入广場。
波涛的人群来了——充滿热忱，涌进广場。
輕快的走着，自由的呼吸着。
我漫步在天安門广場上……
迎面吹来一陣陣温柔可爱的十月的風。
迎面走来一群滿面笑嘻嘻的国际友人。”

（《人民文学》）

用拟人手法描繪天安門的清丽的秋景，从正面襯托国庆节的群众欢騰的場面。

（乙）反襯（反面襯托）利用事物的相反的条件，采取和本体事物相反对或相差异的事物以作陪襯。

例（三）魯迅“祝福”：“我在朦朧中，又隐約听到远处的爆竹声联綿不断，似乎合成一天音响的浓云，夹着团团飞舞的雪花，拥抱了全市鎮。我在这繁响的拥抱中，也懶散而且舒适，

从白天以至初夜的疑虑，全給祝福的空气一扫而空了，只覺得天地圣众歆享了牲醴和香烟，都醉醺醺的在空中蹒跚，预备給魯鎮的人們以无限的幸福。”（《魯迅全集》第二卷22頁）

描叙魯鎮除夕“祝福”的气氛、声响，从反面襯托祥林嫂的悲惨命运。里面含諷刺封建习俗的意味。

例（四）朱振声“烏蒙山上春长在”：“人們常說云南四季如春，这話并不完全。烏蒙山里，六月天下陣雨也要披上棉衣。但是，从另一方面来說，我在烏蒙山却也看到了永不凋謝的春天，它在我們的指战員的心里：艰苦的生活磨煉了他們的斗争的銳气，他們永远都精力充沛地頑强不息地在工作着。过去如此，現在如此，将来也会如此。这才是真正的四季长春。”（《人民日报》）

以“烏蒙山气候有时不是春”作“宾体”，从反面襯托“烏蒙山指战員們心里的春长在”（主体）。

例（五）林元“废墟上的琴声”：“当我走出剧場时，大雪已經把废墟上的殘砖敗瓦掩盖起来了，平壤市变成了一座美丽的銀色的城。在我們的脚后，送来了琴声伴奏着的朝鲜民謠‘春之歌’……虽然雪花不断地在我的眼前飄着，琴声和歌声却把我的心情带到了春天。是的，春天就要来了，不，在朝鲜，永远是春天。”（《訪战后朝鲜》8—9頁）

以眼前雪景反襯出心情的温暖，心中的春意。

例（六）郭小川“明潔如晴空”（写延边自治州一个农业社的卫生工作）：“下雨天，云彩厚得很，空气悶热得很。……在离开郑家的时候，我說：今天天气不好，是个下雨天，可是，你們社真潔凈得像晴天的天空一样。”（《早晨的太阳》38頁）

以"阴雨天"反襯"农业社像晴空一样的明爭"，表示对該社卫生工作的十分滿意。

（3）襯托式的运用条件。

（甲）要宾体和主体有自然联系，要根据实际情况选取宾体，不可以生拉硬扯。

（乙）文艺作品中宾体和主体要組織在統一的形象体系中。

（丙）宾主要分明，不要喧宾夺主，不要过分强調宾体，致主体被冲淡。

（4）襯托式和对照式的区别。

襯托式，一主一宾，以他体陪襯本体，他体和本体有相反的，有相类的，他体对本体是起鋪襯的作用。对照式是表明对立现象，采取比較的方式。不可把兩式混为一談。

（三）对　偶

对偶式　对偶式是用結构相类似或全同的語句表达兩个相对称的意思，叫做对偶。

（1）对偶式的作用。

（甲）表現方面，借整齐对称的語句結构形式、調諧匀称的音节，把相对称的兩部分內容突露出来，使它們相补相襯，以加强語言的感染力。

（乙）鍛煉思想方面，对偶对思想的鍛煉、整理有很大的作用。由于要在平行对称的語句中压縮地表現一項經驗或一种道理或一段情境，就必須使思想高度集中，使思想縝密化。

（2）对偶式的分类。

可按兩个标准区分，按性质区分，有“正对”“反对”兩种；按上下联的关系区分有“平对”“串对”兩种。

（甲）正对——相类似的事物的对称。

例（一）“反对党八股”：“俗話說：‘到什么山上唱什么歌。’又說：‘看菜吃飯，量体裁衣。’我們无論做什么事都要看情形办理，……”（《毛澤东选集》第三卷835頁）

“看菜吃飯，量体裁衣”，相类似的事物的对称。用对称的俗語，闡明了做事結合实际的眞理。

例（二）民歌：“家乡一片綠，祖国万年青。”用对偶的句式歌頌祖国的綠化。情景交融，音律調諧。

例（三）“改造我們的学习”：“有一副对子，是替这种人画像的。那对子說：

墻上蘆葦，头重脚輕根底淺；

山間竹笋，嘴尖皮厚腹中空。

对于沒有科学态度的人，对于只知背誦馬克思、恩格斯、列宁、斯大林著作中的若干詞句的人，对于徒有虛名并无实学的人，你們看，像不像？”（《毛澤东选集》第三卷800頁）

“墻上蘆葦”“山間竹笋”上下联相类似的事情的对称，彼此相补相襯。

例(四)“中国共产党八屆八中全会关于开展增产节約运动的决議（六）”：“一九五八年的經驗特别明显地証明，人民群众的智慧和力量是无穷的。这种智慧和力量，由于党和毛澤东同志的启发和領导，由于党的总路綫的鼓舞和組織，有如千軍万馬，所向无前，眞是高山也要低头，河水也要让路。”（《紅旗》1959年17期）

"高山低头""河水让路"也是相类似的現象的对称。通过对称的形式，突出表現新社会劳动人民馴服自然的威力。

（乙）反对——相反对的事物的对称。

例（五）"在延安文艺座談会上的講話"："魯迅的兩句詩，'横眉冷对千夫指，俯首甘为孺子牛'，应該成为我們的座右銘。'千夫'在这里就是說敌人，对于无論什么凶恶的敌人我們决不屈服。'孺子'在这里就是說无产阶級和人民大众。一切共产党員，一切革命家，一切革命的文艺工作者，都应該学魯迅的榜样，做无产阶級和人民大众的'牛'，鞠躬尽瘁，死而后已。"（《毛澤东选集》第三卷878頁）

对敌人决不屈服，对人民大众甘願作"牛"，一爱一恨，恰相反对，是辯証的結合。

例（六）"中国革命战爭的战略問題"："有一种人，明于知己，暗于知彼，又有一种人，明于知彼，暗于知己，他們都是不能解决战爭規律的学习和使用的問題的。"（《毛澤东选集》第一卷175頁）

話里用对偶反对的辞式，揭露出兩种人在軍事方面的缺点。

（丙）平对——平列对称，前面所举的"正对""反对"例子，都屬此类，不另举。

（丁）串对——上下語句相串成对。上联大約表原因或条件，下联大約表結果或影响。

例（七）"中国革命战爭的战略問題"："說'一着不愼，滿盘皆輸'，乃是說的带全局性的，即对全局有决定意义的一着，而不是那种带局部性的即对全局无决定意义的一着。下棋

如此，战争也是如此。”（《毛澤东选集》第一卷168—169頁）

由于一着（带全局性的）不愼，所以滿盘皆輸。“一着”是因，“滿盘”是果。

例（八）“这样的战士”：“第二功在环县：你一点鐘挖好兩个机槍工事，你满头大汗，兩手血泡，給你換班，你拒絕，你說：‘平时多流汗，战时少流血。’”（《人民文学》第二卷6期）

由于“平时多流汗”，所以“战时少流血”。

例（九）农諺：“一籽入地，万粒归仓。”

播种，一籽入地；收成，万粒归仓。

例（十）俗語：“前人栽树，后人歇凉。”

前人培植、創造，后人繼承、享受。

陈騤《文則》論“对偶”辞式的类别說：“文有意相屬而对偶者，如‘发彼小豝，殪此大兕’，‘誨尔諄諄，听我藐藐’，‘故謀用是作，而兵由此起’。有意相类而对偶者，如‘威侮五行，怠弃三正’，‘佑賢輔德，显忠遂良’。”

他所說的“意相屬（相連屬）的对偶”，就是我們这里所講的“串对”。他所說的“意相类的对偶”，就与这里所講的平对中的“正对”相当。

（3）对偶式的运用条件。

必須根据內容需要，自然地运用。假如片面強求語句对称而不顾內容，不顾語境，那样就不会收到效果。勉强运用，往往会有堆砌拼湊的弊病。

（4）对偶式和語言各因素的关系。

对偶式，基本上联合利用語音、詞汇、語法各因素以构成形象的特点。举个例子来分析一下以作証明。

如："干劲冲霄汉，歌声震山河。"

（甲）利用語音因素（音調平仄），干(仄) 劲 (仄)冲(平)霄(平) 汉 (仄)，歌(平) 声 (平) 震 (仄) 山 (平)河 (平)，除第四字外，上下句各个字，平仄对应，音节調諧。

（乙）利用詞汇因素——利用构詞式詞义条件。"干劲"和"歌声"都是偏正构詞式，"霄汉"和"山河"都是联合构詞式。上下联同类构詞式兩相配合。

（丙）利用語法因素——利用詞法句法条件，"干劲""歌声"都是名詞，兩相对称，"霄汉""山河"也是这样。"冲""震"都是动詞，兩相配合。以上就詞法分析。

再就句法看，上下联都屬"动作句"。

总起來說，对偶在形式上要充分利用語言各种可能性。对偶方面的語言条件，主要是語句結构的相对称。依我們看，对偶式的特征就是对称均齐。如語音的对应(平仄相調)，詞汇的对称（詞式詞义相配），語法結构的对称（詞句結构的相配），虽不能拘泥，但基本上总要求符合"对称"規律。

（5）对偶式和对照式的区别。

对偶、对照兩式常有交錯的关系，但是本质有差别。就結构說，对偶語句結构必須均齐对称，对照不限定这样。就內容說，对偶上下联有的是相类似的事物的相配（正对），有的是相反对事物的相映(反对)，有的是有因果或条件关系的事物的相应(串对)。而对照不是这样，对照純是相对立的事物的比較。总說起来，对偶的特点是"对称"，而对照的特点就是"对立"。

（6）对偶式的发展。

对偶辞式是汉語修辞傳統的重点辞式之一。对偶式的发

达，与民族的注重对称美以及汉語的单音节双音节詞有关系。历代人民口头創作和书面作品多运用这类辞式。現代汉語，更广泛地运用。形式方面，有短語句和長語句的对偶，音节一般明朗，但不拘束于平仄相应的老規矩。內容，大多反映生产劳动、群众斗爭的情况。

(四) 反　复

反复式　为了表示迫切的要求願望；表現强烈深厚纏綿的情感；强調某点的意义；标志內容的段落，音律的节奏，自然地重迭运用某詞、語、句，形成反复美，这叫做反复辞式。有时反复式兼有几种用意。

（1）反复式的分类。

按反复部分的距离区分：紧接反复、間隔反复。

（甲）紧接反复——同一詞語，紧紧接連。

例（一）朱总司令命令：“勇敢勇敢再勇敢”。

例（二）民歌：“跃进跃进再跃进”。

以上兩例表示迫切的要求願望。

例（三）“評国民党十一中全会和三届二次国民参政会”：

“一切爱国的国民党人应該团結起来，不許国民党当局走第一个方向，不让它継續走第二个方向，要求它走第三个方向。

一切爱国的抗日党派、抗日人民应該团結起来，不許国民党当局走第一个方向，不让它継續走第二个方向，要求它走第三个方向。”（《毛澤东选集》第三卷929頁）

重迭“团結起来，不許国民党当局走第一个方向（投降和

內战），不让它繼續走第二个方向（以空言騙人，拖延时間），要求它走第三个方向（实行民主和合作的道路）”。这对当时爱国的国民党人和爱国的抗日党派发出庄严的战斗号召，强調警惕极严重的投降和內战的危险，有极大的动員力量。

例（四）郭沫若“三面紅旗万万岁”：“鼓足干劲，力争上游！鼓足干劲，力争上游！一面紅旗万万岁，总路綫万岁，万万岁！

多快好省，創造天堂！多快好省，創造天堂！二面紅旗万万岁！大跃进万岁，万万岁！

一大二公，力量无涯！一大二公，力量无涯！三面紅旗万万岁！人民公社万岁，万万岁！”（《人民日报》）

这种反复式表現极强烈深厚的情感。

（乙）間隔的反复——同一詞語或句子，分开运用，中間隔着其它詞語句。

例（五）管樺“雨来沒有死”：“雨来把书放腿上，伸出舌头舐舐指头，掀开书。見女老师閃在一边，斜着身子，用手指着黑板上的白字，念着：

‘我們是中国人

我們爱自己的祖国。’

大家就随着女老师的手指，齐声輕輕地念起来：

‘我們——是——中国——人，

我們——爱——自己的——祖国。’

……雨来半天才喘过这口气。脑袋里像有一窩蜂，嗡嗡地叫，兩眼直冒金花，鼻子里流着血，血珠掉下来，濺在課本那几行字上：

'我們是中国人

我們爱自己的祖国'

鬼子打得累了，雨来还是咬着牙說：'沒看見！'"（《人民日报》1949年4月4日）

三次提到"我們爱自己的祖国"，这是有意义的。是强調雨来的英雄品质和学校爱国主义教育的直接关系。

例（六）李季"青年頌"（与給銀川平原上的万千个青年們）：

"用不着等待那遙远的明天，
现在已經出現了这样的青年。
在賀兰山下的銀川平原上，
他們正在把大地的面貌改变。"（这是开头一节）

"用不着等待那遙远的明天，
生活里已經涌現出了这样的青年，
他們高举着社会主义的旗帜，
他們的歌声震动了祖国的大地河山。"（这是結束一节）

（《致以石油工人的敬礼》84—85頁）

这里的反复辞式是标志內容段落，也标志音律节奏。

例（七）聞捷"进軍的号角响了"：——《复仇的火焰》第二部第四章五节：

"攀登！努力地向上攀登！
前面啊！
就是終年积雪的高峰！
布魯巴拉着駿馬走在最前头，

后面紧跟着开路的先鋒。……

攀登！努力地向上攀登！

前面啊，就是通往胜利的大門；

輕裝的尖兵摆开一字长蛇陣

开辟着道路奋勇地前进。……

攀登！努力地向上攀登！

英雄們已經登上万丈的高峰，

順着冰河跨过山頂的缺口，

选择奇襲叛匪的地形。

攀登！努力地向上攀登！

英雄已經打开胜利的大門，

任銳笑指脚下的第五个山头，

朗天就从那儿发起进攻。”

（《詩刊》1960年11、12月号53—55頁）

“攀登！努力地向上攀登！”这句子有間隔地运用四次，标志大軍前进的历程，充分表現出革命乐观主义的精神气魄。

（2）反复式运用的条件。

必須根据实际需要来运用，必須在思想深刻、情感丰富深厚、节奏諧和等原則下自然运用。本式和重复（不必要的）本质不同，重复是語言的毛病，內容空虛，使人感到单調腻味。

（3）反复式在各类語体中的应用。

反复式应用很为广泛。科学論文，文艺作品皆有时需要它。科学論文用反复式，大概主要是强調“論点”（有的是标志段落）。文艺作品用它，有的是表現强烈深刻纏綿的情感，有的是强調主題思想，有的是标志內容段落或音律节拍。

（4）反复式和語法单位。

反复式，有的是詞反复，有的是詞組、句子反复。

（五）迴　　环

迴环式　迴环式是用迴环的語句形式，表現兩种事物或情境的相互关系。这种辞式，形式方面表現“来复美”，內容方面表現兩种事物情境的互相依存或互相排斥。

（1）迴环式的分类。

按內容所反映的彼此事物的关系区分为二类：

（甲）相依相成——兩种事物或情境彼此互相依賴，互相成全。

例（一）“实踐論”:“理性认識依賴于感性认識，感性认識有待于发展到理性认識，这就是辯証唯物論的认識論。”（《毛澤东选集》第一卷280頁）

闡明感性认識和理性认識的交互关系，概括地高度准确地揭示了唯物辯証的认識論。

例（二）“在延安文艺座談会上的講話”：“……我們的提高，是在普及基础上的提高；我們的普及，是在提高指导下的普及。”（《毛澤东选集》第三卷864頁）

极精确地說明人民的普及和人民的提高辯証結合的眞理。

例（三）“关于人民公社若干問題的决議”：“人民公社是人民的生产和生活的組織者，而发展生产的根本目的是最大限度地滿足全体社会成員經常增长的物質和文化生活的需要。党在領导公社工作的时候，必須注意全面地抓思想、抓生产、抓生

活。必須关心人，糾正那种見物不見人的傾向。群众的干劲越大，党越要关心群众生活，党越是关心群众生活，群众的干劲也会越大。”（《中国共产党第八届中央委員会第六次全体会議文件》21頁）

揭示生产和生活辯証統一的眞理，宣揚党的伟大的政策精神。

例（四）“馬克思列宁主义在中国的胜利”：“在我国农村中，人民公社这种社会組織，能够推动农村經济的迅速发展，而社会經济的发展，又将反过来促使人民公社制度在內容和形式上得到发展。”（《紅旗》1959年19期）

闡明人民公社組織和社会經济发展的互相推动促进的重要理論。

例（五）“这样的战士”：“大庆同志！你活着，从解放軍里感受了无产阶級的英雄气概；你死后，无畏的英雄气概又将感染万千的战士。”（《人民文学》第二卷6期）

說何大庆活着时，从解放軍感受了英雄气概，死后，英雄气概又将感染万千战士。迴环咏叹，表現无限深情。这是紀念文、抒情文运用迴环辞式的范例。

例（六）王明希“漁民恨”：“重重青山抱綠水，弯弯綠水繞青山，青山綠水風光好，江心来往打魚船。”（《人民日报》1950年11月19日）

用迴环辞式描繪山水好風光，襯托出漁民的美好幸福的生活，正表示对美帝破坏和平人民生活的暴行的强烈憤恨。

（乙）相排相拒——两种事物或情境互相排斥，不能相容。这种和前种恰相反对。

例（七）俗語："难者不会，会者不难。"

例（八）格言："驕傲不进步，进步不驕傲。"

例（九）"腊斯克抵賴不了美国的破坏行径"："几天来的事实表明，腊斯克到日內瓦来，是'来者不善，善者不来。'和平解决老撾問題的扩大的日內瓦会議只有通过反对美国阻撓和破坏策略的不断斗爭，并击敗这种策略，才能順利举行和取得积极的成就。"（《人民日报》1961年5月15日）

这引用迴环式成語，指出了腊斯克来到日內瓦存心搗乱、設置重重障碍，暴露他的阻撓、破坏会議的罪行，具尖銳的斗爭意义。

（2）迴环式的运用、应用、作用。

运用迴环辞式（主要就（甲）类迴环式說明）要根据事物实际情况、客观規律，要以观察、认識、感受为基础，万不可在辞面上糾纏，流为文辞游戏。

本式应用很广，各类語体，都有时应用。政論文、公文有时用它来說明事物的依存制約的关系。科学論文用来概括說明对事物的认識。文艺作品用以描繪事物情景的形象的联系。

抒情的迴环式，使人感到深情无限。如前面举出的"这样的战士"的迴环例子。叙景的迴环式，使人容易体会景物間的联系，景和情的融合。如前面举出的"漁民恨"的迴环式例子。論理的迴环式，使人容易理解事物的辯証規律。

（3）迴环式的发展。

本式从古就有，現时特別发达。但过去的迴环式，許多偏于形式的迴繞，如"回文"；現时的則表現高度的思想性，揭示事物的辯証的眞理。

（六）排　　迭

排迭式　排迭式又称排比。用結构相似、意义相近或語气一致的一組語句表达思想情感，反映事物情况，这叫做排迭式。排迭式的构成必須是語句单位在三个以上；一組間有共同的“提綱詞語”（排迭式含有反复成分）；一組間各語句的意义相連貫。

（1）排迭式的作用。

排迭式能表現出深厚的意思，能展开一段話（或一段文章）的局势，能使听众讀者感到語言的强大力量。

（2）排迭式的分类。

按句子成分区分，有主語排迭、謂語排迭、修飾語排迭、补充語排迭、分句排迭。

（甲）主語排迭例：

例（一）“改造我們的学习”：“不注重研究現状，不注重研究历史，不注重馬克思列宁主义的应用，这些都是极坏的作風。”（《毛澤东选集》第三卷797—798頁）

“不注重”是主語三个单位的共同的提綱語。

例（二）“世界人民斗爭的新形势”：“在新的一年中，全世界人民的大团結，反对帝国主义的力量的大团結，一切爱好和平的力量的大团結，国际共产主义运动的大团結，社会主义陣营的大团結，一定会有进一步的加强。”（《紅旗》1961年1期）

“大团結”是主語五个单位的共同的提綱語。

（乙）謂語（表語）排迭例：

例（三）“旭日东升夕阳西下”：“1960年将是社会主义世界更加蒸蒸日上的一年，将是民族独立解放运动更加高漲的一年，将是和平力量更加壮大的一年，将是帝国主义国內革命斗爭更加剧烈的一年。同时也是强盜們更要你爭我夺的一年，是西風更加蕭瑟的一年。”（《人民日报》1960年1月1日）

用排迭的辞式，預言一九六〇年兩大陣营形势的发展，充分表現革命的乐观主义的精神。“将是……的一年”是提綱語。

（丙）修飾語排迭例：

例（四）“这样的战士”：“你，用你的机槍，用你的兩次功劳，用你青春的热血，用你对人民和革命的无限忠心，在鐮刀斧头的旗子下，申述你入党的願望。”（《人民文学》第二卷6期）

“用你……”一串状語构成排迭辞式，表現作者的深刻情感，表現对战士何大庆的强烈的褒意。

（丁）补語排迭例：

例（五）“唱得心儿亮又亮”：

“手执鋼釬凿山泉，凿着山泉把歌唱：

…………

唱得岩石軟綿綿，唱得泉水旺又旺，
唱得夜鶯不敢啼，唱得渠內淙淙响，
唱得棉花堆成山，唱得谷子撑破仓，
唱得星星失了色，唱得心儿亮又亮。”

（《河北新民歌》第一集49頁）

通过补語排迭，歌頌凿泉的胜利，表現改造自然的精神力量。

（戊）分句排迭例：

例（六）"中国人民政治协商会議第一届全体会議开幕詞"："只要我們仍然保持艰苦奋斗的作風，只要我們团結一致，只要我們坚持人民民主专政和团結国际友人，我們就能在經济战綫上迅速地获得胜利。"（《中国人民政治协商会議第一届全体会議重要文献》）

利用"条件"复句的偏句构成排迭式，闡述胜利的条件，指出努力的方向。

例（七）杜鵬程"英雄的事业"："虽然这世界罕有的鉄路工程甚为艰巨，虽然所有領导干部和技术人員都沒有对付过这样复杂的自然情况，虽然絕大部分工人都是刚放下槍杆或者农具，不懂得如何下手工作，可是历史既然把建設的担子放在他們肩上，他們就以无比的英雄气概，挑起这繁重的担子，坚毅地向前迈进。"（《人民日报》1959年1月5日）

利用"让步"复句的偏句构成排迭式，通过具体情况的分析，强調歌頌劳动英雄担負历史重担的豪迈气概。

例（八）刘白羽"兰色的披巾"："当我們的英勇的魚雷快艇和炮艇部队相繼返航的时候，当这些水兵又穿起自己的海軍服，当那蓝色平頂的海軍帽后面的黑飄带又在飄动，当月光照亮他們兩只肩膀后面的蓝色披巾，你会覺得我們祖国的四个大海安稳地睡熟了，海的胸膛像微微喘息一样閃着粼粼的月光……。"（《万炮震金門》92頁）

利用"时間"复句的偏句构成排迭式，生动細致地描繪景况，显示出海軍战士保卫海疆的伟大力量。

例（九）廖有楷"在我們心上"：

"我們守卫着祖国大門，
不让敌人偷越国境。
在風雨晦暗的夜里，
我們有排除万难的精神。
因为
在我們心上，
有着千百顆母亲的心；
在我們心上，
閃着千万个妹妹明亮的眼睛；
在我們心上，
有着党和人民。"

（《中国人民解放軍战士詩选》73頁）

利用"原因"复句的偏句（表因）构成排迭式，深刻而又鮮明地描述出战士守卫祖国边疆的忠心的眞源——爱党爱人民。表現无限深情，表現庄严的高度負責的精神。

（3）排迭式的运用条件。

排迭要根据丰厚的內容来运用，不可为了追求片面的形式美而濫用。一面以一串相同的字为綱領，一面要避免詞語的重复；要避免詞語重复，必須有丰富的詞汇供調配。

（4）排迭式的应用。

可以应用于各种語体，收到各种的效果。政論文、科学論文，論理文用排迭，可以将道理闡发得透徹充分。文艺作品（抒情散文、詩歌）用排迭，可以将情感表現得恳切有力。詩歌，排迭最为重要，运用成排的語句，一唱三叹，不仅能充分表現丰厚的情感特色，并且能构成音律上的邏輯。

（5）排迭与对偶式的区别。

排迭，三个以上一組；对偶，兩个一組。

排迭，連串式組織；对偶，对称式。

排迭，以一串同字作綱領；对偶，避免同字。

（6）排迭式的发展。

現代汉語，复句分句排迭（因果、让步、条件、时間等复句的偏句的排迭）特别发达。这样的情況反映出思維的精密性，反映事物的复杂的因果关系。

（七）层 递

层递式 层递式又名漸层。語意由小漸大，由淺漸深，由輕漸重（或順序相反），自然表現漸层美，这叫做层递式。意思逐漸地升高，一直升到頂点，使听众讀者的印象逐漸深刻化。

本辞式的条件有三：第一有三层以上事件（起碼三层）；第二彼此事件成比例；第三比例有一定等次。

（1）层递式的分类。

（甲）范围的漸次扩大（小到大和輕到重往往相連）。

例（一）"新民主主义論"："一切內外黑暗势力的猖獗，造成了民族的灾难；但是这种猖獗，不但表示了这些黑暗势力的还有力量，而且表示了它們的最后掙扎，表示了人民大众逐漸接近了胜利。这在中国是如此，在整个东方也是如此，在世界也是如此。"（《毛澤东选集》第二卷697頁）

例（二）"为了六十一个阶級弟兄"："不仅仅是我們的这些筑路民工，不，十二万平陆人，不，六亿五千万中国人，人

人心里都燃着一团烈火，这团烈火越燒越旺：对党和毛主席的深沉热爱，化做无穷无尽的力量，人們正在用它加速建設我們伟大的社会主义祖国！”（《新华半月刊》总第177期）

例（三）“改造我們的学习”：“这种作風，拿了律己，則害了自己；拿了教人，則害了別人；拿了指导革命，則害了革命。”（《毛澤东选集》第三卷800頁）

这三层意思，一层比一层重要，把主观主义作風的影响說得极透。

（乙）层次的推进。

例（四）《青春之歌》：“門板刚刚抬出病囚房，一陣急雨似的声音，猛然激蕩在黑暗的监獄的屋頂，激蕩在整个监獄的夜空：

‘打倒反动的国民党！’

‘中国共产党万岁！’

‘共产主义是不可战胜的！’

‘同志們，为我們报仇呀！’

声音开始是林紅一个人的，以后变成几个人的，再以后变成几十个、几百个人的了。这口号声越来越洪大、越壮烈、越激昂，好像整个宇宙全充滿了这高亢的英勇的呼声。”（343—344頁）

“一个人”“几个人”“几十个”“几百个”“整个宇宙”，渐次扩大，描写革命的口号声越来越宏壮，使讀者受到极大感动。

例（五）“过黃泥坡”：

“前天路过黃泥坡，黃泥坡上草成窩，

草窩窩里跑野兎，黃泥坡上多寂寞。

昨天路过黃泥坡，黃泥坡上人馬多，

千軍万馬齐开荒，梯田块块遍山坡。

今天路过黄泥坡，坡上姑娘唱山歌，

合作社里力量大，荒坡要变米粮坡。"

（四川民歌）

描述三次过黄泥坡所見的变化情况，反映出开荒工程的迅速发展，歌頌农业合作化的伟大力量。

例（六）"人民公社是金桥"：

"单干好比独木桥，

走一步来摇三摇；

互助好比石板桥，

風吹雨打不坚牢；

合作社鉄桥虽然好，

人多車稠挤不了；

人民公社是金桥，

通向天堂路一条。"

（《紅旗歌謠》85頁）

这是在层递式中作形象的比喻，把农业生产的单干、互助組、合作社、人民公社的方式极准确地比作不同的桥——独木桥、石板桥、鉄桥、金桥，用一层层的喻体描繪出生产方式的历史发展。最后一层用形象的判断式提出"人民公社是金桥"（"是"字极有力量），是通向共产主义的金桥。反映出对人民公社的深刻认識，表示对公社的热誠拥护。

（2）层递式和排迭式的区别。

层递式和排迭式极相近，有的排迭式里包含层递，但兩式的本质是有差别的。层递式本质特征是具等次性，而排迭式的

特征是平列性。

（3）层递式的发展。

过去的层递式，往往是无目的的描叙，作形式的推演；現今层递（或說影响或明层次）都表明一定的社会实际意义。

（八）联 珠

联珠式 联珠式又名顶眞式、蝉联式。为了推論事理的因果連鎖关系，或描叙事物情境的递承关系，运用联珠辞式。这类辞式特征是：前面語句的末尾部分作后面的起头，递接而下，表現蝉联的美趣。事物必須三个以上，才能构成联珠式。

（1）联珠式的例証。

例（一）"团結一切抗日力量，反对反共頑固派"："我們的統一論，就是全国人民的統一論，就是一切有良心的人的統一論。这种統一論是以抗战、团結、进步三件事做基础的。只有进步才能团結，只有团結才能抗日，只有进步团結抗日才能統一。这就是我們的統一論，这就是眞統一論，这就是合理的統一論，这就是实际的統一論。"（《毛澤东选集》第二卷713頁）

例（二）"向国民党的十点要求"："統一必以团結为基础，团結必以进步为基础；惟进步乃能团結，惟团結乃能統一，实为不易之定論。"（《毛澤东选集》第二卷716頁）

运用联珠式使这話有巨大的战斗力量。揭示眞正的統一、团結、进步的連鎖关系，与当时国民党所标的"假統一"針鋒相对。

例（三）"中国革命战爭的战略問題"："指揮員的正确的

部署来源于正确的决心，正确的决心来源于正确的判断，正确的判断来源于周到的和必要的偵察，和对于各种偵察材料的联貫起来的思索。指揮員使用一切可能的和必要的偵察手段，将偵察得来的敌方情况的各种材料加以去粗取精、去伪存眞、由此及彼、由表及里的思索，然后将自己方面的情况加上去，研究双方的对比和相互的关系，因而构成判断，定下决心，作出計划，——这是軍事家在作出每一个战略、战役或战斗的計划之前的一个整个的认識情况的过程。”（《毛澤东选集》第一卷173頁）

这用联珠辞式反映軍事认識的客观規律（部署、决心、判断、偵察和思索的連鎖关系），使人們容易明白軍事計划的实事求是的精神。

例（四）程浦“管麦如綉花”：“当然，用綉花的精神去細致地管理麦田，要耗費許多心机，承受許多麻煩。但这只是事情的一面，另一面却是人越来越能在更大的程度上駕馭麦子的生长規律。这是因为細能生熟熟能生巧，愈巧愈自由。一个勤勁的綉花能手，由于不断地細心地操作，能够灵活自如地綉出越来越精美的花。在麦田管理上，如果下了細如綉花的功夫，也一定能更全面更深入地发现和掌握生产的客观規律，运用客观規律去跟自然作斗爭，人們的自由就愈来愈多。”

这以“綉花”比喻“管麦”，說明細能生熟，熟能生巧，愈巧愈自由（得心应手，灵活自如）的道理。是用联珠辞式反映生产斗爭規律，工作規律。反映眞正自由和必然規律的关系。

例（五）柏金“岁末京西行”“公社新景”：“太阳升到了高空，我們翻过一个山崗，到了狼窩沟，这里是另一番景象。和煦的阳光照着滿山一块块新开垦的梯田，梯田里整齐地栽种着

桃树，苹果和油松，……”（《人民日报》1960年12月31日）

描繪斋堂公社新風景，用联珠辞式，反映阳光和梯田果树的景物的联系，勾画出农业园田生产一个角落的略况。

（2）联珠式的运用条件。

要根据事物的实际，反映事物的条件連鎖关系，不可以为了形式趣味，濫用上遞下接的語句。

（3）在各类語体中的应用。

文艺作品、政論、科学論文都有时运用联珠式。政論、科学論文运用联珠，說理可以准确、謹严、周密。文艺运用这种辞式，写景特别清晰，抒情显得綿密，音律显得流暢。

（4）联珠式和层遞式的比較。

兩式极相近似，容易相混，須注意辨别。联珠式，反映事物連鎖关系，突出事物的产生过程（写景用联珠，往往是表明連带关系）；层遞式，标志事物的范围或层次，叙明事物的推演发展情况。

（5）联珠式的发展。

本辞式，古汉語就已运用，名“頂眞續麻”或“接麻”或“續麻”，大多数只当作文字游戏。現代有新的发展，往往是反映事物連鎖关系，表現事物发展規律。

（九）倒　装

倒裝式　为了加强某种語气，或突出表現某种內容，或調协音律，特地把寻常的句法的詞語次序改变顚倒一下，这叫做倒裝辞式。

倒装句必須有和它相对的順陈句（把倒装的語順过来就成为順陈句）。倒装句和順陈句是句法的同义形式（意义相仿佛而只是語气或內容重点或音律有些差别）。倒装句是語法的結构，也是修辞的手法。

（1）倒装式的分类。

按照倒置的句子成分，可区分为下面四类：

（甲）主語謂語（或主語表語）的倒装。为了突出某点內容或强調某种語气，特地顚倒主、謂語的順序（謂在前、主在后）。这种倒装大多应用在祈使句、感叹句、疑問句几类句子方面。

例（一）“奔騰吧，长江！”

例（二）星火“怒吼吧，亞非人民、拉丁美洲人民”：

“怒吼吧，南朝鮮人民，日本人民，土耳其人民，亞洲人民，非洲人民，拉丁美洲人民！”（《新观察》1960年10期）

这是复式主語的倒装。祈使句主語倒装，主語往往是屬呼格，表示出說話人（或作者）的强烈深切的感情或迫切的願望。（以上二例都屬祈使句主語倒装）

例（三）何其芳“我們最伟大的节日”：

“終于过去了，中国最后一个黑暗王朝的統治。”

（《夜歌和白天的歌》224頁）

这是感叹句主語倒装。

例（四）孙犁“荷花淀”：“水生笑了一下，女人看出他笑得不像平常，‘怎么了，你？’”（《荷花淀》218頁）謂語“怎么了”倒置在主語“你”之前。这是疑問句主語倒装。

例（五）民歌“唱得长江水倒流”：

"如今歌手人人是，
唱得长江水倒流。"

（《紅旗歌謠》58頁）

表語"歌手"倒置在主語"人人"之前。这是感叹句主語倒裝。

（乙）动詞宾語倒裝、主謂語和宾語倒裝。

例（六）民歌：

"天不怕，地不怕，
掘得大地裂嘴巴，
掏出黃金送給党，
煉出黃金建国家。"

順陈应作"不怕天，不怕地"，这儿倒过来作"天不怕，地不怕"，就把宾語"天""地"突出起来。

例（七）魏巍《誰是最可爱的人》："我們什么也不要。"（16頁）宾語"什么"倒置在动詞之前。

例（八）刘白羽"紅旗"："死——誰还怕嗎？"（《政治委員》80頁）这是宾語倒置在主語謂語之前。

（丙）修飾語和中心詞倒裝。

例（九）"不平常的春天"："是的，这是一个不平常的春天，它之所以不平常，就是因为广大的工人阶級、劳动人民、革命知識分子和一切眞正願意走社会主义道路的社会人士的政治覺悟，广大的共产党員、共青团員的政治覺悟，都将在爭論中迅速地成长着，成熟着，用一种不平常的速度。"（《人民日报》1957年6月22日）

修飾語（状語）"用一种不平常的速度"倒置在中心詞"成

长着”“成熟着”之后，突出“速度”。

例（十）吴晗“哭一多”：“你們已經替中国人民鋪好了道路，用你的血。”（《人民英烈》252頁）

修飾語（狀語）“用你的血”，倒置在中心詞“鋪好”的后面，突出贊叹聞一多为了爭取民主和平而流尽最后一滴血的伟大精神。

（丁）复句的分句倒裝。

例（十一）聞捷“大風雪”：

“那狂暴的大風雪啊，抽打着圈棚里的羊群；

牧人的心都要流血了，当他听到羊群顫抖地低鳴。

（《生活的贊歌》33頁）

这是时間复句的偏句的倒裝。

例（十二）聞捷“猎人”：

“今天要巡猎到另一个牧場去，因为这里已經沒有狼患”。

（《生活的贊歌》28頁）

这是因果复句的表原因分句的倒裝。

例（十三）聞捷“彩色的貝壳”：

“海是一匹烈性的馬，

它嘶叫着，甩动銀鬃，

船夫是个眞正的騎士，

虽然他手中并无繮繩。”

（《生活的贊歌》67頁）

这是让步复句的偏句的倒裝。

（2）倒裝式在詩歌語体中的应用。

詩歌体特别常用倒裝辞式。因为詩歌要求韵律調諧、对仗

整齐，或需要强調語气，或需要突出內容某点，而对語言的总的要求是“精煉”，所以它就不能不常常采用倒裝手法（本节所举的例子有些是詩歌）。詩歌倒裝特别具有复杂性、自由性。

（十）錯　　綜

錯綜式　語句要求整齐，但过分整齐而沒有变化，又未免使人感覚单調呆板，因此修辞产生錯綜式，这种辞式是将可能說成整齐（如反复、对偶、排迭等式）的变作錯綜式。一面要求整齐划一，一面又要求参差錯綜，这正是辯証的統一。

（1）錯綜式的分类。

可按語法单位区分为二类：

（甲）詞面的錯綜。为了避免上下文詞面的重复，选用同义詞或近义的詞組来相配合。这就是把可能构成反复式的表达法改成錯綜式（古汉語把这种辞式叫作“互文”）。

例（一）魏巍《誰是最可爱的人》：“我們以我們的祖国有这样的英雄而驕傲，我們以生在这个英雄的国度而自豪。”（6頁）

这里的“驕傲”和“自豪”是同义詞，前后相配，构成錯綜式。这是把可能构成反复的变成錯綜。前后假如用同一个詞，就嫌重复。

例（二）《李有才板話》：“张得貴，眞好汉，跟着恒元舌头轉：恒元說个‘长’，得貴說‘不短’，恒元說个‘方’，得貴說‘不圓’；……”（30頁）

这里“长”和“不短”，“方”和“不圓”，詞和詞組就算是同义。这兩句話对刻划张得貴附和地主閻恒元的丑态起了很大

的作用，并饱含深刻的諷刺意味。比較前后用同一个詞（长、方）更有力量。

例（三）《保卫延安》：“战士們欢跳欢蹦，你說你捉的俘虏多，他說他繳的槍也不少；……”（62頁）

“多”和“不少”相交错。

（乙）句子的錯綜——句子的結构、語气的錯綜。

句子結构的錯綜例

例（四）歌剧《白毛女》：

“千年鉄树开了花，万年磐石把身翻。”

这兩句本可以写成整齐的对偶式，但是这里把它們改成錯綜。后句，“万年磐石把身翻”，情韵悠长，力量雄厚。如果硬求結构整齐，写成“万年磐石翻了身”，韵味劲头反都差了。

例（五）黃既“关向应同志在病中”：“留恋，自然会留恋的，母亲留恋她的儿子，农民留恋他的土地，革命者留恋他的革命事业。”（《新华周报》1946年7月）

这段本可写成整齐的排迭，最后一句本可以同前兩句結构一致，字数一样，但是把它改成較长的句子（多兩个字），意味就更深长。

例（六）何其芳“生活是多么广闊”：

“生活是多么广闊，

生活是海洋。

凡是有生活的地方就有快乐和宝藏。

去参加歌咏队，去演戏，

去建設鉄路，去作飞行师，

去坐在实驗室里，去写詩，

去高山上滑雪，去駕一只船顚簸在波涛上，
去北极探险，去热带搜集植物，
去带一个帳篷在星光下露宿。”

（《夜歌和白天的歌》161頁）

从“去参加歌咏队”到最后，是排迭句的錯綜。句子有的較长，有的較短；有的謂語較复杂，有的較簡单。句法变化錯落。就在这样錯綜的排迭式里表現出內容的丰富充实，也显示出很强的想像力。

句子語气的錯綜例

例（七）“反对党八股”：“射箭要看靶子，彈琴要看听众，写文章做演說倒可以不看讀者不看听众么？”（《毛澤东选集》第三卷837頁）

这是直陈句和反問句的錯綜。

例（八）“一个女人翻身的故事”：“折聚英又高兴，又担心，怕赶不上功課，她就硬用功。别人休息了，她不休息；别人游戏了，她不游戏；别人睡覚了，折聚英却还在自修呢！”

这是否定和肯定語气的錯綜。

錯綜式具有重要性。有許多类型，除上面所講以外，还有各种，如語序的錯綜，音律的参差（拗与諧），駢散句的相杂，俗語典雅詞語的相参等。我們对这个辞式可以作多方面的研討。

（2）錯綜式的运用条件。

运用錯綜式需服从內容的需要，不能片面追求形式的变化，专在詞句方面耍花样。要掌握灵活性，但是无論如何变化，总又不能离开原則性——就是条理性。錯綜辞式是表現語

言的錯綜美，它符合表达规律，有积极作用（反映現实、加强群众感受）。不是随便說說，杂乱无章。

（3）錯綜式与語言因素（与詞义与語音与語法）。

錯綜式往往利用語言各項条件，有的利用詞义条件（运用同义詞因素），有的利用語音条件（声調节奏等），有的利用語法的結构語气等条件，总之是面对一定語境，活用語言积极因素以表現錯綜美，从而可能收到艺术效果。

（4）錯綜式和倒裝式的比較。

錯綜（語句結构的錯綜）有点和倒裝相近似，但是本质实际有差别。倒裝是把一般順陈变为倒裝；錯綜是把原来可能整齐一致的詞句变为参差历落的，而且在原話里，一定有兩个以上单位相对应。

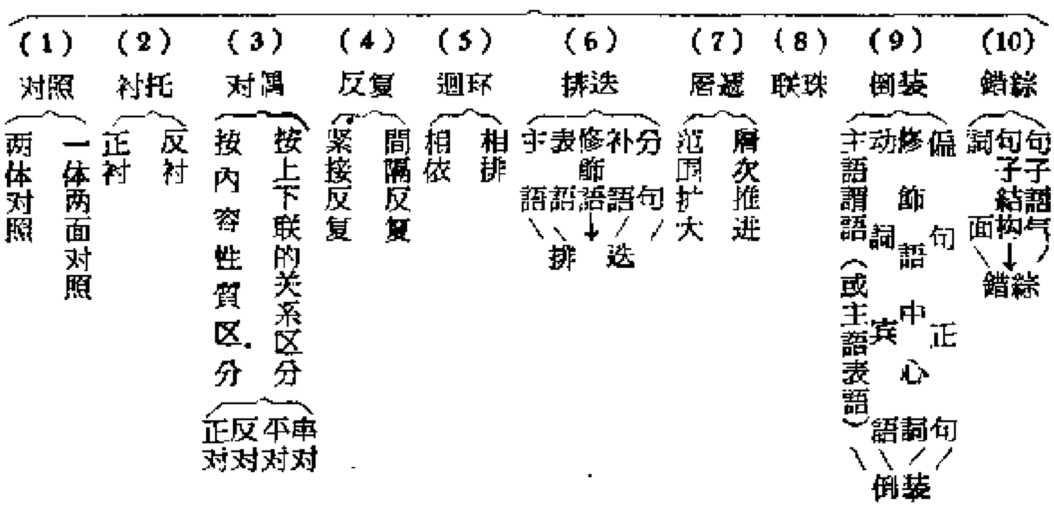
布置类辞式小結

（一）本类辞式如对照式符合于对照的形式美，反复式符合反复美，襯托式符合于調和或对照的形式美（"正襯""正对"符合調和美，"反襯""反对"符合对照美），层递式符合漸层美，排迭式符合反复美、調和美，錯綜式符合錯綜美。总起来說，都是体現"多中之一""复杂中的单純化""变化中的統一"的美学原則。但是它們都是反映客观实际事物的情况的。我們研究本类辞式，必須一面从美学角度分析它們的表現力；另一面更从內容和形式的統一上认識各辞式的社会价值。假如实际內容不需要布置式而硬要滥用，那就是做八股，那是断乎不能有什么效果，只会惹人生厭，引人反感。各种辞式正因为

符合美学法則，所以結合实际根据內容来适当运用，就可能对听众讀者发揮感染力。

（二）本类辞式和語言因素——如对照式利用反义詞語作材料；对偶式联合利用語音（平仄）、詞义（同义詞、反义詞等）、构詞式（联合結构、偏正結构、动宾結构等）、語法（詞类——实詞虛詞、詞組結构、句型）等条件；反复式利用詞語单位的条件；排迭式利用句子的各成分各种語气的条件；倒裝式是語序的顛倒，有的是与語音（声調、韵脚等）有关系；錯綜式有的是屬“互文”（上下文中用同义詞語相对应），有的是屬句子的結构、語气的交錯，总之本类辞式的构成是利用詞汇、詞法、句法、語音各条件，而主要的是利用句法条件。

布置类辞式分类簡表



第七章　现代汉語修辞方式分説（三）

第三类方式　表达类

本类辞式是根据語气或語調或語势或变通的說法而构成，特色是从对面、反面、暗面、旁面等方面表現精神，发揮力量。恰合时宜，别开生面，自然使辞趣丰富，語味深厚，能引起听众讀者的深切注意，能启发听众讀者的想像并激发情感。

本类可分为同語、反語、撇語、問語、引語、幽默、諷刺、双关各目。本类辞式大多数和語法句子的語气相关联。

（一）同　語

同語式　主語、表語同一詞語，构成压縮性的判断句，叫做同語式。主語、表語辞面虽然相同，而意义实在不一样。表語的含义实际比主語更复杂些，能引起听众讀者的深刻思考，耐人寻味。

（1）同語式的分类。

（甲）单提式同語。

例（一）梁汝怀“美帝国主义是最好的反面教員”：“什么是帝国主义和怎样正确地对待它？狼总是狼，帝国主义总是帝国主义。只要它存在一天，它就要千方百計地侵略社会主义国家，掠夺殖民地半殖民地，扩大它的地盘，就要穷凶极恶地破坏世界持久和平和人民的幸福生活。”（《人民日报》1960年5月21日）

“帝国主义总是帝国主义”，主語、表語都是“帝国主义”。表語“帝国主义”含有帝国主义的本质特征的意义，指侵略、掠夺、好战等特性。下文解說得很明白。

例（二）郭沫若“掌握着旋乾轉坤的权柄”——紀念莫斯科宣言一周年：“紙老虎不是别的，就只是紙老虎，在台灣海峽不是进一步現了原形？”（《潮汐集》88頁）

例（三）刘白羽《早晨的太阳》“序”：“只有这样：就像你的画是你的画一样，你的文学作品是你的文学作品，这里面有你对世界观察的結果，有你对生活的态度，有你的風格，有你的思想的閃光——那怕是微弱的閃光也比沒有閃光要好——这才不是一般的照像，这才是文学。”（11頁）

“你的文学作品是你的文学作品”，表語“你的文学作品”，意义是你的文学作品具有的各方面的特征。

例（四）李庆番“拖拉机开进高家村”：“場長笑眯眯地說：“机器就是机器。老品哥，这可信服了吧？”（《文艺报》第二卷8期）

表語“机器”，有机器的特殊性能、功用等意义。

例（五）李德复“典型报告”：“咱們的张书記眞是咱們的张书記，他沒哪回沒点中我的。經他这一点，我就像魚儿得了

水那么欢。”（《人民文学》1958年5月号）

“咱們的张书記眞是咱們的张书記”，表示对张书記指点的感激和敬佩。这話的意义是张书記确有张书記的大本領。

（乙）对举式同語（比較对待式同語）。

例（六）陈模“毛主席的話”“不偷，不裝，不吹”：“有一次毛主席在延安中央党校大礼堂作政治报告，完了以后，附带又提了一下作風問題。他說：我們应有的作風是謙虚不驕傲，謹愼不急躁。不偷，不裝，不吹。什么叫不偷呢？不偷就是‘人家是人家的，自己是自己的’。什么叫不裝呢？不裝就是‘知之为知之，不知为不知’。什么叫不吹呢？不吹就是‘实报实銷，老老实实’。”（《中国青年》1952年20期）

“人家是人家的，自己是自己的”，表語“人家的”意义是人家所有的，“自己的”意义是屬自己的。

（二）反　　語

反語式　使用和本意相背反的辞面以傳达本意，叫做反語式。这类辞式大多表現一种滑稽美。在一定情况下，它比正說直說更有力量。

（1）反語式的作用。

有的指摘对方的錯誤缺点，有的暴露对方的罪惡，有的表达自己的深情隐衷。

（2）反語式的分类。

按运用反語的态度可区分为兩类：諷刺的反語（占大多数）和愉快的反語（居少数）。

（甲）諷刺反語例：

例（一）魯迅"紀念刘和珍君"："时間永是流駛，街市依旧太平，有限的几个生命，在中国是不算什么的，至多，不过供无惡意的閑人以飯后的談資，或者給有惡意的閑人作'流言'的种子。至于此外的深的意义，我覚得很寥寥，因为这实在不过是徒手的請願。"（《魯迅全集》第三卷200頁）

这用"反語"表現极沉痛的情感，諷刺当时反动統治虐杀青年的罪行，贊頌刘和珍等为爱国而犧牲的伟大精神。"有限的几个生命不算什么"，这話里所含的哀痛的情思，是极深刻的。

例（二）魯迅"論費厄潑賴应該緩行"："……但这'費厄'却又变成弱点，反而給人利用了来替章士釗的'遺澤'保鏢。"（《魯迅全集》第一卷359頁）

"遺澤"，遺留的恩惠，用在这里，是屬反語，是造罪孽的意思。

例（三）"别了，司徒雷登"："好办法，美国出錢出槍，蔣介石出人，替美国打仗杀中国人，'毁灭共产党'，变中国为美国的殖民地，完成美国的'国际責任'，实現'对华友好的傳統政策'。"（《毛澤东选集》第四卷1498頁）

"好办法"是反話，本意是惡毒計策。

例（四）"論联合政府"："我們的反人民的英雄們根据这种分裂方針所准备采取的步驟，有把他們自己推到絕路上去的危險。"（《毛澤东选集》第三卷1069頁）

"英雄"这个詞用在这里，明显是反話。

例（五）郭沫若"第二次世界和平大会講演辞"："美国杜

魯門先生和艾奇遜先生最近不是还在說他們是我們东方的好朋友嗎？——哎，岂止好朋友，簡直是我們东方的大恩人啦。

五十年来，我們受着日本帝国主义的长期侵略，由于国賊蔣介石媚外卖国的政策，招致一九三七年以来的大举进侵，我們費了八年的艰苦抗战，算把日本帝国主义打敗了；当我們抗战的前期，首先而且唯一的帮助我們的是苏联。美国呢，不断和日本帝国主义打交道，把废鉄、棉花、机器大量卖給日本人，让他們一轉手用来屠杀我們，使我們犧牲了无法統計的生命財产，这就是美国好朋友所給予我們的大恩惠啦。”

辞面是“大恩人”，本意是大仇人，有揭露的巨大力量。

（乙）愉快反語例：

例（六）《三千里江山》：“姚大嬸听人夸奖閨女，心都开了花，故意装出厭煩样子，皺着眉說：‘罢呀，有什么稀好事？有个豆腐。不知哪輩子該下她的，折磨死人了。一个大閨女家，不說在家里学个針头綫脑的，天天跟她爹一样去上班，这也罢了，誰知又交上个朋友，鬧起自由来了。于今时兴这个嘛，咱老脑筋，看不惯也得看。这不是，眼看要出門子了，連針綫都拿不起来，还得我給她操劳着赶嫁妆，不对心事还挑眼，累死也不討好！’”（5頁）

姚大嬸这段話表面好像嫌厭她的女儿，实际正是含着疼爱的情意。

又如把“可爱”的說做“可憎”的，把“亲爱的”說做“冤家”“对头”，这些都算是愉快的得意的反語。

（3）反語式运用条件。

第一、在一定語境下（包括上下文），所說明的事物情况

必須是群众所熟悉的，这样运用反語，才可能得到群众的理解。

第二、社会的习慣說法如“好不热鬧”“差一点沒有跌倒”这些不能算做反語，反語是針对事物的具体情况臨时运用的。如針对“詐伪者”，說他是“老实人”，針对“蠢才”說他是“聪明人”。

第三、辞面和本意須有对立的关系（要針鋒相对），因此，要考虑选用反义詞問題。反义詞是反語辞式的材料。

（三）撇　語

撇語式　撇語式是先把容易跟主体相混的事情或跟主体相似的現象用否定語撇开，然后揭出主体的本质，这样就使主体特別明朗豁亮，幷能使听众讀者对所表現的事物有深刻的认識有准确的理解。

（1）撇語式的分类。

可按內容的性质区分为兩类：

（甲）核实的撇語。

例（一）“湖南农民运动考察报告”：“革命不是請客吃飯，不是做文章，不是繪画綉花，不能那样雅致，那样从容不迫，文质彬彬，那样温良恭俭让。革命是暴动，是一个阶級推翻一个阶級的暴烈的行动。农村革命是农民阶級推翻封建地主阶級的权力的革命。农民若不用极大的力量，决不能推翻几千年根深蒂固的地主权力。”（《毛澤东选集》第一卷18頁）

說革命不是像請客吃飯、做文章、繪画、綉花那样文縐縐，客客气气，而是阶級的暴烈行动，这样，就揭示出革命的

本质，发揮伟大的說服力。

例（二）魏巍“汉江南岸的日日夜夜”：“为什么呢？为什么这个大名鼎鼎的帝国主义二十多万軍队二十多天連十多公里都走不了呢？是他們的炮不行嗎？不是。……

是他們的飞机不多嗎？不行嗎？或者是它們和地面的配合不好嗎？也不是。……那么，是因为它們攻得不积极嗎？更不是。……

那么，到底是因为什么呢？原因很簡单，这就是在敌人的面前，在汉江南岸的狭小的灣头陣地上，隐伏着世界上第一流勇敢的軍队，隐伏着具有优越战术素养的英雄的人！”（《朝鮮通訊报告选》113～114頁）

論断帝国主义軍队困滞的原因，指出不是飞机問題，更不是攻得不积极，眞正的原因是汉江南岸陣地上隐伏着勇敢的軍队和英雄人物。这就从对面襯決出志願軍的威力。由于用否定語扫开了不准确的見解，就使主体帝国主义軍队困滞的眞因特別豁露出来。

例（三）陈伯达“批判的繼承和新的探索”：“新的伟大时代，需要一批又一批的燦烂的群星，需要許許多多新的多才多艺的人物，需要新的大学問。这种新的学問，不是孔子老子的学問，不是程子朱子的学問，不是顾炎武戴震的学問，不是康有为梁启超的学問，而必須是超轶中国一切前人所达到的成就的学問，必須是在无产阶級世界观的指导下的理論和实际相結合的学問。”（《紅旗》1959年13期）

撇开中国过去历代学术家的旧学問，揭出新的伟大时代需要的新学問——无产阶級世界观指导下的理論与实际相結合的

学間，主旨高度明朗，对科学研究工作有重要的指导意义。

（乙）委婉的撇語。

例（四）民歌“东山上升起紅太阳”：

“东山上升起紅太阳，

那不是太阳是毛主席的光芒，

毛主席就是紅太阳。

…………

东西山下是大海洋，

那不是海洋是毛主席的人民，

人民就像大海洋。”

（《紅旗歌謠》28頁）

前节用撇語式表現出对伟大領袖主席的最高度的敬爱，后节用同样辞式表示对广大的人民的深爱。

例（五）“站在高山上”：

“站在高山向西看，一条白带繞丛山，

不是带，原是新开公路上岭来。

站在高山往西瞧，朵朵白云山上飄，

不是云，原是钻井工房搭山頂。

站在高山往下望，井場流水翻黑浪，

不是水，原是原油出閘展翅飞。”

（《紅旗歌謠》320頁）

用撇語式說不是带、云、水，而是公路、工房、原油，这深刻而委婉地表現祖国建設、生产的跃进盛况，并流貫着贊頌的热情。

（2）撇語式和比喻式的差别。

撇語有的作形象的否定，如例（一），有人把这种撇語式当作比喻式，叫它做"反比"，我們不同意。我們认为比喻式本体与喻体的关系是肯定式，不是否定式。这是比喻的本质特征。而撇語式的特点是"否定"，本质是不相同的。

（3）撇語式在語体中的应用。

說理文（政論文科学論文）跟文艺作品运用撇語式有点差别。說理文用撇語（甲类）一般表示认眞态度，表示实事求是的精神。文艺用它（乙类）是为的表現曲致，通过它可以使抒情写景显得委婉深刻。

（四）問　　語

問語式　問語式又名"設問"，是适应語境(包括上下文)需要，把确定的意思用正問句式或反問句式表达出来。有的发出正問，自作答案；或只提問題，不作解答。有的发出反問，暗含本意。这种問語具有艺术性，能正确反映思維过程，能掀起說話或文章的波瀾，能使群众集中注意力，能引起深刻活潑的思考，有的并能激起群众的感情。

有人說：問語应屬句法范疇。我們說，就問句語气本身說，是应屬于語法，但就問句的具体运用，表达作用，以及交际效果方面說，就屬于修辞范疇。从这个問題正可以看出語法和修辞的相关点与相异点。

（1）問語的分类。

可按問句的語气区分为兩类：

（甲）正問——自問自答。明确答案，往往紧跟在問句的后面（有的是有問无答）。

例（一）"矛盾論"："为什么鷄蛋能够轉化为鷄子，而石头不能够轉化为鷄子呢？为什么战爭与和平有同一性，而战爭与石头却沒有同一性呢？为什么人能生人不能生出其他的东西呢？沒有别的，就是因为矛盾的同一性要在一定的必要的条件之下。缺乏一定的必要的条件，就沒有任何的同一性。"（《毛澤东选集》第一卷319頁）

通过特指的問答式，极有力极深刻地說明矛盾同一性的眞理（"为什么"是表示特指問）。

例（二）"整頓党的作風"："我們所要的理論家是什么样的人呢？是要这样的理論家，他們能够依据馬克思列宁主义的立場、观点和方法，正确地解釋历史中和革命中所发生的实际問題，能够在中国的經济、政治、軍事、文化种种問題上給予科学的解釋，給予理論的說明。我們要的是这样的理論家。"（《毛澤东选集》第三卷816頁）

通过特指問答式說明我們所需要的理論家問題。这种說法，具最高度的准确性。

例（三）"游击区也能够进行生产"："許多人說：人稠的地方沒有土地。果眞沒有土地嗎？請看晋察冀：'……'

农业生产是可以的，手工业及其他生产大概不能吧？果眞不能嗎？請看晋察冀：'……'

游击区战斗那样頻繁，軍队从事生产，恐怕要影响作战吧？果眞如此嗎？請看晋察冀：'……'"（《毛澤东选集》第三卷1022頁）

这是詢問句和祈使句結合。

例（四）郑元庆“第二家乡”：

“誰說海風魚腥气？我嗅到比花还香。
誰說海水苦澀味？我尝到比蜜还甜。
誰說海島荒凉？在我眼里它是乐园。
誰說海洋凶险？我把它当作第二家乡。”

（《中国人民解放軍战士詩选》11頁）

用問答句式、辨解的語态表現对海風、海水、海島的热爱，托出了自己保卫祖国边疆的一片忠心。

例（五）柳清波“劈山英雄”：

“河里的魚天上的星，
采石英雄的事迹数不清，
万丈高山你們劈了一半，
誰看見誰不感动？

北風在吼叫，
雪花打窗櫺，
寒冷的雪夜，
是誰睡在牛棚？
是你們——采石的英雄。

鳥儿不敢出窩，
草儿在雪地下过冬，
大地上一片寂靜，
是誰在深山里闖着山峰？

是你們——采石的英雄。”

(《中国人民解放軍战士詩选》118—119頁)

通过問答句式描写采石英雄們冰天雪地中的生活和劳动，表示对英雄們的深深的敬意。

例（六）方孜行“是誰……”：

“是誰在别国領土上，
建起蛛网般的軍事基地？
是誰用无数枚导弹，
压得亿万人民喘不过气？
是誰把黑色炮口，
指着中苏兩国的屋脊？
是誰向苏联領空，
开进了海盗式的飞机？
是誰煞費苦心地，
破坏了四国首脑会議？
是誰使世界人民，
面临着新战争的危机……？
是口蜜腹劍的艾森豪威尔；
是侵略成性的美帝国主义；
魔鬼的兩手血迹斑斑，
屠夫的身上充满腥气。”

(《人民日报》1960年5月27日)

通过問答辞式，有力地揭露美帝国主义头子的罪行和阴謀，表极度的憤怒，作强烈的譴責。

有的只提出問題而不作解答，这样就可以引起深思，引起

警悟。

例（七）“湖南农民运动考察报告”：“一切革命的党派、革命的同志，都将在他們面前受他們的检驗而决定弃取。站在他們的前头領导他們呢？还是站在他們的后头指手画脚地批評他們呢？还是站在他們的对面反对他們呢？每个中国人对于这三項都有选择的自由，不过时局将强迫你迅速地选择罢了。”（《毛澤东选集》第一卷13—14頁）

例（八）魏巍“书写鮮紅的历史”：“同志們！让我們想一想，我們的历史是涂了些什么样的顏色呢？是鮮紅的呢？还是顏色淺淡的粉紅的呢？或者是还夹杂灰色的斑点呢？我不知道每个人将怎样来回答这个問題。”（《人民日报》）

例（七）例（八）是在选择問句中具有指示的重大意义的。

（乙）反問（又名激問）。用反問的句式（肯定或否定）表确定的意思，坚决的态度。說者（或作者）自己不作答案，让听众讀者从問語中推見应当得到的答案。实际，答案是寓于反問句的反面。表面是否定的，实质是肯定；表面是肯定的，实质是否定。

在一定情况下，这种辞式比起正面更有鼓动力量。反問語气中带感叹情味，容易让群众集中注意力，容易引起群众的想像和激情。

例（九）刘白羽“紅瑪瑙”：“是的，我們在这儿（指延安——引者）过过最美好的生活。在这些紀念館里，我看到了陕北工农紅軍战斗的长矛和南泥灣开荒用的鋤头，有紡車，有鐮刀，有扁担，有白色原木釘制的办公桌椅，有馬兰紙印的报到文件，我像看到了最亲的亲人，这一切都在散发着当年生活的

芬芳。这是开天辟地、創造新世界的生活。世界上难道还有什么比这更激动人心的生活嗎？”（《紅瑪瑙集》169—170頁）

說“难道还有什么比这更激动人心的生活嗎？”实际上正是“再沒有……”。这段話极热烈地贊頌开天辟地的延安革命生活。

例（十）“质問国民党”：“……难道尽撤河防主力，倒叫做增强抗战么？难道进攻边区，倒叫做增强团結么？”（《毛澤东选集》第三卷905—906頁）

通过反問式，将国民党反动派的言与行作了对照，有极大的諷刺力量。所說“叫做”，实际是断乎不是。表面肯定而实质是强烈的否定。

例（十一）“評蔣介石在双十节的演說”：“蔣介石及其一群历来是日本帝国主义誘降的对象，难道不是事实么？……”（《毛澤东选集》第三卷1006頁）

本意偏正是事实。表面否定而实质肯定。

例（十二）“保証中立乎？国际共管乎？”：“……人們要問，这样的一个机构究竟是国际监督机构呢？还是国际統治机构呢？完全可以設想这样一种情景：当腊斯克的这样一个国际机构成立以后，只要是美国，或者美国在老撾邻近的僕从国，或者美国在老撾国內的任何一个代理人，提出所謂‘控訴’来，那末，它就可以使用自己的舟車、飞机在老撾的天上地下横行无忌。請問，腊斯克把老撾的主权置于何地？尽管腊斯克也談到‘中立必須和主权相一致’，但是，腊斯克的这种主张岂不是根本否定了老撾是一个主权的国家？”（《人民日报》1961年5月20日）

本段最后通过反問式，揭破腊斯克危害老撾主权的阴謀。

（2）問語"反問辞式"和各种問句結构。

反問辞式，除去采用是非式問句(如慣用难道等語气副詞，句尾加"嗎"以呼应)，还可以酌用其它种問句方式，如选择式、正反式、特指式問句。活用各种問句方式，不但能从反面借疑态表現高度的坚决判断，并且能表現复杂的語气和生动的語态。

"选择式的反問句"，是几个成分(起碼兩个)的联合。它和选择式的正問不同。正問是提出几种意思，听任对方选择，而說話人原无确定的意見；反問不是这样，是說話人有确定的意見，特地結合实际，采用任选的說法以加强語势。有时用于斗爭，有揭发罪行，揭破阴謀，揭穿虛伪性的作用。

例如"冷靜些吧，腊斯克！"："腊斯克！全世界人民的眼睛都在看着你們美国代表团：你們到日內瓦去，究竟是为了参加会議呢，还是破坏这次会議的举行呢？"（《人民日报》1961年5月15日）

这句实际是确定后者，是揭露美帝国主义破坏会議举行的罪行。

又例如"保証中立乎？国际共管乎？"："現在，人們可以看得很清楚了，腊斯克皮包里藏着的所謂保証老撾'独立和中立'的蓝图，实际上是一份破坏老撾独立和中立的阴謀計划。美国企图按照腊斯克給老撾中立所下的定义，通过腊斯克所設計的'国际监督机构'和监督援助的'国际組織'，粗暴地破坏老撾的独立，侵犯老撾的主权，干涉老撾的內政，把老撾实际上置于国际共管之下。"（《人民日报》1961年5月20日）

这篇标题是用选择反問句方式，实际也是确定后者，是揭破美帝国主义对老撾的阴謀，使所謂"国际监督机构"凌駕在

老撾王国政府之上，任意干涉老撾的政治、軍事、經济以至其他方面的事务。

选擇反問句式有各种各样，有的把本意肯定的和否定的平列起来（上面所举的就是这样的例子），起对照作用；有的是只把本意否定的列举出来而不露肯定的事情，这样有含蓄的作用。含蓄是为的加强語意。

“正反式的反問句”，和正反式問句是一件事情的正反兩面的詢問。正反式的反問和正問不同，正問是表实际疑問，而反問恰恰是表示实际确定。有的是意在肯定，有的在否定，都有强調作用。

例《小二黑結婚》：“无故捆人犯法不犯？”是意在肯定方面，强調犯法。

又例《把一切献給党》：“我再也忍耐不住了，就上前問他：‘你到底講理不講理？’”是意在否定方面，强調对方的不講理。兩例都屬质問、斥責的語气。

“特指問式”也有时可以充当“反問句”。特指句用疑問代詞表示特指的对象。特指式的反問句和特指的正問的差异是：反問用特指疑問表示确定，疑問代詞是虛性的；而正問是表示眞正对事情的某方面的疑問，疑問代詞是实性的。

特指反問例如“湖南农民运动考察报告”：“……嘴里天天說‘喚起民众’，民众起来了又害怕得要死，这和叶公好龙有什么兩样！”（《毛澤东选集》第一卷44頁）

意思是强調断定这和叶公好龙沒有兩样，是完全一样。疑問代詞“什么”是虛性的。

又例《暴風驟雨》：“‘好年成，劳金能拿回三十石粮嗎？’

肯队长問。

‘那哪能呢？頂多能拿七八石。’郭全海回答。”（249頁）

意思是强調断定不能拿回三十石。疑問代詞“哪”是虛性的。

各种問句表現反問語气虽然各具特点，但是有个共同点就是都借疑态以表示坚信的意义，用詢問的句式以表示高度确定的意思。

語气最明显的是“是非式”的反問，有些例子語句本身就足以表明反問的精神。說話作文常常运用这种句式。其余各式的运用往往要依靠具体語境、上下文，說話人考虑实际需要，有时自然地配合运用几种句式。

（3）問語式在各类語体中的应用。

各类語体，文艺作品、政論文、科学論文、公文、口头語、书面語，都有时需要問語式。詩歌和文艺散文的問語式，有抒情作用，通过問語（正問式）可以委婉地深刻地表达情感。政論文、科学論文的問語式，有的是解說，有的是辯論。解說辯論用問語式，主要是为的树立对立面，揭露矛盾的实质。

（五）引　語

引語式 引語式是引用社会現成話以說明新問題新道理，表現自己的思想感情，反映自己的見地（現成話不限于成語，范圍很大，包括成語、諺語、格言、古代典籍中的例句等）。运用本类辞式，必須根据“古为今用”原則，体現“推陈出新”的精神。

（1）引語式的分类。

可按引用的方式和态度兩种标准来划分。按方式可分直接引語（明引）、間接引語（暗引）兩种。按态度可分"正用""翻用""半用"三种。后一个标准比較更有意义。直接引語（明引）是提出原話的出处，例如：某人說，某书說。間接引語（暗引）不提話語的出处，那引用的話和自己所說的融合一起。下面就态度上分类举例說明。

（甲）正用（肯定的）——借現成話的正面，发揮自己的本义新义，表示自己的独創見解。利用老話說明現实的問題。

例（一）"矛盾論"："一句話，不了解矛盾各方的特点。这就叫做片面地看問題。……孙子論軍事說：'知彼知己，百战不殆'。他說的是作战的双方。唐朝人魏征說过：'兼听則明，偏信則暗。'也懂得片面性不对。可是我們的同志看問題，往往带片面性，这样的人就往往碰釘子。"（《毛澤东选集》第一卷301頁）

借孙子和魏征的話說明"看問題要全面"的重要道理。給老話以新的意义。对同志們进行唯物辯証法的教育。

例（二）"論持久战"："游击战争沒有正規战争那样迅速的成效和显赫的名声，但是'路遙知馬力，事久見人心'，在长期和殘酷的战争中，游击战争将表現其很大的威力，实在是非同小可的事业。"（《毛澤东选集》第二卷489頁）

引用諺語"路遙知馬力，事久見人心"，贊叹游击战争在抗日持久战中的巨大威力。这段話表現英明的战略思想并飽含詩情。

例（三）"論联合政府"："'流水不腐，戶枢不蠹'，是說

它們在不停的运动中抵抗了微生物或其他生物的侵蝕。对于我們，經常地检討工作，在检討中推广民主作風，不惧怕批評和自我批評，实行'知无不言，言无不尽'，'言者无罪，聞者足戒'，'有則改之，无則加勉'这些中国人民的有益的格言，正是抵抗各种政治灰尘和政治微生物侵蝕我們同志的思想和我們党的肌体的唯一有效的方法。"(《毛澤东选集》第三卷1097頁)

引用一連串的古代中国人民的格言說明无产阶級的批評和自我批評的原則。

例（四）"海内存知己，天涯若比邻"："中国和古巴两国远隔重洋，各在一方。但是正如中国古話所說的'海内存知己，天涯若比邻'。反对美帝国主义和保卫世界和平的事业，把我們兩国人民紧密地联系在一起。"（《人民日报》1960年9月29日）

引用唐代詩人王勃"杜少府之任蜀川"篇詩句，贊頌中古兩国建立在反对美帝国主义保卫世界和平的共同事业基础上的崇高友誼，表現新意义新情感。

例（五）郭沫若"关于文風問題答'新观察'記者問"："我是并不反对长文章的，尤其是要写重大的問題或重大的理論，那是非长不可的。但即使必須写长文章，也要遵守經济的原則，应当长就长，应当短就短。'庄子'上有这样几句話：'鳧脛虽短，續之則憂；鶴脛虽长，断之則悲。'这同样适用于写文章。"（《新观察》1958年第7期）

引用《庄子》"駢拇"篇的話，說明文章的长短应服从实际需要，遵循表达規律。

（乙）翻用（否定的）——提出成語加以辯駁，这种辞式一面借着辯駁以闡明眞理，一面又有批判成語的作用。

例（六）"湖南农民运动考察报告"："……上面所述那些所謂'过分'的举动，都是农民在乡村中由大的革命热潮鼓动出来的力量所造成的。这些举动，在农民运动第二时期（革命时期）是非常之需要的。在第二时期內，必須建立农民的絕对权力。必須不准人恶意地批評农会。必須把一切紳权都打倒，把紳士打在地下，甚至用脚踏上。所有一切所謂'过分'的举动，在第二时期都有革命的意义。质言之，每个农村都必須造成一个短时期的恐怖現象，非如此决不能鎮压农村反革命派的活动，决不能打倒紳权。矯枉必須过正，不过正不能矯枉。"（《毛澤东选集》第一卷18—19頁）

引原来是貶义的成語"矯枉过正"加以辯駁。說"矯枉必須过正"，改变貶义为褒义。实际就是批判改良派思想保守傾向，而发揮了革命的意义。通过成語的革新来提高群众对革命的认識。

例（七）"誰說鷄毛不能上天"的按語："几千年以来，誰人看見过鷄毛能够上天呢？这似乎是一个眞理。如果党不給以批評，它就会使許多貧农和下中农感到迷惑。其次，在干部方面，又其次，在物质力量例如貸款方面，如果都得不到党和国家的支持，合作社就会发生很大的困难。……穷人要翻身了。旧制度要灭亡，新制度要出世了。鷄毛确实要上天了。在苏联，已經上天。在中国，正在上天。在全世界，都是要上天的。"（《中国农村合作化高潮》中册778頁）

引用俗語"鷄毛不能上天"加以批駁，根据历史唯物主义观点，論断"鷄毛确实要上天"，对破除迷信解放思想有极大的意义。

（丙）半用（半肯定半否定）——征引成語，肯定一半，否定一半；或肯定一面，否定一面。

例如成語"隐恶揚善"，我們对这話应該采用一半而抛弃一半。揚善該肯定，而隐恶該否定。对于"恶"是要暴露，不該隐諱。

例（八）樵漁"謀事在人，成事在人"："諸葛亮有句名言：'謀事在人，成事在天。'在六亿人民尽舜堯的現在，他們旣有神机妙算的高度智慧，又有意气風发、斗志昂揚的冲天干劲。那么，謀事固然在人，而成事也就不由天作主了。……'謀事在人'，这是我們的努力，'成事在人'，这是我們的信念。向着預定的目标——战胜灾害，确保丰收，百折不撓，战斗到底吧！"（《新观察》1959年17期）

这也算半用引語辞式的例子。引諸葛亮話，肯定一半（"謀事在人"），否定一半（"成事在天"）。把成事在天改作成事在人，利用成語以发揮新道理，有現实战斗的意义。

例（九）艾思奇《有的放矢及其他》："我喜欢讀荀子'劝学'篇的这一段話：'君子之学也，入乎耳，著乎心，布乎四体，形乎动靜。端而言，蝡而动，一可以为法則。小人之学也，入乎耳，出乎口，口耳之間則四寸耳，曷足以美七尺之軀哉？'有一只耳朵里进，一只耳朵里出的学习，这等于不学习。有耳朵里进，只从嘴里出来的学习，这是教条主义的学习。这样的学习，的确是荀子所說，是很不漂亮的。要做得漂亮，就必須收进耳里，深深地記在心里，結合在影响全身的感情里，表現在一行一动里。自然，荀子的話有一点必須批判改正：他指出的是'君子'之学，就是說学做压迫人民的統治阶級。然

而压迫人民的統治阶級都是需要欺騙的，都不能言行一致的。我們的学习則是要努力站到相反的立場上：即学习做‘老百姓的勤务員’，学习‘全心全意’地‘为人民服务’。只有为着这样的革命目的的学习，才能够眞正做到言行一致，才能够漂亮，‘足以美七尺之軀’，也就是能在广大人民面前显得光采。”（163—164頁）

引用荀子“劝学”篇中論学习的一段話，肯定注重实踐，要求言行一致的一面；否定他所說的学习目的是为作統治阶級的一面。

（2）引語修辞方式和成語詞汇的区別。

成語的来源、意义、結构等是属于詞汇范疇；而引語辞式是适应具体情况，根据一定主旨、目的，选择現成話而自由灵活运用，是老話新用，是說話人的創造活动。成語是引語辞式的一种材料。引語辞式所引的話，有的是一个詞組，有的是一个句子，有的是几个句子；成語，一般是一个詞組。

（3）引語式的发展。

汉語引語式，从古就大量运用，但过去的引語式和現时的有很大的差异。过去的引語，用典往往是偏于因襲方面，偏于消极保守方面；現在引語有积极灵活性，結合实际，根据发展观点，对老話、現成話加以改造革新。

現代汉語引語有新的发展。一面継承現成話的优美的傳統格式，一面改变它的內容，这样就能够正确反映新事物、新思想，并且对群众起很大的感染作用。大略說来，現时現成話的革新創造，有后面一些方式：改变色彩、扩大数量、倒反原語、鑲嵌解釋語等方面。

（甲）改变色彩。变贬义为褒义，或改褒义为贬义，赋予旧詞語以新的意义色彩。

变贬为褒例

如“异想天开”一語，本具贬义，批評好作奇想的人，現在将贬义变为褒义，贊揚敢想敢創造的。

又如“标新立异”，本表贬义，現时改作褒义。如說：标社会主义之新，立社会主义之异。

改褒为贬例

如“明哲保身”、“行若无事”等語都原屬褒义，現在用以表贬义，带諷刺的意味。

（乙）扩大数量例：

原来是“一举两得”“一箭双鵰”。現在人們用时，有的就扩大成“一举三得”“一箭三鵰”“一箭多鵰”等。

（丙）倒反原語例：

倒过来的：如“能者多劳”，現在改作“劳者多能”。反过来的：如“知难而退”，現在改作“知难而进”。“天有不測風云”，現在改作“天有可測風云”。

（丁）鑲嵌解釋語例：

对成語“乘風破浪”鑲嵌解釋語：說成“乘社会主义之風破資本主义之浪”。

运用以上方式改变現成話，这样就使引語辞式的內容更加丰富充实，就使老話用在一定語境中表現出深刻的現实意义。

(六) 幽　默

幽默式　广泛地講，幽默和諷刺二者一类，都是表現对待可笑的事物的态度。細講起来，也有其差别。二者的差别点在于：幽默是輕松愉快地風趣地对待某些可笑的事物，諷刺是以严肃态度在发笑中否定某事物現象。但二者的界限并不永远是絕对的。

幽默是利用語言条件，对事物表現詼諧滑稽的情趣。特点是表示輕松愉快的态度。它的基础是"眞实"。我們要辯証地看，幽默的后面还是具有严肃性的。对自己人的幽默和对敌人的幽默有本质的不同。恩格斯对幽默很重視。他在論对敌人的幽默时說："幽默是坚强而乐观的阶級的特色，这个阶級怀着战斗意志，对自己的胜利具有信心，比敌人占着优势。""幽默是表明工人对自己事业具有信心并且表明自己占着优势的标志。"(《馬克思恩格斯全集》第十五卷423頁)又說："幽默是一定历史条件下的有效的战斗方式。"(《馬克思恩格斯全集》第二十七卷355頁)这些話的意思总括起来就是：对敌人的幽默是表示蔑視敌人，表明自信乐观，是一种战斗方式。

（1）幽默式的种类。

可按嘲笑的对象区分为以下三类：

（甲）一般的幽默。

例（一）"反对党八股"："拿洗臉作比方，我們每天都要洗臉，許多人并且不止洗一次，洗完之后还要拿鏡子照一照，要調查研究一番，（大笑）生怕有什么不妥当的地方。你們看，

这是何等地有責任心呀！我們写文章，做演說，只要像洗臉这样負責，就差不多了。……一个人偶然一天兩天不洗臉，固然也不好，洗后臉上还留着一个兩个黑点，固然也不雅覌，但倒并沒有什么大危險。写文章做演說就不同了，这是专为影响人的，我們的同志反而随随便便，这就叫做輕重倒置。”（《毛澤东选集》第三卷840—841頁）

用洗臉事情襯托作文演說，劝同志們加强說話写作的責任感，使人在幽默中領略到严肃的意义。

例（二）魯迅“故乡”描繪楊二嫂豆腐西施纏足婦人的姿势，流露幽默味：“……却見一个凸顴骨，薄嘴唇，五十岁上下的女人站在我面前，兩手搭在髀間，沒有系裙，张着兩脚，正像一个画图仪器里細脚伶仃的圓規。”（《魯迅全集》第一卷65頁）用“圓規”构成明喻，在表現高度类似点中刻划了楊二嫂的形象，很富于幽默味。

例（三）《小二黑結婚》写三仙姑的打扮，充滿幽默感：“三仙姑却和大家不同，虽然已經四十五岁，却偏爱当个‘老来俏’，小鞋上仍要綉花，褲腿上仍要鑲边，頂門上的头发脫光了，用黑手帕蓋起来，只可惜官粉涂不平臉上的皺紋，看起来好像驢粪蛋上下上了霜。”（3頁）

用下上了霜的驢粪蛋的形象比方三仙姑充滿皺紋的臉上涂官粉，尖銳表現出她的年龄与扮裝不适应的老來俏可笑的情况。

（乙）对敌人的幽默。

例（四）《保卫延安》：“……有的人还騎在剛繳来的大炮上，担架队員用担架抬着繳获来的槍械、子弹。部队奉命馬上轉

移，战士們带着俘虏，背上新槍，扛上子弹，边走边唱：蔣介石，运輸大队长，派人送来美国槍……”（62頁）

蔣介石运輸大队长送槍这句幽默話，鮮明地表現出战斗胜利的欢欣和对敌人的輕蔑态度。

例（五）刘白羽“火光照紅海洋”：“……但是十分有意义的，是这海边前沿陣地煉鋼煉鉄的火焰中，也还有艾森豪威尔和杜勒斯們送来的一部分原料，这就是落在我們地面上的碎弹片。在福建前綫陣地，現在，炮战一日，第二天天亮一看，干干淨淨，連一点碎弹片渣子都沒有了。我們的炮兵不但管打炮，而且还展开了拾弹片的竞賽。……唯武器論者总以为炮弹能吓人，但是，炮弹在这儿遇到比他还强烈的人，炮弹变为被嘲笑的对象。当我和围头村一群男女青年民兵聚集在一起时，他們給我唱出了这样的歌子：

‘蔣軍官兵淨傻瓜，用炮光打大地瓜，像这样炮弹多打几炮，明年下种省深挖。’

炮兵战士則在自己炮工事的墙壁上写下这样的詩句：‘金門蔣軍瞎胡鬧，沒有目标乱打炮，鋼鉄送来眞不少，同志們見了哈哈笑。’請看，这种自豪心不就像这黑夜間照紅大海的火焰一样高、一样旺嗎？”（《万炮震金門》25—26頁）

叙福建前沿煉鋼的战士們用艾森豪威尔送来的原料——落在地面的碎弹片来煉鋼的情节表现了强烈的幽默感。这幽默是从自豪心发出的，是从蔑視敌人的态度发出的。

（丙）对自然的幽默，反映劳动人民的生产劳动劲头，流露風趣，表現乐观主义态度。

例（六）“太阳沒我起得早”：

"太阳沒我起得早，
星星要和我賽跑，
月亮掉队西山挂，
公鷄窩里睡懶覺。
苦練操作三五遍，
太阳羞得紅了臉，
星星认輸忙躱藏，
月亮气得掉下山。"

（《部队跃进歌謠选》21—22頁）

說太阳羞愧、星星认輸、月亮掉队，表現幽默趣味，襯托出战士的为保卫祖国而早起苦練的精神。

例（七）"战士与太阳"：

"太阳太阳不害臊，
每天早上睡懶覚，
叫星星給俺做伴伴，
你为啥不听起床号？
…………"

（《部队跃进歌謠选》）

指責太阳貪睡并质問为啥不听号令，在表現幽默趣味中反映战士的早起操練的情况。显出战士的发憤图强的精神。

（2）幽默式的发展。

幽默式是汉語修辞重点辞式之一，汉語的口語书面語，有时表現諧趣。不过汉語过去的幽默和現在的大不相同。过去大多是在个人問題上发出滑稽趣味，現在的幽默往往表現社会矛盾的尖銳性，表現对敌人的强烈的战斗性。現代幽默式还有一

种新特点，就是对自然的嘲笑。这种幽默反映劳动人民群众改造自然的乐观主义精神，表現生产斗爭过程中藐視困难的态度。像《紅旗歌謠》中的"向太阳挑战""找替工"等詩篇都是极好的例子。

（七）諷　刺

諷刺式　利用語言条件，对敌人的言行或人民內部的反面現象在发笑中表示不妥协的、完全否定的态度，就是諷刺。諷刺必須以現实作基础，从严肃的态度发出来。

（1）諷刺的立場、态度、作用。

运用諷刺式要愼重，要站在人民立場，对不同的对象（敌人、朋友、自己队伍）采取不同的諷刺态度。毛主席"在延安文艺座談会上的講話"教导我們說："对于人民的缺点是需要批評的，……但必須是眞正站在人民的立場上，用保护人民、教育人民的滿腔热情来說話。如果把同志当作敌人来对待，就是使自己站在敌人的立場上去了。我們是否废除諷刺，不是的，諷刺是永远需要的。但是有几种諷刺：有对付敌人的，有对付同盟者的，有对付自己队伍的，态度各有不同。我們并不一般地反对諷刺，但是必須废除諷刺的乱用。"（《毛澤东选集》第三卷874頁）我們要仔細体会毛主席这段話，分淸对敌人的諷刺和对朋友同志的諷刺的根本差异：对敌人用諷刺，是当作一种战斗武器来使用，这种諷刺要具有打击性、进攻性，要有揭发暴露的力量，要能击中要害。对朋友同志用諷刺，则是当作一种批評教育工具，这种諷刺是出于善意的，是与人为善的，要

对症下药，有說服力。毛主席政論文中对于敌人和对于朋友同志的諷刺，都体現高度的原則性，是运用諷刺的榜样。

（2）諷刺式的分类。

可按諷刺的手法区分种类，諷刺的手法多种多样，約略分为后列几項：

（甲）用反語以譏諷。

例(一) 魯迅“紀念刘和珍君”：“中国軍人的屠戮妇嬰的偉績，八国联軍的懲創学生的武功，不幸全被这几縷血痕抹杀了。”（《魯迅全集》第三卷199頁）

“偉績”“武功”用在这里，显然是反語，表尖銳的諷刺。

（乙）用比喻、較物以托諷。

用比喻（諷喻）例

例（二）“新民主主义的宪政”：“他們是嘴里一套，手里又是一套，这个叫做宪政的兩面派。这种兩面派，就是所謂‘一貫主张’的眞面目。現在的頑固分子，就是这种兩面派。他們的宪政，是騙人的东西。你們可以看得見，在不久的將来，也許会来一个宪法，再来一个大总統。但是民主自由呢？那就不知何年何月才給你。……他們口里的宪政，不过是‘挂羊头卖狗肉’。他們是在挂宪政的羊头，卖一党专政的狗肉。我并不是随便罵他們，我的話是有根据的，这根据就在于他們一面談宪政，一面却不給人民以絲毫的自由。”（《毛澤东选集》第二卷729—730頁）

用“挂羊头卖狗肉”的比喻的成語，描繪頑固派宪政的兩面派的丑态，暴露所謂“一貫主张”的眞面目。

例（三）“反对党八股”：“党八股的第四条罪状是：語言无

味，像个瘪三。上海人叫小瘪三的那批角色，也很像我們的党八股，干瘪得很，样子十分难看。如果一篇文章，一个演說，顚来倒去，总是那几个名詞，一套'学生腔'，沒有一点生动活潑的語言，这岂不是語言无味，面目可憎，像个瘪三么？”（《毛澤东选集》第三卷838頁）

用“瘪三”作喻体，描繪党八股丑象的一面（干瘪无味），說党八股像瘪三，瘪三像党八股，迴环比喻，表示憎恶。

例（四）“周外长駁斥艾奇逊的談話”：“艾奇逊对于新締結的中苏兩国的伟大同盟关系，企图繼續进行挑撥，但是稍有常識的人都知道，他的卑鄙的造謠誣蔑，不过等于一只蜉蝣想去撼动世界和平的万里长城而已。”（《人民日报》1950年3月18日）

用“蜉蝣撼动和平的万里长城”諷刺艾奇逊对中苏伟大同盟关系企图进行挑撥，充分表現出对美帝国主义鄙視蔑視态度。

例（五）夏衍“包身工”：“厂家除了在工房周围造一条围墙，門房里置一个請願警和門外釘一块'工房重地，閑人莫入'的木牌，使这些'乡下小姑娘'和別的世界隔絕之外，完全的将管理交給了带工的老板。这样，早晨五点鐘由打架的或者老板自己送进工厂，晚上六点鐘接領回来，他們就永沒有和'外头人'接触的机会。所以以包身工是一种'罐裝了的劳动力'，可以'安全地'保藏，自由地采用，絕沒有因为和空气接触而起变化的危险。”（《光明》創刊号1936年）

这用“罐制品”比喻工厂老板所用的“包身工人劳动力保藏法”，以形象的諷刺，对包身工的剝削制度給以彻底揭露。

用較物例

例（六）魯迅“朝华夕拾”“狗、猫、鼠”：“……虫蛆也

許是不干淨的，但它們并沒有自鳴清高；鷙禽猛兽以較弱的动物为餌，不妨說是凶殘的罢，但它們从来就沒有豎过'公理''正义'的旗子，使犧牲者直到被吃的时候为止，还是一味佩服贊嘆它們。"（《魯迅全集》第二卷218頁）

以虫蛆的骯髒、鷙禽猛兽的凶殘作比方，并且进一步把所謂"正人君子"和蛆虫鷙禽猛兽作比較，使人們了解到"正人君子"骯髒而自鳴清高，凶殘而打起公理旗子，是連禽兽虫豸也不如。这用較物辞式諷刺当时北京的所謂"正人君子"（伪善者），尖銳而有力。

（丙）用对照辞式揭露人物的"言"与"行"的矛盾、言論的自相矛盾、行动与行动的矛盾。

例（七）农民詩"印子錢"：

"为人莫借印子錢，
一年借，十年还，
剩个尾巴算不算，
不算！不算！
过上几年臉一变，
又算你三万兩万。"

（《东方紅詩选》17頁）

寫出地主阶級放高利貸的黑心辣手情况，揭出地主"言""行"的虛伪和奸詐。

例（八）"地主李仲华"：

"高庄地主李仲华，
性情实在过狡猾：
表面哭穷裝洋蒜，

心里乞人可怜他。

……跳到河里喊救命，

沒有人理他往上爬。”

（《东方紅詩选》55—56頁）

用“跳河”和“喊救命”沒人救“自己往上爬”的兩方面的矛盾行为的对照，强烈諷刺地主的伪裝。

例（九）“如此‘和平意图’”：“美国总統在他的咨文中，一开始就表示‘致力于和平事业’的决心，这确实是一个‘动听的諾言’。多少年来，美国当局的‘实力’政策翻攪起来的战争烏云和紧张空气遭到了全世界的一致譴責；现在他宣布下定决心‘致力于和平事业’了，人們怎能不表示欢迎呢？但是，艾森豪威尔就在說完这句話几秒鐘之后，馬上声明要美国‘献出任何一点力量’，来提供‘眞正威懾力量’，而且就得意忘形地炫耀起美国的‘威懾力量’来：……在这里姑且不論所有这些关于‘威懾力量’的談論有多大价值，能吓唬得了誰，但它們至少起了一个作用，那就是：拆穿了所謂美国将‘致力于和平事业’的把戏：一面侈談和平，一面却又揮舞导弹和核武器，还有什么比这更不和諧的呢？”（《人民日报》1960年1月10日）

指出艾森豪威尔的咨文言論的自相矛盾，一面侈談和平，一面又夸耀美国实力。用对照辞式尖銳揭露美帝国主义外交方面的卑鄙的詭詐意图。

（丁）利用对方語言以諷刺（以子之矛，攻子之盾）。

例（十）：魯迅“論‘費厄潑賴’应該緩行”：“仁人們或者要問：我們竟不要‘費厄潑賴’么？……土紳士或洋紳士們不是常常說，中国自有特別国情，外国的平等自由等等，不能适

用么？我以为这‘费厄泼赖’也是其一。否则他对你不‘费厄’，你却对他去‘费厄’，結果总是自己吃亏，不但要‘费厄’而不可得，并且連要不‘费厄’而亦不可得。”

又“要是对‘落水狗’和‘落水人’独独一視同仁，实在未免太偏，太早，正如紳士們之所謂自由平等并非不好，在中国却微嫌太早一样。所以倘有人要普遍施行‘费厄泼赖’精神，我以为至少須俟所謂‘落水狗’者带有人气之后。”（《魯迅全集》第一卷357頁）

以上兩例都是套用对方的話以进行諷刺。

例（十一）《刘三姐》“拒婚”：

“三姐：不知莫老爷又想找那一个？

媒婆：这个……（唱）一要人品最風流，

三姐：（接唱）二要能說又会講，

媒婆：（唱）三要远近都聞名，

三姐：（唱）四要才貌兩相当。

媒婆：（白）这个人哪……

三姐：这个人也不难找呀！

媒婆：远在天边，近在……

三姐：近在眼前！（指媒婆，唱）

看你人品最風流，扭扭捏捏到处游；
看你能說又会講，好比瘋狗吠日头；
看你名声傳得远，臭名頂頂蓋九洲；
看你才貌最相当，黃牙白眼一嘴油；
你同老爷兩相配，好比山猪配花猴。”（28—29頁）

套用媒婆的原話，作辛辣的諷刺，把媒婆的丑态活画出

来。同时表現三姐的机智和对封建势力毫不畏惧的战斗精神。

(八) 双　关

双关式　利用詞語"音""义"的条件，构成双重的意义的辞式，叫双关式。所用的双关詞語，表面是一种意义，里面又是一种意义，表面的意义不是主要的，里面的意义才是主要的。表里兩种意义有的有点相关，有的毫不相干。这种辞式能表現說話人的机智，能造成語言的魅力，能使听众讀者感到詞語意味的深刻厚实。这种辞式是汉語修辞傳統的重点辞式，它的特点之一是"触景生情"。

（1）双关式的分类。

可按构成的条件（語音語义）区分为兩类：

（甲）諧音的双关。由詞語同音或音近的条件而构成双关的意义。

例（一）袁水拍"万税"：

"这也税，那也税，
东也税，西也税，
样样东西都有税，
民国万税，万万税！"

（《馬凡陀山歌》166頁）

利用"税""岁"音近的条件构成諷刺的双关，諷刺国民党捐税繁重。

例（二）《保卫延安》："这样上呀下呀的翻大沟，很多战士脚上起了泡。部队行列越拉越长了！……团政治委員李誠听

出了战士們唱歌唱得不起劲。这表明战士們是太累了，情緒有些沉悶。他让宣敎股长指揮部队唱了一个歌子，就兴致勃勃地走在战士們面前，大声喊：‘同志們：有一个好消息。’战士們都抬起了头。‘我們增加了很多大炮！我們要打大胜仗了！’战士們抹抹臉上的雨水，盯着政治委員。有的战士还互相丢着兴奋的眼色。‘但是我們很多同志脚上起了泡走不动了。騎兵靠馬步兵靠脚，你們走不动，胜仗就打不成！脚上起泡的人举手。’一下子，全团就有多一半人举起手。李誠問：‘同志們，泡很大嗎？’战士們齐声回答：‘很大！’‘有小的沒有？’‘有！’李誠說：‘这就对了。像同志說的一样，大炮叫榴弹炮（泡），小炮叫六〇炮（泡）。你們有的人脚上起一个泡，有的起了几个泡，这样說来我們全团至少有兩千多門炮（泡）。我們有兩千多門炮还不打大胜仗？’战士們哄笑了，笑声赶跑了一切疲劳。他們精神焕发，臉膛生动了，有些战士还高兴地互相挤靠哩。”（179—180頁）“泡”(pao)“炮”(pao)，諧音（同音异字）双关。結合实际情况，利用这个双关說法，表现战士的幽默感，使軍容为之一振。

例（三）“关于西北战場的作战方針”：“我之方針是繼續过去办法，同敌在現地区再周旋一时期（一个月左右），目的在使敌达到十分疲劳和十分缺粮之程度，然后寻机歼击之。我軍主力不急于北上打榆林，也不急于南下打敌后路。应向指战員和人民群众說明，我軍此种办法是最后战胜敌人必經之路。如不使敌十分疲劳和完全饑餓，是不能最后获胜的。这种办法叫‘蘑菇’战术，将敌磨得精疲力竭，然后消灭之。”（《毛澤东选集》第四卷1221頁）

"蘑菇"諧音双关，蘑菇，表面意义；磨折，里面意义。用諧音条件在幽默說法中指示极英明极严肃的战术意义。

例（四）《刘三姐》"对歌"：

"風吹桃树桃花謝，雨打李花李花落，

棒打烂鑼鑼更破，花謝鑼破怎唱歌！"（48頁）

以"桃""李""鑼"諧姓陶姓李姓罗三个秀才，利用諧音双关手法，对迂腐的秀才对歌的失敗，作辛辣的諷刺（"桃""鑼"同音异字双关，"李"同音同字异义双关）。

（乙）意义双关。由詞語意义条件而构成双关內容。

例（五）魏巍"挤垮它"："那手上起了血泡的战士，拉了一下他的同伴說：回去挖吧，伙計！这个买卖合算，手上多几門泡沒关系，咱們就这么跟他磨。"（《解放軍文艺》1952年11月号）这里"磨"字意义双关。表面——手上磨泡，里面——坚持战斗，折磨敌人。

例（六）周燁"我的伯父魯迅先生"："有一次在伯父家里，大伙儿围着一张桌子吃晚飯。我望望爸爸的鼻子，又望望伯父的鼻子，說：'大爹，你和爸爸哪儿都像，就是有这么一点不像。''哪一点不像呢？'伯父轉过头来，微笑着問我，他嘴里嚼着，嘴唇上的胡子跟着一动一动的。

'爸爸的鼻子又高又直，你的呢，又扁又平。'我望了他們半天才說。

'你不知道，'伯父摸了摸自己的鼻子，笑着說，'我小的时候，鼻子跟你爸爸的一样，也是又高又直的。''那怎么——'，'可是到了后来，碰了几次壁，把鼻子碰扁了。'

'碰壁？'我說，'你怎么会碰壁呢？是不是你走路不小

心？’‘你想，四周围黑洞洞的，还不容易碰壁么？’‘哦！’我恍然大悟，‘墙壁当然比鼻子硬得多了，怪不得你把鼻子碰扁了。’

在座的人都哈哈大笑起来。”（《新文化》創刊号）

这里“碰壁”意义双关，表面，碰触墙壁；里面，跟旧社会冲突。“四周围黑洞洞的”，諷刺旧社会的黑暗，对旧社会表强烈的否定。

（2）諧音双关式和比喻式的差异。

两式形式有点相近，而实质是有差异的。双关式，“表”“里”两重。諧音双关专凭同音或近音的条件，构成一个詞的表、里兩重意义，里面的意义是重要的。比喻式是凭甲乙兩个事物的恰似点以构成修辞手法，如以桃李比喻学生，这桃李和学生有意义上一定的联系，桃李在一定語境下，它有了轉义。而諧音双关只凭語音构成修辞手法，表和里兩方面并沒有意义上的联系。例如《刘三姐》中以桃、李、鑼，諧姓陶姓李姓罗三个秀才，表面、里面是凭双方的同音条件而結合的（李同音并同形），并沒有意义的联系。

（3）双关式的发展。

过去的双关式大多表現个人的情思，如六朝民歌大量运用双关式，表現男女的爱情相思，現在有很多用于表現政治生活等方面，应用的范围扩大，作用扩大，发揮了双关辞式的战斗作用。前面例子都可以說明这一点。

表达类辞式小結

本类辞式，有的是从对面发揮力量的，如問語式的正問，

往往是提出对立面来，便于破、便于立。有的是从反面表現精神发揮力量的，如問語式的反問、諷刺式的反語、对照、引語式的翻用等。有的是从里面发揮力量的，如同語式，前后文用同一詞語，而后文的一个詞語里面含义比較丰富复杂。如双关式，具表里双重意义，而里面的意义是主要的。总之，本类辞式，許多是利用語气、語調、語义等条件构成艺术化的手法以适应时地的需要，发揮积极作用。

表达类辞式分类簡表

- （1）同語
  - 单提
  - 对举
- （2）反語
  - 諷刺性
  - 愉快性
- （3）撇語
  - 核实
  - 委婉
- （4）問語
  - 正問
  - 反問
- （5）引語
  - 正用
  - 翻用
  - 半用
- （6）幽默
  - 一般的幽默
  - 对敵人的幽默
  - 对自然的幽默
- （7）諷刺
  - 用反語
  - 用比喻較物式
  - 用对照式
  - 用对方的語言
- （8）双关
  - 諧音的双关
  - 意义的双关

第八章　现代汉語各类辞式的交錯运用

第五、六、七章所講的描繪、布置、表达三大类辭式，在实际修辞活动中，不全是单純运用（单用一种），有的时候服从内容需要，彼类此类交錯运用，相輔相配，互起作用，因而能增强語言的表现力，能收到几重的表达效果。

有的是布置类跟描繪类的交錯运用，如布置类的排迭式和描繪类的夸张式、比喻式的并用。

有的是布置类跟表达类的交錯运用，如布置类的排迭式和表达类的問語式的并用；布置类的排迭式和表达类的撇語式的并用。

有的是表达类跟描繪类的交錯运用，如表达类的引語式和描繪类的比喻式的联用。

有的时候，同一个大类中彼式此式也有联合地使用的，如比喻式与較物式、比喻式与拟人式的相联合。

从这样的一些情况足以看出，汉語修辞方式实际应用有多样性和灵活性。后面举一些例子看看：

（1）布置类的排迭式和描繪类的夸张式、比喻式的并用。

例（一）"兩只巨手提江河"

"一鎚能鎚千层岭，

一担能挑兩座山，

一炮能翻万丈崖，

一钻能通九道灣。

兩只巨手提江河，

霎时挂在高山尖。"

（《紅旗歌謠》93頁）

这是排迭式和夸张式的交錯。前四句用字数相等、結构相同的句子构成排迭式，在排迭式的布置中作扩大形象的描繪。这样就充分显示了劳动人民改造自然的伟大气魄，洋溢着頌揚的热情。

例（二）《刘三姐》"霸山"：

"姑娘們：（唱）姐妹生得灵巧手，

采茶好比绣金球；

上采好似蝶恋花，

下采好似金魚游；

左采好似龙戏水，

右采好似鳳点头；

采得春風笑开口，

采得青山笑点头。"（11頁）

这是排迭和比喻的結合。在排迭的語言方式中組織了复合的比喻，把姑娘們采茶动态，描写得宛如舞蹈一般，使人感到一种旋律美。

例（三）"小农經济像根草"：

"小农經济像根草，

微風一吹它就倒。

小农經济像小船，

波浪一推它就翻。

小农經济像孤墙，

風吹雨打倒路旁。

…………

小农經济像小桥，

水大桥漂站不牢。"

（《紅旗歌謠》71頁）

这也是排迭和比喻的結合。通过成排的比喻，用小草、小船、孤墙、小桥作喻体，就把小农經济的脆弱性形象地表現出来。

（2）布置类的排迭式和表达类的問語式的并用。

例（四）"新民主主义的宪政"：

"……我們的这个会为了什么呢？是为了发揚民意，战胜日本，建立新中国。

……有人說，只要建設，不要破坏。那末，請問：汪精卫要不要破坏？日本帝国主义要不要破坏？封建制度要不要破坏？不去破坏这些坏东西，你就休想建設。只有把这些东西破坏了，中国才有救，中国才能着手建設，否則不过是講梦話而已。"

（《毛澤东选集》第二卷725頁）

这是排迭式和問語式的結合，用排迭的詢問句式、质問的

語气，突出"必須破坏了坏东西，才能着手建設"的正確道理，澄清当时某些人"不要破坏"的糊涂思想。

例（五）"社会主义通天堂"：

"什么声音隆隆响？
什么声音乒乓砰？
什么声音乐开怀？
什么声音闹欢腾？

車間机器隆隆响，
挑战应战鞭炮乒乓砰，
增产捷报乐开怀，
跃进的声音闹欢腾。"

（《工矿大跃进歌謠选》5頁）

前段四句是排迭式和問語式的結合，后段是答語。通过前段四句的排迭問語，和后段四句的答語，就把工厂的大跃进的声势和欢騰的情緒气氛曲折而充分地表现出来，假如只用一个問句，那气势节奏就差了。

（3）表达类的引語式和描繪类的比喻式的联用。

例（六）"中国革命战争的战略問題"：

"主张'御敌于国門之外'的人們，反对战略退却，理由是退却丧失土地，危害人民（所謂'打烂罈罈罐罐'），对外也产生不良影响。……

回答这些意見是容易的，我們的历史已經回答了。关于丧失土地的問題，常有这样的情形，就是只有丧失才能不丧失，这是'将欲取之必先与之'的原則。如果我們丧失的是土地，

而取得的是战胜敌人；加恢复土地，再加扩大土地，这是赚錢生意。市場交易，买者如果不丧失金錢，就不能取得貨物；卖者如果不丧失貨物，也不能取得金錢。革命运动所造成的丧失是破坏，而其取得是进步的建設。睡眠和休息丧失了时間，却取得了明天工作的精力。如果有什么蠢人，不知此理，拒絕睡觉，他明天就沒有精神了，这是蝕本生意。我們在敌人第五次'围剿'时期的蝕本正因为这一点。不願意丧失一部分土地，結果丧失了全部土地。”（《毛澤东選集》第一卷205—206頁）

这是引語式和比喻式的联合运用。先引用古語“将欲取之必先与之”（老子語），后面用“市場交易”“睡眠休息”兩个比喻，通俗地平易地对古語加以說明。使群众容易体会到“有所舍才能有所取”“有失才有得”的眞理，使群众能理解到在当时战略退却的深刻意义。

还有布置类的排迭式和表达类的撇語式相結合，这是常見的情况。

例（七）“公社春早来”（歌曲）：

“春不在楊柳梢上搖，春不在紅杏枝头鬧，还很早，春在何处？春在人們心头跳，男男女女老老少少，为了今年的收成好，样样活啊，都在时間前头跑。

春不在燕子翅上飞，春不在阳雀嘴里叫，还未到，春在何处？春在人們心里笑，男男女女老老少少，为了祖国的新面貌，只只歌儿啊，都是唱的跃进調。”（《人民日报》）

这通过排迭和撇語的双重辞式，歌頌人民心里的春光，歌頌人民公社的大跃进的劲头，情味多么深厚热烈，語言形象又多么鮮明。

（4）同一大类中彼式此式的联合使用。

这种的联合使用，如比喻式和較物式、比喻式和拟人式的联用。

比喻和較物的联用

例（八）何为"樱花之忆"："那簡直是一种梦幻般迷人的境地：一大片一大片艳丽夺目的樱花，像桃色的云，像迷茫的雾，像透明的泡沫。比飞絮更輕柔，比雪花还要耀眼。它好像是在人們不經意中突然燦烂起来，容光焕发，嫵媚动人，給每个游人以无尽的喜悦。"（《織錦集》27—28頁）

这是描繪类中的比喻和較物兩式的联用。"像桃色的云"等三語是比喻，"比飞絮更輕柔"等二語是較物，两种手法巧妙联合，把樱花的鲜艳、輕柔、光潔的特征摹繪出来，令讀者为之神往。

比喻和拟人的联用

例（九）鞠鵬高"山茶贊"：

"初春，春城昆明石花园中，开得最热烈，最大胆的花儿，要数那猩紅如火团、粉白如雪球的山茶花。在翠湖、黑龙潭的花圃，在大观楼前的庭院，在西山华亭寺的大殿前后，那时时彩瓣重迭，大如芙蓉的山茶，以它特有的美色、仪态和潑辣的性格，压倒了满天桃李。"（《人民日报》1962年4月23日）

这是明喻式和拟人式的联合。"火团""雪球"是喻体，"热烈""大胆""潑辣"是拟人，联合运用，把山茶的色彩特点和性格特征（內外特征）鲜明描繪出来，傳出山茶之韵，傳出山茶之神，更重要的是表現出山茶的生命力。

从以上分项所举的例子看来，辞式的交錯运用，有的是并

用，有的是联用。并用是兩种辞式自然并合一起（一段文章兼属兩种辞式），有双重的艺术性。如例（一）（二）（三）（四）（五）（七）。

联用是前后文章联合使用兩种辞式，前面是一种辞式，后面又是另一种，互相映襯。如例（六）（八）（九）。

兩种用法，各有作用，各有妙处。

总之，各类辞式的运用，根据內容需要，結合現实語境，可能有多种多样的交錯方式，上面仅只略举一些例子。我們实际运用辞式，須服从內容需要，因时因地制宜，宜于单用則单用，宜于并用联用則并用联用。欣賞研究辞式实例自然也必須联系話語的內容，联系語境，具体地分析单用一种辞式的效果或并用联用几种手法的好处。像这样的研究、比較、評量，对于修辞实踐，可能有所帮助。

第九章　現代汉語寻常詞語的艺术化

謝皮洛娃所著《文艺学概論》第五章“文学作品的語言”中說：“作品語言的美不是作家为着再現生活特地挑选一些华丽的詞藻而能达到的。作家达到語言的眞正的美，在多数情况下，是使用最普通的一些詞句，然而这些詞句在有形象表現力的語言上下文中，获得审美傾向。”（中譯本132頁人民文学出版社出版）

这段話頗有道理，虽是就文艺的語言而說的，但也可以适用于各类語体的修辞研究。

說“多数情况”、“使用最普通的一些詞句”，这是値得注意的。正因为是“多数情况”，所以很为重要。說“在有形象表現力的上下文中，获得审美傾向”，显然可見，研究普通詞句的美化問題，必須联系上下文語境，不能孤立地探討。

我們在这里所称的“寻常詞語”，就是指在修辞方式之外（不屬于比喻、拟人、夸张、反語、双关等），不能划归修辞方式的范疇的最普通的一些詞語。它是朴朴素素，平平易易，一片本色，不加修飾的語言。它被运用起来，还是保持它的本义、常义，不发生什么轉义現象。

例如鲁迅"故乡"："我的母亲很高兴，但也藏着許多凄凉的神情，教我坐下，歇息，喝茶，且不談搬家的事。"（《鲁迅全集》第一卷62頁）这里用的动詞"藏"，还是保持常用的意义，朴素平易，运用的手法不能屬于特定的修辞方式，但是"藏"这个詞确乎是有艺术味，能引人想像，引人思索。"藏"大約是有意識地隐藏而不露，是生怕露出凄凉的神情，牽引起刚回家来的儿子悲哀的联想。

寻常詞語艺术化，是修辞活动的一个重要方面，它在用語言进行交际、战斗上具有一定的功用。我們探討修辞科学，不可不对它予以重視。

（一）寻常詞語艺术化现象

（1）寻常名詞的艺术化。

寻常名詞适应一定的語境，巧妙安排在特定的上下文中来表示事物，就可能产生艺术的作用。

例（一）"工人的脾气"：

"要整就整，不等待什么好天气；
要改就改，哪有半点迟疑？
这叫什么？工人的脾气！
…………
我們在开火車头，我們就是火車头；
不是驕傲，我們从来就是說到做到。
这叫什么？工人的脾气！"

（《紅旗歌謠》289頁）

"脾气"本来是个寻常的名詞，用在这儿，就起了艺术的作用。使人感到平易而又新鲜有味。这不是"性格""意志"等詞所能替換的。

（2）寻常代詞的艺术化。

如寻常人称代詞运用得是地方，也可能有特殊的表現力。

如"你"的运用。

例（二）"这样的战士"："雷一样的掌声响起来了。欢呼声把你拥到台上。几千双眼睛都盯着你；看你穿着战士的制服，看你挂上銀质的奖章，你手里是毛主席給的奖状，你胸前是大朵的英雄花；你一臉光輝，笑着，站在初冬的阳光下。"

"是的，你沒有死！你还活着，你活在万千战士和人民的心里。"（《人民文学》第二卷6期）

通篇用"你"称呼英雄何大庆，表現亲切纏綿的感情，适应紀念、抒情文章的內容和体裁的需要。假使改用"他"字就差多了。

例（三）《三千里江山》："……她（姚志兰——引者）从心里恼恨自己，为什么总摆不清一些私人感情，人家武队长就不是这样。"（28頁）

这里"人家"和"武队长"构成复指成分，特别表示出对"武队长"的深深欽佩的意味；同时从"人家武队长就不是这样"这句話襯托出姚志兰的矛盾的心理——国际主义感情和私情的糾葛。这样利用代詞"人家"来表达，显出表情的委婉和細致。

（3）寻常的动詞的艺术化。

寻常的动作动詞被組織在一定上下文中，应用于一定語境

之下，临时刻划、描繪一定的动作的历程，这样就可能收到特殊的艺术效果。

例（四）"在延安文艺座談会上的講話"："例如，某种作品，只为少数人所偏爱，而为多数人所不需要，甚至对多数人有害，硬要拿来上市，拿来向群众宣傳，以求其个人的或狹隘集团的功利，还要責备群众的功利主义，这就不但侮辱群众，也太无自知之明了。"（《毛澤东选集》第三卷866頁）

"上市"这个寻常动詞，活用在这段話里，还是保持了常义，而又有特别尖銳的意义，含着很深刻的幽默味。

例（五）"反对自由主义"："事不关己，高高挂起；明知不对，少說为佳；明哲保身，但求无过。这是第三种。"（《毛澤东选集》第二卷347頁）

这里用一个寻常动詞"挂"，把自由主义者对与己无关的事情不放在心上的情况，形象地表現出来，含幽默味。

例（六）"論联合政府"："中国广大的革命知識分子应該覚悟到将自己和农民結合起来的必要。农民正需要他們，等待他們的援助。他們应該热情地跑到农村中去，脫下学生裝，穿起粗布衣，不惜从任何小事情做起，……"（《毛澤东选集》第三卷1080頁）

"跑"本是个寻常动詞，用在这里有特别的力量，把"迫切"的精神鮮明地表示出来。

例（七）"中华人民共和国国防部再告台灣同胞书"："美国的政治掮客杜勒斯，爱管閑事，想从国共兩党的历史糾紛这件事情中間插进一只手来，命令中国人做这样，做那样，損害中国人的利益，适合美国人的利益。就是說，第一步，孤立台

灣；第二步，托管台灣。如不遂意，最毒辣的手段，都可以拿出来。你們知道张作霖将軍是怎样死去的么？东北有一个皇姑屯，他就是在那里被人治死的。世界上的帝国主义分子都沒有良心。美帝国主义者尤为凶恶，至少不下于治死张作霖的日本人。”（《人民日报》1958年10月25日）

这里用一个“治”字写透了日本帝国主义的凶狠阴毒的手段，同时襯出美帝国主义的凶恶面目。这个“治”字，是不能換作“杀”或“办”等字的。

（4）寻常形容詞的艺术化。

寻常形容詞（或形容詞組），活用在一定主旨下，附加在特定的名物上，就带着評价意义，造成特别生动性，因而在临时的形容事物性态中发揮感染力。

例（八）“蔣介石政府已处在全民的包围中”：“蔣介石政府所长期施行的极端反动的財政經济政策，現在被空前的卖国条約即中美商約所加强了。”（《毛澤东选集》第四卷1224—1225頁）

这里用形容詞組“空前”，加在蔣匪帮的“卖国条約”的上头，就把蔣介石的卖国本領，分量十足地表現出来，表示极强烈的憎恨和高度的战斗性。

例（九）鲁迅“故乡”：“那手也不是我所記得的紅活圓实的手，却又粗又笨，而且开裂，像是松树皮了。”（《鲁迅全集》第一卷67頁）

用寻常形容詞“紅”“活”“圓”“实”（“活”在这里当作形容詞）来形容农民閏土的手，显示出劳动人民本来的健康美。在这几个字眼里，表現很浓重的褒的色彩。

例（十）严辰“南海青年”——給一位地球物理勘探队員：

"电极是你的武器，
仔細地勘測着地层，
脚底丈过多少山河，
你对祖国的爱这样深沉！"

（《紅岸》27頁）

这里用形容詞"深沉"修飾勘探队員对祖国的爱。"深沉"原是个寻常詞語，但用得是个地方，根据主题，联系上文，結合勘探队員实际，就发揮了艺术力量。使人感覚精确而又有味。

例（十一）楊朔"櫻花雨"："……我蘸着酱油吃了兩片生魚，味儿很香，实在好吃。君子（日本侍女——引者）忽然輕輕叹口气說：'你們都是很正經的好人啊！'"（《东風第一枝》146頁）

寻常形容詞"正經"在这里用得很巧妙。在保持常义里加上了很强的爱慕的感情。

例（十二）张志民"西行剪影""牧馬姑娘"：

"…………
牧馬姑娘草原飞，輕似花飄美如雁。
长辮花間笑，紅裙湖底閃，
有她更显牧草綠，有她天更蓝。"

（《人民日报》1962年2月22日）

"綠""蓝"兩个詞，是寻常形容詞，但用在这，在上文的映衬里，在热烈歌頌牧馬姑娘这个主題下，这兩个詞就造成了鮮明形象。有了这兩个詞就使通篇生色。"有她更显牧草綠，有她天更蓝"，巧妙地赞揚牧馬姑娘的品质和本領，这种手法

可以称做"間接描繪法"。

（5）寻常副詞的艺术化。

副詞或副詞詞組，活用在一定主題下，附加在事物特定的动态上，就带着情感色彩，造成特别生动性，因而在临时形容动作活动的方式、态度等方面，能收到特殊的艺术效果。

例（十三）杜鹏程"英雄的事业"："鉄路員工們把自己的全部思想感情和精力，都交給了壮丽的事业。每一个人都在苛刻地計算：在每一分鐘里，他給世界上增添了什么新的东西。"（《人民日报》1958年1月5日）

"苛刻"这个詞用在这里确是有分量的。它修飾"計算"，就把鉄路劳动英雄們的社会主义建設的极强烈的責任心和对自己工作极严格的要求充分表現出来。使讀者接触到英雄們紅透的心。

例（十四）"論联合政府"："眞凭实据地破坏了中国人民的抗战和危害了中国人民的国家的，难道不正是国民党政府嗎？这个政府一心一意地打了整十年的內战，将刀鋒向着同胞，置一切国防事业于不顾，又用不抵抗政策送掉了东北四省。"（《毛澤东选集》第三卷1049頁）

这里用寻常的副詞詞組"一心一意"形容国民党反动政府的打內战的心理，表現出了蔣介石集团反共本质。

例（十五）"中国革命战爭的战略問題"："另一方面，对自己的弱点（沒有經驗，力量弱小），也不了解。敌强我弱，原是客观地存在的現象，可是人們不願意想一想，一味只講进攻，不講防御和退却，在精神上解除了防御的武装，因而把行动引到錯誤的方向。許多游击队因此失败了。"（《毛澤东选集》

第一卷191—192頁）

"一味"这个状語也是个旧詞，用在这儿意义很为新鲜，十分有力。把片面进攻的偏向深刻形容出来。假如换作"单純"，意味就远不及了。

例（十六）"改造我們的学习"："当然，上面我所說的是我們党里的极坏的典型，不是說普遍如此。但是确实存在着这种典型，而且为数相当地多，为害相当地大，不可等閑視之的。"（《毛澤东选集》第三卷799頁）

这地方用"等閑"这个副詞来修飾"視"，說"不可等閑視之"，表示十分郑重的意味，引起大家的高度警覺。这个詞是不能用"随便"等詞来替换的。"等閑"原是旧詞，用在这里有全新的意义。

（二）关于寻常詞語艺术化的实質的体会

根据对上面分项所举的各詞語实例的观察比較，来談談几点关于寻常詞語艺术化实质的体会。

（1）各詞类在艺术化中的比重。

在寻常詞語的艺术化中，从詞性的角度看，寻常的动詞、形容詞、副詞三类詞的艺术化占多数。

（2）寻常动詞的艺术化的兩种情况。

（甲）动詞与对象的关系：某动詞和动作的对象，本来，按常义是不相直接联系的，而說話人（或作者）用一种特别手法把它們临时联系起来，这样就使动詞带上艺术色彩。这手法就是暗中把动作的对象加以喻义化（用比喻、比拟等方法），

而使动詞本身仍然不失掉常义。用这样手法，就能把动詞和对象临时巧妙地联系起来，并在动詞上增添新的色彩。

例如："文学作品"和"上市"本不直接联系，而在例(四)中把"作品"加以喻义化（比拟成货物一类），这就把它和动詞"上市"巧妙地联系起来，使"上市"这个詞虽然保持常义而却带上艺术色彩了（有諷意）。

又例如动詞"挂"(悬挂）和"不关己的事情"本不直接联系，而在例（五）中把这种事情加以喻义化，比作可悬挂之物，把兩者临时巧妙联系起来，就使动詞"挂"虽然保持常义而又带上艺术色彩（带幽默味）。

（乙）动詞对反映的实际情况、表达的思想內容的关系：如例（六）中的动詞"跑"，精确地表达了思想內容；例（七）中的动詞"治"，准确反映实际情况，自然就产生艺术性。

（3）寻常形容詞的艺术化的情况。

說話写文章，深刻反映客观实际，巧妙联系交际特点，所使用的形容詞因时制宜，随分适度，自然就能达到艺术化。

如例（十）中的"深沉"（形容詞），由于这首詩写給一位地球物理勘探队員，由于巧妙联系对方的实际特点——探測地层，所以"深沉"用在这里就特别新鮮，特别具有艺术性。

（4）寻常副詞作动詞的状語的艺术化。

关于寻常副詞作动詞的状語（这里只就动詞方面的状語說，不提形容詞的状語），达到艺术化，也有兩种情况：

（甲）副詞和中心詞（动詞）和动作宾語的关系。

按习惯，某副詞是不适于作某种动作或某种活动的修飾

語，但是有时候把这类副詞变通地应用来修飾这种动作、活动，反而別有深刻的艺术味。当然这是要根据語境来活用的。

如例（十三）中的“苛刻”,作动詞“計算”的状語，这里所“計算”的是“每分鐘里給世界增添的新东西”动作宾語，按一般的情况，是不能用含貶的色彩的“苛刻”来修飾的，但这里巧妙地变通地运用了“苛刻”作“計算”的状語，就把貶的色彩一轉而成褒的色彩，突出表現劳动英雄們的建設社会主义的高度責任感和高度积极性。

又例如（十四）中的“一心一意”作打內战的状語。“一心一意”这个詞組本来是含褒的色彩，而“打內战”是反动的危害人民的行动，这里变通地运用“一心一意”这个詞組，用它来形容国民党反动派的打內战的罪恶心理，使其不失常义而变褒为貶，彻底揭露出国民党反动派打內战的反共本质，显出特別的艺术性。

（乙）另一种情况，副詞对所反映的现实情况和表达的思想內容的关系。

由于副詞准确反映了情况，精确地表达了思想內容，而又极有分寸地恰合分量地修飾了动作态度的特征，就自然地产生了艺术色彩。

例（十五）的“一味”、（十六）的“等閑”都是很好的証明。

（5）寻常詞語在艺术化中的評价意义。

寻常詞語活用在句子里，絕大多数具有評价意味，对正面或反面的事物现象、行为、属性予以評价。如例（一）所用的名詞“脾气”,是表示对工人頑强性格的肯定。例（四）所用的

动詞“上市”是对某些人硬要发表作品，以图博取名利的自私行为加以批判。例（七）所用的动詞“治”有力地揭露了日本帝国主义的毒辣手段和美帝国主义的阴险面目。例（十）形容詞“深沉”的使用就贊美了地球物理勘探队員爱祖国的高貴情感。例（十三）副詞“苛刻”就极有力地称頌了鉄路劳动英雄們計算自己每分鐘給祖国貢献多少新东西的认真态度，如此等等。大凡寻常詞語的活用，都具有着評价意义，或褒或貶，或鞭撻或贊揚，凭着自己朴素的本色，在特定的上下文中起着一种特殊的美化作用。

（6）寻常詞語的艺术化有时和修辞方式相輔助相襯托。

寻常詞語的艺术化在运用时往往是与有关修辞方式相輔助相襯托，像例（九）里，描写閏土的手时，前面是用寻常形容詞“紅活圓实”形容劳动人民閏土本来的手的健康美，但后边又用明喻辞式，說这双手“像是松树皮了”描写出閏土現时的手，反映出农民閏土在旧社会的重压下，被痛苦生活折磨的情况。兩种修辞手法，自然联合，相得益彰。这种形象变化的手法，达到了表現一定的社会意义、为主題思想服务的目的。

再如“牧馬姑娘”前面描繪姑娘的动态，运用明喻“輕似花飄美如雁”，后面活用形容詞“綠”“蓝”，通过色彩詞間接表現了姑娘的品质、才能。这也是修辞方式和寻常詞語艺术化联合运用的明显例子。

关于寻常詞語艺术化和修辞方式的相輔助相襯托的用法当然不止于此，这里仅談这么一点。

（7）寻常詞語艺术化与修辞方式的不同。

寻常詞語艺术化与修辞方式显然是兩种不同的修辞的手

法，如“比喻”“借代”辞式是根据詞的轉义造成詞的修辞色采；寻常詞語艺术化却是保持詞語本身常义而附加修辞色彩。再如“双关”辞式，具有“表”“里”的双重意义，里面是主要的，外面是次要的；而寻常詞語艺术化根本就沒有双重意义。

（8）一部分寻常动詞的艺术化的条件。

一部分寻常的动詞的艺术化的条件，是把有关部分暗中加以喻义化，因此比較直接运用修辞方式反而能給听众、讀者以广闊的自由的想像的余地，让人們能創造性地展开形象思維。

我們研究寻常詞語的艺术化問題，要注意詞語艺术化过程中如何巧妙地結合实际；要注意艺术化的詞語本身和与它的有关的語言成分如何联系；要注意寻常詞語艺术化手法和修辞方式兩者的联系、区别。还有語体特点的掌握，也很重要。对文艺作品詞語的体会，应該注意寻常詞語跟人物形象或故事情节或風景环境的关系。对科学論文的詞語的体会，就应該注意寻常詞語跟总判断、論据、邏輯推理等等的关系。……

寻常詞語艺术化，是由平易显神妙，凭朴素本色显美丽，这是汉語修辞傳統一种重要手段。

（三）寻常詞語艺术化的傳統

古来的詩、文評等书籍討論煉字問題，有許多是屬于寻常詞語艺术化的。古代詩詞佳章名句的煉字，有好些是关于寻常詞語的艺术化，或是煉寻常动詞，或是煉寻常形容詞……許多范例，对我們現代修辞学的研討仍有很大的用处，可以从里面受到深刻的启示。后面分項举例略加体会。

（1）先就詩来講：

例（一）杜甫"登岳阳楼"名句：

"吳楚东南坼，乾坤日夜浮"。

寻常动詞"坼"（土裂）"浮"，在这兩句里可算是詩境的支撑点。仗着这兩个寻常动詞，就把雄闊的洞庭湖画幅展开在眼前。句里流貫着贊頌的情意。

例（二）孟浩然的詩：

"微云淡河汉，疏雨滴梧桐"。

寻常形容詞"淡"，寻常动詞"滴"（实际"淡"在这里起动詞作用）配合起来，构成疏淡的图景的集中点。（《詩人玉屑》卷六"一字之工"中說："上句之工在一'淡'字，下句之工在一'滴'字，若非此兩字，亦焉得为佳句也哉。"）

例（三）韓偓"效崔国輔体"：

"雨后碧苔院，霜来紅叶楼。

…………

苔淋雨而愈碧，叶飽霜而显紅。"

"碧""紅"寻常形容詞（在这里作动詞用）在这里起点染景色的重大作用。

例（四）杜荀鶴"春宮怨"：

"風暖鳥声碎，日高花影重。"

"碎""重"寻常形容詞，活用在这兩句里，就构成一幅春暖时季的花鳥图，使讀者好像听見鳥声繁碎，看到花影重重。值得注意的是仗着兩个詞就創造出春暖的一片气氛。当然，这兩个詞只是个"点"，"点"必須結合"面"才能显出力量，才能成其为"点"。

例（五）王安石絕句：

"春風已綠江南岸，明月何时照我还。"

"綠"原是寻常形容詞，用在这里起动詞作用，是使詩中的江南風景生动化的动力。

（2）詞中的寻常詞語艺术化例子。

例（一）宋祁"玉楼春"：

"东城漸覺春光好，縠皺波紋迎客棹。綠楊烟外曉寒輕，紅杏枝头春意鬧。"

寻常动詞"鬧"，用在这里繪出了极生动的春景图。一"鬧"字創造出春的气氛来。

例（二）张先"天仙子"：

"河上并禽池上暝，云破月来花弄影。……"

"弄"也是个較俗的詞（动作动詞），安排在这里，就显出有搖曳的風致。

例（三）陈克"菩薩蛮"：

"玉鈎双語燕，宝甃楊花轉，几处簸錢声，綠窗春睡輕。"

这个"輕"字（寻常形容詞）用来就把睡境特征描出，使人感覺这首詞构思灵巧。

上面列举一些名句例子，可以供我們的借鑒。倘若追問如何才能把寻常詞語煉得好，把它加以高度艺术化，依我們看，根本是仗着作者（或說話人）对事物的洞察力，对情境的感受力。主要是結合实境而别开生面。陶煉了思想情感而自然陶煉了詞語。

前人的用詞造句的实际經驗，对我們的陶煉詞語是有一定帮助的。我們应当好好研究和学习。

第十章　現代汉語修辞和語体

苏联"語言学問題"創刊号社論講得好："修辞学应該建立成为語言学的一个独立分支，成为关于全民語言、民族語言的各种文体系統以及它們的相互关系和互相滲透的一門科学。成为关于某一語言中所特有的表現多多少少相类似的內容的互相关联而平行的諸方式(引者注:这大約是指关于同义的表現手段)关于联系表現手段于被表現的內容的各种形式的一門科学。"我感覺得这段話很有启发性,講修辞学应具的三項主要內容，頗为精当。列"文体"作第一項，說研究各种文体相互关系互相滲透。这值得我們特別注意。現在根据自己的粗淺认識，略談現代汉語語体的三个問題：(一)現代汉語語体类型；(二)現代汉語語言因素、修辞各方式和书面四类語体的关系；(三)現代汉語語体綜說。(重点放在第二个問題)

(一)現代汉語語体类型

現代汉語語体类型的划分，是个复杂的問題，目前語言学界还沒有作充分的討論，还沒有一致的看法。在这里按自己的

看法，大略地談一下。

在講述語体分类之前，有必要先提一下构成語体基础的因素。构成語体基础的是哪些因素呢？大略說来有表达的內容、交际的目的、群众（听众讀者）的特点、交际的場合等等。例如“文艺語体”：內容是作品的主題思想；目的是使人們从作品的人物形象受到感染，在美的領略中受到教育；讀者听众的生活体驗、审美要求、欣賞經驗和欣賞能力各方面有种种的差别；交际場合，有的，是群众在一定的时間地点共同欣賞的，如朗誦詩、戏剧、評书等，有的是各个讀者分别閱讀欣賞，如一般的詩歌、小說、寓言、报告文学、杂文等。

又例如“科学語体”，內容是科学理論、規律；目的是使人們理解事物的規律、信服科学的論断；听众讀者有科学专家与非科学专家的区别；交际場合，或是学术集会上的报告、講演、討論，或是課堂上的講課，或是电台的通俗科学的宣傳广播，需要不一样，条件有差别。

这几个因素是互相联系的。說話人、作者根据这些因素，結合实际，选择运用民族語言材料（詞句），自然就产生一些特点。这种特点綜合而形成的类型就是“語体”。語体不是一成不变的，是历史地发展着的；語体不是独立語言，它是民族語言的支脉。

根据上面所講的构成語体基础的因素，划分现代汉語語体类型如下：

先大别为“口头語体”“书面語体”兩大类。书面語体又有必要区分为“文艺語体”“科学語体”“政論語体”“公文語体”四个变体。

应該注意的，“語言形式”和“語体”不可混同。“口語”“书面語”是語言形式。口語凭語音以表情达意，书面語凭文字以表情达意。而口头語体和书面語体是根据前面所述的几个因素选择語言材料的結果。兩大类語体运用語言各有一系列的特点。

口头語体又名“談話体”，书面語体又名“文章体”，这兩大类的語体是正相对待的。有区别而又有联系。口头語体产生在早，书面語体是在口头語体的基础上发展起来的。

口头語体为社会日常生活服务，新时代广大劳动人民的生活是很广闊的，所以这类語体所表现的面也很广。这类語体通过口語形式进行交际，典型的形式是“面談”。醞釀語言的过程較短，說話要見景生情，隨机应变，要能迅速地調动語言的积极因素。但是表情达意除了語言本身以外，同时还有面部表情和各种手势可以作輔助。

这类語体的語言，平易、自然、朴素、生动活潑，类型多样，带着强烈的生活气息。

詞汇，丰富紛繁。俚俗語、感情詞汇、艺术性詞汇[illegible]随机运用。

句法，由于說話直接結合語境，所以不拘定使用规整的句式，更进一步說，事实上往往活用各种不完整的形式，如独詞句、省略句等。有些地方假如硬使用完完整整的句子，反而累赘、呆板，会失掉眞正的神情。

語音，特别是字調、語調，变化多端，对表情达意有很大作用。

修辞，时常巧妙地运用富于表现力的各种語言手段。

这类語体的語言自然朴素，所以常常能表現說話人的独特風格。因为这类語体和生活直接联系，說話往往会自然地带着激情。

总之口头語体的語言的一系列特点，是由交际的情况产生的。

书面語体正可以提出来同口头語体对照地講講。兩相对照，特点就容易突出起来。

书面語体，通过文章形式进行交际。醞釀語言的过程比較长，文章有思索推敲的时間，有修改的机会。但是它靠語言本身来表情达意，交流思想（新式标点符号有时可以帮助表达，不过究竟作用不大）。这类語体由于說話人、作者和广大的讀者听众不是直接地接触，所以就需要充分考虑表达的規整性、严密性。

这类語体的語言，表达形式要清楚、規整、要修飾加工。

詞汇，按不同体裁而运用各种专門詞汇（单詞、詞組）以及特别的一套慣用語。如科学語体主要运用科学术語詞汇，政論主要运用政治詞汇，而公文則必須应用一套事务詞汇，詞語形式特点是很明显的。文艺是大量应用通用詞，但特点是在把通用詞加以艺术化。

語法句法，为了确切地完整地表情达意，为了让讀者听众容易清楚地理解，就严格要求运用完整的句式——用复式的单句和各种类型的复合句。

語音，在文艺体中是很重要的（特别是詩歌），政論体中有时語調、音节配合对于宣傳鼓动有一定的作用。总之书面語体的語音，要求正确反映口語語音的情况。

修辞，各类修辞方式在书面語体的各种变体中，适应性局限性各有不同，就是同一类辞式在不同的語体变体中也往往有不同的运用情况和不同的作用。

标点符号有时对語言的表情达意傳神有所帮助。这是书面体語言的附加物。

作者、說話人的語言独特風格在文艺体中最容易鮮明地表現出来，政論也可能显現出个人風格。

总之，书面語体語言的一系列特点，也是由交际情况产生的。

口头語体在現代汉語語体的发展中起主导的作用。它和书面語体的各种变体有密切关系，对現代汉語书面語体有显著的影响。解放以来，书面語体中的文艺体，不仅小說、戏剧方面口語成分逐漸加多，就是詩歌也往往采用口头語体的語言形式，韵調自然，情味亲切。通俗科学体也常常采用口头語体的語言成分。这有利于科学知識的普及傳播。政論中口語也日益加多，这頗有利于宣傳鼓动。就是公文体，本来是最少应用口头語体的語句的，現在也有些地方参用了。显出新的風格。

可以看出，口头語体的語言对书面語体确有重大的影响。但是我們也不可不注意到书面語体对口头語体的帮助。政論文、文艺作品、科学論著、公文的語言通过书面的傳播，自然地把新的語言成分不断輸进到口头語体中，使口头語体的語言更加精煉准确，丰富多采。事实上，口头語体和书面語体两类語体在发展过程中是互相影响互起作用的。

书面語体实际存在几种变体，头緒較繁，下节分作四项来講述各变体的語言特点。

（二）現代汉語語言各因素、修辞各方式和書面四类語体的关系

文艺語体（又称艺术語体）

（1）文艺語体特征：

文艺語体是以語言形象的完整性、生动性，語言的丰富、高度的美感性为特征。作品要敏銳反映并全面描述社会生活，所以往往需要采用极其多样的語言手段。文艺体，尤其是其中的詩歌体的語言，就其总体而論，可能将民族語言的所有的詞汇財富、語义体系、語法特点、語音条件和修辞手法都加以利用。文艺体的語言艺术特点：一是語言手段跟塑造人物形象、写景、抒情、叙事的互相影响。再是作者叙述的語言和作品中人物語言的区分、融合与交錯。

文艺語体的語言和科学語体不同；科学語体語言主要要求邏輯的高度准确性，目的是訴諸群众的理智，文艺語言要求形象的高度美感性，目的是訴諸群众的情感意志。

（2）語言因素、修辞方式在文艺語体中的适应性。

（甲）詞汇方面，詞要与形象有机的結合，詞和人物景物等密切融合，才可以有特殊的力量。例如魯迅"祝福"描繪魯四爷"晚飯摆出来了，四叔儼然的陪着。"用"儼然"这个詞，妙处就在能把这个詞和假道学魯四爷的性格結合起来，因而就有很强的表現力。

又如《三千里江山》："說实話，武震是不大喜欢山的。……

但对朝鲜的山水，武震也不能不看两眼。他随那人民軍战士往联队部去，半路立在高处一望，远远近近都是山。远山灰濛濛的，一重比一重远，一重比一重淡。近处山岭长满密丛丛的赤松，霜雪一洗，碧綠鲜亮，透出股淡淡的青气，松树又爱招風，光听見四面山头忽忽好响，不知風有多大，山洼的栗子树、苹果树，却只輕輕搖摆着。大沟里高高低低淨稻田，稻子收割了，还沒运走，乱堆在野地里，……

那人民軍战士指給武震看他們的城市。在北朝鲜，你还能找到一座好城？ 这座城也不例外。 燒的焦黑一片， 横在山脚下，好几处还渺渺茫茫冒着青烟，影得背后的山岭和落叶松微微发顫。”（41—42頁）

这段运用若干的各类型的迭音詞来描繪朝鲜的山景、田野景象，实际是揭露美侵略軍焚劫的罪行。这些迭音詞对写景有重要的作用。

文艺，广泛使用带有表情色彩的描繪性語言成分，如使用表示說者对描写的事物的态度的詞汇（崇敬、輕蔑，同情、反对，庄严、詼諧）。

詞汇方面有三点值得特别注意：

第一、大量运用通用詞：通用詞是日常生活、交际广泛使用的詞，是各类語体、各个社会集团习用的詞。

各种专用詞（如政治詞、科学术語詞），只有在通用詞的襯托下，在它和通用詞相对应的情况下才能显出它的特殊性，放出异采。

通用詞是語言詞汇的基础（同基本詞汇相接近而不相等）。特色是自然、簡朴、平易、通俗易懂，因此文艺作家往往大

量运用通用詞来巧妙地創造各种形象以表現眞实深刻的思想情感。文艺作品語言特征之一，就是把通用詞加以艺术化。（参看第九章“現代汉語寻常詞語的艺术化”）

通用詞原来沒有什么特别修辞意味，但当一些带有鮮明修辞色彩的詞和它一起运用，整段語言就会获得相应的修辞色彩。我們无妨这样說：通用詞是无色的，所以具有高度易染性。

后面举出例子来看看。

如魯迅“故乡”中所刻划的农民閏土在半殖民地半封建統治下的愚昧麻木的神态：

“我問問他的景况，他只是摇头。

……他只是摇头；臉上虽然刻着許多皺紋，却全然不动，仿佛石像一般。他大約只是覚得苦，却又形容不出，沉默了片时，便拿起烟管来默默的吸烟了。……他出去了；母亲和我都叹息他的景况：多子、飢荒、苛稅、兵、匪、官、紳，都苦得他像一个木偶人了。……”（《魯迅全集》第一卷69頁）

这一段加圈的都是通用詞語，但是都加以艺术化了（有的是运用修辞方式——比喻，有的就是寻常詞的美化。）傳出了人物的“神”。一面对閏土表深厚的同情，一面对当时反动統治表强烈的憤恨。

第二、往往运用口語的詞汇語汇：后面具体地詳細地講講群众口語与文艺作品的表現力的关系，文艺各体裁（小說、詩歌、戏劇等）都需要选择、运用劳动人民群众的口語。

劳动群众的口語詞汇語汇，能准确反映劳动人民的思想感情，能充分而生动地表現劳动人民的生活和斗爭。作品如果很好地运用群众口語，就容易受到广大讀者的欢迎，因为它有强

烈的感染性和巨大的鼓动力。解放以来，在毛主席文艺思想的指导下，許多作品运用群众口語，显示了艺术的巨大功能。

后面按体举例，略加說明：

小說方面如赵树理同志的作品，极自然极純熟地运用群众活生生的口語描繪农民群众的轟轟烈烈的各种斗争，有声有色、生动、精确。从多方面运用，如运用俗語詞汇、諺語、歇后語、迭音詞等。

又如《紅旗譜》艺术特点之一就是大量运用群众口語。在抒情、写景，以及叙述人物的对話各方面，往往利用河北省方言詞語以加浓地方色彩，加重地方气氛。

詩歌方面，新民歌艺术的一个显著特色是口語化。提煉群众語言叙事抒情，自然成韵，飽含生活气息，放射地方芳香。打开《紅旗歌謠》，从各篇都可以看到口語的鮮明色彩，可以体会到口語化的艺术精神。口語化不仅是迭音詞的运用，而是具有多方面的特点的，必須加以具体分析。如：代詞、形容詞、語气詞、感叹詞各类詞的口語色彩，句子語气語調的口語特点，詞汇的口头語体色彩等等。例如“一顆紅心跳蹦蹦”：

“一片灯火一片紅，一顆紅心跳蹦蹦；

………

心啊心啊为啥跳？总路綫啊宣布了！”

（《紅旗歌謠》50頁）

这里运用語气詞“啊”疑問代詞“啥”表现了口語的声情神态。

又例如“鼓声换成犁声”：

“………

春雷轟轟叫着哩，好比給你助劲哩。

电閃明明耀眼哩，它是照亮你路哩。

大家日忙夜赶哩，为了丰收增产哩。

年年有个正月哩，那有今年的新鲜哩。”

（《紅旗歌謠》132—133頁）

每句句末用語气詞“哩”作押韵字（韵脚），造成詩的調諧的节律。

又例如“惊动天上太白星”：

“一陣鋤声卷入云，惊动天上太白星，

撥开云头往下看，呵！梯田修上了南天門。”

（《紅旗歌謠》108頁）

用感叹詞“呵！”用惊叹的語气托出来对梯田的褒意。

又例如“醉得麦苗綠油油”：

“春雨貴似油，井水是美酒，

美酒灌麦田，醉得麦苗綠油油”。

（《紅旗歌謠》184頁）

又例如：“一杯清茶香噴噴”：

“一杯清茶香噴噴，欢迎社員到我家。”

（《紅旗歌謠》157頁）

“綠油油”“硬梆梆”“香噴噴”这类形容性态的迭詞表現口語的色彩，用以描繪事物能給人鮮明的印象。

戏剧是文学体裁中最具有群众性的，这种体裁更要求善于提煉和組織群众語言。話剧的台詞，歌剧的唱詞都是要在配合剧情的原則下对群众語言进行加工。例如《龙鬚沟》台詞极熟練地极精巧地运用人民群众的語言。配合舞台情况，灵活运用口

語語气詞、感叹詞以表現情緒神态，反映人物的典型性格。大量运用北京方言，使地方色彩鮮明，使环境气氛浓烈。

歌剧的語言，要求有詩意詩腔。例如《刘三姐》，唱詞就是以民歌为根据。有的采用原歌詞，有的加工，有的更改个别詞句……而民歌的一种特色正是善于利用人民群众的語言。《刘三姐》剧通过民歌唱詞突出刻划了正面反面人物性格，（刘三姐的英勇、刚强、机智，恶霸地主莫海仁的狠毒、丑恶，小牛的坚强、英武，媒婆的刁滑、奸詐。三个秀才的迂腐、愚蠢等），并且巧妙地推动剧情的发展。

第三、可以适度地运用方言詞，但切忌濫用。方言詞，一般不用于科学、政論、公文各語体，但在文艺作品中它却是丰富語言的一种手段。不只作品中人物的对話需要它，叙述人（作者）的語言有时也需要。人物对話，用它可以反映人物身分——籍貫、社会阶級、阶层、社会习气等。叙述人的語言用它，也可以加浓地方色彩，加强作品中所写的环境气氛。我們感覚到文艺中方言詞在一定情况下的适度运用，有助于反映多样，复杂的社会生活。就建国以来文艺作品看，許多名著巧妙地运用方言詞，对描繪社会环境，塑造人物形象起了很大的作用。

如《暴風驟雨》运用东北方言中的“唠閑嗑”（聊天）“扎古丁”（搶劫）“干仗”（相駡或相打）“埋汰”（骯髒）“抹得开”（好意思）等詞。

又如《山乡巨变》运用湖南方言中的“堂客”（妻子）“細伢子”（小孩子）“后生子”（青少年）“流水”（常常）“輕色”（輕易）等詞。

再如陈登科写的《杜大嫂》运用了苏北的一些方言詞，

"你侬"(你老人家)"女奶奶"(妇人)"短打"(短褂)"横竖"(反正)"伢子"(小孩)"孬种"(劣种)等詞。

以上各部作品采用方言詞，都在創造形象中起了一定作用。但冷僻的方言詞究竟是以少用为宜。

文艺运用方言的原則是符合艺术要求和易于理解。利用方法是提煉——去杂质、取精华。有些方言詞本身往往带感情色彩，所以适度地运用起来，就能有助于作品的形象的描繪。

依我們的看法，方言詞在文艺作品中有时发生积极的作用。我們对文艺作品中的方言詞使用問題，不可以只从消极方面来研討。

(乙)詞义方面，常常利用詞的轉义条件，构成比喻代替等辞式。比喻、代替在文艺中是形象化的主要手法。叶非莫夫《論文艺作品的語言》中說:"文艺作品的語言的形象性是借各式各样的語言手段和它的运用方式所取得的。但主要的和最有表征性的手段，通常认为是詞的轉借譬喻的意义的采用。"

(丙)語法方面，有兩項值得特別注意:

第一、艺术性的动詞状語和动詞补語的經常运用。

艺术性动詞状語——状語就是指一般所說的动詞、形容詞的修飾語。我們这里所討論的只是限于动詞的修飾語。这里所称的艺术性的状語是指状語具有生动的描繪性(图画一般地描写动作的性态，給人以具体的实感)，含有評价意义(說話人作者对所描写的动作性态的肯定或否定意义)，表現感情色彩(鮮明表現說話人作者对所描写的动作性态的襃貶色彩)的。这种状語在現代汉語文艺作品中起很大的作用。

如李准"不能走那条路"中运用这种状語，对塑造人物形

象描繪人物的思想活动确有很大作用。

"吃清早飯时就一本正經地把东山叫到屋子里，兴致勃勃地說：'张拴卖地那事情这几天咋說哩？'东山簡单地答了一句：'人家不准备卖。'"（《不能走那条路》3頁）

这里用"一本正經"作状語来修飾动詞"叫"，用"兴致勃勃"作状語以修飾动詞"說"，把老农民宋老定想买张拴的好地的眞实心理透徹表現出来，把他的自发的强烈的資本主义傾向鮮明描繪出来。同时在这兩个状語里，間接地表示出作者对老定的动作性态的否定与貶抑的态度。假如刪去这兩个状語，就显不出人物的內心活动的特点，更无从暗示出作者的态度。

又如《三千里江山》有的地方也利用这种状語来巧妙地繪出人物的动作的神态。

"武震瞪着他单刀直入道'旁人講你（指郑超人——引者）怕美国呢。'"（39頁）

这个状語"单刀直入"描繪出武震对郑超人的"恐美病"的十分憎恶的神情以及不客气的批評态度。实际在这个状語里，正是表示作者对郑超人的否定态度和对武震的肯定的态度。

状語的艺术性是同状語內容的社会意义分不开的。

艺术性动詞补語——补語是指一般所說的动詞、形容詞后面的补充說明的部分。我們这里所討論的是限于动詞的补語。所称的艺术性的动詞补語，是指补語具有生动的描繪性，含有評价意义，表現感情色彩的。动詞的补語說明动作的趋向、力量、結果、影响等等，能表現动作运动的具体情况，它和被补充語血肉相連。补語的运用，我們汉語是有着傳統的，并且具有簡煉、灵活等等特色。艺术性动作补語，在現代汉語文艺作

品中也起很大的作用。

艺术性的动詞状語，是对动作的性态加以艺术的渲染；艺术性的动詞补語，是对动作的力量、影响、結果等等作形象的表现。二者联系起来講述，很有意义。现在举出艺术性的补語例子来看看。

例“照到哪里哪里好”：

“共产党比太阳明，
制訂出总路綫，
光芒日夜亮晶晶。
照得山来笑弯腰，
照得水来喜盈盈，
照得白云变紅云，
照得田变聚宝盆，
照得百花怒放万里香，
照得百鳥鳴出鳳凰声，
照得五谷变黃金，
照得棉花变白銀，
照得車輪长翅膀，
照得黃河水变清，
照得万物四季春，
照得老人变年輕，
照得多快好省比先进，
照得万馬奔騰不留停。
…………”

（《紅旗歌謠》48—49頁）

这里强烈地歌頌了共产党創制的总路綫的光芒。通过一串連的补語，从山、水、云、田、花、鳥、谷、棉、人、物各方面，反映总路綫"照耀"的情况。描写出万物的兴旺气象，表現人民拥护总路綫的极热烈的情感。新詩里，艺术补語是常常运用的。抒情詩歌中的艺术性补語往往比較直接地表現作者对事物的态度。

例《三千里江山》："武震照着安奎元的胸脯邪地一拳：'好家伙，我也打过呢！东北一解放，我們就盼着东北解放軍进关了。你們一进关，把国民党反动派像碾螞蚁一样，碾的稀烂，仗打的可痛快啦。'"（46頁）

这补語"稀烂"，繪出动作"碾"的結果。通过"碾得稀烂"这个动补結构具体显示东北解放軍的战斗力量，鮮明表現对反动派的輕蔑态度。实际，这里也就是表示作者对东北解放軍的贊揚和对反动派的貶抑。

又例如《紅岩》："余新江攥起結实的拳头，在小圓桌上狠狠地一击，震得瓶里的腊梅紛紛飄落。"（6頁）

这里用"瓶里的腊梅紛紛飄落"这个主謂結构作动詞"震"的补語，繪出了革命战士余新江击桌子的力量，联系上文反映出余新江对特务放火的极强烈的憤怒。使讀者如聞其声。实际上这个动补結构里就含着作者对革命工作者余新江的动作的贊許。

总之小說中的艺术性的动詞状語和动詞补語都往往在修飾人物动作的性态或反映人物的动作的力量、影响中透出来作者的感情和态度，因此能加强人物形象的感染力。

第二、各种句法錯綜运用。各种句法，多种多样句型，长句、短句，单句、复句，疑問句、直陈句、祈使句、感叹句，

根据內容錯綜运用。不完全句、独詞句、无主句，有时运用。毕达可夫《文艺学引論》說：“在科学著作和报刊論文中，句法是为准确地表达作者的思想而服务的，而在文学作品中，句法则是塑造人物的形式之一。”見解正确。文艺作品的各种句法往往是为創造人物形象服务的。

語音是激起美感的工具，在詩歌里，这个因素最为重要。我們汉語在声韵的表情达意和美感方面，有特殊的傳統，值得加以发揚。如“迭音”“拟声”“字調”“双声迭韵”“諧音”“押韵”“輕、重音”“語調”等現象在一定語境下都可能当作修辞的条件，起特殊表达的作用。（参看第三章“現代汉語語音現象和修辞手段”）

各种修辞方式在文艺作品中的特殊适应性

前面概括地提过各种修辞方式在文艺中都起主导作用，現在要进一步具体地分析各种辞式在这种語体中的特殊适应性。如“比喻”“代替”“夸张”等描繪手法，在文艺中經常应用，为人物形象的塑造效劳。又如布置类的修辞手法“对照”“反复”“迴环”“倒裝”等式也有时具特殊的适应性。“对照”式有的是形象的对照（不是事实事理的对照）。“反复”式在詩歌体中常常运用。往往作音律的章节的标志。“迴环”多用以写景抒情。“倒裝”在詩歌或抒情散文里，有复杂性和特别的自由性。往往由于要求声韵調諧，对仗工整而調动語序。表达类的“問語”辞式，在文艺中比其它語体中的适应性有所不同。文艺“問語”往往用以加强抒情，激发想像。

文艺內部各分体对修辞也有不一样的要求：如詩歌、小說、戏剧、探究起来，各体因性质不同而修辞也有差异。

詩歌　要求語言特別精煉，要求語言的严密調諧，对語音特別講究。

小說　要求人物語言和作者語言的交融，人物語言的个性化、典型化。

戏剧　要求語言符合人物性格，配合舞台动作，表現戏剧內容。

台詞对話，要求自然、明白显豁、精煉（要緊是根据人物性格选擇运用詞句的同义形式）、性格化（使剧中人說自己的話）、具行动性（社会行动性）。其特点不許作者（叙述人）直接說話；必須符合舞台要求。

文艺語体，特別能表現出作家个人的語言風格。什么是語言風格？这并不是什么神秘的东西，它是作家在創作作品时个人所采取的組織語言的手法。就是作家所特有的和慣用的选詞、造句的方法，而选詞造句的方法則要根据思想內容本身的要求。別林斯基說得好："風格是形式和內容的灵活的有机的互相适合，用思想实质本身所要求的那个詞那个語句来表达思想的技巧。"（《別林斯基全集》第二卷 645 頁）这話很深刻，值得仔細研究。

总起来說，文艺作品語言的形象性是語言手段和展示內容的其他手段相互影响的結果。果魯伯柯夫《文学教学法》中关于文学作品的語言形象性有一段話很精当："語言的形象性不是直接在語言中創造出来的。只有当語言处在展示作品內容的一切手段性格冲突情节結构的完整体系之中，这时語言方成为形象的語言。語言的形象性是語言手段与文学作品中展示內容的其他一切手段密切相互影响的結果。""作品語言的形象性是語言手段与人物性格塑造与写景与抒情互相影响的結果。"这

話道出了文艺語言形象性的特点，对研究文艺語言大有帮助。

（3）文艺語言在語体体系中的地位。

文艺的語言是否能成为一种独立語体？有的人以为文艺作品中存在着各种不同語体的語言成分（科学性的論述，公文性的語言等），好像就不能成为一种語体。实际，这种看法是不正确的。文艺所以能成为一种独立語体，主要理由是具有形象化語言的基本特点。格沃兹节夫在《俄語修辞学概論》中說：“承认这种語体的存在是从形象化的語言的特点出发的，而且在个别作品中所用的純屬其他語体成分，由于本身处在文艺語言这一基本的語体环境中而有了特殊的功能。”这所說个别作品所用的其他語体成分，依我們体会，大約是指科学語言、政論、公文語言等，所說由于处在文艺語体环境中而有特殊功能，大約是指文艺中所采用的科学或公文或政論等語言是有表現人物性格，反映环境等功用。

文艺語言在民族文学語言体系中的地位。文艺語言在民族文学語言体系中算是最重要的組成部分，在文学語言的发展中起主导作用。叶菲莫夫《論文艺作品的語言》說得正确：“文艺作品語言，作为文学語言最重要的組成部分之一，列入它的文体体系，文艺作品語言在民族文学語言的发展一切阶段中都保持着主导作用，这点是由文艺作品的性质本身及其傳播范围所决定的。”

文艺作品語言的研究应屬于修辞学范围，而且应当占据中心地位，作为重要章节。

《論文艺作品的語言》“修辞学的对象”一节中曾指出有些修辞学家把文艺語言的研究让給文艺学家，是不当的。說：

“某些語言学兼修辞学家把文艺作品使用的語言形象刻划手段轉让給文艺学家，这样他們便枯竭了这門最重要的学科，使它失去了生动的內容。”的确，文艺作品語言的研究，是修辞学語体部分的最丰富生动的內容。我們必須抓紧这个部分。

科学語体（又称理智語体）。

（1）科学語体特征：科学語体随着科学的发生而发生，随着科学的发展而发展。这类語体的任务是准确地系統地叙述自然社会和思維的現象。幷論証这些現象的規律性。概念的准确性、判断的严密性和推理的周密性、精确性是科学語体的語言特征。这与文艺語体以形象的生动性为特征有所不同。科学論著，主要是由“論断”构成，論断的目的是証明由研究了客观世界的事实以后而得出的規律，为了使論断具有說服力，必須保証論断的連貫性、循序性。这类語体是总結对事物的理性认識，所以又称理智語体。

（2）語言各因素(詞汇、語法)在科学語体中的适应性。

（甲）詞汇在科学語体中的适应性。

第一、专門术語詞单义性的严格要求。

科学語体的术語詞严格要求单义性，力求意义单一，排斥多义。每个术語詞在某种知識領域中应該只有一个严格規定的意义。說得明确些，就是每个术語詞在这門科学一定范疇的术語詞汇的系統中只能具有唯一的意义。术語詞假若有多义有歧义，就会在科学的研討中造成概念的混乱和論証的模糊。

术語詞要求意义准确，这項是和前一項相联系的。准确就是反映概念的本质。

后面略举术語詞例子：

例如："基本詞汇""构詞法""单一詞""复合詞""同义詞""反义詞""同音詞"等这些是詞汇学术語詞。

又例如："詞""詞組""句""时""数""性""格""独詞句""簡单句""紧縮句""复合句""語法形式""語法范疇"是語法学术語詞。

例如："潜台詞""效果""气口""嚣口""行头""舞台"等是戏剧术語詞。

例如："前綫""后方""指揮部""司令部""警卫""警备""警戒""先遣部队""后备軍""后卫部队""陣地战""运动战""游击战""歼灭战""各个击破""包围""迂迴战术""火力"等是軍事术語詞。

又例如："內科""外科""妇科""听診器""体温計""咽喉鏡""X光射鏡""高血压症""心臟病""歇斯底里""奎宁""盘尼西林""咖啡因"等是医学术語詞。

术語詞如果活用在艺术性的語言中，大概就构成轉义，含比拟、比喻的意义。很明显的如：軍事术語"司令部""歼灭战""迂迴战术"等詞，在各种語体中常常用于轉义，具形象力。

同一个术語詞运用在一般各种語体，往往是泛泛的非严格的，而用在专門科学領域則必須严密。例如"詞""句"这兩个名詞，用在一般語体，含义是泛泛的，不講究严格的邏輯的概念，而用在語法学的科学論著体中，則必須講究在科学上的准确意义，不容含糊。或許可以詮釋为："詞"是一个或几个音节表示的一个意义。是語法的基本单位。"句"是具备主語、謂語等句子成分，并符合語序习慣，能表示相对的完整意思，

成为相对独立单位的一群詞的組合。是語法的最高单位。

又例如“同义詞”这个名詞，用在一般語体中，意义可能是寬泛的，用以表示“代用的詞語”，而用在詞汇学科学語体中，就必須考究本門科学的准确意义，或許可以詮釋为：一組詞中的各詞間基本意义、核心意义相一致，而补充的意义附加的色彩有細微差别。大同而小异。

就是在科学語体中，这門和那門专門科学論著可能用同一个术語詞而它們的概念实质迥不相同。从这种情况正可以理解到科学术語詞在专門知識領域中严格的单义性。

例如“蒙太奇”（montage）这个术語詞，建筑学和电影艺术学都使用，但是概念不同。建筑学的“蒙太奇”是将各种个别材料，根据一个总計划分别加以处理而把它們安裝在一起，使作用提高（比原来个别所有的作用更高）。电影艺术学的“蒙太奇”是指电影鏡头的組接构成方法。

又例如农业所称的“种子”和体育竞賽中所称的“种子”，概念显然有差别。又如語法学上所称的“形态”（詞的形态）和植物学的“形态”概念也迥然不同。

术語詞的来历，有的通过翻譯，利用外来詞，或全用或加以改造而后应用；有的就在本民族語言傳統通用詞的基础上构造新詞。

现代汉語术語詞，利用外来詞的例子很多，后面在“外来詞的运用”一节，分項举例。

在傳統通用詞基础上构造术語詞。例如“典型性格”“典型环境”等屬于文艺学的术語詞，是在傳統通用詞“典刑”（刑同型）的基础上构成的。（《詩》大雅“蕩”：“虽无老成人，尚有典刑。”）

又例如“根本矛盾”“内部矛盾”“敌我矛盾”“矛盾性”“矛盾律”等哲学上的术語詞，是在傳統通用詞“矛盾”的基础上构成的。（見于《韓非子》“难势”“难一”）

又例如“代謝作用”（指旧物质与新物质的交換作用）是屬生物学的术語詞，“新陈代謝規律”是屬哲学的术語詞都是在傳統通用詞“代謝”的基础上构成的。（《淮南子》“俶眞訓”：“二者代謝舛馳”。《南史》《袁湛傳論》：“四时代謝”是新旧交替的意思。）

利用傳統通用詞构成术語詞，一般是将原詞的意义加以术語化。

术語与科学：

术語詞有重大的科学意义。科学上有了創造发明，就产生了术語，而术語又轉而推进着科学，科学会随着术語的新意义的确立而加速前进。术語詞对科学发展的关系不可以忽視。

术語詞不仅消极地記載科学概念，并且能积极地影响概念，促使概念明确严密。

科学工作者必須对术語詞认眞加以研究。科学上有了发現、发明、創造，就应当提出新詞，对术語进行革新。

恩格斯說：“任一种科学，每当有新解釋提出时，总不免要在这个科学的术語上，发生革命。”（《資本論》第一卷“英譯本第一卷編者序”27頁）这話，我們应該加以仔細体会。科学工作者应当对于不正确地解釋术語的現象随时加以糾正，还要在对事物的精密研究过程中，不断促进术語的革新发展。

第二、抽象詞汇的大量运用和严格使用。

抽象詞汇就是表示抽象概念的詞汇，是复杂的抽象思維的

产物，它用作說明“抽象法”的材料。例如：“形式”“范疇”“质量”“因素”“原因”“結果”“性能”“純粹”“忠实”“准确”“論証”“考慮”，这些詞都屬抽象詞汇。抽象詞汇，各种語体都需要采用。如政論文，抽象詞汇占相当大的比重，为了言論有說服力，有推証力，不能不使用这类詞汇。特別是科学語体，它不但必須大量运用抽象詞汇，并且必須严格地使用。使用这类詞汇必須根据科学的认識，必須根据对具体实际的探索。科学語体中的抽象詞同术語詞性质虽然很为接近，但不是一个东西。专門术語詞是某科学专門領域的专用詞，而抽象詞汇是科学界一般的用詞。如果說，艺术詞汇、感情詞汇是文艺語体語言的重要材料，那么“抽象詞汇”就可以說是科学語体語言的重要工具。

像：“质的飞跃”“科学的抽象”“假說”“精确度”“直接观察”“原始观察”“直接經驗”“偶然因素”“科学的假說”“科学的想像”“抽象法”“前提”等是何祚庥在“实驗抽象和假說在科学研究中的作用”一文（《紅旗》1961年11期）中运用的抽象詞汇。这一些詞在这篇里都是必需的。通过这些詞，才可以把邏輯概念表达出来。适当利用这些詞才可以把一篇論旨表述出来。

第三、同义詞的对比詮釋与科学概念的分析。

科学論著有时通过兩个同义詞的对比詮釋的方式把科学概念作深刻的分析。这与文艺使用同义詞不一样，文艺使用这类詞往往考慮感情色彩，刻划形象的功能等問題，而科学体的使用同义詞、辨析同义詞，主要是为的能使科学概念明晰，能使讀者对事物的理性认識达到深化。

例如王朝聞在《論艺术技巧》中对"技术""技巧"兩个同义詞作了解釋。他写道：

"对于技巧这一用語，我們还沒有一致的解釋。有人以为技术就是技巧，提高技术，就是提高了技巧。……我还不能为技巧这一用語下一个确切的定义，但也不妨試图在考察具体問題之前，簡单談談我对于这一用語的了解。

技巧这一用語所包涵的內容，要比技术这一用語所包涵的內容更广泛得多。它包括技术，它使一切技术充分表現創作意图。它是构成艺术形式的方法；它是决定艺术性的重要因素；它是由艺术家的生活經驗、教养、立場、观点、研究生活的方法、关于艺术的知識和創作实踐中得来的經驗所形成的。它是一种創造性地把握和描写客观事物（包括人的行动）的特征，从而迷人地表現生活的邏輯，特別是塑造典型的艺术形象的一种特殊本領"。(4—5頁)从所闡明的"技巧"这个詞的內容来看，它比"技术"所包含的意义要广泛得多。通过对"技巧""技术"兩个詞內容的比較詮釋，就使"技巧"这个概念特别明晰。就使讀者能对"艺术的技巧"有深刻的认識。

第四、反义詞的配合使用。

毛主席在"矛盾論""矛盾的特殊性"中講：

"科学研究的区分，就是根据科学对象所具有的特殊的矛盾性。因此，对于某一現象的領域所特有的某一种矛盾的研究，就构成某一門科学的对象。例如，数学中的正数和負数，机械学中的作用和反作用，物理学中的阴电和阳电，化学中的化分和化合，社会科学中的生产力和生产关系、阶級和阶級的互相斗争，軍事学中的攻击和防御，哲学中的唯心論和唯物

論、形而上学观和辯証法观等等，都是因为具有特殊的矛盾和特殊的本质，才构成了不同的科学研究的对象。”（《毛澤东选集》第一卷297頁）

科学研究既然是以現象領域的特殊矛盾为对象，科学語体的語言自然不能不常常利用反义詞。用針鋒相对的反义詞来表述事物的多种多样的矛盾关系，这是不难理解的事。并且科学語体所使用的反义詞，特别要求严格的邏輯性。这与文艺作品对所使用的反义詞的要求不大一样，文艺作品对反义詞的要求，有的是事理的反义，有的是形象的对照，总之是可以变通地运用，在科学語体中就不然。后面举出科学論文体的利用反义詞的范例来分析体会。

如“矛盾論”：“研究問題，忌带主观性、片面性和表面性。所謂主观性，就是不知道客观地看問題，也就是不知道用唯物的观点去看問題。……例如：只了解中国一方、不了解日本一方，只了解共产党一方、不了解国民党一方，只了解无产阶級一方、不了解資产阶級一方，只了解农民一方、不了解地主一方，只了解順利情形一方、不了解困难情形一方，只了解过去一方、不了解将来一方，只了解个体一方、不了解总体一方，只了解缺点一方、不了解成績一方，只了解原告一方、不了解被告一方，只了解革命的秘密工作一方、不了解革命的公开工作一方，如此等等。一句話，不了解矛盾各方的特点。这就叫做片面地看問題。或者叫做只看見局部，不看見全体，只看見树木，不看見森林。这样，是不能找出解决矛盾的方法的，是不能完成革命任务的，是不能做好所任工作的，是不能正确地发展党内的思想斗争的。”（《毛澤东选集》第一卷300－301頁）

毛主席在这段論述里指出了思考最忌片面性的問題，論述过程中是用一系列反义詞准确地表达了事物矛盾的各方特点的，說明假如只了解一方而忽略另一方，就是片面看問題，这样就不能找出解决矛盾的方法。

第五、外来詞、国际詞的适当运用。

社会科学、自然科学論著中，往往吸取、运用外来詞語，以表示新事物、新概念。如經济学方面吸取运用从日語借来的外来詞：企业、金額、交换、保险、組合、节約、市場、財务、財政、消費、核算、預算等。医学上也吸取和运用了很多外来詞、像来自拉丁語的維他命、盘尼西林；来自西班牙語的奎宁；来自古法語的休克等。軍事学上运用的外来詞也很多。像从日語借来的动員、集会、复員、导火綫、情报、勤务、退却、游击等；从英語轉借来的勃朗宁、来复槍、坦克車等。哲学、邏輯学运用的外来語也非常多，像从日語借来的抽象、断定、概念、判断、肯定、否定、命題、积极、消极、前提等；从英語轉借来的邏輯、烏托邦等。

在人民生活、交际和科学概念交换过程中，现代汉語科学語体逐渐吸取了各种来源的許多外来詞，作为民族語言詞汇的补充，这样就使科学詞汇丰富起来。不但无损于汉語的民族特质，而且能使民族性更加扩大、巩固。

但是我們要注意的是使用外来科学詞語，应当以“必要”为原則，假如濫用就必致妨害語言的純潔性，妨害科学文化的交流。

与科学外来詞相連的还有科学国际通用詞，表明国际的概念。如“共产主义”“社会主义”“辯証唯物主义”“历史唯物

主义”“国际主义”“电气”“电車”“电話”“汽車”“数学”“哲学”等詞。国际通用詞在科学語体的語言中也占重要地位。

第六、在論战中带感情的詞語的使用。

科学体中，一般不用带感情的詞語表示評价，但当作者向論敌展开論战，进行辯駁，就可能用諷刺的詞語、貶抑的說法以表示憤怒或憎恨或鄙薄的态度。

例如在批判修正主义、揭露修正主义詭辯的折衷主义特点时，吳江在“我們的时代和卡德尔的辯証法”中說：

“……修正主义詭辯的另一特点，就是折衷主义。修正主义者总是要把自己打扮成为馬克思列宁主义者（馬克思主义愈获得胜利，他們愈要这样），但他們实际上是为資产阶級和帝国主义服务的。因此，他們总是把各种原則上不同的思想观点杂乱地糾合在一起，拌成一堆的‘大杂燴’，把一切弄成模糊的、暧昧不清的、不具体的，借此偷运修正主义、唯心主义的貨色。折衷主义的妙用就在于‘混水摸魚’。”（《紅旗》1962年6期）

这段里的“拌成”“大杂燴”“偷运”“貨色”“混水摸魚”詞語带着很重的諷刺色彩，表現出强烈的憤恨情感。

（乙）語法因素在科学語体中的适应性。

第一、邏輯性定語。这种定語，具有限制和区别的意义。用这种成分就能把这类事物和他类事物的特征区别开来。例如“完整的形式”，这“完整的”就是邏輯性定語，它修飾中心詞“形式”，标明形式的特征，使这种形式和“非完整的形式”区别开来。

又例如“朴素的唯物論”这个“朴素的”就是附加在中心詞“唯物論”上面的定語，就把这种唯物論和科学的唯物論、

其它唯物論区别开来。

又例如"自为的阶級"，加上定語"自为的"，就把这个阶級和"自在的阶級"区别开来。

邏輯性定語与艺术性定語恰相对待。邏輯性定語标示事物界限，艺术性定語描繪事物性态。

第二、邏輯性插說。插說是句法的独立成分，它不跟别的成分发生結构的关系。

邏輯性插說，是指有邏輯意义（如表示論断的性质、論証的范围等）一类的插說。

科学語体，为了表明論断的准确可信，或表示論述的謹严周密，或表示論究的清楚深入，往往用邏輯性插說，以引起讀者的注意。固然邏輯性插說在其他語体中也有时应用，但其作用跟在科学体中不一样，科学体中，这类插說是針对着科学內容而发的。

后面就科学体所用的插說略加分析：

像表示对事理的坚决肯定时，为了使群众对某論断确信不疑。往往应用"毫无疑問""不可否认""可以断言"等一些詞語。在表示說話的性质，或范围，或态度时，又往往用"认真的說""实际說来""严格地說""一般地說""不客气地說""平心而論"等来表示論述的严密。在表示包括或排除或突出的意味时往往用"包括……在內""除了……""特别是……""尤其是……"等。这些都是为的表示論述的更周密。而在表示更正或解釋时即用"……亦即……""……即……""……，不，……"这样就可以把所要論述的事物說得更清楚深刻。

邏輯性插說运用得当，可以增强論述的謹严性、周密性，

使得論断对讀者具有更强的說服力。

第三、复合句。偏正复合句在科学語体中的适应性。

复合句，特别是偏正复合句，它是表現精密复杂的思維关系的，在科学語体中服从科学內容的需要，往往大量运用。汉語偏正复合句类型、复合关系多种多样，有因果、条件、假設、轉折、让步等形式，科学論文如能确切使用这些复句形式，就能加强推証力、說服力。現根据《自然科学与世界观》一文提出篇中的复合句，說明各类句型在論証过程中的作用。

首先說轉折复合句，其方式是“……，但是……”，“但是”是轉折連詞。

“牛頓是經典力学的奠基人，但是他的形而上学的思想是很严重的，并且是篤信上帝的。爱因斯坦是相对論的創始人，但是他的思想中的唯心主义影响是很多的。海森堡是量子力学的建立者之一，但是他在哲学上公然宣傳唯心主义，反对唯物主义。”（《紅旗》1961年15—16期）

在这段里利用一連串的轉折复句，說明牛頓、爱因斯坦、海森堡这些科学家的科学成就和他們的世界观的尖銳矛盾。

科学論文中在揭露事物的矛盾現象，反映事物的参差、差异的关系，提出科学問題的时候往往运用这种偏正复合句形式。

还有让步复合句（又名撇开），表現为一面姑且承认，一面又撇开（抛开）。这种复合句的方式是“虽然……，但是（或却是）……”、或“尽管……，但是（或也）……”等呼应方式。

如“应該說，自然科学家虽然一般地能够具有自发的唯物

主义，但是这种自发的自然科学的唯物主义同辯証唯物主义世界观之間的区别，不是簡单的量的区别。从前者到后者是一个质的飞跃。”（《紅旗》1961年15—16期）

这一段就是应用让步复合句，說明自然科学家自发的唯物主义和辯証唯物主义确有相通的相联系的一面（副句：“虽然……”肯定联系）；但是这种自发的唯物主义与辯証唯物主义之間又存在质的差异（主句“但是……”指出区别）。让步复合句在科学論文里运用，可以防止看問題的片面性和表面性的偏向。科学語体往往运用这种句式，在論証中深刻地辨析事物的异同，透过了事物的表面現象，进一步揭露事物的本质。

至于因果复合句更是科学論文中不可缺少的、大量运用的句式。这种句式或由因推果或由果溯因，反映事物的必然規律。应用在科学語体中最能增强說服力。

如：“不同的学术观点并不总是由于人們世界观不同而引起的，单是由于人們掌握材料的不同，观察問題的角度与深度的差别，研究方法和途径的殊异，会产生各种学术見解和各种学派的分歧和矛盾。因此，自然科学中的各科学論爭，是认識发展中的必然的正常的現象。”（《紅旗》1961年15—16期）

这段运用因果复合句，从已知的現象中（学术观点見解的差异是由多种因素产生的。除了世界观以外，还有掌握的材料、观察問題的角度、深度，研究的方法途径的不同都可能引起見解的分歧），引出了作者所企图闡明的新論断（自然科学的論爭是必然的正常的現象）。

实事求是，由因推果，自然具有很强的說服力。因果复合句可以算是科学語体中应用的最主要的句式。深入地看，偏正

复合句中，除去一部分的时間复合句以外，像假設、条件、推論、让步等句式，則絕大部分实质上都可以算是反映广义的因果关系（就是时間复合句，其中也有一部分是含有因果关系的）。

总之，科学論著中經常运用偏正复合句，对客观现实世界各种复杂的矛盾現象进行分析和綜合的研究，提高到理性认識而傳达給交际对方。

客观的事物变化发展，事物間的关系极其錯綜复杂，因此，科学語体中运用的复合句有多种多样复杂錯綜的新形式，有待于我們深刻地探討和研究。

（3）科学語体的分类：专門科学語体、通俗科学語体。

这是根据交际的对象不同（讀者、听众）而区分的。由于分类的不同所以語言因素的运用也有差别。

专門科学論文——讀者为专門科学研究人員，因此这种語体严格要求体現科学語言的特点，严格地使用专門的术語詞（不許模棱兩可），准确地运用各种的复合句、长句，恰当地利用虛詞（介詞連詞是語言組織的工具），完全保持严格的邏輯結构，要求論点准确，論据充足，論証确凿、明显、有力。总之，要体現科学的高度准确性。（虽然也能体現作者的个人語言風格特点，但它的作用不像在文艺作品那样大。）

通俗科学語体——其对象是不熟悉或不大熟悉科学內容的人們。这种語体比较专門体有灵活性。列宁在闡明这种語体的特点时說：“从最簡单的、众所周知的材料出发，用簡单易懂的推論或恰当的例子来說明从这些材料得出的主要結論，启发肯动脑筋的讀者不断地去思考更深一层的問题。”（《列宁全

集》第五卷"評'自由'杂志")

通俗科学語体，术語要少用，如果有的术語为听众讀者所难于理解，就必須加以解釋。如果有的术語本身是大家所不懂的，但它所包含的概念又是大家所具有的，就可以用他們所懂的詞来代替。要善于通过結构清晰和完整的句子把思想表述得明白、显豁，让广大的听众讀者都能迅速理解。

通俗科学，有时采用文艺性的描繪法，用故事体使內容生动、有趣，富于感情色彩，有时不是用描繪法而是用平易淺明的叙述代替抽象的深奧的解說。

在我們伟大新中国时代，当科学工作者的劳动和社会主义建設紧密相联的时候，当广大劳动群众渴望掌握科学知識的时候，我們应該对通俗科学語体认真研究并适当应用。

通俗科学語体，是社会主义建設时代技术革命、技术革新、文化革命中广大的工农群众劳动人民所迫切需要的。我国现时报刊上适应讀者的需要，常常登載这种語体的文章。如《人民日报》的"知識小品"、《中国青年》《中国青年报》《科学大众》都提供一些范例。

例如石工作的"碳和生命"叙說："碳是一切生命的基础，它在活物质里起骨干的作用。碳提供生命以材料，生命則創造出使碳千变万化的奇迹；而把碳引入这变化过程的是植物叶子中的叶綠素。"并由叶綠素提到农业生产的发展，說："每一棵植物都在起着工厂的作用。……只要我們深入貫彻'八字宪法'，提高叶綠素的作用，更充分地利用太阳能，就有可能使这个'綠色的工厂'捕捉更多的二氧化碳，成倍地提高产量。"（《人民日报》1960年11月17日）

这篇文章深入淺出并带一点描繪性。用平易通俗的表述法，用鮮明簡潔的詞句，介紹自然科学的新知識，并提到有关发展农业生产問題。使讀者感覺有趣味，內容容易理解又有实际的用处。

再如石工作的"海洋在召喚"开头揭示出海洋是辽闊而深邃的水的世界。貯藏着地球上的五分之四的水，也貯藏着无穷的財富。是一个等待我們开发的巨大宝庫。其次說明海洋是生命最旺盛的地方，生存的动物超过十五万种，而植物方面仅藻类就在十万种以上。又次，指出海洋是宝藏的集会，說：地球上許多宝藏每时每刻都随着流水向海洋里集合。又次，指出海洋不仅有丰富的水产品和矿产品，还有无穷的力量。說它像不知疲倦的巨人，一刻也不停止运动，产生了无穷的力量。最后，滿怀信心地說："在我們优越的社会制度下，通过集体的力量，我們一定能把海洋的宝藏充分利用起来。"对群众提出响亮的号召："向海洋勇敢地进軍！"这一面介紹了有关海洋的科学新知識，一面鼓舞着海洋生产战綫上同志們的斗志。

这一类的通俗科学作品，都是用淺显的文字，各种生动的修辞手段（比喻、拟人、摹状等）来描述自然界的現象动态，能引人入胜。像这类作品既有利于普及科学新知識，又开拓讀者眼界，启发智慧；旣介紹生产的經驗，有助于生产的发展，又使讀者欣賞体会通俗科学語体的优美風格（科学說明里带艺术性）。

（4）各修辞方式在科学語体中的适应性和局限性。

在通俗科学語体中，比喻、拟人等式常常运用。通过形象描写，对群众灌輸科学的基本知識。在对論敌作反駁时，幽

默、諷刺等式可以用作战斗武器。布置式中的对照（作事理的对照）、反复（强調論点）、迴环（反映事物互相依存关系）、排迭（周密說明事理）以及表达式中的問語（树立对立面）等，这些辞式在科学論著中都有时可以适当使用。至于夸张、双关等辞式，一般是受到局限不能使用的。

在科学語体中运用引語式，有特别的要求和作用。大約有兩种情况，各有不同的作用。引用現成話借以帮助說明自己的論旨，这样做有"佐証""例証"的作用。另一种是借現成話以比拟自己所論述的道理、境界，起一种象征的作用。

前者比較是实性的，后者比較是虚性的。

例如"矛盾論"："我們中国人常說：'相反相成。'就是說相反的东西有同一性。这句話是辯証法的，是违反形而上学的。'相反'就是說兩个矛盾方面的互相排斥，或互相斗爭。'相成'就是說在一定条件之下兩个矛盾方面互相联結起来，获得了同一性。而斗爭性即寓于同一性之中，沒有斗爭性就沒有同一性。"（《毛澤东选集》第一卷321頁）

这里引用"相反相成"（《汉书艺文志》"諸子略"）一句話来帮助說明"矛盾的同一性和斗爭性"規律。这引語有佐証的作用。

另例如施东向"关于写文章"中談道："有时我們研究一个問題，起初未必能預見到它的广度和深度到底如何，到了写不下去的时候，才意識它的复杂性。所以写作过程常常能引导我們的思想进入新的境地。'山穷水尽疑无路，柳暗花明又一村'的苦恼和喜悅，在写文章的过程中是常常会經历到的。"（《紅旗》1959年12期）

这里引用陆游诗句“山穷水尽疑无路，柳暗花明又一村”借来比拟文章思路的发展变化（穷則变），比喻写作的甘苦。这引語是具有象征作用。

运用、体会科学語体的引語辞式，須辨别这兩种用法。

同語修辞方式（对举的），即“甲是甲，乙是乙”式，在科学体中运用，也有特殊的作用。它同文艺体中运用的这种辞式有点差别，它是科学上的辯証。

例如王朝聞“美术的特殊性”一文中說：

“有人說詩是无形的画，画是有形的詩。（一作‘画是无声的詩，詩是有声的画’）从状物与抒情的作用上看，它們都有共通之点。但詩到底是詩，画到底是画，对于形象的把握，各有各的路径。如果一幅画只能記录瞬間印象，或只有事物之外表的說明，毫无抒情作用，就很难引起想像和思考，不算很有力的艺术。但过于傾向文学趣味，将会失却作为造形艺术的特长的。

先談詩：‘大漠孤烟直；长河落日圓。’这是王維对于壮闊的風景的抒情的描写。……‘花映霞光不敢紅’，是清代的一个不大有名的文人的詩句，……其他如李后主的‘长相思’，李白的‘菩薩蛮’，王維的‘汉江临眺’，馬志远的‘小令’，到处都可挑出繪画趣味的句子来。这些詩，是画，但到底是詩不是画。再看繪画：許多引起进入画中游玩或幻想的古中国山水，呂特（Burgundian Rude）的‘馬賽曲’，米萊的‘晚禱’，‘倚鋤的男子’，罗丹的‘老娼妇’，都是明显的具备着詩意的美术。但这詩意的存在，存在于造形本身，或者說由造形所流露。它是詩，但到底是美术。”（《新艺术創作論》109—110頁）

这段先用同語式提出“詩到底是詩，画到底是画”的对比

的判断，后面举出詩画实例，說明詩里虽有繪画趣味而到底本质是詩，画意凭語言文字表現（原文后面加以申論）；画中虽然具备詩意，而到底本质是美术，詩意由造形流露。这种同語修辞方式是屬于邏輯性的，是对于实际道理的认眞的追根究底的判断，它和文艺体中的同語式不一样。文艺体中的同語往往是有比拟性的。下面举例来比較一下：

如魯迅《战士和蒼蝇》：“……的确的，誰也沒有发現过蒼蝇們的缺点和創伤。然而，有缺点的战士終竟是战士，完美的蒼蝇也終竟不过是蒼蝇。去罢，蒼蝇們！虽然生着翅子，还能营营，总不会超过战士們的。你們这些虫豸們！”（《魯迅全集》第三卷30頁）

这里所謂“战士”是指孙中山和民国元年前后殉国而反受奴才們譏笑糟蹋的先烈，“蒼蝇”是指反动統治者的奴才們。这里的同語辞式：“有缺点的战士終竟是战士，完美的蒼蝇也終竟不过是蒼蝇。”是形象的对比的判断，是比拟性的，具有評价、抒情的作用。

作者通过这个辞式对烈士极力贊頌；对奴才极度貶抑。

总之科学語体中的运用辞式，往往有邏輯上的推証說明作用。同一辞式用在文艺語体中，有抒情描繪的作用，而用在科学体中則有說明事物实际問題意义的作用。兩相比較，正可以显出某些辞式在科学語体中的特殊适应性——服从科学語体的需要。

政論語体（又称宣傳鼓动語体）。

（1）政論語体特征：政論文討論現实社会生活的問題，

跟国家政治生活、阶級斗爭密切联系。語言有强烈的战斗性，立場鲜明，热情洋溢。說話人（或作者）坚决保卫自己的信念，激烈反对敌人，竭力团結同志共同执行摆在面前的任务。这种語体旨在向群众进行政治宣傳鼓动，所以又称“宣傳鼓动語体”。語言特征是兼用科学語言和文艺語言的两种表达手法。科学的論証和形象的描繪往往相交織。

优秀的政論，有系統的論据，有謹严的邏輯推理，使听众讀者信服；同时还有鲜明生动的文艺描繪手法以激发听众讀者的情感，鼓舞大家积极参加现实斗爭。

我們新中国的政論文，具有高度的党性。伟大領袖毛主席的政論文是政論文最光輝的典范。許多革命領导人政論、演說，《人民日报》的許多社論、評論以及《紅旗》杂志上的許多論文都是优秀的論著。

（2）政論文論述的两大法則。

政論、演說、辯論，对自家人和对敌人有两种不同的原則。对人民內部的劝导說服批評的方法与对敌人的打击斗爭的方法有原則性的区别。而这个論述原則决定这类語体的語言特点。

毛主席的各种政論文，閃耀智慧的光芒，掌握高度的原則性。对阶級敌人有揭发、进攻、嘲笑的巨大力量，引起广大人民群众对敌人的鄙視、仇視、蔑視的心情；对革命陣营內的同志，有說服、动員的伟大力量，有革命教育的深刻意义。

因时制宜，有的放矢，掌握語言的艺术分寸，同时就发揮政治的战斗力量。

后面举例来看看：

（甲）对反动派的揭露、进攻、嘲笑的政論。

例如在"质問国民党"一文中，为揭发国民党反动派勾結日寇汉奸訂立默契的滔天罪行，根据事实，列举鉄証，运用正問、反問各种語气的問句，显示出巨大的战斗力量。

"許多国民党人肆无忌惮地天天宣傳共产党'破坏抗战'、'破坏团結'，难道尽撤河防主力，倒叫做增强抗战么？难道进攻边区，倒叫做增强团結么？

…………

如果你們将大段的河防丢弃不管，而日本人却仍然靜悄悄地在对岸望着不动，只是拿着望远鏡兴高采烈地注視着你們愈走愈远的背影，那末，这其中又是一种什么緣故呢？为什么日本人这样欢喜你們的背，而你們丢了河防不管，让它大段地空着，你們的心就那么放得下去呢？"（《毛澤东选集》第三卷905--906頁）

"老实說吧，我們很疑心你們同那些日本党、汉奸党互相勾結，所以如此和他們一个鼻孔出气，所以說出的一些話，做出的一些事，如此和敌人汉奸一模一样，毫无二致，毫无区别。敌人汉奸要解散新四軍，你們就解散新四軍；敌人汉奸要解散共产党，你們也要解散共产党；敌人汉奸要取消边区，你們也要取消边区；敌人汉奸不希望你們保卫河防，你們就丢弃河防；……何其一模一样，毫无二致，毫无区别至于此极呢？你們的这样許多言論行动，既然和敌人汉奸的所有这些言論行动一模一样，毫无二致，毫无区别，怎么能够不使人們疑心你們和敌人汉奸互相勾結，或訂立了某种默契呢？"（《毛澤东选集》第三卷910—911頁）

前引一段，先摆出事实（尽撤河防、进攻边区等），用反問語气，严厉地譴責国民党反动派的言行相背。然后用尖銳諷

刺的說法，用质問的語气，揭露出国民党反动派同日寇暗里勾結、心心相印的丑恶情况。

后引的一段，历举国民党反动派的言行和敌人汉奸的言行一一作对比，得出来的結論是：一模一样，毫无区别。鉄証如山，使反动派无可狡辯抵賴。用反复的辞式（一模一样、毫无二致、毫无区别），用正問、反問各种語气的問句，揭发了国民党反动派勾結日寇汉奸訂立默契的滔天罪行。

又例如“新民主主义的宪政”：

“……有很多的頑固分子，他們是頑固专門学校毕业的。他們今天頑固，明天頑固，后天还是頑固。什么叫頑固？固者硬也，頑者，今天、明天、后天都不进步之謂也。这样的人，就叫做頑固分子。”（《毛澤东选集》第二卷729頁）

“……但是我看将来的結果，决不是頑固取消进步，倒是进步要取消頑固。頑固分子要不被取消，除非他們自己进步才行。所以我們常劝那些頑固分子，不要进攻八路軍，不要反共反边区。如果他們一定要的話，那他們就应該做好一个决議案，在这个决議案的第一条上写道：‘为了决心消灭我們頑固分子自己和使共产党获得广大发展的机会起見，我們有反共反边区的任务。’頑固分子的‘剿共’經驗是相当丰富的，如果他們現在又想‘剿共’，那也有他們的自由。因为他們吃了自己的飯，又睡足了覚，他們要‘剿’，那也只好隨他們的便。不过，他們就得准备实行这样的决議，这是不可移易的。”（《毛澤东选集》第二卷731—732頁）

用幽默的說法，揭出了頑固派的僵硬性的本质，引起群众对他們的鄙視。警告頑固派說：如果他們一定要反共反边区，

就应該做好决議案“决心消灭我們頑固份子自己和使共产党获得广大发展的机会”，并且得准备实行这个决議案。暴露敌人的愚蠢，发揮嘲笑的巨大力量，自然能使群众对敌人发生蔑視的心情。

（乙）对人民內部进行批評、說服、教导的政論。

毛主席政論文对于党內、人民內部的批評教导，是对症下药，因时制宜，具有高度說服力，发揮伟大的教育力量。

例如“改造我們的学习”、“整頓党的作風”和“反对党八股”等文，是毛主席关于整風运动的基本著作。在这些文章里，毛主席进一步地从思想問題上总結了过去党內路綫的分歧，分析了广泛存在于党內的伪裝馬克思列宁主义的小資产阶級思想作風，主要是主观主义的傾向，宗派主义的傾向，和作为这两种傾向的表現形式的党八股。号召全党开展按照馬克思列宁主义的思想原則整頓作風的运动。这些文章，詳細地分析主观主义宗派主义的根源和表現的各种病症；党八股的危害性，提出克服的措施办法，諄諄劝誨，析理清楚，說法幽默、生动通俗，在广大党員和革命干部中間具有指导思想斗爭的伟大力量。

例如：“整頓党的作風”一文，指出学風的偏弊——主观主义的毛病，对待馬克思列宁主义的态度的錯誤。針对当时在許多人中間流行的关于“理論家”“知識分子”“理論和实际联系”等等問題的糊涂观念，加以澄清。号召宣傳辯証唯物主义历史唯物主义，以攻破教条主义的主观性和片面性。指出党風上存在的問題——对內对外的宗派主义。詳細分析党內的宗派主义殘余。号召鏟除內外兩方面的禍根，以加强全党同志的团

結，和党与全国人民的团結。最后提出"懲前毖后""治病救人"作处理党内思想問題的方針。描述生动情况，分析思想問題，諄諄教导，反复叮嚀，体現政治教育的高度原則性，同时字里行間含着无限的亲切意味。

（3）政論語体的分类：可大别为評論和杂文兩类。

（甲）評論，这种变体是最近于科学語体，其功能在于評議事实，討論政治問題。

优秀的革命政論評論文，本身就是科学著作。它根据馬克思列宁主义观点，深刻地分析現实的社会問題，作出广泛的概括和准确的結論。在政論体中，"評論"这种形式算是主要的。用这种的議論形式的目的在于发表主张，树立判断，对听众讀者发揮說服力。

（乙）杂文，这种变体显然接近文艺語体，可以說是政論体与詩体的結合。

新时代的杂文，以歌頌为主，歌頌新制度、新人物、新事物、新風尙等等。新中国的伟大現实，給新杂文提供着广闊新鮮的題材，报刊上歌頌光明进步的新杂文，越来越多，并且越来越显出活跃的精神。歌頌的精神是新时代杂文的基調。

另一方面，杂文又是具有現实的战斗性，是政治斗爭思想斗爭的銳利武器。因此对敌人的冷嘲热諷，要有揭发力量，要能击中要害。对人民内部的批評，要尖銳深刻，但态度要恳切，格調要明朗。运用这种变体时，准确地掌握其原則分寸是极重要的。

（4）現代汉語語言各因素（詞汇、語法、語音）在政論語体中的适应性。

（甲）詞汇方面：

政論語体詞汇，依我們的体会，特征有几个方面：主要是政治詞汇的体系，其次是各专业詞語的应用、古詞語和口头詞語的搭配使用和庄严詞語的辯証运用（正用、反用）。

第一、政治詞汇的体系：政治詞汇是政論常用的主要的詞汇，这是不待言的。我們現在要着力說明的是政治詞汇的体系。政治詞汇的体系就是政治詞汇的总和。各政治詞汇間，彼此的含义既有严格的区别，又有邏輯的历史的联系。

在党中央的文件和毛主席的政論文中，为現代政治詞汇建立了完整的体系。根据馬克思列宁主义理論，結合中国人民革命斗爭和社会主义建設的实际，建立了人民政治詞汇的体系。

各个政治詞在政治詞汇体系組織中，都有其严格規定的含义。定义准确，彼此詞間不能互相通融。例如"国体""政体"这兩个名詞，毛主席在"新民主主义論"中作了极准确极清楚的詮釋，把兩个概念的本质区别开来。文中說："这里所談的是'国体'問題。这个国体問題，从前清末年起，鬧了几十年还沒有鬧清楚。其实，它只是指的一个問題，就是社会各阶級在国家中的地位。資产阶級总是隐瞞这种阶級地位，而用'国民'的名詞达到其一阶級专政的实际。这种隐瞞，对于革命的人民，毫无利益，应該为之清楚地指明。

…………

至于还有所謂'政体'問題，那是指的政权构成的形式問題，指的一定的社会阶級取何种形式去組織那反对敌人保护自己的政权机关。

…………

国体——各革命阶級联合专政。政体——民主集中制。这就是新民主主义的政治……”（《毛澤东选集》第二卷669—670頁）

这所詮釋的国体、政体两个名詞，也是通过政治詞的体系鮮明表現阶級观点和无产阶級革命立場。同时对資产阶級的在使用政治詞方面的詭計作了揭露。

各个政治詞之間，詞义又有其有机的一定的联系。互相制約，互相依賴。

例如“統一战綫”“武裝斗爭”“党的建設”三个政治詞，毛主席在“共产党人发刊詞”中就論証了这三个詞相互的密切关系。文中說：“十八年来，党的建設过程，党的布尔塞維克化的过程，是这样同党的政治路綫密切地联系着，是这样同党对于統一战綫問題、武裝斗爭問題之正确处理或不正确处理密切地联系着的。这一論断，很明显地，已經被十八年党的历史所証明了。倒轉来說，党更加布尔塞維克化，党就能、党也才能更正确地处理党的政治路綫，更正确地处理关于統一战綫問題和武裝斗爭問題。这一論断，也是很明显地被十八年来的党的历史所証明了。

所以，統一战綫問題，武裝斗爭問題，党的建設問題，是我們党在中国革命中的三个基本問題。正确地理解了这三个問題及其相互关系，就等于正确地領导了全部中国革命。”（《毛澤东选集》第二卷596—597頁）

“十八年的經驗告訴我們，統一战綫和武裝斗爭，是战胜敌人的两个基本武器。統一战綫，是实行武裝斗爭的統一战綫。而党的組織，則是掌握統一战綫和武裝斗爭这两个武器以实行对敌冲鋒陷陣的英勇战士。这就是三者的相互关系。”

（《毛澤东选集》第二卷604頁）

这几段从党的发展史精确地論証統一战綫、武裝斗爭、党的建設三大法宝的相互关系，同时也可以說是对这三个政治詞的关系的准确提述。

政治詞汇在各个不同的历史时期，又各有其特定的含义。政治詞是屬于历史范疇的。例如“人民”这个詞，在抗日战爭、解放战爭、現阶段三个历史时期，就有三个不同的含义。

在“关于正确处理人民内部矛盾的問題”一文中，毛主席对“人民”这个概念在我国各个不同历史时期中包含的不同內容作了极准确的說明：“人民这个概念在不同的国家和各个国家的不同历史时期，有着不同的內容。拿我国的情况来說，在抗日战爭时期，一切抗日的阶級阶层和社会集团都屬于人民的范围，日本帝国主义、汉奸、亲日派都是人民的敌人。在解放战爭时期，美帝国主义和它的走狗即官僚資产阶級、地主阶級以及代表这些阶級的国民党反动派，都是人民的敌人；一切反对这些敌人的阶級、阶层和社会集团，都屬于人民的范围。在現阶段，在建設社会主义的时期，一切贊成、拥护和参加社会主义建設的阶級、阶层和社会集团，都屬于人民的范围；一切反抗社会主义革命和敌視、破坏社会主义建設的社会势力和社会集团，都是人民的敌人。”（1—2頁）

这段就三个不同的历史时期，詮釋“人民”这个名詞的內容，完全符合历史实际，准确地分清敌我界限，反映革命的发展情况。

我們人民的政治詞汇体系和帝国主义、反动派的政治詞汇体系針鋒相对。人民政治詞汇反映客观現实实际，是人民群众

在政治生活和社会斗争中的利器；而帝国主义反动派則利用一套漂亮的政治詞汇以欺騙迷惑人民，进行反动宣傳，目的是使其政治阴謀得逞。

我們政論文的重要任务之一，就是揭破他們的宣傳花招，把他們在漂亮的詞汇的外衣掩盖下的反动阴謀和罪恶的企图彻底暴露在人民群众的面前，让群众提高警觉。

例如“奴役，还是进步？”一文中就尖銳地揭穿了肯尼迪的“争取进步联盟”这个术語的虛伪性：

“看来，肯尼迪比他的先輩稍微不同些。肯尼迪手中不但擎着巨棒，似乎还举着一把火炬，要来照亮黑夜的道路。何以見得？原来这位总統制成了一个‘新产品’名字叫做‘争取进步联盟’，他声称要慷慨地提供为拉丁美洲所需的二百亿美元外来資源的一半——旨在今后十年中‘帮助’格兰德河以南两亿人口‘自我改革’，加速他們的經济教育和社会进步；或者如肯尼迪的負責亚、非、拉丁美洲事务顾問鮑尔斯所說，帮助这些国家‘向促进社会正义和有条不紊地政治成长的方向前进’，以便这些国家‘可以有最大限度的选择自由’来‘締造他們自己的独立前途’云云。……难道古巴不正在进行自我改革嗎？难道古巴不正在逐步消灭因帝国主义和寡头势力的压榨和迫害而产生的貧困和落后状态嗎？难道古巴不是在自由选择自己的独立前途嗎？……总之，难道古巴不正在争取进步嗎？旣然如此，以‘争取进步’相标榜的肯尼迪，为什么对革命的古巴又要大加反对呢？仅仅这一事实，就暴露了肯尼迪的所謂‘争取进步联盟’者不过是从华尔街陈旧的殖民主义武庫里搬出来的一根巨棒——只是巨棒的頂端安装上了几个金元而已。懂得华尔街这

套政治語汇学，举一反三，就可以知道，肯尼迪所創造的'争取进步联盟'，其含义不外是争取美国統治拉丁美洲人民的联盟罢了。"（《紅旗》1962年5期）

从"肯尼迪的对革命的积极争取进步的古巴大加反对"这个事实暴露他所捏造的"争取进步联盟"这一詞語的虛伪性。揭发其实际含义只不过是"美国統治拉丁美洲人民的联盟。"从而也就揭露了新殖民主义者的政治的罪恶阴謀，給敌人以沉重打击。

总之，无論是詮釋和运用人民的政治詞汇語汇，还是揭穿和否定敌人的政治詞汇語汇，都是政論語体的重要任务。

第二、各专业詞語的应用。政論語体，由于主題的需要，往往广泛使用各种专业詞語（軍事、农业、工业、經济等）。这是由这类語体特征决定的。后面每一种举出一些例子来看看：

在軍事詞語的应用方面，例如"抗日游击战争的战略問題"一文中，如射击原則（蔭蔽身体，发揚火力）、战略原則、战术、战役、防御战中的进攻战、持久战中的速决战、內綫作战中的外綫作战等。

又例如"論持久战"一文中也应用了像战略进攻、战略防御、战略保守、战略反攻、战略退却、防御中的进攻、持久中的速决、內綫中的外綫、运动战、游击战、陣地战、消耗战、歼灭战等不少的軍事詞語。

在农业詞語的应用方面，例如"关于农业合作化問題"一文中，使用許多有关农业的詞語。像全国合作化的社会改革的高潮、貧农、富裕中农、老中农、新中农、劳动互助社、耕田队、变工队、互助組、农业生产合作社、单干戶、土地报酬、

劳动报酬、商品粮食、农业机器、化学肥料、个体农民所有制、农业技术改造、农业技术改革等等。

在工业詞語的应用方面，如"实現农村电气化的道路"一文中像电力工业、机械化、半机械化、水利化、电气化、兴修水利、大型电站、小型电站、机器操作、动力、技术力量、动力站、水力站、水电站、动力資源等工业詞語都是。

在財政經济詞語的应用上。例如"抗日时期的經济問題和財政問題"一文中就应用許多財政經济专門詞語：人民經济、公营經济、自給經济、发展經济、保障供給、公私兼顾、精簡、节約、消費性的支出、生产的收入等。

政論語体中应用的一些专业詞語，不是作推理使用的工具，而只是作为說明政治問題的材料，这一点与科学論文中的运用专門术語略有不同。

第三、古詞語和各种口头詞語、俗語、成語的配搭使用。

例（一）"湖南农民运动考察报告""……革命不是請客吃飯，不是做文章，不是繪画綉花，不能那样雅致，那样从容不迫，文质彬彬，那样温良恭俭让。革命是暴动，是一个阶級推翻一个阶級的暴烈的行动。"（《毛澤东选集》第一卷18頁）

这段是把古代經典的成語"文质彬彬""温良恭俭让"（《論語》）和寻常口头語"請客吃飯""做文章"等融合一起，作"暴烈行动"的反襯。使人具体領会到革命的眞意义。典雅詞、寻常詞自然配搭，使人感覺意味深长。

例（二）"别了，司徒雷登"："美国人民在北平，在天津，在上海，都洒了些救济粉，看一看什么人願意弯腰拾起来。太公釣魚，願者上鈎。嗟来之食，吃下去肚子要痛的。"（《毛澤

东选集》第四卷1499頁）

把古成語“嗟来之食”（《礼記》“檀弓”）和口头成語“太公釣魚，願者上鈎”融合运用，极自然而生动。画出美国散发所謂“救济粉”的侮辱性及其恶劣意图。

第四、庄严詞語的辯証的运用。政論文里往往辯証地运用带着昂揚庄严隆重色彩的詞語。这类詞語，有兩种用法，一种是表示对伟大的人物、事件、业迹的贊揚歌頌，能引起听众讀者的欽佩崇敬的心情。对人民有教育、鼓舞、动員等作用。当然这种是主要的。另一种是反面活用，把庄严詞語加在反面人物、現象方面，表示幽默諷刺的意味，能引起人民对敌人对反面現象的鄙視和憎恶。有战斗作用。这是次要的。这类詞語，科学語体一般很少运用。先举正面的例子：

例（一）“論持久战”：“伟大抗日战爭的一周年紀念，七月七日，快要到了。全民族的力量团結起来，坚持抗战，坚持統一战綫，同敌人作英勇的战爭，快一年了。这个战爭，在东方历史上是空前的，在世界历史上也将是伟大的，全世界人民都关心这个战爭。”（《毛澤东选集》第二卷429頁）

用庄严詞“英勇”“空前”“伟大”，贊頌抗日战爭，指出它在历史上的地位，色調昂揚，給群众以巨大的鼓舞。

例（二）“論持久战”：“这样看来，長期而又广大的抗日战爭，是軍事、政治、經济、文化各方面犬牙交錯的战爭，这是战爭史上的奇观，中华民族的壮举，惊天动地的伟业。”（《毛澤东选集》第二卷463頁）

“奇观”“壮举”“伟业”庄严隆重的名詞，用来标出抗日战爭的性质与气魄、規模，令人肃然起敬。

例（三）"新民主主义論"："……二十年来，这个文化新軍的鋒芒所向，从思想到形式（文字等），无不起了极大的革命。其声势之浩大，威力之猛烈，簡直是所向无敌的。其动員之广大，超过中国任何历史时代。而魯迅，就是这个文化新軍的最伟大和最英勇的旗手。……魯迅是在文化战綫上，代表全民族的大多数，向着敌人冲鋒陷陣的最正确、最勇敢、最坚决、最忠实、最热忱的空前的民族英雄。"（《毛澤东选集》第二卷691頁）

用庄严詞"浩大""猛烈""所向无敌"形容革命新軍的声势威力；以"最伟大和最英勇的旗手"称誉魯迅，用一連串的庄严詞"最正确、最勇敢、最坚决、最忠实、最热忱"形容魯迅的民族英雄的气质，准确估計魯迅在民族文化革命史上的地位，对人民群众有极严肃、极深刻的教育意义。

另外，用庄严詞語以进行諷刺，以褒作貶，寓庄于諧，往往有反語的意义。

例"国民党反动派由'呼吁和平'变为呼吁战争"："自从一月一日蔣匪介石发动和平攻势以后，曾經連篇累牘地表示自己是願意'縮短战争时間'，'减輕人民痛苦'，'以拯救人民为前提'的国民党反动派的英雄好汉們，一到二月上旬，和平的調子就突然低落下去，'和共党周旋到底'的老調忽又高弹起来。……請問国民党的英雄好汉們，你們为什么要反对懲办战犯呢？……你們是'以拯救人民为前提'的大慈大悲的人們，为什么一下子又改成以拯救战犯为前提了呢？……"（《毛澤东选集》第四卷1415—1416頁）

这段用"英雄好汉"庄严詞来称呼国民党反动派，用"大

慈大悲”庄严詞来形容他們，利用反語的意义作辛辣的諷刺。

（乙）語法方面：

第一、同一性定語的适当运用。同一性定語要求定語表明中心詞的內容。大多数是直接表明，也有的用比喻法来表明。

例如“統一战綫的政策”，定語“統一战綫”表示中心詞“政策”的內容。

又如“又联合又斗爭的政策”，定語“又联合又斗爭”表示中心詞“政策”的內容。

以上兩例定語是直接地表示中心詞內容。

再例如“兩条腿走路的方針”，定語“兩条腿走路”是用比喻法表明中心詞“方針”的內容。

第二、复合句的大量运用。

一般句子，就語气說，除直陈句外，多用詢問句和祈使句。就結构說，往往用复合句。

为了树立对立面，以便揭示問題的本质，为了指出現实矛盾，以引起听众讀者的注意，往往运用各类型正問的疑問句；为了坚决强烈地表示肯定或否定的判断，为了对敌人发揮战斗力，对人民群众引起激情，往往应用各种反問的疑問句。

为了发揮动員力量，引起人民群众积极行动，自然常常运用祈使句（政論文常常应用这类句法，此处不必举例）。

由于要反映事理的各种复杂关系，反映事机事态的复杂关系，就往往利用偏正式表示各种复合关系的句子。这与科学語体有相近似的地方，不过科学語体往往是用复合句以闡述科学理論，說明科学規律，而政論文是大多使用这种句式以論述形势和方針、政策、任务等等。

后面略举政論的偏正复句例子：关于因果、条件、假設、让步等类。

表因果的复合关系的如“中国共产党在民族战争中的地位”：“……共产党員应是实事求是的模范，又是具有远見卓識的模范。因为只有实事求是，才能完成确定的任务，只有远見卓識，才能不失前进的方向。因此，共产党員又应成为学习的模范。他們每天都是民众的教师，但又每天都是民众的学生。只有向民众学习，向环境学习，向友党友軍学习，了解了他們，才能对于工作实事求是，对于前途有远見卓識。”（《毛澤东选集》第二卷510頁）

这段話的句法結构，是因果复合关系的相連接。在因果关系中又包含着条件关系（“因为”“因此”是表原因連接詞，“只有”“才”是表唯一条件的連接詞）。

表假設和因果的复合关系的。

如“关心群众生活，注意工作方法”：“我們現在的中心任务是动員广大群众参加革命战争，以革命战争打倒帝国主义和国民党，把革命发展到全国去，把帝国主义赶出中国去。……我們的同志如果把这个中心任务眞正看清楚了，懂得无論如何要把革命发展到全国去，那末，我們对于广大群众的切身利益問題，群众的生活問題，就一点也不能疏忽，一点也不能看輕。因为革命战争是群众的战争，只有动員群众才能进行战争，只有依靠群众才能进行战争。”（《毛澤东选集》第一卷131頁）

“如果……那末……”假設复句，“因为……”因果复句，二者相联合起来。假設复句又作为因果复句的表果句。

連用无条件复句和因果复句的。

例如"将革命进行到底"："敌人是不会自行消灭的。无論是中国的反动派，或是美国帝国主义在中国的侵略势力，都不会自行退出历史舞台。正是因为他們看到了中国人民解放战争在全国范围內的胜利，已經不能用单純的軍事斗爭的方法加以阻止，他們就一天比一天地重視政治斗爭的方法。"（《毛澤东选集》第四卷1379頁）

这運用无条件复句和因果复句，概括地提出来敌人的日益重視政治斗爭方法的原因，暴露敌人的阴謀，提高人民群众的警覚。

联結連鎖复句和单句的。

例如"在新政治协商会議筹备会上的講話"："……我們决不可因为胜利，而放松对于帝国主义分子及其走狗們的瘋狂的报复阴謀的警惕性，誰要是放松这一項警惕性，誰就将在政治上解除武裝，而使自己处于被动的地位。"（《毛澤东选集》第四卷1469頁）

这将連鎖复句和单句相联結，論断假使放松对帝国主义的报复阴謀的警惕，就将解除政治思想的武裝，这对群众予以深刻的教訓。

（丙）語音方面（包括音节、音数、节奏、語調）：政論語体有时候也利用語音各項条件以加强宣傳鼓动力量。語音在这时候有实际的作用。

語言的音节响亮、匀称、音数整齐，节奏調諧、語調抑揚、低昂、緩急适当，这样就能使听众讀者易于感受、理解內容的精神，也易于傳誦記忆原文。这对于有效地傳播政論的思想观点，起到了輔助作用。

第一、音节、音数、节奏。如"反对自由主义"一文中列举自由主义的現象时說："……当面不說，背后乱說；开会不說，会后乱說。……

事不关己，高高挂起；明知不对，少說为佳；明哲保身，但求无过。……"（《毛澤东选集》第二卷347頁）

这些語句四字一組，音数整齐。有的音节相重，有的相协。好念好記，还能引起幽默感。

政論里有些排迭辞式（里面往往含着反复式），結合內容，利用音律条件而收到表情达意的特殊效果。

例如"新民主主义的宪政"："这个宪政运动的方向，决不会依照頑固派所規定的路綫走去，一定和他們的願望背道而馳，它必然是依照人民所規定的路綫走去的。这是一定的，因为全国人民要这样做，中国的历史发展要这样做，整个世界的趋势要我們这样做，誰能违拗这个方向呢？历史的巨輪是拖不回来的。但是，这件事要办好，却需要时間，不是一朝一夕所能成就；需要努力，不是随随便便所能办到；需要动員人民大众，不是一手一足的力量所能收效。"（《毛澤东选集》第二卷732頁）

这一段利用排迭辞式暢論宪政运动的道理，指出宪政是历史发展的要求，說明想把宪政办好，需要"时間""努力"和"动員人民群众"。音节清亮，节奏調諧，是有利于宣傳鼓动的。

第二、語調。說話声音的高低、抑揚、輕重、緩急等等，是語調的外形表現，語調的內容实质就是說話人对所說的事物和交談对方所表示的态度。

政論文，特別是講演、报告，有时自然地利用不同語調以

表示鲜明态度，对群众能起很大的感染作用。当然归根到底，語調色彩是决定于說話的目的和所說的思想內容。

如聞一多“最后一次的講演”：

“大家都有一枝笔，有一张嘴，有什么理由拿出来講啊！有事实拿出来說啊！（聞先生声音激动了）”

“为什么要打要杀；而又不敢光明正大的来打来杀，而偷偷摸摸的来暗杀！（鼓掌）这成什么話？（鼓掌）

今天，这里有沒有特务？你站出来！是好汉的站出来！你出来講！凭什么要杀死李先生？（厉声，热烈的鼓掌）”

本篇是聞一多先生在李公朴遇难后（李公朴因参加反对“国民党反动派发动內战”的运动，1946年7月11日在昆明被国民党反动特务暗杀。）的一次講演，講演中有力地揭露国民党反动特务的暗杀阴謀，并庄严地号召群众同反动派作坚决斗爭。篇中用悲愤激昂的語調，控訴国民党反动派的罪行，指出其卑鄙无耻；用响亮的語調，贊揚民主战士李公朴。这样的語調是从尖銳的斗爭中产生的，而又激动群众情感，加强政治斗爭的气氛，加强政治斗爭的力量（本篇括号內所記講演时的情况，可以証明）。我們現在念这篇文章，感到声情宛在，义气凛然。

有时候政論中参入了文言的語調，富有幽默味，这也是对敌斗爭的一种有效方式。

例如“新民主主义論”“駁‘左’傾空談主义”：“……这班先生們，像煞有介事地提倡‘一次革命論’，反对共产主义和共产党，却原来不为别的，专为百分之四十九或五十一，其用心亦良苦矣。‘一次革命論’者，不要革命論也，这就是問題的本质。”

（《毛澤东选集》第二卷678頁）

用文言的語調“其用心亦良苦矣”“不要革命論也”揭穿了当时反动宣傳家的丑心。

政論語体中的語調，多种多样。有的是紧张激昂，有的是松緩沉重；有的是促节，有的是曼声；有的錯綜参差，有的整齐調諧。总之是为的有利于宣傳鼓动。

（5）修辞各方式在政論体中的适应性。

修辞方式，有时运用描繪类某些辞式(比喻、拟人等)；有时运用表达类某些辞式(反語、問語、引語、幽默、諷刺等)；有时运用布置类某些辞式(对照、襯托、对偶、排迭、反复、层递等）。总之三大类修辞方式在政論語体中有很大的适应性。(参看五、六、七章三类辞式政論文例句)

不过仔細比較一下，描繪、表达类中有的辞式，在政論語体与在文艺語体的运用情况和作用是有些差异的。

（甲）描繪类的比喻，在文艺体中往往就是单作形象的比拟，而政論中的比喻，則往往是在邏輯論証推理的基础上作形象的描繪，作用是使論旨明朗化，使眞理形象化。这是輔助的作用，与文艺不同，文艺中比喻的作用是主要的。

毛主席政論創造的比喻是在邏輯論証的基础上作形象的描繪。

例如“紙老虎”这极精确极鮮明极深刻的比喻，是在对帝国主义和一切反动派本质“外强中干”的特征的邏輯論証的基础上創造出来的。而这个比喻手法确实有助于論旨的明朗化，有助于眞理的形象化。

毛主席“和美国記者安娜·路易斯·斯特朗的談話”說：“一切反动派都是紙老虎。看起来，反动派的样子是可怕的，

但是实际上并沒有什么了不起的力量。从长远的观点看問題，眞正强大的力量不是屬于反动派，而是屬于人民。”（《毛澤东选集》第四卷1193頁）

根据对反动派的本质的高度概括（外似强大，实則虛弱），在极深刻的理性认識的基础上，巧妙地构成“紙老虎”的形象。从战略上藐視敌人，有幽默感，有高度战斗性；有說服力，对群众有巨大的教育和感染作用。

文艺中的比喻例如《三千里江山》：“……姚志兰今年十八岁了，长得細挑挑的，兩只眼睛水灵灵的，双眼皮，脖子后扎兩根小辮，好像一枝刚出水的荷花。”（5頁）

这里用“荷花”比喻“姚志兰”，只是单純的形象描拟，沒含有什么深义。

（乙）表达类中的問語辞式在政論語体中往往是“实性”的，是为的加强邏輯推理的力量，增加說服力，充分发揮政治战斗作用。

下面举政論文运用問語辞式例子。

正問例，如“論联合政府”：

“为什么在国民党主要統治集团領导下会产生这种严重情况呢？因为这个集团所代表的利益是中国的大地主、大銀行家、大买办阶层的利益。……”（《毛澤东选集》第三卷1046頁）

这揭示国民党統治集团反动政策的阶級根源，用特指式的正問和答語，显出論断的特有的銳利性。

反問例，如“論联合政府”：

“国民党統治者面前摆着这些反常的状况，怪誰呢？怪别人，还是怪他們自己呢？怪外国缺少援助，还是怪国民党政府

的独裁統治和腐敗无能呢？这难道还不明白嗎？”（《毛澤东选集》第三卷1049頁）

这是把选择的反問句和是非的反問句結合起来构成有力的反問辞式。选择的反問，形式是任意选择而实际是强烈肯定后者——怪他們自己，怪国民党政府的独裁腐敗。对国民党政府作严厉的譴責。

問語辞式在文艺語体中运用往往是“虚性”的，是为的加强抒情力量，使表情深婉一些（詩歌中这种意图最为明显）。

例如“奔腾的运河”：

“……是什么人？
背着負伤的同志，
跳出火海浓烟，
飞越重重山岭，
穿过层层封鎖綫……
……
是什么人？
用冷水拍击着前額，
战胜着疲憊繼續前进。
是什么人呵！
是什么人？
用双肩供应着战争所需要的一切，
用双腿和射向敌人的炮火接力。
是什么人呵！
是什么人？
像战斗的运河里日夜奔騰的流水，

像战争的机体里循环涌流的血液；
朋友啊，那就是
志願軍的火綫运輸队。”

（《志願軍詩一百首》65—67頁）

这首詩热烈贊頌志願軍火綫运輸队的勇敢犧牲的伟大精神。利用問語辞式，迭次提出問題（反复运用特指問句——是什么人？）最后作出答案，这样就显示出抒情的很强的力量，显示出表情的婉曲美。

表达类中的引語式（用典），在政論与在文艺中的作用也不一样。政論的引語大多有輔助証明事理的作用，有現实战斗的力量；而文艺的引語則大多是帮助抒情或叙事，有点染詞語的好处。

政論文运用引語辞式例

如“和中央社、扫蕩报、新民报三記者的談話”“……凡是敌人反对的，我們就要拥护；凡是敌人拥护的，我們就要反对。現在許多人的文章上常常有一句話，說是‘无使亲痛仇快’。这句話出于东汉时刘秀的一位将軍叫朱浮的，寄給漁阳太守彭寵的一封信，那信上說：‘凡举事无为亲厚者所痛，而为見仇者所快。’朱浮这句話提出了一个明确的政治原則，我們千万不可忘記。”（《毛澤东选集》第二卷580頁）

这里引用朱浮的話，肯定它为明确的政治原則，从亲者仇者对事情的感情反应方面，揭出政治斗争的根本注意点，意味极深长。这样的引語辞式，有輔助論証的重大作用。

文艺中的引語例子，如林元《訪問朝鮮》“陈正根的房子”：“面对着这样頑强、乐观、生命力那么充沛的英雄人民，面对

着从废墟上茁长起来的一片崭新的房子，我想的是甚么呢？我想起祖国古代詩人贊美春草的那兩句詩‘野火燒不尽，春風吹又生。’”（29頁）

这里引用唐詩“野火……春風……”二句，借以贊美朝鮮英雄人民的在废墟上建設新房屋的伟大精神，歌頌革命的无穷力量。使讀者感覚情味特别深远。这是利用引語辞式以加强抒情力量。

另外，小說的叙述和对話里，还常常引用歇后語、俗語、諺語等以增加情感色彩，創造艺术气氛。当然上述各辞式在政論与在文艺中的运用、作用的差异只是相对的，不可以把它絕对化，这是要掌握分寸的。

公文語体（又称事务語体）。

（1）公文語体特征：这种語体直接地与现实生活、工作要求紧密联系。主要用在国家机关、社会团体之間以及机关团体与居民联系之間。我們不应該拘泥于“公文”这个名詞的辞面意义，而认为这类語体是限于政府机关应用的文件。实际有的就是适应个人的事务上的需要而撰写。如个人計划，总結、文据等。所以这类称做“事务語体”，比較能概括标明語体的特质。这类語体反映人們在社会生活及生产过程的各种联系，語言能明显表现民族特点。

（2）公文語体的演变。汉語公文語体历史悠久。解放以前的公文是官样文章，沿用一套官腔官調。有上行、平行、下行各級文牘种类和公文程式，并有一套用語。上行（下級或人民对上級的）大都用“呈文”。用語有“窃維”“謹呈”“奉令

前因”“实为德便”“等因奉此”等；平行（同級之間）用“公函”“咨文”等。用語有“准”“相应”“函达”“至級公誼”“等由准此”等；下行（上級对下級）則用“令”“訓令”“布告”“批示”等，用語有“具报”“令仰遵照”“等情据此”等，表示封建等級关系。

沿用文言形式，装腔作势。

辞意游移圓滑，如“事出有因，查无实据”等慣用語。

解放后，随着社会制度的变革，新中国的公文語体大大革新，出現新的面貌。叙事說理表現实事求是的精神，运用口語，明白易懂。

新社会的公文也有上行下行的区别，也各有規定的特用詞語。上行用的詞語如“汇报”“請示”“申請”等，下行用的如“命令”“任命”“指令”“指示”“批示”“布告”等。但是与旧社会公文上下級的应用詞語根本不同。新公文上行下行詞語是表明工作的系統、責任的联系，表示領导和被領导間的关系。現时公文漸漸吸收各种語体成分（文艺語体、政治語体、口头語体等）而造成本語体的新風格。

（3）語言各因素在公文語体中的适应性。公文語体随着应用的場合，交际双方的关系而制定特定的程式（語式）規定专門詞語。

詞汇方面：有一套专用的事务詞（包括政府法令、机关文件及其它应用文所用的詞汇）。这种事务詞汇一面跟科学专門术語很接近，表示专門性概念，另一面又与术語有所不同，它比术語詞应用得广泛，在口头語体中也常常使用。如“宣言”“布告”“报告”“命令”“法令”“提案”“决議”“建議”“协

議”“申請”“核准”“批准”“領导”“号召”“任命”“免除”“預算”“决算”“审查”等一套特用詞和“准予量才录用”“概不追究”“听候清点和接管”“緝拿归案”“依法懲办”“决不姑寬”“勿謂言之不預”等一整套特用語。

公文語体，有时运用古典詞語（包括現代汉語中已經不用或正在消失的）来表現特定的內容。这类詞語在一定上下文中具有庄严、昂揚的色彩，能使叙述具有高尚严肃的色調。例如“向国民党的十点要求”：“……务絕汪党，投畀豺虎……。

……假統一之名，行独霸之实。弃团結之义，鑿分裂之端。司馬昭之心，固已路人皆知矣……。

……青年何辜，遭此荼毒？……过去十年‘文化围剿’之罪恶，彰明較著，奈何今日又欲重蹈之乎？……

……特务机关之横行，时人比諸唐之周兴、来俊臣，明之魏忠賢、刘瑾。彼輩不注意敌人而以对內为能事，杀人如麻，貪賄无艺，实謠言之大本营，奸邪之制造所。使通国之人重足而立，側目而視者，无过于此輩穷凶极恶之特务人員。……

……在此輩人員眼中，三民主义不过口头禪，而有眞正实行之者，不笑之曰多事，即治之以严刑。……”（《毛澤东选集》第二卷715—719頁）

在这一文件中，运用了一些古詞語及典故（詞語下面加圈表明）揭露国民党反动派的罪行与毒計，表現了强烈的斗爭意志，闡示了深刻的思想內容。

公文一般不用口語談話体的詞語，但是近来这类語体有时也参用談話体詞語，更显得自然平易亲切。

例如“在中国共产党第七屆中央委員会第二次全体会議上

的报告”：“……我們既然允許談判，就要准备在談判成功以后許多麻煩事情的到来，就要准备一副清醒的头腦去对付对方采用孙行者钻进鉄扇公主肚子里兴妖作怪的政策。只要我們精神上有了充分的准备，我們就可以战胜任何兴妖作怪的孙行者。”（《毛澤东选集》第四卷1437頁）

这里用“孙行者故事”說明要在精神上准备对付和南京反动政府談判后的許多麻煩事情，就有口語談話的風致。

又例如“中国共产党八屆八中全会关于开展增产节約运动的决議”：“要告訴全党和全国人民，我們不但要善于安排生产，而且要善于安排生活，会过日子，精打細算，留有后备。”“会过日子……”屬口語談話体成份，表現亲切叮嚀的意味。

更进一步說，現代汉語公文体往往有的是把古詞語和口头語体的詞語配合起来适当运用，相輔而行，相得益彰。

如“中国共产党第八屆中央委員会第八次全体会議的公报”：“八屆八中全会滿意地指出：由于全党全民貫彻地执行党的鼓足干劲，力爭上游、多快好省地建設社会主义的总路綫，今年上半年国民經济各部門在一九五八年大跃进的基础上継續跃进，已經取得新的重大成就。”这古成語“力爭上游”和口头詞語“鼓足干劲”融合起来成为战斗口号，极庄严而又具有伟大的号召力量。

例“中华人民共和国国防部命令”：“世界上一切侵略者及其走狗，通通都要被埋葬掉，为期不会很远。他們一定逃不掉的。他們想躲到月球里去也不行。寇能往，我亦能往，总是可以抓回来的。”（《人民日报》1958年10月13日）用“寇能往，我亦能往”古語同上下文的口头語体詞語配合起来，說明敌人是

无处逃罪必被埋葬。断定了敌人命运，表现出人民威力。

"中华人民共和国国防部再告台灣同胞书"："同胞們，我劝你們当心一点儿。我劝你們不要过于依人篱下，让人家把一切权柄都拿了去。……現在这个时代，是一个充满希望的时代，一切爱国者都有出路，不要怕什么帝国主义者。当然，我們并不劝你們馬上同美国人决裂，这样想，是不現实的。我們只是希望你們不要屈服于美国人的压力，随人俯仰，丧失主权，最后走到存身无地，被人丢到大海里去。……"（《人民日报》1958年10月25日）

用古成語"依人篱下""随人俯仰"和上下文口头語融合起来，警告台灣同胞，切勿惧怕美帝，切勿屈服于美帝国主义，而致无存身之地。这段話結合实际，語重而心长。

語句方面：語句要求簡明，表达要求准确。其准确性是通过运用詞的直接意义及使用专門詞語而达到；其簡明是以敘述的簡練与熟練掌握和运用公文的特殊程式而达到。

（4）修辞方式在本語体的适应性与局限性。修辞方式有一部分在公文語体可以适用。如布置式中的对照、对偶、迴环、反复、排迭等，表达类中的問語、引語等。有一部分就不适用。如描繪类的拟人、夸张、連物，表达类的双关式。

（三）現代汉語語体綜說

前一节把現代汉語各語体的特征，語言因素，修辞手段和各語体的关系作了分析說明，現在提出兩个問題来綜括地談一下，以作本章的結束。

（1）各語体内部因素的联系与語体色彩的統一。

现代汉語每个語体，无論文艺、科学、政論、公文語体，还是口头語体，就它的内部說，各語言因素（詞汇、語法、語音）各修辞手段都不是零零散散各自孤立的，而实际是相联系相依待的。如科学語体，它要求严格单义的专門科学詞汇、抽象詞汇，要求邏輯性定語和結构复杂謹严的复合句。就是修辞手段也要求形象化服从科学准确性，要求比喻等手法的运用能合于实际的分寸。这就与文艺語体对这类辞式的要求不一样。石工“也談知識性文章”說得对：“文学中的譬喻形容有时是不妨夸张的，但是在知識性文章中則应注意量的尺度，恰如其分。”（《人民日报》1962年4月13日）

在文艺語体中詞汇上要求运用口語詞、俗語詞，句法往往需要独詞句，省略句，不完全句等不規整句式。語音方面也要求多样的語調，优美的儿化韵，多样化的迭音等等形式。修辞方式也就要求具有高度美感性。

政論体自有政論的風格色彩（政治的战斗性、尖鋭性）。科学体自有科学体的風格色彩（邏輯的准确性，立論的严肃性）。另一方面，一个語体是依着本語体風格的总色彩把各因素統一起来。我們研討各个語体，必須体会語体内部因素联系与語体色彩統一的辯証关系。某語体单个的个别的語言因素，也可能应用于其它語体；如科学术語詞也有时应用于政論，或公文，或文艺，但是这是“非典型的”用法，这种运用是別有目的。科学术語只有在科学語体中的用法才方算是典型的。

研究說明語体，应当对于語体中因素的体系总特点下工夫，不可以籠統講述語言手段总体系，也不可以枝枝节节地討論各

因素，或孤立地提述某个因素。

（2）各类語体間的交錯情况和各語体的独立精神。

各类語体虽然各有独立特征（如上面所講的），但是它們又互相关联，互相影响，彼此交錯，彼此滲透。我們对于語体类别的看法要辯証灵活的，切不可以絕对化。

文艺語体很明显地兼包各种語体（前面提过了）。

科学語体中的通俗科学語体，兼具文艺成分，一般用形象化手法。就是专門科学語体，在論述中也可能参用一些富于感情色彩的語言成分以便表示說話人对所述事物現象的态度。而科学論爭，就其热烈性来說，又往往接近于政論。

政論語体兼具科学、文艺兩类語体的特点。毛主席的政論文，一面是我国馬克思列宁主义科学論文的最高典范，密切結合中国革命实际、建設实际，全面发展馬克思列宁主义理論，表現伟大的共产主义風格；一面又表現崇高的文艺語言風格，对民族語言傳統加以高度发揚，有宣傳鼓动的巨大力量（政論中有极生动的描繪，有詩一般調諧的韵調、节奏，有关于詞汇、成語、句法的种种創造性的运用，有各种修辞方式的創新）。魯迅的杂文是文艺，同时又具有极深刻的政治意义，它揭露了旧社会内部尖銳的阶級矛盾，表現了一种"韌"的战斗的精神。

公文語体就反映事物邏輯規律、工作規律說，又算是具有科学性。

虽然各語体是这样地交互錯綜，但是就各类語体的整体和主調說，还是各有其独立的精神。

后　　記

正当菊花傲霜柏树滴翠的时候,《現代汉語修辞学》完稿了。在这里把本书的基础、撰写討論修訂的过程和本书内容需要交代的事項大略地述說一下，以便于向讀者同志們領教。

本书的基础：內容以解放前后历年在高等院校所撰写的修辞学講义为基础。

解放前，历年在各校講授关于修辞学一类課程，曾于1925年印行《中国修辞学》一书。以后在講課中适应需要，又撰写一些講稿，但都是就旧著加以修改补充的。內容主要是講述修辞方式。

解放后，担任現代汉語課程數年，学习了馬克思主义語言学原理及有关修辞学方面的新理論，漸漸認識到：修辞学应当屬于語言科学范疇，現代汉語修辞学应当成为現代汉語科学的一个組成部分。但当时仅只有这样的基本認識，而沒能够根据这个認識，把現代汉語修辞学的內容一些問題作切实的考慮。后来經过一个时期的摸索，才抓到“現代汉語修辞与汉語語言因素的联系”一环，但是还沒能对这个环节加以具体研究。1957年編著的“現代汉語講义”反映出这种情况。

本书的撰写过程：本书初稿是在中国科学院河北省分院語言文学研究所，用三年的时間撰写的。是就历年的讲义、讲稿修改而成。

1959年春，調来研究所，专搞現代汉語研究工作，有机会集中精神探討現代汉語修辞学問題；1959年1960年之交，又应河北大学的邀約，讲了修辞学专題課，教学过程中受到了各种启发，研究工作中又有了一点收获，随讲授，随研究，随撰写，于1961年春間完成了《現代汉語修辞学》初稿。1961年秋季又作了一度的修改，才有了个完整的面貌。

全书由三个环节組成：一、語言因素与修辞；二、修辞方式和寻常詞語艺术化；三、修辞与語体。1961年完成的稿子，对語言因素与修辞的关系根据具体探討，作了一些說明；对辞式也根据系統的探討作了詳細的闡述。1961年的修改稿对于寻常詞語艺术化、語体两方面又根据新的探索作了补充說明。

本书的討論修改过程：研究所为了廣泛地征求語言学界对这部稿子的意見，特地将初稿印出来寄給南北各高等学校及有关机构，以供討論；并且有計划有准备地組織了一次关于本书的座談会(1961年12月)，出席的有京津語言学界（各高等学校教师）同志数十人。这次会討論的面相当廣，討論的內容相当深刻，接触到修辞学理論上一些主要問題；对于本书，肯定一些地方，也指出来某些不足之处及需要考慮的問題。此外，会前会后还陆續接到各地区各学校許多书面意見，內容具体詳細，是从各角度提出的，很有价值，頗有用处。我仔細参酌各方面的意見，認真修改。在这段修改討論过程中，衷心感謝各方面同志的关注和指教，深深体会到在科学研究中的群众路綫

的重大意义。

关于本书内容的交代事项：“例言”中提到本书的重点：語言因素，辞式和寻常詞語艺术化，語体。

第三章在分析語言因素与修辞手段的关系时，就提到修辞方式問題；第四章到第九章，系統地講述修辞方式和寻常詞語艺术化时，又对各辞式各艺术化手法的利用語言因素情况作了具体分析。最后一章講述語体时，又对語言各因素、修辞各方式在各类語体中的适应性局限性作了說明。語言因素、辞式、語体三个部分相連相补。本书内容的組織大致如此。

本书是現代汉語修辞学，只在有必要时适当地引用古汉語修辞实例以及古代的关于修辞的理論（引来，有的有証明作用，有的有溯源借鉴的意义，有的有新旧对照的用处），不濫引濫用。

如果說这部书有什么可以肯定的地方，这是党的領导指引之功，是群众的匡助策励之效。

各方面同志們希望此书出版，天津人民出版社热情协助一切，我为了响应党的“百花齐放，百家爭鳴”的庄严号召，为了适应群众的現实需要，就把初稿修訂付印。倘若这区区的一部书能引起語言科学大海的一些波瀾，我是多么高兴！

水平所限，探索很淺，此书有的地方提出新鮮課題而分析不够，有的論点不錯而闡述未透；此外各方面还一定存在錯誤和缺点，誠恳地請求专家和讀者同志們多多批評指教！

本书承黎錦熙先生作序、黃綺同志題签，在此表示謝意。

张　弓

一九六二年十一月